

HYUNDAI



KASUTAJA KÄSIRAAMAT

Kasutamine

Hooldus

Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Kasutaja käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab Hyundai endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide Hyundai mudelite kohta ning selles on kirjeldataud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime Teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie Hyundai jõudlusele, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka auto-registrikeskuse ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/ mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma Hyundai edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!

Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada teile või teistele inimestele materiaalselt kahju, raskeid kehavigastusi või koguni surma. Hoiatusega kaasnevaid nõuandeid peab tingimata järgima.

ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole või auto varustusele. Järgige kindlasti antud nõuandeid.

*** NB!**

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

EESSÕNA

Suur tänu teile Hyundai sõiduki valimise eest. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu Hyundaiga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil Hyundai üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie uue Hyundai varustust ja selle kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate oma autost veelgi rohkem rõõmu tunda.

Tootja soovitab kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud Hyundai teeninduses. Ametlikud Hyundai teenindused on ette valmistatud tiptasemel teeninduse, kvaliteetse hoolduse ja igasuguse muu vajaliku abi osutamiseks.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus : Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud infot, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!



ETTEVAATUST

Hyundai tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed" (lk 8-4) toodud andmetele.

Copyright 2010 Hyundai Motor Company. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

Infot Hyundai originaalvaruosade kohta

1. Mis on Hyundai originaalvaruosad?

Hyundai originaalvaruosad on täpselt samad osad, mida Hyundai Motor Company oma autode tootmisel kasutab. Need tagavad tänu oma ehitusele ja läbitud testidele optimaalseima ohutuse, jõudluse ja igakülgse usaldusväärsuse.

2. Miks peaksite kasutama originaalvaruosi?

Hyundai originaalvaruosad on välja töötatud ja valmistatud rangeid tootmishõldeid järgides. Kui kasutatakse järeletohtud, võltsitud või kasutatud osi, siis Hyundai uue auto piiratud garantii ega ükski teine Hyundai garantii seda ei kata.



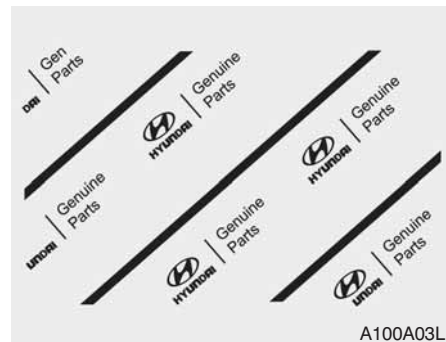
Lisaks ei kata Hyundai garantii ka ühtegi Hyundai originaalosa vigastust või riket, mille põhjuseks on järeletohtud, võltsitud või kasutatud osade paigaldamine või selliste osade rike.

3. Kuidas kontrollida, kas ostetav osa on Hyundai originaalvaruosa?

Vaadake, kas pakendil on Hyundai originaalosa logo (Genuine Parts, vt alltoodud pilti).

Ekspordiks mõeldud Hyundai originaalvaruosade pakenditel on kogu tekst siltidel ainult inglise keeles.

Hyundai originaalvaruosi müüakse ainult ametlike Hyundai esinduste kaudu.



SISUKORD

Sissejuhatus	1
Teie auto ühe pilguga	2
Teie auto turvasüsteemid	3
Teie auto varustus	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8
Märksõnastik	I

Sissejuhatus

1

Kuidas seda käsiraamatut kasutada / 1-2

Nõuded kütusele / 1-2

Nõuandeid autojuhtimiseks / 1-6

Auto sissesõitmise protsess / 1-6

Näidikuploki indikaatortuled / 1-7

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et tunneksite oma autoga sõitmisest alati suurt rõõmu. See "Kasutaja käsiraamat" võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjaga HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida kehavigastusi või halvimal juhul koguni surma.

Teksti täiendavad illustratsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiame infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeloludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud "Sisukorras". Alustamiseks sobib hästi märksõnastik – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja märksõnastikust. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Käsiraamatust leiame mitmeid löike pealkirjadega HOIATUS!, ETTEVAATUST! ja NB!. Need lõigud on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Nendes lõikudes toodud soovitusel ja protseduuride kirjeldused peab KÕIK tähelepanelikult läbi lugema ning siis neid ka täpselt järgima.



HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada materiaalset kahju ning raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.



ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole.

* NB!

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

Pliivaba bensiin

Euroopa mudelid

Auto optimaalse suutlikkuse tagamiseks soovitame kasutada Euroopa standardile EN 228 vastavat pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 91 või kõrgem.

Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja antidetonatsiooni indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto jõudluse kerget langemist.

V.a Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 87 või kõrgem.

Teie auto vajab maksimumjõudluse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulikke heitgaase ning süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PIIID SISALDAVAT KÜTUST! Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole. (Detailsemat infot küsige ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt või teenindusest.)

⚠ HOIATUS

- Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

Pliid sisaldav bensiin (sõltuvalt mudelist)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikult HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu (ehk gasoholi) ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja alkoholi segu (gasoholi), milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud küttesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta vigastusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. bensiini ja alkoholi segu (gasohol), mis sisaldab üle 10% etanooli,
2. küttesegu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiin või mõni muu pliid sisaldav küttesegu.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat kütust ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti sõiduomadustele.

MTBE-sisaldusega kütus

Kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahu-
protsendi MTBE-d (metüültertsiaar-
butüületrit) (hapnikusisaldus 2,7 massi-
protsenti) soovitame teil oma autos mitte
kasutada.

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsen-
di MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7 massi-
protsenti), võib mõjuda halvasti mootori
jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjusta-
da raskusi käivitamisel.



ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega jõudlusprobleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüületrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ja kahjustada toitesüsteemi komponente.

Kütuselisandid

HYUNDAI soovib kasutada kvaliteetset bensiini, mis vastab Euroopa kütusestandardite (nt EN 228) või muude samaväärsete normatiivide nõuetele.

Autoomanikel, kes ei kasuta regulaarselt ei kvaliteetset bensiini ega kütuselisandeid ning kelle autol tekivad käivitumisprobleemid või mootor ei tööta enam ühtlaselt, soovitame lisada kütusepaaki iga 15 000 km (Euroopas)/ 5 000 km (väljaspool Euroopat) läbimise järel ühe pudeli kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõõrid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult ametlikult tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN590 või sellega samaväärse standardi nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega kontrollimata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 51. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevalele temperatuuridele:

- Üle -5°C ... suvine diislikütus.
- Alla -5°C ... talvine diislikütus.

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, peab toitesüsteemi uueks käivitamiseks täielikult puhastama.

 ETTEVAATUST

- *Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori vigastumist.*
- *Talvel võib külmumisjuhtude vältimiseks lisada kütusele petrooleumi, kui temperatuur langeb alla -10 °C. Ärge lisage kunagi üle 20% petrooleumi.*

 ETTEVAATUST - Diislikütus

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada sõiduautodele mõeldud ja normatiividele vastavat diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eralduma valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatav diislikütus sisaldab kuni 7% biodiislit ja seda tunatakse nime all "B7 diisel". Sellist kütust võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab EN 14214 või samaväärsetele nõuetele. (Lühend EN tähendab "Euroopa normatiivi".) Rapsimetüülestrist (RME), rasvhapete metüülestrist (FAME), taimeõlide metüülestrist (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või vigastunud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.

 ETTEVAATUST

- *Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7 biodiislit vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.*
- *Ärge kasutage kunagi mingeid kütuselisandeid ega kütuse töötlusmeetodeid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.*

NÕUANDEID AUTOJUHTIMISEKS

Nagu teistegi sama tüüpi autode puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega.

Sellele sõidukile omased konstruktsioonilised iseärasused (kõrgem maapinna kliirens, rööbe jms) annavad sellele autole kõrgema raskuskeskme kui on tavalistel sõiduautodel. Teisisõnu – need ei ole ette nähtud pööreteks samadel kiirustel kui tavalised kahe- või kolme- teljelised autod. Vältige järske pööreid ja äkilisi manöövreid. Veel kord – vead selle auto juhtimisel võivad lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega. **Lugege kindlasti läbi kõik selle käsiraamatu 5. peatükis osas “Ümbermineku riski vähendamine” antud sõidujuhised.**

AUTO SISSESÕITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesõitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto võimsust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2000 p/min kuni 4000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuurse – väikese või suure – kiirusega. Mootori kiiruste muutmine on kasulik selle korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädalukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada korraga üle 3 minuti järjest.
- Esimese 2 000 km jooksul ärge vedage oma autoga järelhaagist.

NÄIDIKUPLOKI INDIKAATORTULED



Lahtise ukse hoiatustuli



Avatud ukse ja tagaluugi indikaatortuli



Lahtise tagaluugi hoiatustuli



Lahtise katuseluugi hoiatustuli



Turvavöö hoiatustuli



Lähitulede indikaatortuli*



Kaugtulede indikaatortuli



Esiudutulede indikaatortuli*



Tagumiste udutulede indikaatortuli*



Põlevate tulede indikaatortuli*



Suunatulede indikaatortuled



ESC-indikaatortuli*



ESC OFF-indikaatortuli*



ABS-süsteemi hoiatustuli



Turvapadja hoiatustuli



Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Mootori õlirõhu hoiatustuli



Mootori õlitaseme hoiatustuli*



Nelikveosüsteemi hoiatustuli*



Nelikveo lukustusrežiimi indikaatortuli*



Laadimissüsteemi hoiatustuli



Häire indikaatortuli*



Immobilisaatori indikaatortuli*



Püsikiirushoidiku indikaatortuli*



Püsikiiruse indikaatortuli*



Kütuse lõppemise hoiatustuli



Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli*



Käigunäidik*



Manuaalkäigukasti käiguvahetuse näidik* / Automaatkäigukasti käiguvahetuse näidik*



Hõõgküünalde indikaatortuli (ainult diiselmootor)



Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootor)



Mägipiduri indikaatortuli*



Võti väljas-hoiatustuli*



Madala rehvirõhu hoiatustuli*



Jahutusvedeliku temperatuuri
hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi
indikaator*



ECO-indikaatortuli*



ISG-süsteemi mootori
seiskamise indikaatortuli*

*: kui on varustuses

*: Detailsema info saamiseks vt osa
"Näidikuplokk" 4. peatükis.

Teie auto ühe pilguga

2

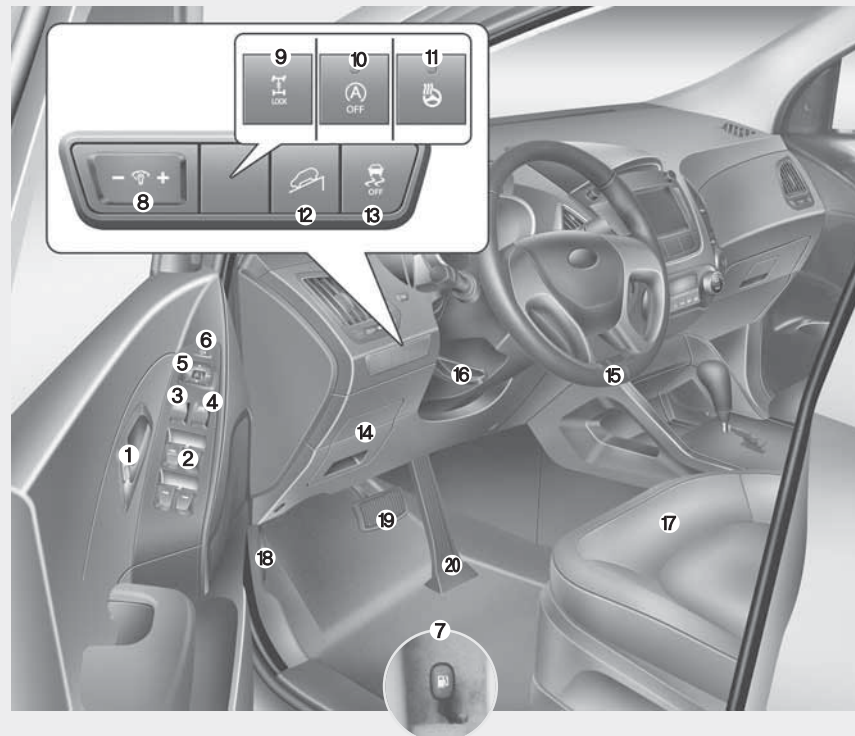
Sisevaade / 2-2

Armatuurilaua ülevaade / 2-3

Mootoriruum / 2-4

SISEVAADE

Vasakpoolse rooliga mudel



* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

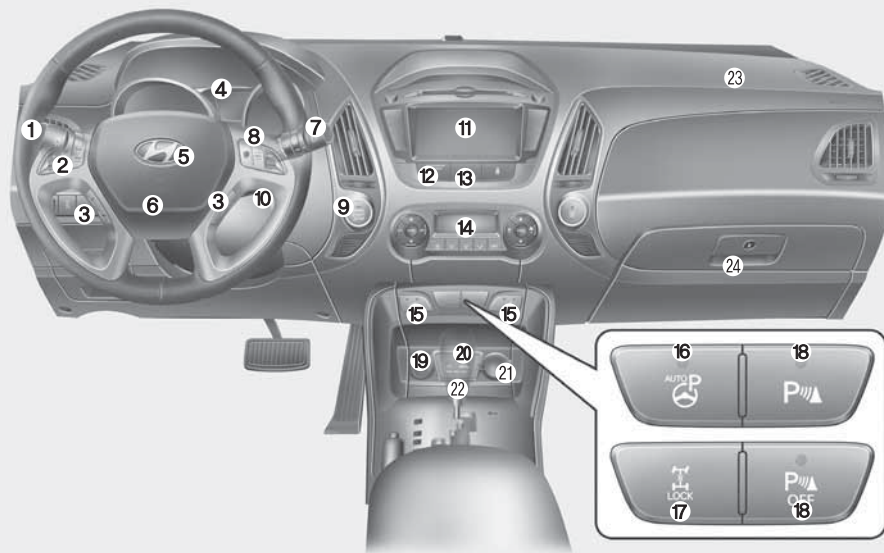
- 1. Ukse lukustusnupp4-14
- 2. Elektriliste aknatõstukite lülitid*4-19
- 3. Uste kesklukustuse lüliti*4-14
- 4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti*4-22
- 5. Küljepeeglite reguleerimislüliti*4-42
- 6. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti*4-43
- 7. Kütusepaagi täiteava luugi
avamishoob4-26
- 8. Armatuurlaua valgustuse regulaator*4-45
- 9. Nelikveo lukustuslüliti*5-28
- 10. ISG-süsteemi väljalülituslüliti*5-16
- 11. Roolisoojenduse lüliti*4-34
- 12. Mägipiduri lüliti*5-46
- 13. ESC OFF-lüliti*5-41
- 14. Kaitsmepaneel7-54
- 15. Rool4-32
- 16. Roolisamba vabastuskang*4-33
- 17. Iste3-2
- 18. Kapoti avamishoob4-24
- 19. Piduripedaal5-34
- 20. Gaasipedaal

* : kui on varustuses

OEL019001L

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE

Vasakpoolse rooliga mudel



* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

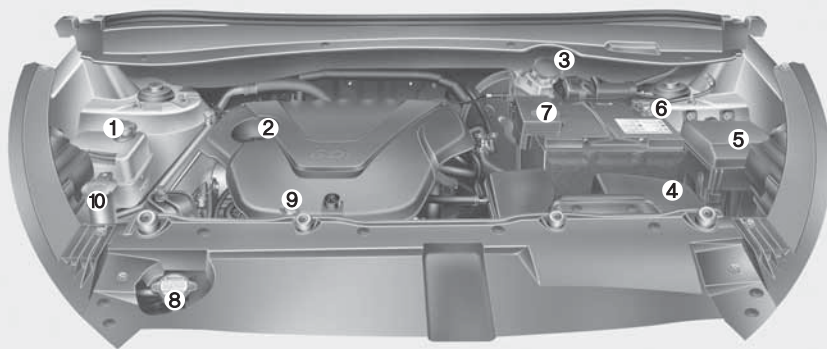
- 1. Tulede/suunatulede lüliti.....4-98
- 2. Helisüsteemi lülitid roolil*4-145
- 3. Bluetooth-telefoni lülitid*4-178, 231
- 4. Näidikuplokk.....4-44
- 5. Signaal4-34
- 6. Juhi turvapadi.....3-47
- 7. Klaasipuhastite ja pesuri kang.....4-104
- 8. Püsikiirushoidiku lülitid*5-50
- 9. Mootori start/stopp-lüliti*5-8
- 10. Süütelukk5-4
- 11. Digitaalkell ja helisüsteem/
AVN*4-139
- 12. Kaassõitja eesmise turvapadja sisse-
ja väljalülituse indikaatorituled*.....3-46
- 13. Ohutulede lüliti4-97
- 14. Kliimaseade*4-113, 4-122
- 15. Istmesoojenduse lülitid*3-13
- 16. Iseparkimissüsteemi lüliti*4-90
- 17. Nelikveo lukustuslüliti*5-28
- 18. Parkimisabi süsteemi lüliti*4-79
- 19. Sigaretisüütaja*4-136
- 20. AUX- ja USB-ühenduspesad*4-139
- 21. Voolupesa*4-138
- 22. Käigukang.....5-18, 5-21
- 23. Kaassõitja turvapadi*3-49
- 24. Kindalaegas4-134

* : kui on varustuses

OEL019002R

MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor (1,6 l)



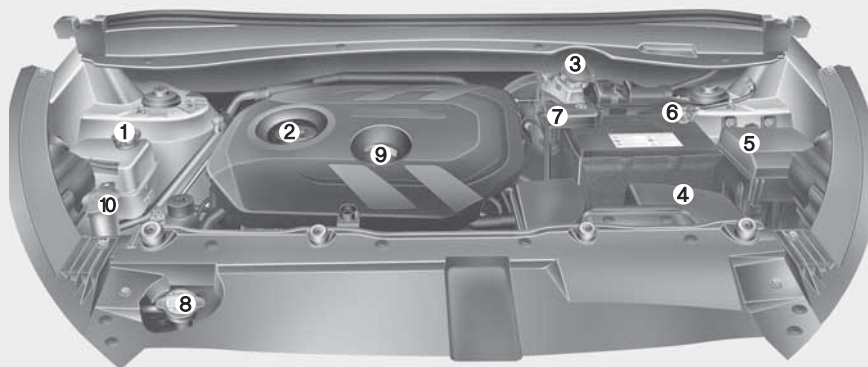
- 1. Mootori jahutusvedeliku paak7-27
- 2. Mootoriõli täiteava kork7-25
- 3. Piduri-/sidurivedeliku* paak7-29
- 4. Õhufilter7-32
- 5. Kaitsmekarp.....7-54
- 6. Aku miinusklemm7-39
- 7. Aku plussklemm7-39
- 8. Radiaatori kork7-28
- 9. Mootoriõli mõõtvarras7-25
- 10. Esiklaasi pesuvedeliku paak.....7-30

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OEL070301

■ Bensiinimootor (2,0 l) - MPI/GDI



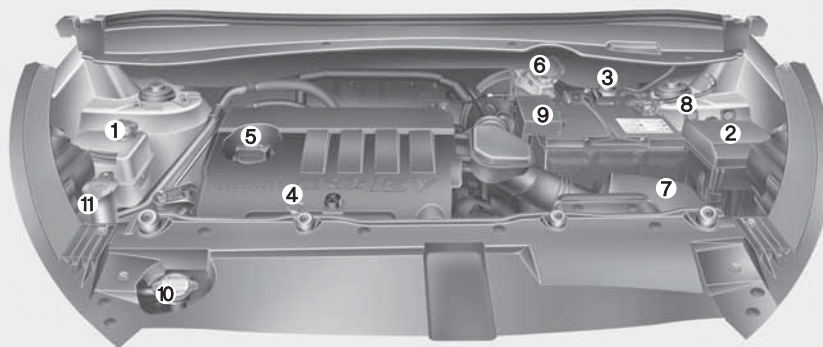
- 1. Mootori jahutusvedeliku paak7-27
- 2. Mootorõli täiteava kork7-25
- 3. Piduri-/sidurivedeliku* paak7-29
- 4. Õhufilter7-32
- 5. Kaitsmekarp.....7-54
- 6. Aku miinusklemm7-39
- 7. Aku plussklemm7-39
- 8. Radiaatori kork7-28
- 9. Mootoriõli mõõtvarras7-25
- 10. Esiklaasi pesuvedeliku paak.....7-30

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM073300

■ Diiselmootor (1,7 l)

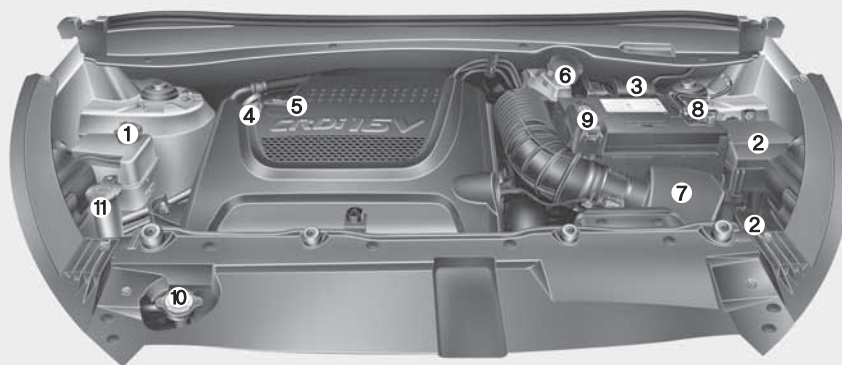


- 1. Mootori jahutusvedeliku paak7-27
 - 2. Kaitsmekarp7-54
 - 3. Kütusefilter7-31
 - 4. Mootoriõli mõõtvarras7-25
 - 5. Mootoriõli täiteava kork7-25
 - 6. Piduri-/sidurivedeliku* paak.....7-29
 - 7. Õhufilter.....7-32
 - 8. Aku miinusklemm7-39
 - 9. Aku plussklemm7-39
 - 10. Radiaatori kork7-28
 - 11. Esiklaasi pesuvedeliku paak7-30
- * : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OEL070302

■ Diiselmootor (2,0 l)



- 1. Mootori jahutusvedeliku paak7-27
 - 2. Kaitsmekarp7-54
 - 3. Kütusefilter7-31
 - 4. Mootoriõli mõõtvarras7-25
 - 5. Mootoriõli täiteava kork7-25
 - 6. Piduri-/sidurivedeliku* paak.....7-29
 - 7. Õhufilter.....7-32
 - 8. Aku miinusklemm7-39
 - 9. Aku plussklemm7-39
 - 10. Radiaatori kork7-28
 - 11. Esiklaasi pesuvedeliku paak7-30
- * : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM079002

Istmed / 3-2

Turvavööd / 3-17

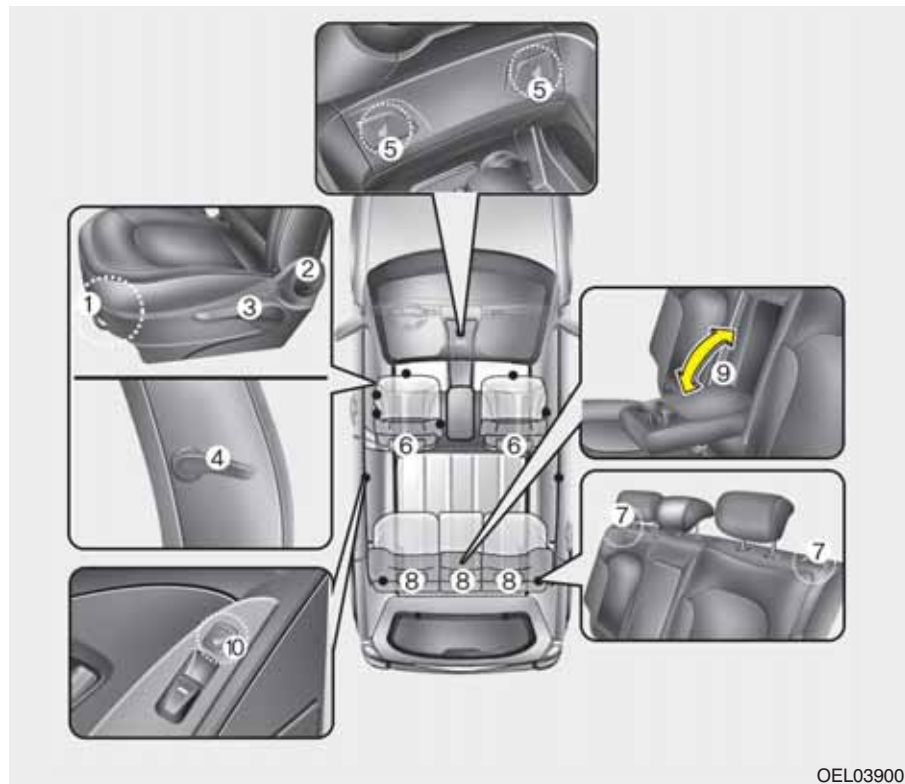
Laste turvavarustus / 3-31

Turvapadjad - täiendav turvasüsteem / 3-42

Teie auto turvasüsteemid

3

ISTMED



Esiistmed

- (1) Istme nihutamine ette- või tahapoole
- (2) Seljatoe kallutamine
- (3) Istmepadja kõrguse reguleerimine (juhiiste)
- (4) Nimmetoe reguleerimine (juhiiste)*
- (5) Istmesoojenduse lülitid*
- (6) Peatoed

Tagaiste

- (7) Seljatoe kokkuklappimine
- (8) Peatoed
- (9) Käetugi
- (10) Istmesoojenduse lüliti*

* kui on varustuses

OEL039001

⚠ HOIATUS - Lahtised esemed

Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda avarii. Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, jälgige, et istme läheduses ei viibiks teisi inimesi. Hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ HOIATUS - Juht vastutab esiistmel istuja eest

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine võib avarii korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. Kui esiistme seljatugi on avarii hetkel taha kallutatud, võivad istuja puusad turvavöö vöörihma alt välja libiseda ning turvavöö võib avaldada liigset survet kaitseta alakehale, põhjustades tõsiseid või surmavaid sisemisi kehavigastusi. Juht peab selgitama oma kõrval istuvalle kaassõitjale, et istme seljatuge tuleb sõidu ajal alati püstiasendis hoida.

⚠ HOIATUS - Juhiste

- Ärge reguleerige juhiistme asendit kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.
- Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalasendis hoida. Seljatoe vastu paigutatud esemed võivad takistada seljatoe asendi fikseerimist, see võib aga kokkupõrke või järsu pidurdamise korral saada tõsiste vigastuste või surma põhjuseks.
- Jälgige, et autojuhtimise ajal oleks teie istme seljatugi alati püstiasendis ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade. Sellises istumisasendis on turvavöö teie kaitseks avarii korral kõige paremas asendis.
- Võimalike turvapadja poolt tekitavate kehavigastuste või isegi surmavate traumade vältimiseks istuge roolist alati võimalikult kaugel, säilitades seejuures siiski mugava juhtimisasendi. Soovitame istuda nii, et teie rindkere asuks roolist vähemalt 25 cm kaugusel.

HOIATUS - Tagaistme seljatugi

- Tagaistme seljatugi peab olema korralikult kohale fikseeritud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad ja lahtised esemed järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda ning inimesed võivad raskelt või surmavalt viga saada.
- Pagasi ja muud pakid peab paigutama ühtlase ja madala kihina pakiruumi põrandale. Kui tegu on suurte ja raskete või üksteise otsa kuhjatavate esemetega, peab need korralikult kohale kinnitama. Mingil juhul ei tohi pakkide virn olla kõrgem seljatoest. Nimetatud nõuete eiramine võib äkkpidurduse, kokkupõrke või üle katuse rullumise korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.
- Ükski kaassõitja ei tohi sõita auto pakiruumis ega istuda või lamada sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal. Kõik kaassõitjad peavad istuma auto istmetel ning kinnitama sõidu ajaks oma turvavööd.

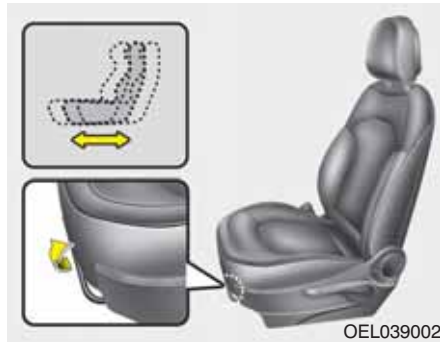
(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui panete seljatoe tagasi püsti-asendisse, kontrollige, kas see fikseerus korralikult kohale, proovides seda ette-taha liigutada.

HOIATUS

Pärast istme asendi reguleerimist kontrollige alati üle, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Juhiistme ootamatu või järsk liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle, mille tulemusel võib juhtuda avarii.



Esiistmed

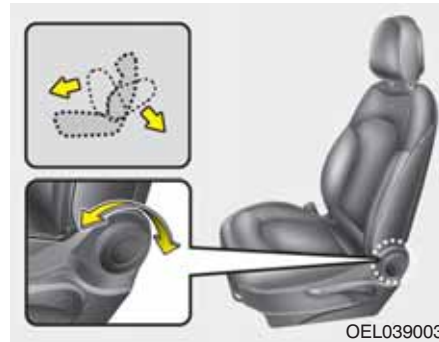
Käsi reguleerimine

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

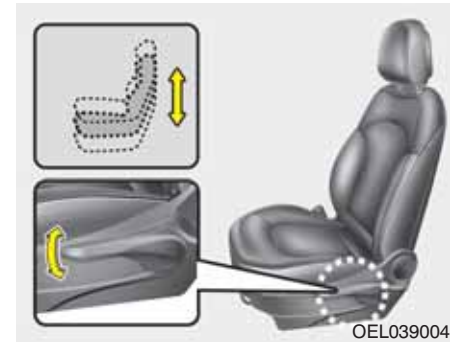
1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Reguleerige istme asend sobivaks enne sõidu alustamist ja kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see veel kohale fikseeritud.



Seljatoe kalde reguleerimine

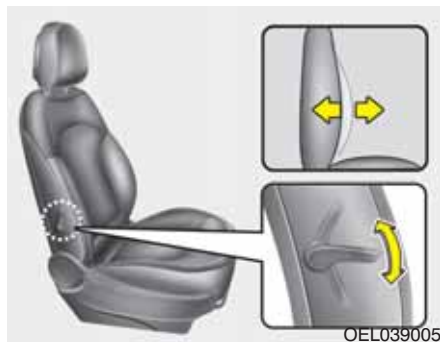
Keerake seljatoe kallutamiseks istme küljel asuvat reguleerimisnuppu ette- või tahapoole, kuni seljatugi on soovitud asendis.



Juhi istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

Istmepadja kõrguse muutmiseks tõmmake istmepadja välisküljel olevat kangi üles või vajutage alla.

- Istmepadja madalamale laskmiseks vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole.
- Istmepadja kergitamiseks tõmmake kangi mitu korda ülespoole.



Nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saate reguleerida, liigutades reguleerimiskangi istme seljatoe küljel. Kangi keerates nimmetugi kas suureneb või väheneb.

Istme elektriline reguleerimine (kui on varustuses)

Esiistme asendit saab reguleerida istme-padja välisküljel asuvate reguleerimis-lülitite abil. Reguleerige istme asend enne sõidu alustamist sobivaks, nii et teil oleks mugav rooli keerata, pedaale vajutada ning kõiki juhtseadmeid ja lüliteid kasutada.

⚠ HOIATUS

Elektriliselt reguleeritavaid istmeid saab reguleerida ka siis, kui süüde on väljas.

Seepärast ei tohi lapsi kunagi autosse järelevalveta jätta.

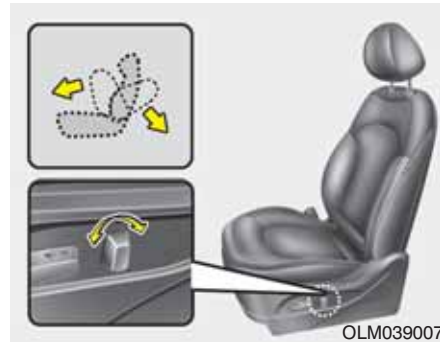
⚠ ETTEVAATUST

- **Istme reguleerimine toimub elektrimootori abil. Lõpetage reguleerimislülitite kasutamine kohe, kui iste on sobivasse asendisse jõudnud. Lülitite liigne kasutamine võib kahjustada elektrisüsteemi.**
- **Istmete elektriline reguleerimine kulutab suhteliselt palju elektrit. Kui mootor ei tööta, ärge reguleerige istme asendit aku tühenemise vältimiseks kauem kui tegelikult vaja.**
- **Ärge kasutage kahte või enam istme reguleerimislülitit samaaegselt, sest see võib põhjustada häireid istme elektrimootori ja muude elektrisüsteemi osade töös.**



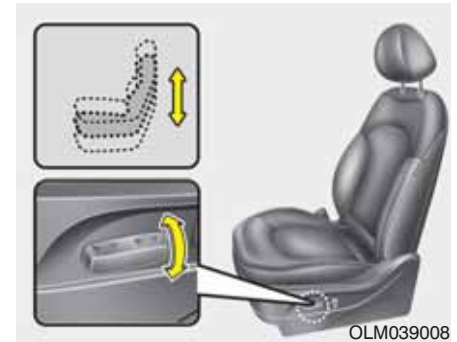
Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Lükake reguleerimislülitit istme sobivasse asendisse nihutamiseks ette- või tahapoole. Vabastage lüliti, kui iste on sobivas asendisse jõudnud.



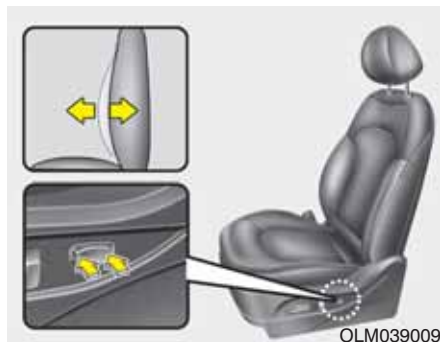
Seljatoe kalde reguleerimine

Lükake reguleerimislülitit seljatoe kalde muutmiseks ette- või tahapoole. Vabastage lüliti, kui iste on sobivas asendisse jõudnud.



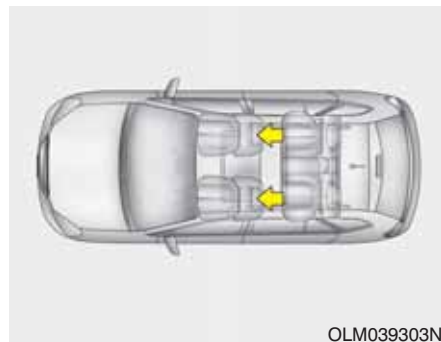
Juhiistme istmepadja kõrguse reguleerimine

Istmepadja kergitamiseks või madalamale laskmiseks tõmmake reguleerimislülitit ülespoole või vajutage allapoole. Vabastage lüliti, kui iste on sobivas asendisse jõudnud.



Juhiistme nimmetugi

Nimmetuge saab reguleerida istme välisküljel asuvat nimmetoe lülitit vajutades.



Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on mõlemad esiistmed varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu juhile ja kaassõitjale mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avari.

⚠ HOIATUS

- Parima kaitse tagamiseks avari korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoh on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatoe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Pea- ja kaelavigastuste võimaluse vähendamiseks ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud või need pole õiges asendis. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid kaelavigastuste eest.
- Ärge reguleerige juhiistme peatoe kõrgust sõidu ajal.



HNF2041-1

Aktiivne peatugi (kui on varustuses)

Nn aktiivne peatugi on välja töötatud nii, et see liigub tagant saadava löögi (nt tagant otsasõidu) korral ette- ja ülespoole. Sel moel aitab peatugi vältida juhi ja eesmise kaassõitja pea järsku tahapoole paiskumist, aidates nii vähendada kaelavigastusi.



OEL039010

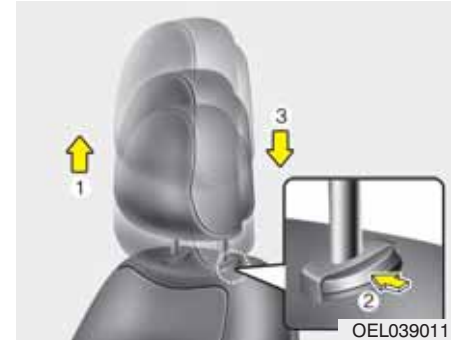
Peatõe kalde muutmine (kui on varustuses)

Peatõe kallet saab muuta peatõe alaosa tahapoole lükates või ettepoole tõmmates. Reguleerige peatugi asendisse, milles see korralikult pead ja kaela toetab.



HOIATUS

Liigne tõmbamine ja lükkamine võib peatuge vigastada.



OEL039011

Peatõe kõrguse reguleerimine

Peatõe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatõe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatõe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, kas peatugi on selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud esiistmete soojendamiseks külma ilmaga. Kui süütelukk on asendis ON, vajutage juhi- või kaassõitja istme soojendamiseks vastavat lüliti.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Istmete temperatuuriseadistus muutub sellises järjekorras:

VÄLJAS → KÕRGE (●●●) → MADAL (●)

- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

* NB!

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

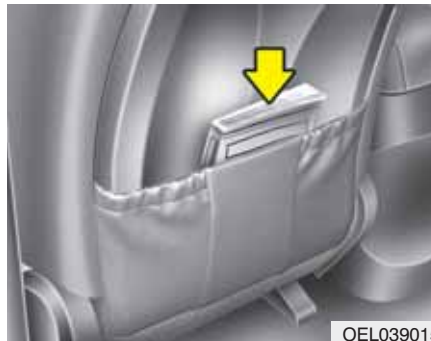
⚠ ETTEVAATUST

- Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.
- Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.
- Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.

⚠ HOIATUS -**Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused**

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

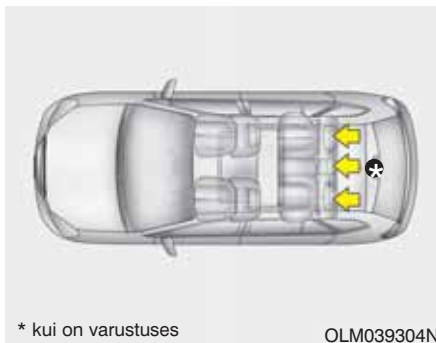
1. lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,
2. tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,
3. üleväsinud inimesed,
4. joobeseisundis isikud,
5. inimesed, kes on võtnud unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).

**Tasku seljatoe tagaküljel**

Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku väikeste esemete hoidmiseks.

⚠ HOIATUS -**Taskud seljatugedel**

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.



Tagaiste

Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on tagaistme kõik istekohad varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu tagaistmel istujatele mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avari.

⚠ Hoiatus

- Parima kaitse tagamiseks avari korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoh on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatoe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad avari korral raskelt viga saada. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid raskete kaelavigastuste eest.



Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.



Käetugi

Kui soovite kasutada käetuge, tõmmake see istme seljatoe seest välja.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud tagaistme soojendamiseks külma ilmaga. Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage tagaistme soojendamiseks kas vasak- või parempoolset istmesoojenduse lüliti.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, kas peatugi on selles asendis korralikult kohale fikseeritud.

*** NB!**

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

ETTEVAATUST

- *Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.*
- *Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.*
- *Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.*

HOIATUS -

Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,
2. tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,
3. üleväsinud inimesed,
4. joobeseisundis isikud,
5. inimesed, kes on võtnud unisust tekitavaid ravimeid (unerohu, nohutablette jms).

Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe saab pikkadele esemetele ruumi lisamiseks ja auto pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

HOIATUS

Tagaistme seljatoe kokkuklappimine võimaldab mahutada autosse pikemaid esemeid kui mahuks auto pakiruumi.

Ärge lubage kaassõitjatel sõidu ajal kunagi istuda kokkuklapitud seljatugede peal, kuna selline istumis- asend pole turvaline ning turvavõid pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avarii võib sellisel juhul lõppeda üli-raskete kehavigastuste või koguni surmaga. Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas äkkpidurdamisel ettepoole paiskuda ning eesistujaid ja autot vigastada.

1. Turvavööde vigastamise vältimiseks pange tagaistme turvavöö pannal istme seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse ning turvavöö rihm turvavöö juhikusse.
2. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole.
3. Pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse.



4. Tõmmake seljatoe ülaserval asuvat seljatoe vabastushooba ja keerake seljatugi ettepoole maha.



5. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tagasi taha. Lükake seljatuge tugevalt tahapoole, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud.
6. Pange tagaistme turvavööd õigesse asendisse tagasi.
7. Kui seljatugi on paigas, kontrollige, kas seljatoe vabastushooval olev punane kleebis on nähtaval või mitte.

HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse:

Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö panneli ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannel ei jääks tagaistme osade vahele. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seljatuge kõigutada. Vastasel juhul võib seljatugi äkkpidurduse või avarii korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püsti-keeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.



ETTEVAATUST - Tagaistme turvavööde pannelde vigastamine

Kui klapite tagaistme seljatoe kokku või panete tagaistme istmepadjale kotte vms pagasit, pange turvavöö kinnituspannal seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse. Sel moel kaitsete pandlaid seljatoe või pagasi poolt tekitatavate vigastuste eest.



ETTEVAATUST - Tagaistme turvavööd

Kui panete tagaistme seljatoe püstiasendisse tagasi, ärge unustage ka tagumisi turvavööd (õlarihmasid) tagasi oma õigele kohale panna. Turvavöö rihma suunamine läbi tagaistme turvavööde juhikute aitab hoida turvavööd istmete taha või alla takerdumast.



HOIATUS - Pagas

Pagas peab olema alati korralikult kinnitatud, et vältida kokkupõrke korral selle liikumist ning autos istujate vigastamist. Eriti tähelepanelik tuleks olla tagaistmele asetatud esemete suhtes, kuna need võivad esikokkupõrke korral paiskuda vastu esiistmetel istujaid ning neid tõsiselt vigastada.



HOIATUS - Pagasi laadimine

Alati, kui laadite autosse/autost pagasit, kontrollige, kas mootor seisab, käigukang on asendis P (automaatkäigukasti puhul) ning seisupidur on peal. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.

TURVAVÖÖD

Turvavööde süsteem

HOIATUS

- Maksimaalse kaitse tagamiseks peavad kõik sõitjad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub.
- Turvavöö kaitseb istujat kõige tõhusamalt, kui istme seljatugi on püstiasendis.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.
- Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant. Valesti paigutatud õlarihm võib põhjustada kokkupõrkes raskeid kehavigastusi. Õlarihm tuleb paigutada üle õla keskkoha ja rangluu.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Keerdus turvavöö ei suuda pakkuda täit kaitset. Kokkupõrke korral võib see koguni kehasse sisse lõigata. Kontrollige, et turvavöö oleks sirge ega oleks keerdus.
- Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö rihma ega kinnitusi. Vigastuste korral peab need asendama uutega.

HOIATUS

Turvavööd on välja töötatud vastavalt inimkeha luustiku ehitusele ning need peab paigutama madalalt üle vaagnaluu või üle vaagna, rindkere ja õla (vastavalt turvavöö tüübile). Turvavöö vöörihma ei tohi asetada üle alakõhu.

Turvavööd peab reguleerima võimalikult pingule, tagades seejuures siiski mugava istumisasendi, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.

Lõtv turvavöö pakub istujale tunduvalt vähem kaitset kui pingul turvavöö.

Turvavöö rihmade suhtes peab olema tähelepanelik, et neile ei satuks poleerimisaineid, õli ega kemikaale ning kindlasti mitte akuhapet.

(Jätkub)

(Jätkub)

Turvavööd võib puhastada lihtsalt õrnatoimelise seebi ja veega. Kui rihmad on tugevalt kulunud ja määrdunud või vigastunud, peab need asendama uutega. Kui turvavöö on olnud kasutusel tugevas kokkupõrkes, peab kogu turvavöö komplekti uuena asendama ka juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata. Turvavööd ei tohi olla keerduks. Iga turvavööd võib kasutada ainult ühe inimese kinnitamiseks; turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles oleva lapse panna on ohtlik.

HOIATUS

Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.



1GQA2083

Turvavöö hoiatus

■ Tüüp A

Juhile meeldetuletuseks vilgub iga kord pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit järjest turvavöö hoiatustuli, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juht avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, vilgub turvavöö hoiatustuli jälle umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süütelukk keeratakse asendisse ON või kui juht avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, kostab ka umbes 6 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaali. Kui juht selle aja jooksul oma turvavöö kinnitab, siis hoiatussignaali lõppeb. (kui on varustuses)



OEL039060

■ Tüüp B

- (1) Juhi turvavöö hoiatustuli
- (2) Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli

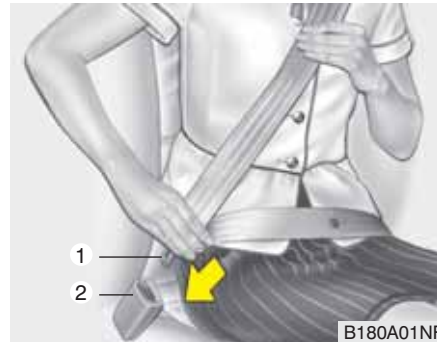
Meeldetuletuseks juhile ja eesistuvale kaassõitjale põlevad mõlema esiistme turvavöö hoiatustuled umbes 6 sekundit iga kord, kui keerate süüteluku asendisse ON, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juhi või eesistuva kaassõitja turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süütelukk keeratakse asendisse ON või kui juht või kaassõitja avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Kui turvavööd ikka ei kinnitata ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h. Kui turvavöö jäetakse ikka kinnitamata ja auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, kostab umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

* NB!

- Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua kesk-paneelis.
- Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb 6 sekundit ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.
- Turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka siis, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.



Vöö-/õlarihm

Turvavöö kinnitamiseks:

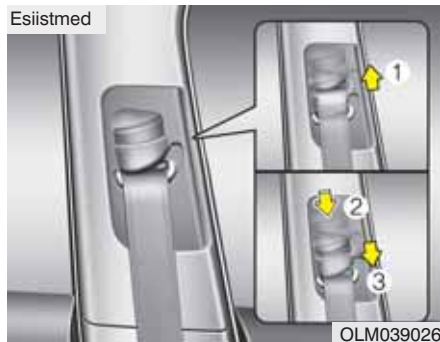
Turvavöö kinnitamiseks tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuuldava klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma mugavalt ümber puusade pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja laseb teil end vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

* NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korra tugevalt ja laske siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.

Esiistmed



Kõrguse reguleerimine

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

Kui turvavöö asub liiga lähedal teie kaelale, ei paku see parimat kaitset. Õlarihma peab reguleerima nii, et see jookseb üle rindkere ja õla keskkoha pigem ukse kui teie kaela lähedalt.

Turvavöö õlapoolse kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguse regulaatori nuppu (2).

Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale lukustatud, proovides seda liigutada.

⚠ HOIATUS

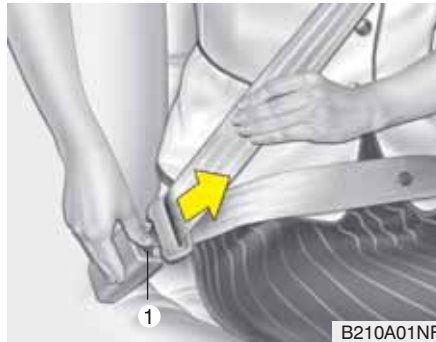
- Kontrollige, kas turvavöö õlarihma kinnitus on õigel kõrgusel kohale fikseeritud. Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või näo. Vales asendis turvavööd võivad põhjustada avariid korral tõsiseid kehavigastusi.
- Kui turvavööd jäetakse pärast avariid uutega asendamata, jääte järgmise õnnetusjuhtumi korral ilma turvavööde poolt pakutavast kaitsest. Võite saada raskeid ja eluohtlikke kehavigastusi. Asendage turvavööd pärast avariid esimesel võimalusel uutega.



⚠ HOIATUS

Turvavöö vöörihma peab asetama üle puusade nii madalalt kui võimalik ja reguleerima mugavalt pingule. Vöörihma ei tohi panna üle vöökohta. Kui turvavöö vöörihm asub liiga kõrgel vöökojal, suurendab see avariid korral vigastuste riski. Kunagi ei tohi mõlemad käsivarred olla kas rihma all või rihma peal, vaid alati peab üks käsi olema rihma peal ja teine all, nagu on näha ka joonisel.

Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi uksepoolse käsivarre alt.



B210A01NF

Turvavöö avamiseks:

Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu (1). Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama.

Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.



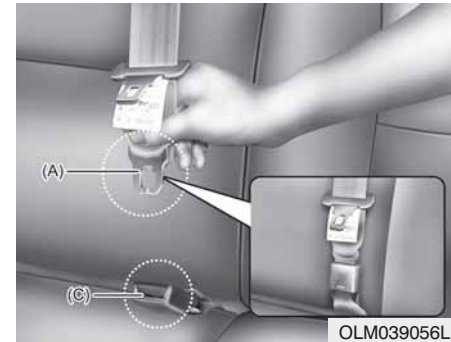
1KMB3441

Tagaistme keskmine kolmepunkti-turvavöö (kui on varustuses)**Tagaistme keskmise turvavöö kinnitamine**

1. Võtke keeleplaat turvavöö mehhanismi kattes olevast avast välja ja tõmmake turvavöö koos keeleplaatidega aeglaselt tagasitõmbemehhanismist välja.

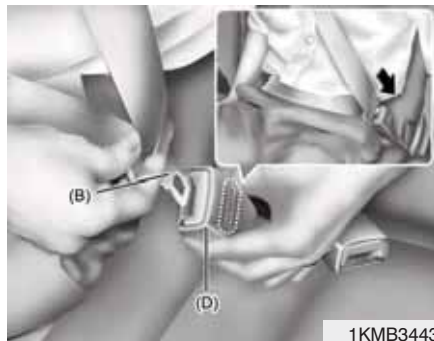
**ETTEVAATUST - Pagas**

Kontrollige, et pagas oleks pakiruumis korralikult kohale kinnitatud. Vastasel juhul võib tagaistme keskmine turvavöö äkkpidurdamise või kokkupõrke korral viga saada.



OLM039056L

2. Lükake keeleplaat (A) pandla (C) lah-tisest otsast sisse, kuni kostev klõpsa-tus näitab, et keel on pandlas lukus-tatud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdu.



3. Nüüd tõmmake rihtm pikemaks ja lükake keeleplaat (B) pandla (D) lah-tisest otsast sisse, kuni kostev klõpsa-tus näitab, et keel on pandlas lukus-tatud. Kontrollige, et rihtm ei oleks keerdu-s.

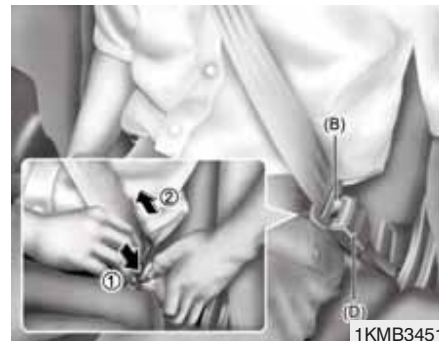
ETTEVAATUST

Tagaistme keskmise turvavöö kasu-tamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga “CENTER”.

Kui keel pandlas lukustub, kostab klõp-satus. Turvavöö pikkus reguleeritakse automaatselt parajaks, kui olete vöö-rihma pikkuse käsitsi ise sobivaks regu-leerinud, nii et see on mugavalt üle puu-sade pingul. Kui kummardute nüüd aeglase kerge liigutusega ettepoole, siis turvavöö pikeneb ja laseb teil vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

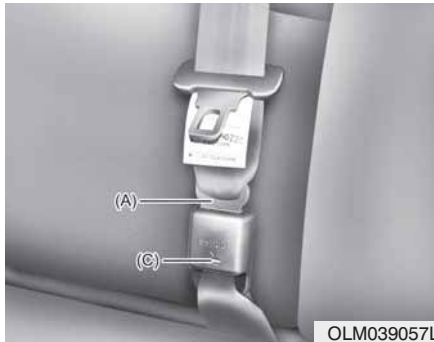
HOIATUS

Tagaistme keskmise turvavöö kasu-tamiseks tuleb kinnitada kõik selle keeleplaadid ja pandlad. Kui mõni keeleplaat või pannal jääb lahti, kasvab märgatavalt oht kokkupõrke korral raskelt viga saada.



Tagaistme keskmise turvavöö avamine

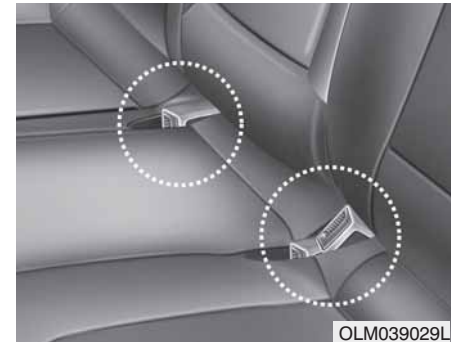
1. Vajutage pandlal (D) olevat avamis-nuppu ja võtke keeleplaat (B) pandlast (D) välja.



2. Et lasta tagaistme keskmisel turvavöö terveni tagasi sisse kerida, pistke avatud pandla keel rihma vabastuspilusse (C). Tõmmake nüüd turvavöö keeleplaati (A) ülespoole ja laske rihm automaatselt tagasi sisse kerida.

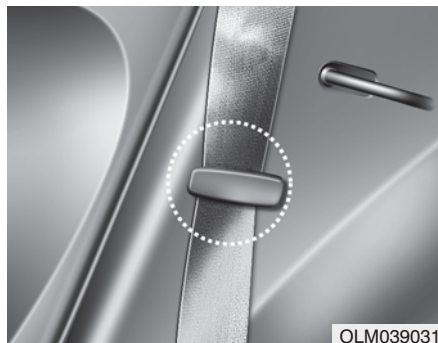


3. Lükake keeleplaat (A) turvavöö mehhanismi kattes olevasse avasse.



Tagaistme turvavööde hoiulepanek

Kui tagaistme turvavööd ei kasutata, saab turvavööde pandlad panna hoiule tagaistme seljatoe ja istmepadja vahel asuvatesse taskutesse.



- Turvavöö rihma suunamine läbi tagaistme turvavööde juhikute aitab hoida turvavööd istmete taha või alla takerdumast.

Kui olete turvavöö juhikusse paigutanud, reguleerige turvavöö pingule, tõmmates rihma ülespoole.



ETTEVAATUST

Turvavööde kasutamiseks võtke need esmalt juhikutest välja.

Kui tõmbate turvavööd siis, kui need on veel juhikutes, võivad juhikud ja/või rihmad viga saada.

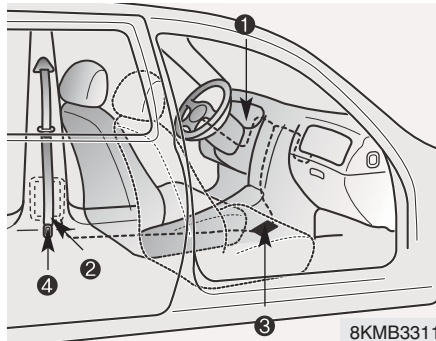


Eelpingutiga turvavööd (kui on varustuses)

Teie auto varustusse kuuluvad esiistmete eelpingutiga turvavööd. Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid rakenduvad avariides, milles eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

Kui auto seiskub väga äkki või kui istuja proovib järsult ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakenduvad tööle ka eelpingutid ja tõmbavad turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite tööle rakendumisel liigse surve juhi või eesistuja kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd järele (kui on varustuses).



Turvavööde eelpingutisüsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha juuresoleval joonisel:

1. Turvapadja hoiatustuli
2. Turvavöö eelpinguti mehhanism
3. SRS-juhtmoodul
4. Kinnituspunkti eelpinguti mehhanism (juhi poolel, kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

Selleks, et eelpingutid pakuksid maksimaalset kaitset:

1. Peab turvavöö olema õigesse asendisse reguleeritud ja korralikult kinnitatud. Palun lugege läbi ja järgige kõiki käesolevas käsiraamatus toodud juhiseid ja ohutusnõudeid oma auto turvarustuse kohta – sh turvavööde ja turvapadjade kohta.
2. Peavad kõik autosviibijad oma turvavööd alati nõuetekohaselt kinnitama.

* NB!

- Kui turvavööde eelpingutid rakenduvad, võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.
- Kuigi see tolm ei ole kahjulik, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.
- Kuna andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavöö eelpingutisüsteemiga, põleb turvapadja hoiatustuli armatuurlaual pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit, seejärel peab tuli kustuma.

ETTEVAATUST

Kui eelpingutiga turvavöö ei tööta korralikult, siis põleb turvapadja hoiatustuli isegi juhul, kui viga ei ole turvapadjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või kui tuli jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja turvapadjasüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

- Eelpingutid on konstrueeritud vaid ühekordseks rakendumiseks. Pärast rakendumist peab eelpingutiga turvavööd uutega asendama. Kõik turvavööd, sõltumata nende tüübist, peab alati uutega asendama, kui need on kokkupörke ajal kasutusel olnud.
- Kui eelpingutid rakenduvad, siis nende mehhanismid kuumenevad. Ärge puudutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme kohe pärast nende rakendumist. Osade jahtumiseks kulub mitu minutit.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd ise kontrollida, parandada ega asendada. Seda võib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.
- Ärge lööge ega pörutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme.
- Ärge proovige eelpingutiga turvavööd mingil moel ise hooldada ega parandada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Eelpingutiga turvavööde mehhanismide väär käsitlemine ja eelnevate keeldude (eelpingutiga turvavööde mehhanisme mitte lüüa, ümber ehitada, kontrollida, asendada, hooldada ega remontida) eiramine võib lõppeda häiretega eelpingutite töös või nende ootamatu rakendumisega, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.
- Kui sõidate autoga, kinnitage alati oma turvavöö.
- Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada või eelpingutite mehhanismid kõrvaldada, pöörduge volitatud HYUNDAI esindaja poole.

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

HOIATUS

Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avariide ja järskude pidurdamiste korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu. Ilma turvavööta võivad istujad paiskuda liiga lähedale täituva turvapadjale, lüüa end vastu auto sisemust või lennata autost välja. Korralikult kinnitatud ja paigutatud turvavöö vähendab neid ohte märgatavalt.

Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavööd, turvapatju ja istumisasendit puudutavaid ohutuse nõudeid.

Imikud ja väikelapsed

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse ja/või imiku turvatool(id) tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa "Laste turvavarustus".

HOIATUS

Kõik inimesed, sh ka imikud ja väikelapsed, kes teie autos sõidavad, peavad alati olema korralikult kohale kinnitatud. Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust. Kasutage alati oma lapse vanusele ja kasvule vastavat turvatooli.

* NB!

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvatooli, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandardeile. Enne turvatooli ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märg, mis kinnitab vastavust neile ohutusstandardeile. Lapse turvatool peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvatoolil olevalt tüübisildilt. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa "Laste turvavarustus".

Suuremad lapsed

Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Turvavöö vöörihm tuleb paigutada võimalikult madalalt üle puusade ja reguleerida mugavalt pingule. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsel paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli. Kui suurem laps (üle 12-aastane) on vaja panna istuma esiistmele, peab istme turvavöö parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha. Alla 12-aastased lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kus nad vastava turvavarustusega kohale peab kinnitama. ÄRGE pange KUNAGI esiistmele istuma 12-aastast või nooremast last. ÄRGE paigaldage esiistmele KUNAGI seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto keskkohta poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps ilmselt tagasi turvatooli istuma.



HOIATUS - Õlarihmad väikelastel

- Ärge laske turvavöö õlarihmalt olla sõidu ajal kunagi lapse kaela või näo vastas.
- Kui turvavöö ei ole õiges asendis ega parajaks reguleeritud, on risk lapse vigastumiseks või koguni hukkumiseks avarii korral väga suur.

Rasedad naised

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral on rasedatel naistel alati soovitatav oma turvavöö kinnitada. Vöörihm tuleks turvavöö kasutamisel paigutada võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle alakõhu. Täpsemaid soovitusi küsige oma arstilt.



HOIATUS - Rasedad naised

Lapseootel naised ei tohi asetada turvavöö vöörihma kunagi üle selle alakeha osa, kus asub loode, ega alakeha ülaosale, kus turvavöö võib kokkupõrke korral loodet vigastada.

Vigastatud inimesed

Vigastatud inimese transportimisel tuleks samuti alati kinnitada tema turvavöö. Vajaduse korral küsige nõu raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral ja auto turvasüsteemidelt parima kaitse saamiseks peavad kõik sõitjad istuma võimalikult püstises asendis. Kui auto liigub, peavad esiistmete seljatoed olema püstiasendis. Turvavöö ei suuda pakkuda vajalikul tasemel kaitset, kui inimene lamab tagaistmel pikali või kui esiiste on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine suurendab avarii korral raskeste või surmavate kehavigastuste tõenäosust. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema pingul ümber istuja puusade ja rindkere. Mida suurem on seljatoe kalle, seda tõenäolisem on, et istuja puusad libisevad turvavöö alt välja ning tulemuseks on rasked sisemised vigastused. Samuti võib istuja pea jääda turvavöö taha kinni. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati korralikult püstise seljatoe vastas ning kinnitama korralikult oma turvavöö.

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteeme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et ukсед, uksehinged jms turvavöid ning nende osi ei vigastaks.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast istme kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Vigastatud pandla või rihmaga turvavöö ei ole enam piisavalt tugev ega pruugi äkkpidurdamise või kokkupõrke korral avaldatavale koormusele vastu pidada ning võite saada raskeid kehavigastusi. Kui turvavööde rihmad või pandlad on vigastatud, laske need viivitamatult uuega asendada.

Regulaarne kontroll

Kulumismärkide ja mis tahes vigastuste leidmiseks on soovitatav kõiki turvavööid regulaarselt kontrollida. Asendage vigastatud, tugevalt kulunud ja kahtlases seisundis osad otsekohe uutega.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määrduvad, võib neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid ja värve ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal turvavööd uutega asendada

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti (komplektid) uuega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Kui teil tekib seoses turvavöödega veel küsimusi, pöörduge nendega volitatud HYUNDAI müüja või teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos sõitvad lapsed peavad istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avarii saadavate vigastuste riski. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Suuremad lapsed, kes ei istu enam turvatoolis, peavad kasutama auto turvavööd.

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse turvatool ja/või imiku turvahäll tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Kasutage vaid selliseid laste turvatoole, mis vastavad teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele. Laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks kas turvavöö vöörihmaga, vööja õlarihmaga, konksuga kinnitusrihmaga või ISOFIX-kinnitussüsteemiga (kui on varustuses).

Lapse elu on avarii korral ohus, kui tema turvatool ei ole korralikult autosse kinnitatud. Väikelapsed ja imikud peab panema sõidu ajaks istuma turvatooli või -hälli. Enne turvatooli ostmist kontrollige, kas see sobib teie autosse, kas seda saab teie auto turvavöödega kinnitada ning kas see on teie lapse jaoks paras. Järgige turvatooli paigaldamisel kõiki selle tootja juhiseid.

HOIATUS

- Lapse turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge paigaldage lapse turvatooli või -hälli kunagi esiistmele. Kui juhtub avarii ja kaassõitjapoolne turvapadi täitub, võib see esiistmele paigaldatud turvatoolis või -hällis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada. Seepärast kasutage turvatooli ainult oma auto tagaistmel.
- Turvavööd ja -toolid võivad päikesepaistelise ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda, kuigi ilm ei tundugi eriti palav. Seepärast kontrollige istmekatted ja pandlad üle, enne kui lapse nende lähedale või peale istuma panete.
- Kui lapse turvatooli ei kasutata, pange see hoiule pakiruumi või kinnitage turvavööga autoistmele, et see järsul pidurdamisel või avarii korral ette ei paiskuks.
- Täituv turvapadi võib tekitada lastele üliraskeid või surmavaid kehavigastusi. Kõik lapsed, k.a turvatoolist välja kasvanud lapsed, peavad istuma auto tagaistmel.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhendage järgnevalt:

- Igas vanuses lapsele on tagaiste kõige turvalisem koht. Laps, kes istub esiistmele paigaldatud turvatoolis, võib saada tugeva löögi täituvalt turvapadjalt, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.
- Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.
- Kontrollige alati üle, et turvatool oleks korralikult autosse kinnitatud ning laps korralikult turvatooli kinnitatud.
- Ärge hoidke kunagi liikuvast autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.
- Ärge pange turvavööd kunagi korruga ümber enda ja lapse. Kokkupõrkes võib turvavöö tugevalt lapse kehasse soonida ning põhjustada üliraskeid sisemisi vigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

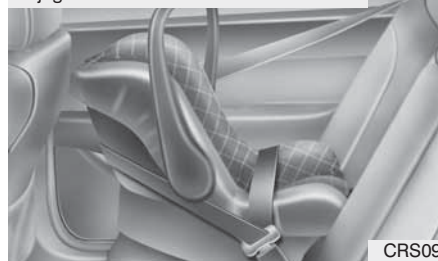
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta – isegi lühikeseks ajaks mitte. Autos võib väga kiiresti minna väga palavaks ning lapsed võivad saada tõsiseid tervisekahjustusi. Isegi väikelapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akende vahele kinni või lukustada end või teisi autosse.
- Ärge kasutage kunagi ühte turvavööd korraga rohkem kui ühe inimese (sh lapse) kinnitamiseks.
- Lastel on sageli kombeks nihelda ja end valesse istumis-asendisse sättida. Ärge lubage lastel kunagi sõidu ajal turvavööd käe alt või selja tagant läbi panna. Pange lapsed alati õiges asendis tagaistmele istuma ja kinnitage vanusele vastava turvavarustusega kohale.
- Ärge lubage lapsel kunagi liikuda autos püsti seista ega istmel põlvili olla. Laps võib kokkupõrke või äkkpidurduse korral paiskuda vastu auto sisemust ning saada ülliraskeid kehavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage imikute kande- toole ega lapsetoole, mis kinnitatakse ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avariis piisavat kaitset tagada.
- Turvavööd võivad otsese päikesepaiste kätte pargitud autos kuumeneda niivõrd, et võivad last põletada. Kontrollige turvavöö pandlad alati üle, enne kui lapse turvavöö kinnitate.

Seljaga sõidusuunas kasutatav turvatool



Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool



Laste turvavarustuse kasutamine

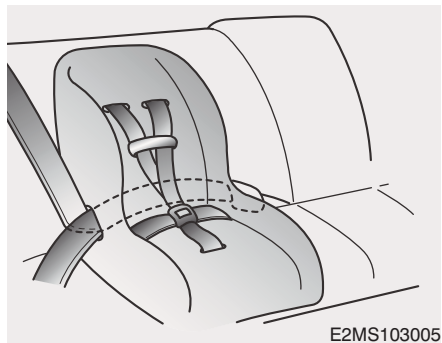
Kui autos sõidavad väikelapsed või imikud, peate kasutama turvahälli või -tooli. Lapse turvatool või -häll peab vastama lapse kasvule ning selle peab paigaldama autosse vastavalt turvatooli tootja juhistele. Turvatool tuleks paigaldada alati tagaistmele, sest see on lastele kõige turvalisem koht.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seljaga sõidusuu-
nas kasutatavat lapse turvatooli
kunagi esiistmele, sest täituv
kaassõitjapoolne turvapadi võib
anda turvatoolile väga tugeva löögi,
mille tulemusel laps võib hukkuda.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli paigaldamine

- Laps võib saada avariis raskeid
kehavigastusi või hukkuda, kui
tema turvatool ei ole õigesti
autosse paigaldatud ja laps ei ole
korralikult turvatooli kinnitatud.
Lugege enne turvatooli paigal-
damist läbi kõik sellega kaasas-
olevad paigaldusjuhised.
- Kui turvavöö ei tööta nii, nagu
selles peatükis on kirjeldatud,
laske süsteem viivitamatult voli-
tatud HYUNDAI esinduses üle
kontrollida.
- Käesolevas käsiraamatus toodud
laste turvatoole puudutavate
juhiste ja turvatooliga kaasasole-
vate juhtnööride eiramine võib
suurendada vigastuste riski ja
raskusastet avariil korral.



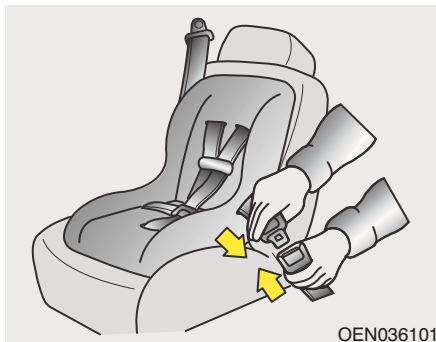
Turvatooli paigaldamine turvavöö vöö- ja õlarihmaga

Lapse turvatooli paigaldamiseks taga-
istme äärmisele või keskmisele iste-
kohale toimige järgnevalt:

1. Asetage turvatool soovitud kohale.
Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvatooli
kinnituskohtade vastavalt tooli kasu-
tusjuhendile. Jälgige, et turvavöö ei
läheks keerdu.

⚠ HOIATUS

Tagaistme keskmise turvavöö kasu-
tamisel lugege kindlasti läbi ka
käesoleva peatüki osa "Tagaistme
keskmise kolmepunktiturvavöö".



2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



3. Kui olete keeleplaadi pandlasse lükanud, laske turvavööl tagasi pingule tõmbuda. Kui turvatool on paigas, proovige seda igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvatool püsib korralikult oma kohal.

Kui turvavöö pole piisavalt pingul, tõmake rihma veel rohkem tagasitõmbemehhanismi poole. Kui avate turvavöö pandla ja lasete turvavööl tagasi tõmbuda, läheb tagasitõmbemehhanism automaatselt tagasi tavakasutamiseks mõeldud avariilukustuse seisundisse.

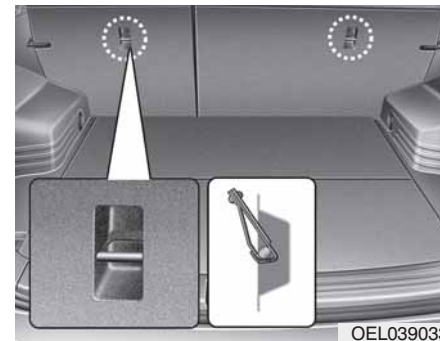
Lapse turvatooli paigaldamiseks sobivad istmed, kui paigaldamiseks kasutatakse auto turvavööd

Kasutage ainult ametlikult heaks kiidetud ja lapsele sobivat turvatooli. Lähtuge turvatoolide paigaldamisel alljärgnevast tabelist.

Vanuserühm	Istekoht		
	Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste	Keskmine tagaiste
0 : kuni 10 kg (0–9 kuud)	U*	U	U
0+ : kuni 13 kg (0–2 aastat)	U*	U	U
I : 9–18 kg (9 kuud – 4 aastat)	U*	U	U
II ja III : 15–36 kg (4–12 aastat)	U*	U	U

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

U* : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks (esiistme asend: nihutada lõpuni ette, esiistme seljatugi: püsti)



Turvatooli kinnitamine konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

Paigaldusrihmaga varustatud turvatooli kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel.



1. Pange turvatooli paigaldusrihm üle tagaistme seljatoe.

Kui tagaistmel on reguleeritavad peatoed, pange paigaldusrihm läbi peatoe alt, peatoe jalgade vahelt. Kui peatugesid pole, pange paigaldusrihm lihtsalt üle seljatoe ülaserva.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki ja reguleerige rihma istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule.

⚠ HOIATUS

Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS - Paigaldusrihm

Ärge paigaldage kunagi ühe paigaldusrihma abil mitut turvatooli ega kinnitage mitut turvatooli ühe kinnitushaagi külge. Mitme turvatooli poolt avaldatav suurem koormus võib põhjustada paigaldusrihma ja/või kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kontroll

Kontrollige alati üle, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal, proovides seda igas suunas liigutada. Valesti paigaldatud turvatool võib kohalt nihkuda, ümber minna või lahti pääseda, põhjustades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kinnitushaagid

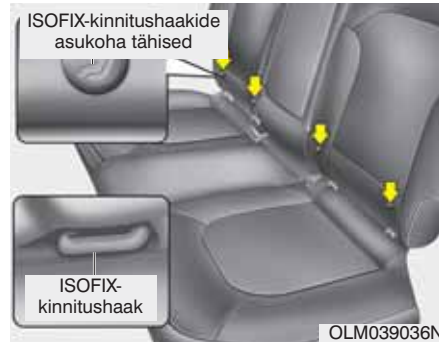
- Lapse turvatooli paigaldusrihma jaoks mõeldud kinnitushaagid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvatooli poolt avaldatavale koormusele. Mingil juhul ei tohi neid haake kasutada täiskasvanute turvavööde, muude kinnitushaagide või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks autosse.
- Paigaldusrihm ei pruugi oma ülesannet täita, kui see kinnitatakse vale kinnitushaagi või mõne muu autoosa külge.



Turvatooli kinnitamine ISOFIX-süsteemi ja konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

ISOFIX-süsteem on standardiseeritud laste turvatoolide kinnitussüsteem, mille puhul pole turvatooli paigaldamiseks vaja kasutada auto turvavööd. See süsteem tagab suurema ohutuse ja turvatooli parema asendi ning muudab turvatooli kinnitamise autosse palju mugavamaks ja kiiremaks.

ISOFIX-turvatooli võib paigaldada vaid juhul, kui see on vastava auto või universaalkategooria jaoks heaks kiidetud vastavalt ECE-R 44 nõuetele.



Tagaistme seljatugede alaosa mõlemal poolel on ISOFIX-sümbolid, mis näitavad turvatooli alumiste kinnituspunktide asukohti autos.



Tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks ISOFIX-kinnitushaakide paar ning lisaks asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel paigaldusrihma konksu jaoks ette nähtud kinnitushaagid. ISOFIX-kinnitushaagid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel ja on tähistatud vastava sümboliga.

Paigaldamisel peavad ISOFIX-turvatooli kinnitused kuuldava klõpsatusega auto ISOFIX-kinnitushaakide külge lukustuma (kontrollige võimalikke turvatoolil olevaid indikaatoreid ja proovige tooli ettepoole tõmmata).

ECE-R 44 nõuetele vastavad universaalkategooria turvatoolid peab lisaks kinnitama ka üle seljatoe pandud paigaldusrihmaga, kinnitades rihma konksu vastavasse haaki seljatoe tagaküljel.

Turvavööri paigaldamisel ja kasutamisel peab järgima ISOFIX-turvavööri kaa-sasolevat paigaldusjuhendit. -

HOIATUS

Paigaldage lapse turvavööri täielikult vastu seljatuge ja nii, et seljatugi oleks kallutatud kõige püstisemast fikseeritud asendist kaks astet tahapoole.

HOIATUS

Kui kasutate lapse turvavööri paigaldamiseks tagaistmele auto ISOFIX-süsteemi, peab kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, kinnitama (keepletaat pandlasse) ja turvavöö rihma turvavööri taha kokku kerima, et laps ei saaks tagasi sisse kerimata turvavöödest kinni võtta. Kinnitamata keepletaadid võimaldavad lapsel haarata kinni lõpuni sisse tõmbamata turvavöödest, mille tulemusel võib rihm turvavööri istuvat last raskelt või surmavalt vigastada (nt kägistada).

Turvavööri kinnitamine

1. Turvavööri kinnitamiseks ISOFIX-kinnitushaakide külge pange turvavööri küljes olevad kinnitused ISOFIX-haakidesse. Lukustumisest annab märku kuuldav klõpsatus.

ETTEVAATUST

Jälgige, et ISOFIX-turvavööri kinnitused ja ISOFIX-haagid turvavööri paigaldamise käigus turvavööd ei vigastaks ega turvavöö rihmad kinnituste vahele ei jääks.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse seljatoe kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigaldamiseks pingule. (Vt juhiseid eelmistelt lehekülgedelt.)

HOIATUS

- Ärge paigaldage lapse turvavööri ISOFIX-kinnitust kasutades tagaistme keskmisele istekohale. ISOFIX-kinnitushaagid on ette nähtud turvavööri paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale. Ärge kasutage ISOFIX-kinnitushaake valesti, proovides kinnitada lapse turvavööri tagaistme keskmisele kohale ISOFIX-haakide külge. ISOFIX-kinnitused ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvavööri korralikuks paigaldamiseks piisavalt tugevad olla ning võivad avarii korral puruneda, põhjustades raskeid kehavigastusi või surma.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge paigaldage ISOFIX-kinnituspunktide külge mitut turvatooli. Suurenenud ebaõige koormus võib põhjustada ISOFIX-haakide või paigaldusrihma kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.
- Kinnitage ISOFIX-turvatool või ISOFIX-ühilduv turvatool ainult õigele paigalduskohale, mida näete eelpool toodud jooniselt.
- Järgige alati kõiki turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

Auto ISOFIX-paigalduskohtadele sobivad turvatoolid - Euroopa mudelites

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldusviis	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud universaalkategooria näoga sõidusuunas kasutatavate ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

IL = Sobib juuresolevas loendis toodud spetsiaalsete ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks. Selliste ISOFIX-turvatoolide alla kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ja pooluniversaalkategooria turvatoolid.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

* Nii ISO/R2- kui ka ISO/R3-tüüpi turvatooli saab paigaldada ainult tingimusel, et kaassõitja esiiste on nihutatud lõpuni ette.

* ISOFIX-turvatoolide suurusklassid ja paigaldusviis:

A - ISO/F3: Täiskõrge näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 720 mm)

B - ISO/F2: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (teine versioon, reljeefse seljaosaga, kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: Täismõodus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

D - ISO/R2: Väiksemas mõodus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

E - ISO/R1: Väikelapse mõodus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

F - ISO/L1: Külgsuunas (näoga vasakule) paigaldatav turvatool (turvahäll)

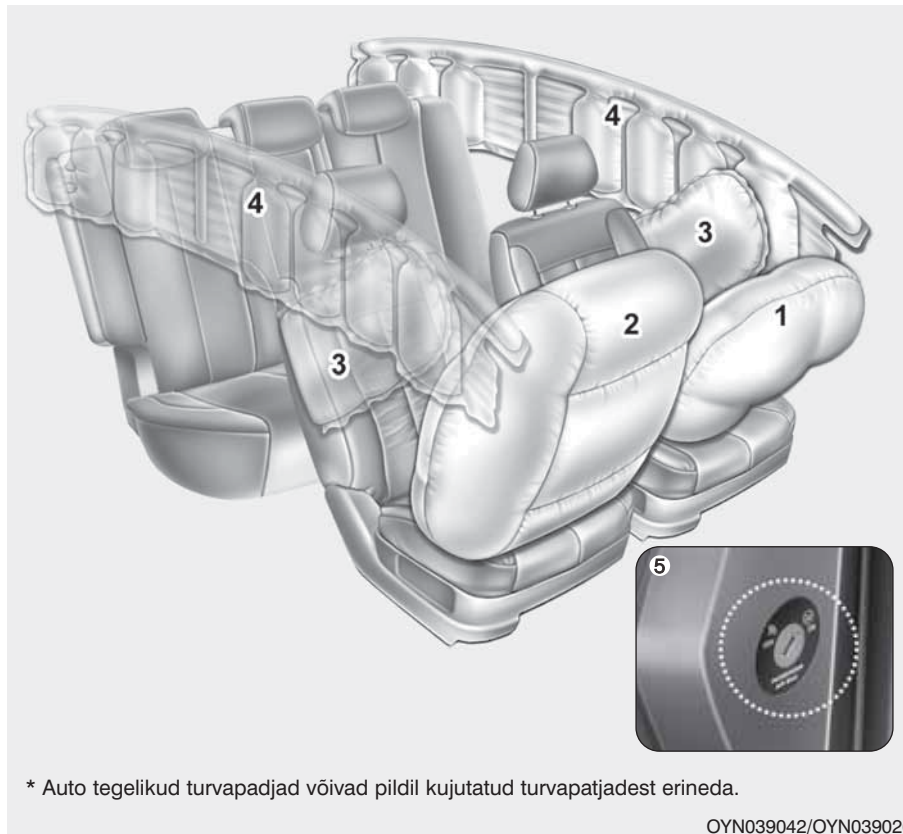
G - ISO/L2: Külgsuunas (näoga paremale) paigaldatav turvatool (turvahäll)

Soovitatavad laste turvatoolid – Euroopa mudelite jaoks

Kaalurühm	Nimetus	Tootja	Kinnituse tüüp	ECE-R44 tüübikinnituse nr
Kaalurühm 0-1 (0–18 kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	Seljaga sõidusuunas, sõidukile sobiva ISOFIX-alusraamiga (tüüp “D”)	E4 04443718
	Baby Safe Plus	Britax Römer	Auto kolmepunktiturvavööga	E1 04301146
Kaalurühm 1 (9–18 kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	Näoga sõidusuunas, sõidukile sobiva ISOFIX-alusraamiga (tüüp “A”)	E4 04443718
	Duo Plus	Britax Römer	Auto alumiste ISOFIX-kinnitushaakidega + ülemise paigaldusrihmaga	E1 04301133
		Britax Römer	Auto kolmepunktiturvavööga	E1 04301133

Turvatooli tootja teaveFAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>Britax Römer <http://www.britax.com>

TURVAPADJAD – TÄIENDAV TURVASÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



- (1) Juhi eesmine turvapadi
- (2) Kaassõitja eesmine turvapadi*
- (3) Külgturvapadi*
- (4) Turvakardin*
- (5) Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti*

* : kui on varustuses

⚠ HOIATUS

Kuigi autos on olemas turvapadjad, peavad nii juht kui kõik kaassõitjad kinnitama alati oma turvavööd, et vältida liiklusõnnetuses või üle katuse rullumisel saadavaid vigastusi ning vähendada võimalike vigastuste raskusastet.

* Auto tegelikud turvapadjad võivad pildil kujutatud turvapatjadest erineda.

OYN039042/OYN039026

Kuidas turvapatjade süsteem töötab?

- Turvapatjad töötavad (s.t on täitumiseks valmis) ainult juhul, kui süütelukk on asendis ON või START.
- Turvapatjad täituvad tugeva esi- või külgturvakupõrke korral (kui varustuses on külgturvapatjad või turvakardinad) otsekohe, et kaitsta sõitjaid tugevate kehavigastuste eest.
- Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapatjad täituksid.
Põhimõtteliselt sõltub turvapatjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avanemis- ja täitumissignaali või mitte.
- See, kas turvapatjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks nimeetatutele võivad turvapatjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Eesmised turvapatjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt.

Tegelikkuses on teil avarii hetkel võimalu turvapatjade täitumist näha. Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapatju, mis oma asukohtadest välja ripuvad.

- Selleks, et tugevate kokkupõrgete korral kaitset pakkuda, peavad turvapatjad kiiresti täituma. Turvapatja täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul kokkupõrge toimub ja turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapatjade täitumiskiirus vähendab tugevates kokkupõrgetes raskete või eluohtlike vigastuste riski ning seega on selline ülikiire täitumine turvapatja konstruktsiooni kohustuslikuks osaks.
Kuna turvapatjade täitumiskiirus paneb turvapatjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.
- **Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge rooli turvapatjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui juht asub roolirattale liiga lähedal.**

HOIATUS

- Täituva turvapatja poolt põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks kokkupõrkes peab juht istuma rooli turvapatjast alati võimalikult kaugel (vähemalt 25 cm kaugusel). Juhi kõrval istuv kaassõitja peab oma istme alati võimalikult taha nihutama ja istuma sirgelt püstise seljatoe vastas.
- Kokkupõrkes saadud löögi mõjul täitub turvapadi väga kiiresti ning võib tugevalt vigastada sõitjat, kes ei istu õiges asendis.
- Täituv turvapadi võib tekitada vigastusi. Kõige tavalisemad vigastused on marrastused näol ja kehal, klaasikildude poolt tekitatud haavad ning põletused.

Müra ja suits

Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku suitsu ja lenduvat pulbrit. See on normaalne ning tekib turvapadja täite-seadme süüte tulemusel. Pärast turva-padjade täitumist võite hingamisel tunda tugevat ebamugavust. Seda põhjustab nii rindkere kokkupuude turvavöö ja turvapadjaga kui ka suitsu ning pulbri sissehingamine. **Avage pärast kokku-pörget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et vähendada ebamuga-vustunnet ning hoiduda pikema-aegsest viibimisest suitsu ja õhku paiskunud pulbri sees.**

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi (sil-mades, ninas ja kurgus jm). Kui teil teki-vad sellised ärritusnähud, peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge sümptomite püsides arsti poole.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadjad täituvad, on turva-padjade süsteemi osad roolis ja/või armatuurlauas ja/või laeservades esi- ja tagaukse kohal väga kuu-mad. Vigastuste vältimiseks ärge puudutage vahetult pärast turva-padja täitumist selle paigaldus-kohas olevaid sisedetaile.



OYDESA2042

Ärge paigaldage lapse turvatooli auto esiistmele!

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui turvapadi täitub, saab turva-tool sellelt löögi, mille mõjul võib laps eluohtlikult viga saada.

Ärge paigaldage ka näoga sõidusuunas kasutatavat turvatooli esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuval lapsel raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.

Kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, saate vajadusel kaassõitja eesmise turvapadja välja ja tagasi sisse lülitada.

Lisateavet selle kohta leiate lk 3-52.

⚠ HOIATUS

- Eriti ohtlik! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavat lapse turvatooli kunagi auto esiistmel, mida kaitseb selle ees asuv turvapadi!
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuval lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.
- Kui autos on külgturvapadjad ja/või turvakardinad ja lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, paigutage laste turvatoolid uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad täitudes lastele raskeid või surmavaid kehavigastusi tekitada.

**Turvapatjade hoiatus- ja indikaatortuled*****Turvapadja hoiatustuli***

Armatuurilaua asuva turvapadja hoiatustule ülesandeks on hoiatada teid võimalikest turvapadjade süsteemis esinevatest probleemidest.

Kui süütelukk keeratakse asendisse ON, peab see hoiatustuli põlema umbes 6 sekundit ning seejärel kustuma.

Laske süsteem üle kontrollida, kui:

- hoiatustuli ei hakka süüteluku keeramisel asendisse ON põlema,
- hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest,
- hoiatustuli süttib sõidu ajal,
- hoiatustuli vilgub, kui süütelukk on asendis ON.



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli (kui on varustuses)



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib pärast süüteluku keeramist asendisse ON ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse ON. Tuli kustub seejärel u 60 sekundi möödudes.



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli (kui on varustuses)



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib pärast süüteluku keeramist asendisse ON ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitustlüliti keeratakse asendisse OFF ning kustub, kui turvapadja väljalülitustlüliti keeratakse tagasi asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitustlüliti tööks tekib häire, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ei sütti (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitustlüliti on asendis OFF.

Sellisel juhul laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitustlüliti ja turvapadjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid

Täiendav turvasüsteem (SRS) koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul*
2. Esilöögi andurid*
3. Kaassõitja eesmise turvapadja moodul*
4. Turvavööde eelpinguti mehhanismid*
5. Külglöögi andurid*
6. Turvakardinate moodulid*
7. Külgturvatäite moodulid*
8. SRS-juhtmoodul (SRSCM)
9. Turvapadja hoiatustuli
10. Kinnituspunkti eelpinguti mehhanism* (juhi poolel)
11. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti*
12. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatorituli*

*: kui on varustuses

Kui süütelukk on keeratud asendisse ON, jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt kõikide süsteemi elementide seisundit, et teha kindlaks, kas esikokkupõrkes otse või vildakuti eest või külgekokkupõrkes saadud löök on piisavalt tugev turvatäite täitmiseks või eelpingutite rakendamiseks.

Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süütevõti keeratakse asendisse ON. Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

HOIATUS

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest täiendava turvasüsteemi töös. Laske sellisel juhul turvatäite süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- Hoiatustuli ei hakka süüteluku keeramisel asendisse ON põlema.
- Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.
- Hoiatustuli süttib sõidu ajal.
- Hoiatustuli vilgub, kui süütelukk on asendis ON.

Juhi eesmine turvapadi (1)



Eesmise turvatäite moodulid on paigaldatud rooliratta keskele ja kindla laeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel. Kui juhtmoodul SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt mõlemad eesmise turvatäited.

Juhi eesmine turvapadi (2)



B240B02L

Täitumise korral rebenevad turvapadja täitumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete keevisõmblused lahti. Kui katted avanevad, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



B240B03L

Täielikult täitunud turvapadi koos korralikult kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

Kaassõitja eesmine turvapadi



B240B05L

⚠ HOIATUS

- Kui teie autos on kaassõitja eesmine turvapadi, ärge paigaldage ega asetage kindalaeka kohale armatuurlauale mingit lisavarustust (topsi- või kassetihoidikuid, kleebiseid jms). Sellised esemed võivad turvapadja täitumisel saada ohtlikeks viskekehadeks, põhjustades raskeid kehavigastusi.
- Kui panete autosalongi vedeliku- ga täidetud õhuvärskendaja, ärge kinnitage seda armatuurlaua lähedale ega selle peale. See võib kaassõitja turvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS

- Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik – turvapadjad on pakitud selle peene pulbri sisse. Turvapadja täitumisel õhku paiskuv pulber võib osadel inimestel tekitada naha- ja silmaärritusi ning põhjustada astmahooge. Peske alati kõik riietega katmata kehaosad pärast turvapadjade täitumist esimesel võimalusel leige vee ja seebiga puhtaks.

(Jätkub)

(Jätkub)

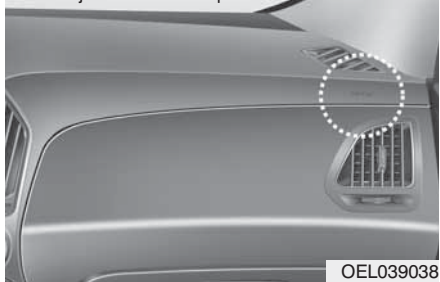
- Turvapadjade süsteem on töövalmis vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või jääb pidevalt põlema ka pärast 6 sekundi möödumist või pärast mootori käivitamist või süttib sõidu ajal, siis pole turvapadjade süsteem töökorras. Sellisel juhul laske oma auto viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Enne kaitsme vahetamist või aku lahtiühendamist keerake süütevõti alati asendisse LOCK ja võtke süütelukust välja. Ärge eemaldage ega asendage turvapadjade süsteemiga seotud kaitsmeid kunagi siis, kui süütelukk on asendis ON. Vastasel juhul võib turvapadja hoiatustuli asjatult põlema jääda.

Juhi eesmine turvapadi



OEL039037

Kaassõitja eesmine turvapadi



OEL039038

Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad (kui on varustuses)

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud eesmistest turvapadjadega ning õlaja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade olemasolust annavad märku turvapadjamoodulite katetele pressitud kirjad "AIR BAG" roolil ja kindalaeka kohal armatuurlaual.

Juhi turvapadi on paigaldatud polstrikatte alla rooliratta keskele ja kaassõitja turvapadi kindalaeka kohale armatuurlaual kaassõitja poolel.

Juhi ja tema kõrval istuva kaassõitja turvapadjad on ette nähtud turvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

HOIATUS

Kasutage alati turvavööid ja laste turvatoole – igal reisil, iga kord, igaüks! Turvapadjad täituvad märkimisväärse jõuga ja kõigest ühe silmapilguga. Turvavööd aitavad teid õiges asendis hoida (turvapadjast eemal), kui turvapadi õhuga täitub. Isegi turvapadjadega autos võivad inimesed, kes pole oma turvavööd kinnitanud või on teinud seda valesti, saada turvapadjade täitumisel raskeid kehavigastusi. Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavööid, turvatähti ja sõitjate ohutust puudutavaid ohutusnõudeid.

Raskete ja surmavate kehavigastuste võimaluse vähendamiseks ja auto turvasüsteemidelt maksimaalse kaitse saamiseks:

- Ärge pange kunagi last ühegi turvatooliga istuma esiistmele.
- Pidage meeles – pange lapsed alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele auto sõiduks kõige turvalisem koht.
- Eesmised ja külgturvapadjad võivad vigastada esiistmetel vales asendis istuvaid sõitjaid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Juht peab nihutama oma istme eesmisest turvapadjast võimalikult kaugemale, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.
- Juht ja ükski kaassõitja ei tohi istuda turvapadjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale. Täituvad turvapadjad võivad vales asendis istuvat juhti või kaassõitjat tõsiselt vigastada.
- Ärge toetuge kunagi vastu ust või vastu keskkonsooli – istuge alati võimalikult püstises asendis.
- Roolile ja armatuurlaual kindalaeka kohale turvapadjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige ise turvapatjade süsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapatjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui turvapatja hoiatustuli jääb põlema sõidu ajaks, laske volitatud HYUNDAI teeninduses turvapatjade süsteem esimesel võimalusel üle kontrollida.
- Turvapatjad töötavad vaid üks kord – laske turvapatjad pärast täitumist esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Eesmised turvapatjad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva, auto pikitelje suhtes alla 30° nurga all eest saadava löögi korral. Lisaks täituvad turvapatjad vaid üks kord. Alati peab kinnitama ka turvavööd.

(Jätkub)**(Jätkub)**

- Eesmised turvapatjad ei ole ette nähtud täituma küljelt või tagant saadava löögi korral ega üle katuse rullumisel. Lisaks ei täitu eesmised turvapatjad ka sellistes esikokkupõrgetes, mille puhul saadud löögi tugevus jääb alla poole kindlaksmääratud taset.
- Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.

(Jätkub)**(Jätkub)**

- Igat tüüpi kokkupõrgetes maksimaalse ohutuse tagamiseks peavad kõik kaassõitjad, sh juht, kinnitama alati oma turvavöö, sõltumata sellest, kas vastav iste on varustatud turvapatjaga või mitte. Sellega väheneb avari korral märgatavalt raskete ja eluohtlike kehavigastuste oht. Ärge istuge sõidu ajal turvapatjale liiga lähedal ega toetuge selle peale.
- Kui sõitjad ei istu õiges asendis või ei ole turvavööd kinnitanud, võivad nad avariis hukkuda või saada üliraskeid kehavigastusi. Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel püstises asendis istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja süütevõti eemaldatud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Turvapatjade süsteem peab avariis piisava kaitse tagamiseks rakenduma väga kiiresti. Kui sõitja paiskub valesse asendisse, kuna pole kinnitanud oma turvavööd, võib täituv turvapadi teda eluohtlikult vigastada.



OEL039054

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti (kui on varustuses)

Esiistmel istuva kaassõitja eesmise turvapadja saab spetsiaalse lülitiga välja lülitada, kui esiistmele paigaldatakse lapse turvatool või kui sellele esiistmele keegi ei istu.

Kui erandkorras on vaja seljaga sõidu-suunas kasutatav lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva turvapadja tingimata välja lülitama.



OLM039052L

Kaassõitja eesmise turvapadja välja- ja sisselülitamine:

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pange peavõti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerake asendisse OFF. Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaator tuli (☒) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja saate uuesti sisse lülitada, kui panete peavõtme taas eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerate asendisse ON. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaator tuli kustub ning kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaator tuli (☒) süttib ja põleb u 60 sekundit.

⚠ HOIATUS

Mõningates mudelites saab kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keerata ka mis tahes võtme sarnase väikese ja tugeva eseme abil. Seepärast kontrollige alati enne sõidu alustamist turvapadja väljalülituslüliti asendit ja kaassõitja turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuld.

*** NB!**

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis ON, on see turvapadi sisse lülitatud ja lapse turvatooli või -hälli ei tohi esiistmele paigaldada.
- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF, on eesmise kaassõitja turvapadi välja lülitatud.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti korralikult ei tööta, süttib armatuurlaual turvapadja hoiatustuli (⚠).

Sellisel juhul ei põle ka kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli (⚠) (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmise turvapadja uuesti sisse ja kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

Sellisel juhul laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui turvapadja hoiatustuli süütevõtme keeramisel asendisse ON ei sütti või hakkab vilkuma või süttib sõidu ajal, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

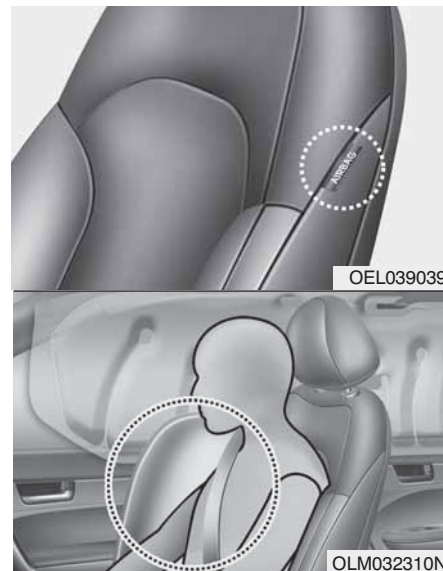
⚠ HOIATUS

- Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti õige asendi eest vastutab juht.
- Kaassõitja eesmise turvapadja tohib välja lülitada ainult sel ajal, kui auto süüde on väljas, vastasel juhul võivad SRS-juhtmoodulis tekkida häired. Sellisel juhul on ka oht, et juhi ja/või eesmise kaassõitja turvapadjad ja/või külgturvapadjad ning turvakardinad kokkupõrkes ei täitu või täituvad häiretega.
- Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, kui kaassõitja eesmine turvapadi pole eelnevalt välja lülitatud. Juhul, kui eesmine turvapadi avariiis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge paigaldage oma lapse turvatooli esiistmele isegi juhul, kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga. Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Lapsed, kes on olemasolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavööd. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli.
- Kohe, kui lapse turvatooli esiistmel enam ei vajata, lülitage kaassõitja eesmine turvapadi uuesti sisse.



Külgturvapadi (kui on varustuses)

Teie auto on varustatud külgturvapadjadega, mis asuvad mõlema esiistme küljel. Külgturvapadjad on ette nähtud juhi ja eesistuva kaassõitja täiendavaks kaitseks lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

- Külgturvapadjad on konstrueeritud täituma ainult teatud küljkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja löögi tabamuspunktist.
- Külgturvapadjad ei täitu mitte ainult löögi saanud küljel, vaid ka löögi vastasküljel.

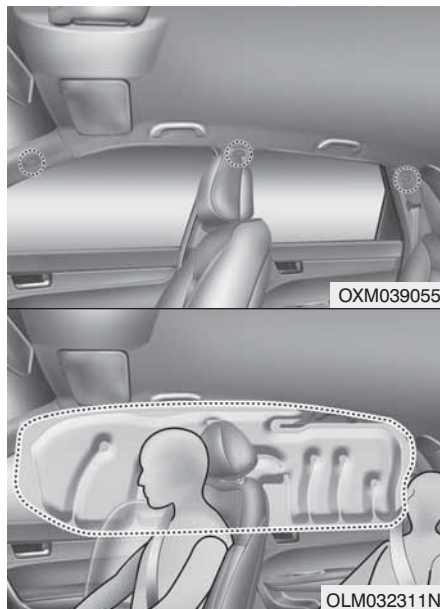
HOIATUS

- Külgturvapadjad täiendavad juhi ja eesmise kaassõitja turvavööde poolt pakutavat kaitset, mitte ei asenda seda. Seepärast peavad esiistmetel istujad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub. Külgturvapadjad täituvad vaid teatud küljkokkupõrgetes, milles löök vastu auto külge on piisavalt tugev autos viibijate vigastamiseks.
- Külgturvapatjadelt parima kaitse saamiseks ning täituva turvapadja poolt tekitatavate vigastuste vältimiseks peavad mõlemad esiistmel sõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Juht peab asetama oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse. Kaassõitja peab oma käsi hoidma süles.
- Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Lisaistmekatted võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.
- Ärge paigaldage küljele või külgturvapatjade lähedusse mingit lisavarustust.
- Ärge pange turvapatjade asukohade peale või turvapatjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.
- Ärge pange esiukse ja esiistme vahele mingeid esemeid (nt vihmavarju, kotte jms). Need esemed võivad külgturvapatjade täitumise korral paiskuda vastu sõitjaid ja tekitada raskeid vigastusi.
- Ohtlike kehavigastustega lõppeva külgturvapadja ootamatu täitumise vältimiseks hoiduge löökidest turvapatjade andurite pihta, kui süüde on sisse keeratud.
- Kui iste või istmekate on viga saanud, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada. Teavitage teenindust sellest, et teie auto on varustatud külgturvapatjadega.



Turvakardinad (kui on varustuses)

Turvakardinad asuvad esi- ja tagauste kohal laeservades auto mõlemal küljel. Need on ette nähtud esiistmetel ja äärmistel tagaistmetel istuvate kaassõitjate peade kaitsmiseks teatud tüüpi külgekokkupõrgete korral.

- Turvakardinad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgekokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja tabamuspunktist.
- Turvakardinad ei täitu mitte ainult löögi saanud küljel, vaid ka löögi vastasküljel.
- Turvakardinad ei ole ette nähtud täituma kõikide külglöövide korral.

⚠ HOIATUS

- Külgturvapatjadelt ja turvakardinatelt parima kaitse saamiseks peavad mõlemad eesistujad ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvad kaassõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Eriti tähtis on, et lapsed istuksid tagaistmel korralikus turvatoolis.
- Kui lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, peavad nad istuma korralikes laste turvatoolides. Paigutage turvatool uksest võimalikult kaugemale ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardina-tega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.
- Ärge proovige kunagi avada ega remontida mis tahes külgturvapatjade ja turvakardinate süsteemi osi. Seda tohib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.

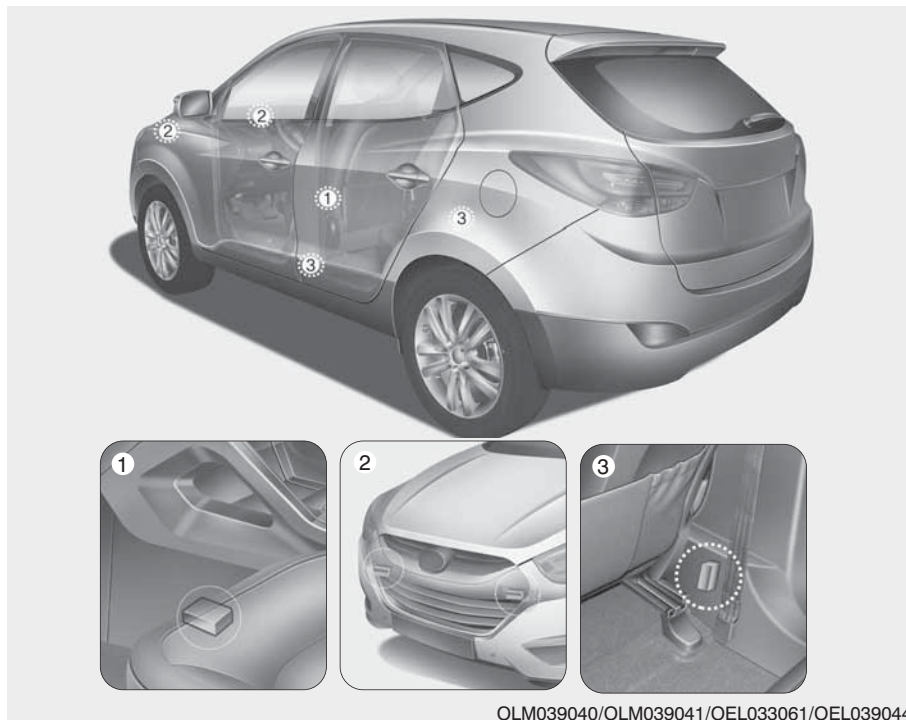
Eelnevate juhiste eiramisel võivad juht ja kaassõitjad avarii korral tõsiselt vigi saada või hukkuda.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud?

(Turvapadjade täitumise ja mitte-täitumise tingimused)

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjalt ei tulegi oodata mingit lisakaitset.

Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikesel kiirusel saadud löögid. Teisisõnu – ärge olge üllatunud, et turvapadjad ei täitunud, kuigi auto on tugevalt vigastatud või koguni sõidukõlbmatuks muutunud.



OLM039040/OLM039041/OEL033061/OEL039044

Turvapatjade süsteemi andurid

- (1) SRS-juhtmoodul
- (2) Eesmine löögiandur

- (3) Külgmine löögiandur
(kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

- Vältige lööke turvapatjade ja andurite asukohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.

See võib põhjustada turvapatja ootamatu täitumise, mille tulemusel võib keegi raskeid või surmavaid vigastusi saada.

- Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapatjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

Seepärast ärge proovige turvapatjade andureid ise hooldada ega nende vahetus läheduses nokitseda. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui andurite asend (paigaldusnurk) eesmise kaitseraua, auto kere või B- ja C-piilari (kuhu on paigaldatud külgmised löögiandurid) deformeerumise tulemusel muutub, võib see tekitada probleeme süsteemi töös. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Teie auto on konstrueeritud löögi jõude neelama ja teatud kokkupõrgetes turvapatjade täitumisega lööke leevendama. Teiste tootjate poolt valmistatud kaitseraua katete või originaalkaitseraua asendamine mõne muu kaitserauaga võib teie auto turvasüsteemide töökorrale väga halvasti mõjuda.

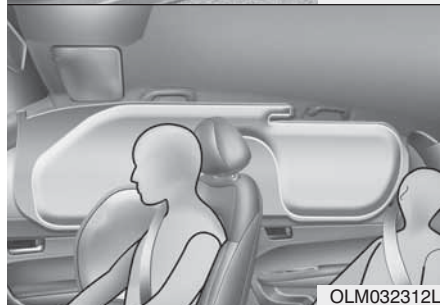


1VQA2084

Turvapatjade täitumise tingimused

Eesmised turvapatjad

Eesmised turvapatjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapati) on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



Külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses)

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad on konstrueeritud täituma, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Turvapatjade täitumine sõltub külgekokkupõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapadi) on konstrueeritud täituma vaid esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma vaid külgekokkupõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.



Turvapatjade mittetäitumise tingimused

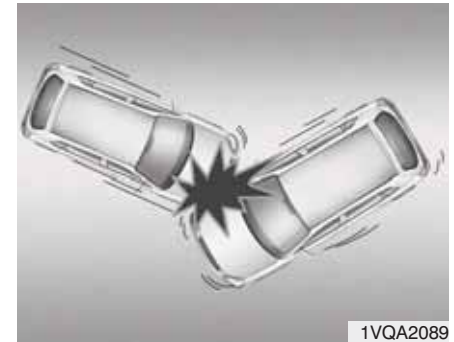
- Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud mitte täituma juhul, kui sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.



- Turvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.



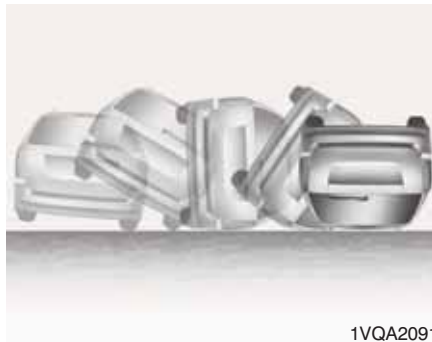
- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda küljkokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning eesmised turvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.
- Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses), sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



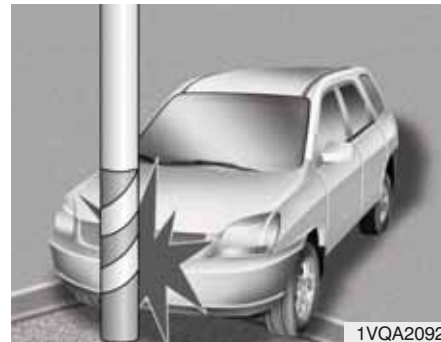
- Kokkupõrkes, kus löök saadakse viidakuti, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvapadjade täitmisimpulssi välja saata.



- Otsasõidu hetkel pidurdavad auto-juhid reflektorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või saadav löök pole piisavalt tugev.



- Turvapadjad ei pruugi täituda ka üle katuse rullumisel, sest turvapadjad ei pakuks sõitjatele korralikku lisakaitset. Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad siiski täituda, kui sõiduk paiskub ümber külgekokkupõrke tulemusel.



- Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ja löögi kogu jõud ei jõua anduriteni.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto turvapatjade süsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, laske oma autot otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

HOIATUS

- Täiendava turvasüsteemi eri osade ehituse või juhtmestiku muutmine (sh mis tahes tüüpi märkide või kleebiste lisamine turvapatjade katetele või kerestruktuuri ümberehitamine) võib mõjuda halvasti süsteemi töökorrale ning lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kasutage turvapatjade polstrikatete puhastamiseks ainult pehmet ja kuiva lappi või ainult puhta veega kergelt niisutatud lappi. Lahustid ja puhastusained võivad turvapatjade katteid rikku- da, see aga võib hiljem turvapad- ja normaalset täitumist takistada.
- Roolile ja armatuurlauale kindla- laeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täitu- vad, võivad sellised esemed teki- tada lisavigastusi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui turvapadjad täituvad, peab need laskma volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.
- Ärge proovige ise täiendava turvasüsteemi juhtmeid lahti ühen- dada või süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.
- Kui mingeid turvapatjade süsteemi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja toimetada vaname- talliks, peab järgima teatud ohu- tusnõudeid. Volitatud HYUNDAI edasimüüja ja teenindused on nimetatud ohutusnõuetega kursis ja oskavad teile vajalikku infot anda. Nende ohutusnõuete ja protseduuride eiramine võib lõp- peda raskete kehavigastustega.
- Kui teie auto on sattunud süga- vasse vette, nii et selle põranda- katted on vett täis imunud või põrandal on vett, ei tohi proovida auto mootorit käivitada; laske auto sel juhul volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida.

Täiendavad ohutusnõuded

- **Ärge lubage ühelgi kaassõitjal kunagi sõita pakiruumis või kokkuklapitud tagaistme peal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö.
- **Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmetelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kes ei ole kokkupõrke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.
- **Iga turvavöö on ette nähtud ühe inimese jaoks.** Kui sama turvavööd kasutab korraga mitu inimest, võivad nad avarii raskelt või surmavalt viga saada.
- **Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust.** Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada raskete kehavigastuste riski avarii korral.
- **Kaassõitjad ei tohi enda ja turvapadja vahele asetada mingeid kõvu või teravaid esemeid.** Sellised esemed istuja süles või suus võivad põhjustada raskeid vigastusi, kui turvapadi täitub.

- **Hoidke kaassõitjaid turvapadjade katetest eemal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Kui istuja asub turvapadja kattele liiga lähedal, võib ta turvapadja täitumise korral raskelt viga saada.
- **Ärge kinnitage ega asetage esemeid turvapadjade katete peale või lähedale.** Eesmise või külgturvapadjade katete külge või lähedale asetatud esemed võivad takistada turvapadjade normaalsel tööl.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistmete ehituse muutmine võib mõjuda halvasti turvapadjade süsteemi andurite või külgturvapadjade tööle.
- **Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapadjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmistikku.
- **Ärge hoidke sõidu ajal kunagi imikut või väikelast oma süles.** Imik või laps võib kokkupõrke korral raskeid või surmavaid kehavigastusi saada. Kõik imikud ja lapsed peab kinnitama autosse eakohase turvatooliga või tagaistme turvavöödega.

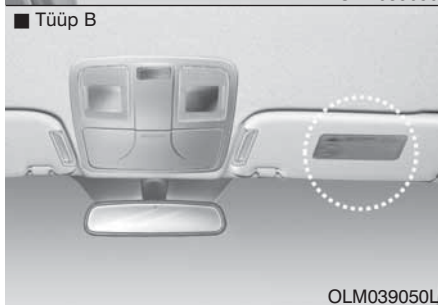
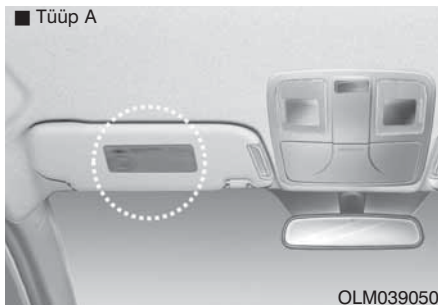


HOIATUS

- **Vales asendis või sobimatus kohas istuv kaassõitja võib paiskuda täituvale turvapadjale liiga lähedale, vastu auto sisemisi osi või autost välja, saades üllaskeid või surmavaid kehavigastusi.**
- **Istuge alati istmepadja keskel püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, ning kinnitage alati oma turvavöö. Jalad pange mugavalt vastu põrandat.**

Lisavarustuse paigaldamine või turvapadjadega varustatud auto ümberehitamine

Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa, külgede kereplekke või kere kliirensi, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapadjade süsteemi töökorrale.



Nende ametlike hoiatuste eesmärgiks on juhtida tähelepanu eelkõige lapsi ähvardavatele ohtudele, kuid me soovime, et oleksite teadlikud ka ohtudest täiskasvanutele. Neid ohte on lähemalt kirjeldatud eelnevatel lehekülgedel.

Turvapadja hoiatuskleebis (kui on varustuses)

Turvapadjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada juhile ja kaassõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapadjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Võtmed / 4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil / 4-5
Tark võtmepult / 4-8
Vargusvastane alarmsüsteem / 4-11
Ukselukud / 4-13
Tagaluuk / 4-17
Aknad / 4-19
Kapott / 4-24
Kütusepaagi täiteava luuk / 4-26
Katuseluuk (panoraamkatus) / 4-29
Rool / 4-32

Teie auto varustus

4

Peeclid / 4-37
Näidikuplokk / 4-44
LCD-ekraan / 4-52
Teekonna kompuuter / 4-62
Parkimisabi süsteem / 4-79
Iseparkimissüsteem / 4-85
Tahavaatekaamera / 4-96
Ohutuled / 4-97
Tuled / 4-98
Klaasipuhastid ja -pesurid / 4-104
Salongi valgustus / 4-108
Klaasisoojendus / 4-111
Käsitsi juhitud kliimaseade / 4-113
Automaatne kliimaseade / 4-122
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine / 4-130
Panipaigad / 4-134
Salongi varustus / 4-136
Välisvarustus / 4-143
Helisüsteem / 4-144

VÕTMED

Hoidke oma võtme number alles



Võtme koodnumber on kirjas võtmekomplektile lisatud triipkoodiga sildil. Kui peaksite oma võtmed kogemata kaotama, siis võimaldab see number HYUNDAI volitatud edasimüüja kaudu väga lihtsalt võtmetest koopiaid hankida. Võtke triipkoodiga silt võtmekomplekti küljest ära ja pange kindlasse kohta hoiule. Kirjutage number ka üles ning hoidke kindlas käepärases kohas – kuid mitte autos – alles.

Võtme funktsioonid

Võtit kasutatakse:

- mootori käivitamiseks,
- uste lukustamiseks ja lukust avamiseks,
- kindalaeka lukustamiseks ja lukust avamiseks (kui on varustuses).

HOIATUS

Kasutage oma auto süütevõtmena ainult HYUNDAI originaalvõtit. Kui kasutate mingeid muid võtmeid, võib juhtuda, et süütelukk ei lähe pärast asendisse START keeramist tagasi asendisse ON. Sellisel juhul jääb starter tööle ja see vigastab starterimootorit. Samuti võib see põhjustada tulekahju, kuna elektri-juhtmetes võib tekkida ülekoormus.

HOIATUS - Süütevõti

Lapsi koos süütevõtmega autosse järelevalveta jätta on ohtlik isegi siis, kui süütevõti ei ole süütelukus. Lapsed jäljendavad täiskasvanuid ning võivad võtme ise süütelukku pista. Süütevõti võimaldab lastel kasutada elektriliste tõstukitega aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mis võib lõppeda tõsiste kehavigastuste või koguni surmaga. Ärge jätke kunagi võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead.

Immobilisaatorisüsteem

Ärandamisriski vähendamiseks ja loata kasutamise vältimiseks saab teie auto varustada elektroonilise mootori immobilisaatorisüsteemiga.

Auto immobilisaatorisüsteem koosneb väikesest transponderist, mis asub süütevõtmes ja elektroonikaseadmetest, mis asuvad autos.

Alati, kui pistate oma süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas saadud signaal ja süütevõti olid õiged või mitte.

Kui võti oli õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Pange süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Keerake süütevõti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmeta käivitada, siis mootor ei käivitu.

HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada. Ärge jätke seda numbrit oma autosse, kust kõrvalised isikud selle üles võiksid leida.

*** NB!**

Jälgige mootori käivitamisel, et süütevõtme juures ei oleks teiste immobilisaatorisüsteemide võtmeid. Vastasel juhul võib mootor mitte käivituda või kohe pärast käivitumist uuesti seiskuda. Hoidke kõiki võtmeid pärast oma uue auto kättesaamist eraldi, et vältida häireid immobilisaatorisüsteemi töös.



ETTEVAATUST

Ärge pange süüteluku lähedale mingeid metallesemeid.

Metallesemed võivad transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

*** NB!**

Kui vajate lisavõtmeid või olete oma võtmed kaotanud, pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

 ETTEVAATUST

Teie süütevõtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, selle hoolimatut käsitlemist ja staatilisse elektrivälja sattumist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

 ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige immobilisaatorisüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid immobilisaatorisüsteemi töös. Immobilisaatorisüsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmine ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

VÕTMEVABA SISENEMINE VÕTMEPULDI ABIL (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A
(kui on varustuses)



OHG040001L/Q

■ Tüüp B (kui on varustuses)



OLMB043003

Võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonid

■ Tüüp A

Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.

Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.



ETTEVAATUST

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib puldi või võtit vigastada.

■ Tüüp B

Tavavõtme eemaldamiseks puldist vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake tavavõti välja.

Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

Lukustamine (1)

Kui vajutate puldi lukustusnuppu, siis lukustatakse korraga kõik ukSED (ja tagaluuk). Kui kõik ukSED on suletud, vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et kõik ukSED on lukus. Kui aga mõni uks seisab lahti, siis ohutuled ei vilgu. Sulgege lahti seisnud uks ja proovige ukSED uuesti lukustada.

Lukust avamine (2)

Kui vajutate puldi avamisnuppu, tehakse kõik ukSED lukust lahti. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik ukSED on lukust avatud. Pärast avamisnupu vajutamist lukustuvad auto ukSED automaatselt uuesti, kui ühtki ust 30 sekundi jooksul ei avata.

Tagaluugi luku avamine (3) (kui on varustuses)

Tagaluugi lukk avaneb, kui vajutate seda puldi nuppu üle 1 sekundi järjest. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

Pärast tagaluugi avamisnupu vajutamist lukustub tagaluuk sellegipoolest automaatselt uuesti, kui seda 30 sekundi jooksul ei avata.

Samuti lukustub tagaluuk automaatselt pärast seda, kui see üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

* NB!

Pult ei tööta juhul, kui:

- süütevõti on süütelukus,
- puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 10 m),
- puldi patarei on tühjenenud,
- teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,
- ilm on väga külm,
- olete puldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.

Kui pult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks süütevõtmega. Kui teil tekib puldi kasutamisel probleeme, võtke esimesel võimalusel ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke pulti eemal veest ja iga-sugustest muudest vedelikest. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootja-poolne garantii seda ei hüvita.

⚠ ETTEVAATUST

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehniliste nõuete täitmise eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

■ Tüüp A



OLM042302

■ Tüüp B



OLM043439

Patarei vahetamine

Võtmepult töötab 3 V liitiumpatareiga, mis peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui patarei on vaja uue vastu vahetada, järgige alltoodud juhiseid.

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi keskmine kate ettevaatlikult lahti.

2. Asendage patarei uuega (CR2032). Patarei kohalepanekul jälgige, et paneksite patarei pessa õigetpidi.
3. Pange pult lahtivõtmisele vastupidises järjekorras uuesti kokku.

Asenduspuldi saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole, kes hoolitseb ka puldi programmeerimise eest.



ETTEVAATUST

- *Võtmevaba sisenemissüsteemi pult on ette nähtud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellest hoolimata võib selle töös tekkida häireid, kui pult saab märjaks või satub staatilisse elektrivälja. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*
- *Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.*
- *Puldi vigastamise vältimiseks ärge pillake seda maha, ärge laske märjaks saada ega jätke päikese kätte või kohta, kus temperatuur võib väga kõrgele tõusta.*



ETTEVAATUST

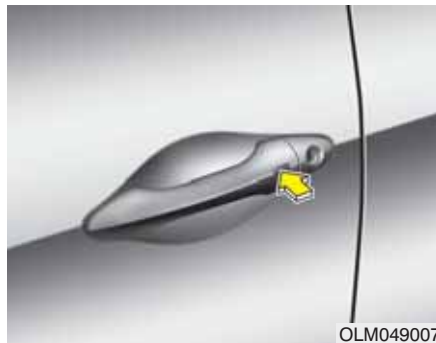
Valesse kohta minema visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele. Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

TARK VÕTMEPULT (KUI ON VARUSTUSES)



Targa võtmepuldi abil saate võtit kasutamata lukustada ja avada lukust kõik uksed (ja tagaluugi) ning käivitada auto mootori.

Targal võtmepuldil olevate nuppude funktsioonid on sarnased võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonidega. (Vt selle peatüki osa "Võtmevaba sisene-mine võtmepuldi abil".)



Targa võtmepuldi funktsioonid

Kui kannate kaasas tarka võtmepulti, saate lukustada ja lukust avada kõik auto uksed (ja tagaluugi). Lisaks saate käivitada ka auto mootori. Järgnevalt on kirjeldatud, kuidas see täpselt käib.

Lukustamine

Vajutades nuppu esiuste välistel käepidemel, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustamata, lukustatakse kõik uksed (ja tagaluuk). Ohutuled vilguvad üks kord, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukustatud. Ukse käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub esiukse välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m. Kui soovite kontrollida, kas uks on lukus või mitte, peate kontrollima ukse sisemist lukustusnuppu auto sees või tõmbama ukse välist käepidet.

Järgnevatel juhtudel ei lähe ukseid lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatus-signaali, kuigi vajutate käepidemel olevat nuppu:

- tark võtmepult on jäänud autosse,
- mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
- mõni uks, v.a tagaluuk, on lahti tehtud.

Lukust avamine

Vajutades nuppu esiuste välistel käepidemetel, kui kõik ukse (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, tehakse kõik ukse (ja tagaluuk) lukust lahti. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik ukse (ja tagaluuk) on lukust avatud. Ukse käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub esiukse välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m.

Kui süsteem tuvastab targa võtmepuldi esiukse välisest käepidemest 0,7 kuni 1 meetri raadiuses, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.

Tagaluugi luku avamine

Kui teil on kaasas tark võtmepult ja asute sellega tagaluugi välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m, avatakse tagaluuk lukust ja luuk läheb lahti, kui vajutate tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.

Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

Kui tagaluuk üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse, lukustub tagaluuk automaatselt uuesti.

Käivitamine

Saate käivitada auto mootori, kasutamata selleks süütevõtit. Lisateavet selle kohta leiate 5. peatüki osast "Mootori käivitamine targa võtmepuldi abil".

Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel

* NB!

- Kui olete oma targa võtmepuldi kaotanud, pole teil enam võimalik mootorit käivitada. Võtke ühendust volitatud HYUNDAI esindusega ja laske auto vajadusel sinna pukseerida.
- Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui teie tark võtmepult kaob, peate oma auto ja alles jäänud võtmepuldi viivitamatult volitatud HYUNDAI esindusse viima, et kaitsta autot võimaliku ärandamise eest.
- Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:
 - olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;
 - targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;
 - teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtme-ga. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, võtke ühen-dust volitatud HYUNDAI teenindu-sega.



ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti veest ja iga-sugustest muudest vedelikest eemal. Kui võtmeta sisenemissüs-teem (võtmepult) ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.



OEL043305

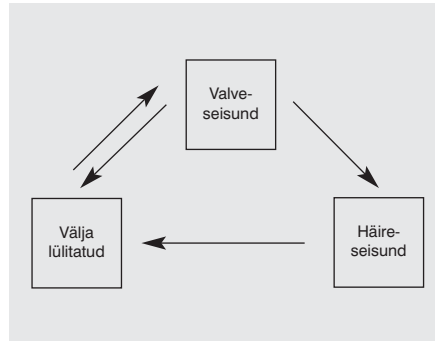
Uste lukustamine ja lukust avamine hädaolukorras

Kui tark võtmepult ei tööta normaalselt, saate ukse lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.

1. Vajutage ja hoidke all puldil olevat vabastusnuppu (1) ja tõmmake tava-võti puldist välja (2).
2. Pistke võti ukse välisel käepidemel asuvasse lukuauku. Keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.

Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõp-satus.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Vargusvastane alarmsüsteem on ette nähtud selleks, et vältida loata sisene-mist teie autosse. Süsteemil on kolm tööseisundit: valveseisund, häireseisund ja väljalülitatud seisund. Süsteemi rakendusel kostab alarmsireen ning auto ohutuled hakkavad vilkuma.

Valveseisund

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhiste-le valveseisundisse.

1. Eemaldage süütevõti süütelukust või lülitage mootor välja.
2. Kontrollige, et kõik ukSED (ja tagaluuk) ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. • Lukustage ukSED võtmepuldi (või targa võtmepuldi) lukustusnupuga.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vil-guvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga mõni uks või tagaluuk jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süs-teem ei lülitu valveseisundisse. Sul-gege lahti seisnud uks ja proovige ukSED uuesti lukustada.

- Kui teil on kaasas tark võtmepult, lukustage ukSED nupuvajutusega esiukse välisel käepidemel.

Pärast eelnevate juhiste täitmist vil-guvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

Kui aga mõni uks (või tagaluuk) jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süs-teem ei lülitu valveseisundisse. Sul-gege lahti seisnud uks ja proovige ukSED uuesti lukustada.

Kui kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valve-seisundisse. Sulgege kapott. Ohu-tuled vilguvad üks kord ja süsteem lülitub valveseisundisse.

- **Ärge lülitage süsteemi valve-seisundisse enne, kui kõik reisijad on autost väljunud. Kui süsteem lülitatakse valveseisundisse hetkel, kui mõni reisija on veel autos, võib alarm tööle hakata, kui inimene autost väljub. Kui mõni uks, taga-luuk või kapott avatakse 30 sekundi jooksul pärast süsteemi valve-seisundisse lülitamist, lülitatakse süsteem asjatu alarmsireeni välti-miseks valveseisundist välja.**

Häireseisund

Alarmsireen hakkab tööle, kui süsteem on valveseisundis ja:

- esi- või tagauks avatakse ilma võtmepuldita (või targa võtmepuldita) või
- tagaluuk avatakse ilma võtmepuldita (või targa võtmepuldita) või
- avatakse kapott.

Sireen töötab ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit järjest, v.a juhul, kui süsteem enne selle aja möödumist välja lülitatakse. Süsteemi väljalülitamiseks tehke üks puldiga (või targa võtmepuldi abil) lukust lahti.

Väljalülitatud seisund

Süsteem lülitub välja:

Tavalise võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldi avamisnuppu,
- kui käivitatakse mootor,
- kui süütelukk on asendis ON 30 sekundit või kauem.

Targa võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldi avamisnuppu,
- kui vajutatakse nuppu esiukse välisel käepidemel (eeldusel, et tark võtmepult on kaasas),
- kui käivitatakse mootor.

Pärast uste avamist lukust vilguvad ohutuled kaks korda, näidates, et süsteem on välja lülitatud ega ole enam valveseisundis.

Kui aga 30 sekundi jooksul pärast puldi avamisnupu vajutamist ühtki auto ust (või tagaluuki) lahti ei tehta, läheb süsteem uuesti valveseisundisse.

* NB! - Immobilisaatori-süsteemiga

- Kui süsteemi ei õnnestu puldi avamisnupu vajutusega välja lülitada, pange süütevõti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.
- Võtmete kaotamise korral pöörduge oma volitatud HYUNDAI esindaja poole.

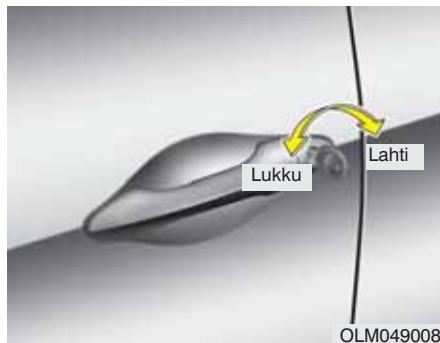


ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige vargusvastast alarm-süsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid alarm-süsteemi töös. Vargusvastast alarm-süsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmise ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

UKSELUKUD



Ukselukkude avamine/ sulgemine väljastpoolt

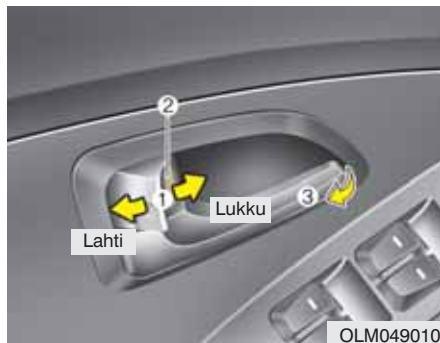
- Keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
- Kui lukustate ja avate ukse lukust võtme, lukustuvad ja avanevad kõik auto ukSED lukust automaatselt. (Kui on varustuses.)
- Uksi saab lukustada ja avada lukust ka võtmepuldiga (või targa võtmepuldiga).
- Niipea, kui ukSED on lukust avatud, saate ukSED käepidemest tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

* NB!

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.
- Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.



- Ukse lukustamiseks ilma võtmeta vajutage ukse siseküljel asuv lukustusnupp (1) lukustatud asendisse ja sulgege uks (2).
- Kui lukustate ukse kesklukustuse lüliti-ga, lukustatakse automaatselt kõik auto ukSED.
- Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, tõmmake peale seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik ukSED.

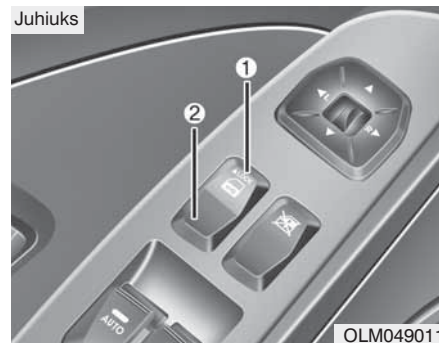


Ukselukude avamine/ sulgemine seestpoolt

Ukse lukustusnupuga

- Ukselukude avamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lahti”. Punane tähis (2) lukustusnupul tuleb nähtavale.
- Ukse lukustamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lukku”. Kui uks on lukus, ei ole lukustusnupul olevat punast tähist (2) näha.
- Ukse avamiseks tõmmake ukse käepidet (3).

- Kui ukse lukustusnupp on lukustatud asendis ja tõmmatakse juhi- või kaas-sõitjapoolse esiukse sisemist käepidet, läheb lukustusnupp avatud asendisse ning uks avaneb. (Kui on varustuses.)
- Esiuksi ei saa lukustada, kui süütevõti on süütelukus ja üks esiustest seisab lahti.
- Uksi ei saa lukustada, kui tark võtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.



Uste kesklukustuse lülitiga

Kesklukustuse kasutamiseks vajutage uste kesklukustuse lüliti.

- Kui vajutatakse lüliti eesmist poolt (1), siis lukustatakse kõik auto ukSED.
- Kõik ukselukud avatakse, kui vajutatakse lüliti tagumist poolt (2).
- Kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus ei lukusta siiski uksi juhul, kui mõni uks (või tagaluuk) seisab lahti.
- Samuti ei lukusta kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus uksi juhul, kui tark võtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.

⚠ HOIATUS - Uksed

- Auto liikumise ajal peavad uksed olema alati korralikult suletud ja lukustatud, et vältida uste juhuslikku soovimatut avanemist. Lukustatud uksed hoiavad auto peatumise või aeglustamise ajal eemal ka potentsiaalseid sissetungijaid.
- Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele. Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda vigastustega.

⚠ HOIATUS - Lukustamata autod

Lukustamata auto võib ahvatleda autovargaid ning jätab kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teile või teie kaaslastele halba teha. Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, tõmmake peale seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik uksed.

⚠ HOIATUS - Järelevalveta lapsed

Suletud sõidukis võib minna väga palavaks, mistõttu lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, võivad saada tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed kogemata autos midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad. Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta.

Blokeeritav lukustussüsteem (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud blokeeritava lukustussüsteemiga. Kui blokeeritav lukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissetungijate vastu.

Auto lukustamiseks blokeeritava lukustusfunktsiooni abil tuleb uksed lukustada võtme või (targa) võtmepuldi abil. Uste lukustamiseks tuleb seejärel kasutada uuesti võtit või (tarka) võtmepulti.

⚠ HOIATUS

Ärge lukustage uksi võtme või (targa) võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa uksi ukse lukustuspuga lukustada. Näiteks juhul, kui uks lukustati puldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma puldita.

Kiirustundlik ukسلukkude süsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik ukсед. Kui seiskate mootori või eemaldate süütevõtme süütelukust, avatakse kõik ukсед automaatselt lukust. (Kui on varustuses.)



Tagaukse lapse turvalukk

Lapse turvalukk on tagauksel selleks, et vältida sõidu ajal tagaukse juhuslikku soovimatut avamist laste poolt. Neid lukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

1. Avage tagauks.
2. Lükake ukse tagaserval asuv lapse turvalukk lukustatud asendisse. Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis (🔒), siis ei saa tagaust enam seestpoolt ukse käepidet (2) tõmmates avada.

3. Sulgege tagauks.

Tagaukse avamiseks tõmmake uks väljastpoolt käepidemest lahti.

Tagauks ei avane sisemist käepidet (1) tõmmates isegi siis, kui auto ukсед pole lukustatud. Ukse saab seestpoolt avada alles siis, kui tagaukse lapse turvalukk on lükatud tagasi lukustamata asendisse.

⚠ HOIATUS - Tagauste lukud
Kui lapsed avavad tagauksed koge-
mata auto liikumise ajal, võivad nad
välja kukkuda ning saada ränki
kehavigastusi või koguni hukkuda.
Tagauste avamise vältimiseks laste
poolt peab tagauste laste turva-
lukke kasutama alati, kui autos sõi-
davad väikesed lapsed.

TAGALUUK



Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse võtme, puldi (või targa võtmepuldi) või uste kesk-lukustuse lülitiga.
- Kui tagaluuk on lukust lahti, saate selle avada, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.
- Kui kõik uksed on lukus ja vähemalt 1 sekundi pikkuselt vajutatakse targa võtmepuldil olevat tagaluugi avamis-nuppu, avatakse tagaluuk lukust. Kui tagaluuk üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse, lukustub tagaluuk automaatselt uuesti.

* NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukسلukud ja uksemehhanismid külmu-mise tõttu korralikult töötada.

⚠ HOIATUS

Tagaluuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et tagaluugi avamise hetkel ei viibiks auto tagaosa juures inimesi ega mingeid segavaid objekte.

⚠ ETTEVAATUST

Enne sõidu alustamist kontrollige, kas olete tagaluugi korralikult sul-genud. Kui tagaluuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad tagaluugi tõstesilindrid ja kinnitusedetailid viga saada.



Tagaluugi sulgemine

Tagaluugi sulgemiseks tõmmake luuk alla ja suruge tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

⚠ HOIATUS

Olge tagaluugi sulgemisel ettevaatlik, et teie käed, jalad või muud kehaosad kogemata luugi vahele ei jääks.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige, et tagaluugi sulgemisel ei oleks luugi luku ja sulguri läheduses mingeid takistavaid esemeid. Vastasel juhul võib tagaluugi luku-mehhanism viga saada.

⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, võivad ohtlikud heitgaasid auto salongi tungida ja põhjustada autosviibijatele tõsiseid või eluohtlikke mürgistusi.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS - Pakiruum

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad sõitjad olema alati korralikult turvavöödega kohale kinnitatud.



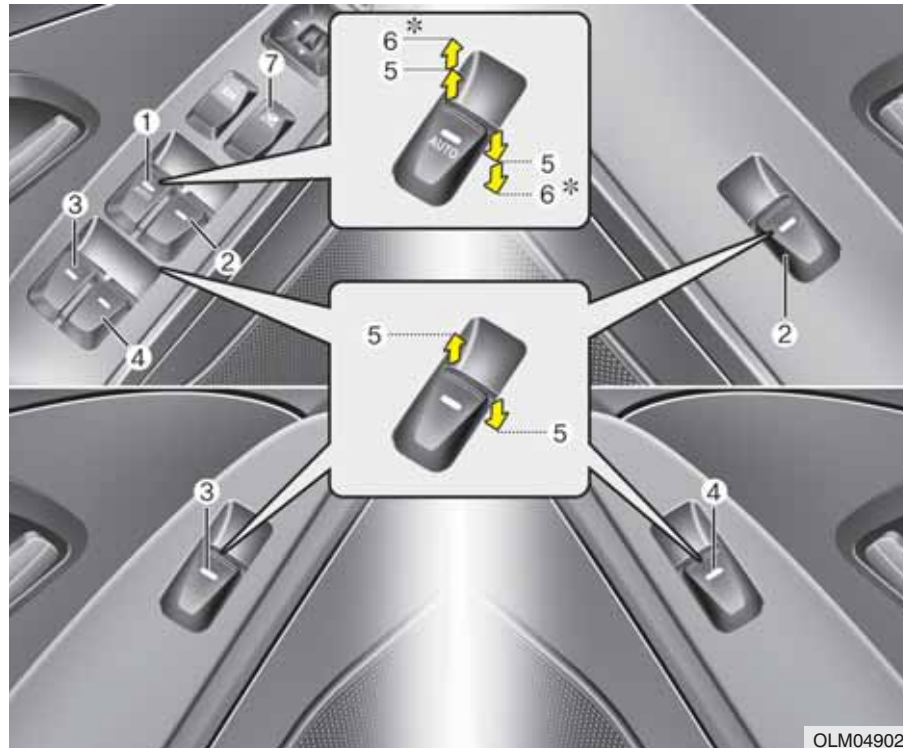
Tagaluugi avariivajaja

Teie auto on varustatud avariilukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskangiga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, siis kangi vajutamisel tagaluugi sulgur-mehhanism avaneb ning tagaluugi saab väljapoole lükates avada.

⚠ HOIATUS

- Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.
- Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.
- Kasutage seda avamiskangi ainult hädaolukorras. Kui auto samal ajal liigub, olge eriti ettevaatlik.

AKNAD



- (1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Juhiukse akna automaatne avamine*/sulgemine*
- (7) Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

*: kui on varustuses

*** NB!**

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.

OLM049020

Elektriliste tõstukitega aknad

Elektriliste aknatõstukite kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Igal uksele on aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel on lisaks veel elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste (või parempoolse esiukse) akende lülitite töö.

Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süütevõtme eemaldamist süütelukust või pärast keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui aga esiüksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada. Juhiuksel asuvad elektriliste aknatõstukite pealülitid, millega saab avada/sulgeda kõiki auto aknaid.

* NB!

Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra esineb juhul, kui üks või mõlemad tagaaknad on avatud, avage veidi mõlemat esiakent (ülaser vast u 2-3 cm). Kui müra põhjustab avatud katuseluuk, pange see lihtsalt veidi kinnisemasse asendisse.



OLM049021

Akna avamine ja sulgemine

Akna avamiseks vajutage vastava akna lüliti esiserva alla (5) (esimesse fikseeritud positsiooni), akna sulgemiseks tõmmake vastava akna lüliti esiserva üles (5).



Juhiukse akna automaatne avamine (kui on varustuses)

Kui vajutate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise fikseeritud positsiooni (6), avaneb juhiukse aken automaatselt lõpuni ka pärast lüliti vabastamist. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lüliti korraks ülespoole akna liikumisele vastassuunas.



Juhiukse akna automaatne avamine/ sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise fikseeritud positsiooni (6), avaneb või sulgub juhiukse aken automaatselt lõpuni ka pärast lüliti vabastamist. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lüliti korraks akna liikumisele vastassuunas.

Kui mõni elektriline aknatõstuk ei tööta korralikult, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi algseadistamise. Tegutsege nii:

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Sulgege juhiukse aken ja hoidke juhiukse akna lüliti esiserva üleval veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.



Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui akna ülespoole liikumist takistab mingi ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab aken takistuse ning lõpetab ülespoole liikumise. Seejärel liigub aken ligikaudu 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada. Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lüliti tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole. Kui elektrilise aknatõstuki lüliti hakatakse uuesti pidevalt ülespoole tõmbama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui aken takistuse tuvastusfunktsiooniga allapoole liikus, siis takistuse turvastusfunktsioon enam ei tööta ning aken selle mõjul enam ei avane.

* NB!

Juhiukse aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles. Aken ei avane takistuse tuvastamisel, kui aknalüliti on akna sulgemiseks vaid pooleldi üles tõmmatud.

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et nende vahel poleks mingeid takistusi. Kui aknaklaasi ja akna-raami ülemise soone vahele jääva takistuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi süsteem takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka avanema.



Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

- Autojuht võib blokeerida tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).
- Kui lukustuslüliti on SISSE lülitatud (alla vajutatud), pole tagauste aknaid võimalik avada-sulgeda ka juhiuksel olevate pealülititega.

⚠ ETTEVAATUST

- Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku vigastamise vältimiseks ärge avage ega sulgege kahte akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi kaitse kauem vastu.
- Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealüliti ja mõnel teisel uksel asuvat aknalüliti korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.

⚠ HOIATUS - Aknad

- ÄRGE jätke süütevõtit KUNAGI autosse.
- ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.
- Enne akna sulgemist kontrollige alati üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.
- Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel olev elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti alati lukustatud (alla vajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi tõsiselt vigastada, pannes aknad kogemata liikuma.
- Ärge sirutage oma käsi või nägu sõidu ajal lahtisest aknast välja.

KAPOTT

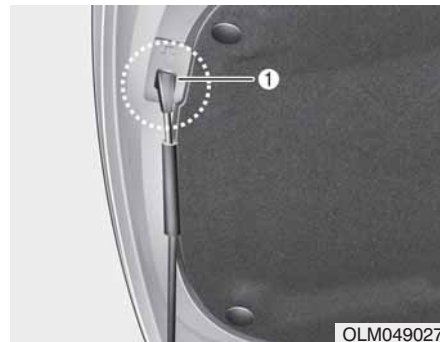


Kapoti avamine

1. Kapoti avamiseks tõmmake salongis armatuurlaua all asuvat kapoti avamishooba. Kapott peaks nüüd praakile minema.



2. Minge auto ette, tõstke kapotti pisut ülespoole ja tõmmake kapoti alaküljel auto keskjoonel asuvat teist sulgurit (1), seejärel tõstke kapott üles (2).



3. Tõmmake tugivarras hoidikust välja.
4. Toetage avatud kapott tugivardale.

⚠ HOIATUS - Kuumad osad
Võtke tugivardast kinni kummiga kaetud kohast. Kui mootor on kuum, kaitseb see kate teid kuuma metalli poolt tekitatud põletuste eest.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:
 - kas kõik täitevade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
 - kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.
2. Kolisemise vältimiseks pange tugivarras korralikult oma hoidikusse tagasi.
3. Laske kapott pooleldi avatud asendisse (umbes 30 cm kõrgusele suletud asendist) ja laske siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott on suletud asendisse fikseeritud.

HOIATUS - Kapott

- Enne kapoti sulgemist kontrollige, kas kõik esemed ja tööriistad on mootoriruumist ära võetud ning ega miski ei jää kapoti vahele. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.
- Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.

HOIATUS

- Kontrollige alati enne sõidu alustamist veel kord üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avarii.
- Alati, kui kontrollite mootoriruumi, tuleb tugivarras korralikult selleks ettenähtud avasse lükata. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.
- Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda ja viga saada.

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA LUUK

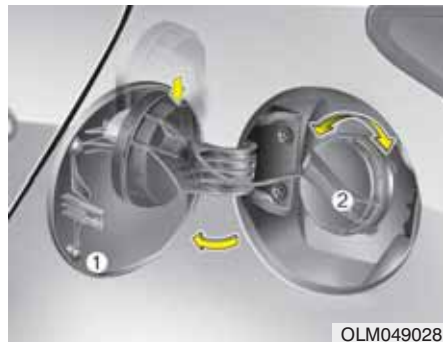


Kütusepaagi täiteava luugi avamine

Kütusepaagi täiteava luuk tuleb avada auto seest, tõmmates kütusepaagi täiteava luugi avamishooba.

* NB!

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümbrus on külmunud (jääs), vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Arge kangutage klappi jõuga. Vajadusel pihustage klapi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.



Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Korgi sulgemiseks pange see paagi täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab klõpsatus. See näitab, et kork läks korralikult kinni.
2. Lükake kütusepaagi täiteava luuk kinni ja sulgege kerge vajutusega. Kontrollige, kas luuk on korralikult suletud.

1. Seisake mootor.
2. Kütusepaagi täiteava luugi avamiseks tõmmake luugi avamishooba ülespoole.
3. Tõmmake kütusepaagi täiteava luuk lõpuni lahti (1).
4. Kütusepaagi korgi avamiseks (2) keerake seda vastupäeva.
5. Täitke kütusepaak kütusega.

⚠ HOIATUS - Tankimine

- Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.
- Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.
- Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.

⚠ HOIATUS - Ohud tankimisel

Mootorikütused on kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ained. Jälgige kütuse tankimisel väga hoolikalt järgnevaid juhtnööre. Nende juhiste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste, tõsiste põletuste või hukkumisega tulekahju või plahvatuse tagajärjel.

- Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõikidel siltidel toodud juhiseid.
- Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avarii- katkesti (kui on) asukoht tanklas.
- Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest bensiini sisaldavatest osadest.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse, sest võite tahtmatult puutuda vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale (nt polüester, atlass, nailon jne.). Sel moel tekkinud staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning tagajärjeks võib olla ulatuslik põleng. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes mõnd auto metalloosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.
- Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistrilt pärit staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, tuleks hoida end kokku puutes autoga kuni tankimise lõpuni.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ette nähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.

- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.
- Seisake tankimise ajaks alati mootor. Mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Pärast tankimist ja enne mootori käivitamist kontrollige alati üle, et kütusepaagi täiteava kork ja luuk oleksid kindlalt suletud.
- **ÄRGE** kasutage bensiinijaamas tikke või välgumihklit, **ÄRGE** **SUITSETAGE** ega jätke tankimise ajaks oma autosse süüdatud sigaretti. Mootorikütused on äärmiselt tuleohtlikud ning võivad süttimisel põhjustada tulekahju.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid või võtke ühendust kohaliku tule-tõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.



ETTEVAATUST

- *Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsi-raamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.*
- *Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult HYUNDAI originaalkorki või täpselt samasugust teie autole ettenähtud korki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsi-seid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis.*
- *Ärge tilgutage kütust auto välis-pinnale. Värvkatele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.*
- *Pärast tankimist kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.*

KATUSELUUK (PANORAAMKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)



OLM049030

Kui teie autol on katuseeluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseeluugi juhthooba.

Auto katuseeluuki saab elektriliselt avada, sulgeda ja kallutada ainult siis, kui süütelukk on asendis ON.

Lahtise katuseeluugi hoiatus (kui on varustuses)



Kui autojuht eemaldab süütevõtme süütelukust (targa võtmepuldiga mudelid: seiskab mootori) ja avab juhiukse, jättes katuseeluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal ja:

- Tüüp A: lahtise katuseeluugi hoiatustuli põleb või vilgub umbes 7 sekundit.
- Tüüp B: LCD-ekraanile ilmub lahtise katuseeluugi kujutis.

Sulgege katuseeluuk autost lahkudes alati korralikult lõpuni.

* NB!

- Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseeluuk külmumise tõttu korralikult töötada.
- Pärast auto pesemist või vihmasead pühkige katuseeluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest puhtaks.



ETTEVAATUST

Ärge jätkake katuseeluugi juhthoova kasutamist, kui katuseeluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud osad võivad viga saada.

* NB!

Kui katuseeluuk on lahti liugunud asendis, ei saa seda kallutada. See-eest saab lahti kallutatud katuseeluuki liigutada edasi-tagasi.



HOIATUS

Ärge muutke katuseeluugi või päikesevarju asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

⚠ HOIATUS

- Kui soovite transportida pagasit risttaladega katuseraamil, ärge katuseluuki avage.
- Kui transpordite pagasit katuseraamil, ärge laadige raskeid esemeid otse katuseluugi või klaas-katuse kohale.
- Ärge lubage lastel katuseluuki kasutada.



Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Katuseluugi avamiseks tõmmake selle juhthooba tahapoole.

Katuseluugi sulgemiseks lükake või tõmmake katuseluugi juhthooba koos turvalülitiga (1) ette- või tahapoole.

Katuseluugi automaatseks avamiseks:

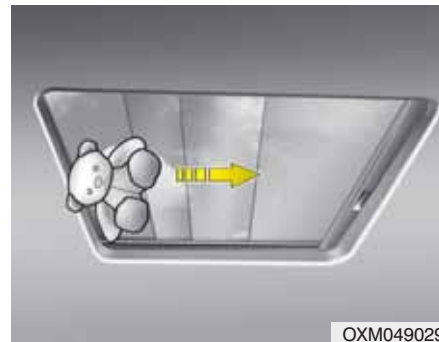
Tõmmake katuseluugi juhthoob tahapoole teise fikseeritud positsiooni ja vabastage siis. Katuseluuk läheb lõpuni lahti.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi automaatseks sulgemiseks:

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole teise fikseeritud positsiooni ja vabastage siis. Katuseluuk läheb automaatselt lõpuni kinni.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korra katuseluugi juhthooba.



Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui katuseluugi automaatsel sulgumisel tuvastatakse luugi vahel mingi takistus (nt kehaosa), hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike eseme. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

⚠ HOIATUS

- Ärge pange kunagi ühtki oma kehaosa meelega katuseluugi vahele, et kontrollida, kas luuk takistuse tuvastamisel ikka avaneb.
- Turvafunktsioon, mis paneb luugi takistuse tuvastamisel automaatselt uuesti avanema, ei pruugi töötada, kui midagi jääb luugi vahele vahetult enne selle täielikku sulgumist.

**Katuseluugi kallutamine**

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Katuseluugi avamiseks lükake selle juhthooba ülespoole.

Katuseluugi sulgemiseks tõmmake katuseluugi juhthooba koos turvalülitiga (1) allapoole seni, kuni katuseluuk on jõudnud soovitud asendisse.

⚠ HOIATUS - Katuseluuk

- Olge ettevaatlik, et kellegi käed, pea või keha ei jääks sulguva katuseluugi vahele.
- Ärge sirutage sõidu ajal käsi, nägu, kaela ega muid kehaosi katuseluugist välja.
- Enne katuseluugi sulgemist kontrollige, et kellegi käed või pea luugile ette ei jääks.

⚠ ETTEVAATUST

- *Puhastage juhtrööbast perioodiliselt mustusest, mis võib sinna aja jooksul koguneda.*
- *Kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, võib klaaspaneel või katuseluugi mootor luugi avamisel viga saada.*
- *Kui teete katuseluugi lahti, ärge jätke päikesevarju suletud asendisse.*

**Kokkurullitav päikesevari**

Katuseluugi ja klaaskatuse siseküljele on paigaldatud kokkurullitavad päikesevarjud.

Vajadusel avage ja sulgege päikesevari käsitsi.

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

*** NB!**

Kortsude tekkimine päikesevarjule on täiesti normaalne ja tingitud materjali iseärasustest.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Alati, kui olete auto aku lahti ühendanud või kui aku on tühjenenud, peate taastama katuseluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Avage päikesevari.
3. Sulgege katuseluuk.
4. Vabastage katuseluugi juhthoob.
5. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas (umbes 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk veidi liigub. Seejärel vabastage hoob.
6. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

LAHTIKALLUTAMINE → LAHTI-
LIUGUMINE → KINNILIUGUMINE

Seejärel vabastage hoob.

Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

ROOL Elektriline roolivõimendi (EPS) (kui on varustuses)

Roolivõimendi kasutab teie abistamiseks autorooli keeramisel mootorilt saadud energiat. Kui mootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka juhtida, kuid rooli keeramine nõuab siis suuremat jõudu.

Mootorienergial töötava roolivõimendi tööd juhib roolivõimendi juhtseade, mis jälgib rooli pööramist ja auto sõidukiirust ning reguleerib lähtuvalt sellest rooli tööd.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. Nii on kontroll rooli liikumise üle alati optimaalne.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, laske roolivõimendi süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

Normaalse autosõidu ajal võite märgata järgnevat:

- EPS-hoiatustuli ei sütti.
- Rooli keeramine muutub pärast süüte sissekeeramist raskemaks, kuna süsteem viib läbi EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.
- Pärast süüteluku keeramist asendisse ON või LOCK võib EPS-releest kosta klõpsuvat heli.
- Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võib kosta veidi tugevamat mootorimüra.
- Kui enesediagnostika tuvastab EPS-süsteemis häire, siis peatatakse raskete õnnetuste vältimiseks EPS-süsteemi töö. Rooli keeramine muutub sel juhul järsult raskemaks.
- Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt siis, kui auto ei liigu. Mõne minuti möödudes siiski rooli normaalne seisund taastub.
(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui elektriline roolivõimendi ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli. Rooli liikumine võib muutuda raskesti kontrollitavaks ja rooli töös võivad tekkida häired. Viige oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske auto esimesel võimalusel üle kontrollida.
- Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.

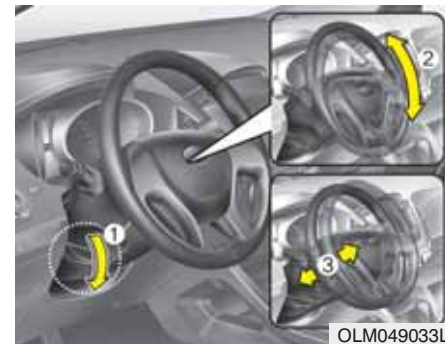
Reguleeritav roolisammas

Reguleeritav roolisammas võimaldab enne sõidu alustamist muuta rooli asendit. Võite tõsta rooli kõige kõrgemasse asendisse ka siis, kui soovite oma jalgadele ruumi teha autost väljumisel või autosse sisenemisel (kui on varustuses).

Rool peaks olema reguleeritud nii, et sõiduasend oleks mugav ja näeksite kõiki armatuurlaua ja näidikuploki hoitustulesid ja mõõdikuid.

⚠ HOIATUS

- Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada avarii ning tõsiseid kehavigastusi.
- Pärast roolisamba asendi reguleerimist proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud.



OLM049033L

Roolisamba kallutamiseks tõmmake roolisamba vabastuskang alla (1). Pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja rooli kõrgust (3, kui on varustuses) ning tõmmake roolisamba vabastuskang siis rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Reguleerige rooli asendit alati enne, kui alustate sõitu.



OEL043300R

Soojendusega rool (kui on varustuses)

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja vajutate roolisoojenduse lülitit, hakkab rool soojenema. Indikaatortuli lülitil süttib.

Kui soovite roolisoojenduse välja lülitada, vajutage sama lülitit veel kord. Indikaatortuli lülitil kustub.

Roolisoojendus lülitub automaatselt välja umbes 30 minuti möödudes selle sisselülitamisest.

Kui lülitate süüte pärast mootori seiskamist poole tunni jooksul uuesti sisse (kui roolisoojendus oli eelnevalt sisse lülitatud), jätkab roolisoojendus tööd.

⚠ ETTEVAATUST

- *Ärge paigaldage roolile mingeid lisakatteid või ümbriseid. Need võivad rooli soojendussüsteemi kahjustada.*
- *Ärge kasutage soojendusega rooli puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, sh värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Sellised ained võivad rooli pinda kahjustada.*
- *Kui mõni terav ese rooli pinda kahjustab, võivad ka rooli soojendussüsteemi osad viga saada.*



OLM049034

Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta.

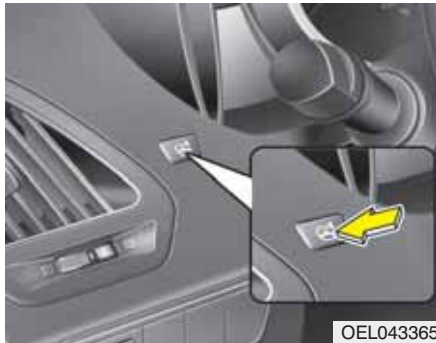
Kontrollige regulaarselt, kas signaal töötab korralikult.

* NB!

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega pöörage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravaotsaliste esemetega.



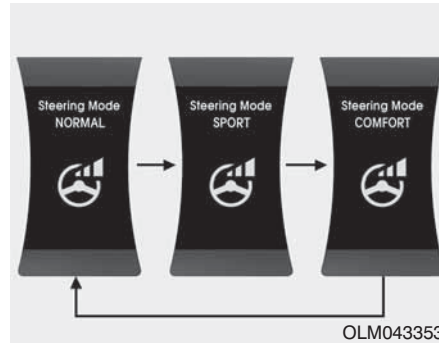
OEL043365

Roolimisrežiimid (kui on varustuses)

Erinevad roolimisrežiimid võimaldavad muuta rooli keeramise vastavalt juhi eelistustele ja teeoludele kergemaks või raskemaks.

Soovitud roolimisrežiimi valimiseks vajutage roolimisrežiimi lüliti.

Kui vajutate roolimisrežiimi lüliti, ilmub valitud roolimisrežiim LCD-ekraanile.



OLM043353

Kui vajutate roolimisrežiimi lüliti korduvalt 4 sekundi jooksul, muutub roolimisrežiim iga vajutusega nii, nagu on näha ülaltoodud piltidel.

Kui roolimisrežiimi lüliti 4 sekundi jooksul ei vajutata, ilmub LCD-ekraanile taas eelnev ekraanipilt.



OLM043354

Normaalrežiim (NORMAL)

Normaalrežiimil on rooli keeramise raskusaste keskmine.



Mugav roolimisrežiim (COMFORT)

Sellel režiimil muutub rooli keeramine kergemaks. See režiim sobib hästi linna-sõiduks ja auto manööverdamiseks parkimiskohale.

Samuti aitab mugav roolimisrežiim nõrgematel autojuhtidel kergemini autot juhtida.



Sportrežiim (SPORT)

Sellel režiimil muutub rooli keeramine raskemaks. Sportrežiim sobib kõige paremini sõitmiseks maanteel ja kiirteedel.



ETTEVAATUST

- Kui vajutate roolimisrežiimi lülitit rooli keeramise ajal, näitab LCD-ekraan küll valitud roolimisrežiimi, kuid rooli keeramine ei muutu kergemaks või raskemaks otsekohe. Kui rooli pole mõnd aega keeratud, lülitub süsteem automaatselt ümber valitud režiimile.
- Olge ettevaatlik, kui muudate roolimisrežiimi sõidu ajal.
- Kui elektroonilise roolivõimendi töös on tekkinud häire, siis roolimisrežiimi muutmisseadmed ei tööta.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja. Tehke seda enne sõidu alustamist.

⚠ HOIATUS - Nähtavus taha
Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis häiriksid väljavaadet läbi tagaakna.

⚠ HOIATUS
Ärge reguleerige tahavaatepeegli asendit sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel

Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat mõju.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

Elektriline pimestuskaitse funktsiooniga tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust. Tahavaatepeeglisse paigaldatud andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite tulede pimestavat peegeldust.

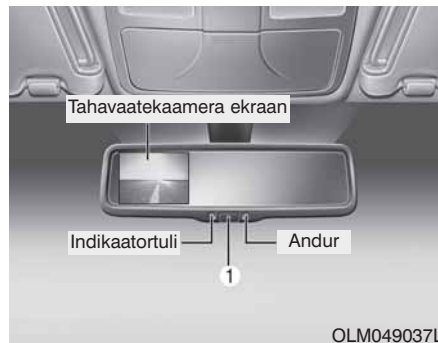
Kui automootor töötab, kontrollib tahavaatepeeglisse paigaldatud andur automaatselt tulede peegelduse heledust.

Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga.

Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.



Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine

- Vajutage tahavaatepeegli automaatse tumenemise funktsiooni sisselülitamiseks sisse/välja-lüliti (1). Peegli indikaatortuli süttib. Kui soovite automaatse tumenemise funktsiooni välja lülitada, vajutage sisse/välja-lüliti veel kord. Peegli indikaatortuli kustub.
- Iga kord, kui süüde sisse keeratakse, lülitub automaatne tumenemise funktsioon uuesti sisse.



Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga

- Funktsioonilüliti
- Seisundi indikaatortuli (LED)
- Valgusandur
- Infonäidik

Kui automaatselt tumenev tahavaatepeegel on sisse lülitatud, kontrollib see automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust. Automaatse tumenemise funktsiooni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke funktsioonilüliti all 3–6 sekundit (mitte vähem ega kauem). Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lüliti veel kord 3–6 sekundit.

1. Kompassi kasutamine

Vajutage funktsioonilüliti ja vabastage see kohe. Peegli infonäidikule ilmub nüüd auto liikumissuund (ilmakaar). Vajutades lüliti lühidalt veel kord, lülitub peegli infonäidik välja.

Ilmakaarte näidud

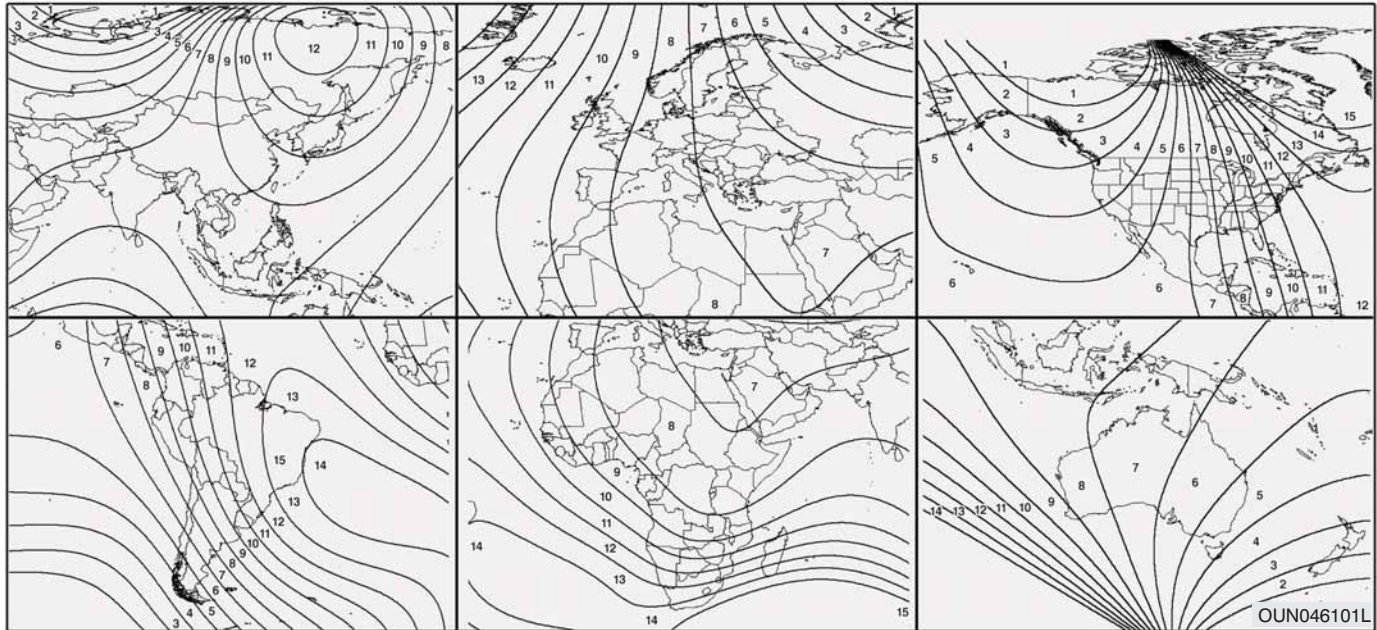
- E: ida (East)
 - W: lääs (West)
 - S: lõuna (South)
 - N: põhi (North)
- Näiteks NE: kirre (North East)

2. Kalibreerimisprotseduur

Vajutage ja hoidke funktsioonilüliti all 9–12 sekundit (mitte vähem ega kauem). Kui kompassi mälu on tühjendatud, ilmub infonäidikule täht "C".

- Sõitke nüüd autoga ringiratast 2 täisringi kiirusega alla 8 km/h, kuni infonäidikule ilmub ilmakaare näit.
- Ringiratast võib sõita nii päripäeva kui vastupäeva ning kui kalibreerimine on lõpetatud, ilmub infonäidikule kompassi ilmakaare näit.
- Jätkake ringiratast sõitmist seni, kuni ilmakaare näit on peegli infonäidikule ilmunud.

Kompassi tsoon



3. Kompassi tsooni seadistamine

1. Leidke oma hetke asukoht ja magnetilise deklinatsiooni tsooni number kompassi tsoonide kaardilt (vt eelmiselt leheküljelt).
2. Vajutage ja hoidke funktsioonilüliti all 6–9 sekundit (mitte vähem ega kauem). Infonäidikule ilmub tsooni number.
3. Vajutage funktsioonilüliti seni, kuni infonäidikule ilmub uus tsooni number. Kui olete lüliti vajutamise lõpetanud, ilmub paari sekundi möödudes infonäidikule ilmakaare näit.

4. Peegli kaldenurga seadistuse muutmine (kui on varustuses):

Kuna peegel peab olema pööratud kergelt juhi poole, saab kompassiga peegli kaldenurga põhiseadistuseks valida auto vasaku (vasakpoolse rooliga mudeli jaoks) või parema (parempoolse rooliga mudeli jaoks) poole.

Vasakpoolse “L” või parempoolse “R” seadistuse valimiseks:

1. Vajutage ja hoidke funktsioonilüliti all üle 12 sekundi järjest.
2. Vabastage lüliti. Nüüd vajutage sama lüliti ümberlülituseks “L” ja “R” vahel veel kord lühidalt.

* NB!

Pärast seda protseduuri peab kompassi uuesti kalibreerima.

3. Kompassi uueks kalibreerimiseks sõitke oma autoga ringiratast 2 täisringi kiirusega alla 8 km/h.



ETTEVAATUST

1. Ärge paigaldage oma autole suusaraami, antenni vms, mis kinnitatakse auto külge magneti abil. Selline magnetiga kinnitav lisavarustus häirib kompassi tööd.

2. Kui kompassinäit muutub ebatäpseks kohe pärast korduvat seadistamist, laske kompass volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

3. Kompass ei pruugi ilmakaart õigesti näidata tunnelites ning järskudest mägedest üles- või allasõitmise ajal.

(Kompass hakkab taas korralikult tööle, kui auto jõuab piirkonda, kus geomagnetism on stabiliseerunud.)

4. Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga.

Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.

Küljepeeglid

Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga. Peeglite asendit saab muuta reguleerimisülili abil kaugjuhtimise teel. Lisaks saab peeglikorpused tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS - Tahavaatepeeglid

- Parempoolne tahavaate küljepeegel on kumer. Mõne riigi mudelitel on ka vasakpoolne küljepeegel kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui nad kumerpeeglist paistavad.
- Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda vigastada. Kui jää takistab peegli liigutamist, ärge kasutage peegli asendi muutmiseks jõudu. Kasutage jää eemaldamiseks spetsiaalset pihustatavat jääkõrvaldajat või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Vajadusel pihustage peeglile külmunud mehhanismi vabastamiseks sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää ära sulab.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



Kaugjuhtimine

Elektriliselt reguleeritav tüüp
(kui on varustuses)

Juhiuksel asuva peeglite elektrilise reguleerimislülitiga saab reguleerida nii parem- kui vasakpoolse välise küljepeegli asendit. Küljepeeglite asendi muutmiseks vajutage valikulüliti (1) esmalt parempoolse või vasakpoolse küljepeegli valimiseks asendisse R (parem) või L (vasak), seejärel vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat punkti reguleerimislülitil.

Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

⚠ ETTEVAATUST

- Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga töötamist seni, kuni vajutatakse lüliti. Ärge vajutage lüliti kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor viga saada.
- Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peeglite mehhanisme kahjustada.



Küljepeeglite kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp

Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



**Elektriliselt kokkuklapitav tüüp
(kui on varustuses)**

Välise küljepeeglite kokkuklappimiseks vajutage vastavat lülitit.

Tagasi sõiduasendisse keeramiseks vajutage sama lülitit veel kord.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie autol on elektrilised küljepeeglid, ärge klappige neid kokku käsitsi. See võib kahjustada peegli mehhanismi mootorit.

⚠ ETTEVAATUST

Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud. Kui automootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

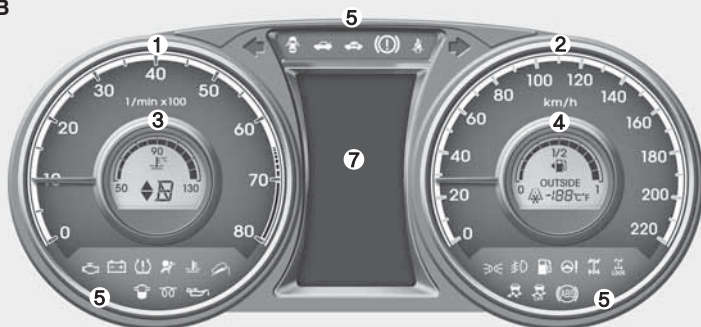
NÄIDIKUPLOKK

■ Tüüp A



1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatorled (kui on varustuses)
6. Läbisõidumõõdik (hodomeeter)/ teekonna kompuuter (kui on varustuses)
7. LCD-ekraan

■ Tüüp B



* Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda. Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast “Mõõdikud”.

OEL043308/OEL043307

Vasakpoolse rooliga mudel



OLM049052

Parempoolse rooliga mudel

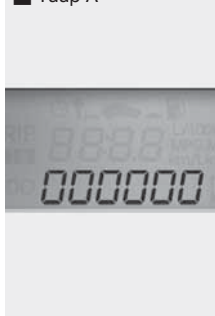


OLM049052R

Armatuurilaua valgustus (kui on varustuses)

Kui auto seisutuled või esituled põlevad, vajutage armatuurilaua valgustuse intensiivsuse reguleerimiseks valgustuse reguleerimislüliti.

■ Tüüp A



■ Tüüp B



OEL043306/OLM043401E

- Armatuurilaua valgustuse heleduse tase on näha ekraanil.
- Kui valgustuse heledus jõuab maksimum- või miinimumtasemeni, kostab helisignaali.



OEL043702/Q

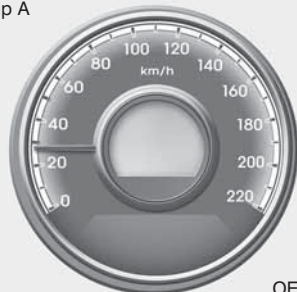
LCD-ekraani kasutamine (kui on varustuses)

LCD-ekraani saab ühelt režiimilt teisele ümber lülitada roolil asuvaid ekraani juhtlüliteid kasutades.

- (1) : Režiimilüliti ümberlülituseks ühelt režiimilt teisele
- (2) : Valiku- ja nullimislüliti

※ LCD-ekraani eri režiimide kohta saate lisainfot selle peatüki osast “LCD-ekraan”.

■ Tüüp A



OEL049307

■ Tüüp B



OEL049309

Mõõdikud

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto edasiliikumise kiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud kilomeetrite tunnis ja/või miilidele tunnis.

■ Tüüp A

Bensiin



OEL049305

Diisel



■ Tüüp B

Bensiin



OEL049306

Diisel



Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (p/min).

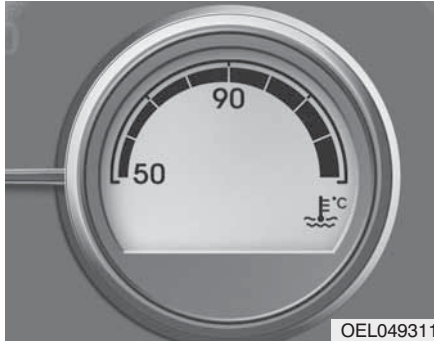
Kasutage tahhomeetrit õige käigu vahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.

Tahhomeetri osuti võib kergelt liikuda, kui süütelukk on asendis ACC või ON, kuid mootor veel ei tööta. See liikumine on normaalne ega mõjuta tahhomeetri täpsust pärast mootori käivitamist.



ETTEVAATUST

Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib põhjustada tõsiseid mootoririkkeid.



OEL049311

Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süütelukk on asendis ON.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Kui mootor kuumeneb üle" 6. peatükist "Hädaolukorras".

⚠ ETTEVAATUST

Kui mõõdiku osuti liigub normaalvahemikust väljapoole, sümboli "⚡" lähedale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage kunagi raadiatori korki, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.



OEL049312

Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust. Kütusepaagi mahtu vaadake 8. peatükist. Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.

Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku osuti kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksus.

⚠ HOIATUS - Kütusemõõdik
Kütuse lõppemine võib autos viibi-
jad ohtu seada.
Niipea, kui kütuse lõppemise hoia-
tustuli süttib või kütusemõõdiku
osuti langeb tasemeni O (tühi),
peate tegema esimesel võimalusel
peatuse ja lisama paaki kütust.

⚠ ETTEVAATUST

Vältige sõitu, kui kütusepaaki on
jäänud väga vähe kütust. Kütuse
lõppemine võib põhjustada
mootoris süüte vahelejätu ja
kahjustada katalüüsmuundurit.

■ Tüüp A



OEL043306

■ Tüüp B



OLM043060

Läbisõidumõõdik (hodomeeter)

Läbisõidumõõdik ehk hodomeeter
näitab auto poolt läbitud kogukilomet-
raaži ning selle abil tuleks pidada arves-
tust regulaarhoolduste tähtaegade üle.

- Läbisõidumõõdiku töövahemik:
0–999 999 kilomeetrit või miili.



OEL049127L

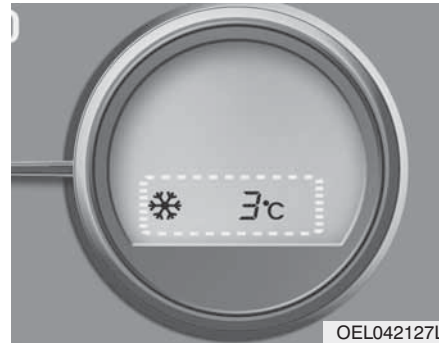
Välis temperatuuri näit

Välis temperatuuri näidatakse ekraanil
kraadise (1 °C) täpsusega.

- Temperatuuri mõõtmisvahemik:
-40 °C kuni +60 °C (-40 °F ~ 140 °F).
- Välis temperatuuri näit ei pruugi
ekraanil muutuda sama kiiresti kui
tavalise termomeetri näit, et vältida juhi
tähelepanu hajumist.

Temperatuuri mõõtühikut saab LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil muuta (°C asemel °F ja vastupidi).

* Täpsemat teavet saate selle peatüki osast "LCD-ekraan".



OEL042127L

Jäise tee hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli on mõeldud juhi hoiatamiseks teede jäätumisohu korral.

Järgnevate tingimuste korral vilgub see hoiatustuli (koos välistemperatuuri näiduga) 10 korda ja jääb siis püsivalt põlema, lisaks kostab ka kolmekordne hoiatussignaal.

- Välistemperatuuri näit on +4 °C või sellest madalam.
- Süüde on sees (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON).

*** NB!**

Kui jäise tee hoiatustuli süttib sõidu ajal, tuleks jätkata sõitu ettevaatlikumalt ja tähelepanelikumalt ning vältida liigset kiirust, järsku kiirendamist ja pidurdamist ning äkilisi manöövreid ja pöördeid.



Käigukasti näidik

Automaatkäigukasti käigunäidik
(kui on varustuses)

Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel.

- Parkimisasend: P
- Tagasikäik: R
- Neutraalasend: N
- Sõiduasend: D
- Sportrežiim: 1, 2, 3, 4, 5, 6



Automaatkäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses, Euroopa mudelid)

Sportrežiimi kasutamisel näitab see näidik, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

- Tuleks valida kõrgem käik:
▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Tuleks valida madalam käik:
▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Näiteks:

- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks vahetada käik kõrgemaks ja valida kolmas käik (hetkel sõidetakse teise või esimese käiguga);
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks vahetada käik madalamaks ja valida kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda, viienda või kuuenda käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis käiguvahetuse näidiku näitu ei kuvata.



Manuaalkäigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)

See näidik näitab, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

- Tuleks valida kõrgem käik:
▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Tuleks valida madalam käik:
▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Näiteks:

- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks vahetada käik kõrgemaks ja valida kolmas käik (hetkel sõidetakse teise või esimese käiguga);
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks vahetada käik madalamaks ja valida kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda, viienda või kuuenda käiguga).

Kui süsteem korralikult ei tööta, siis käiguvahetuse näidiku näitu ei kuvata.

LCD-EKRAAN**Ekraani režiimid (kui on varustuses)**

Režiimid	Sümbol	Selgitus
	Tüüp B	
Teekonna kompuuter		Sellel režiimil näitab ekraan sõitmisega seotud infot, nt läbitud teepikkust, keskmist ja hetke kütusekulu jms. Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast “Teekonna kompuuter”.
Hooldusinfo		Sellel režiimil näitab ekraan hooldusintervalli (kilomeetrite ja päevade arvu) ning klaasipesuvedeliku või rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS) seotud teateid ja hoiatusi.
Kasutaja seadistused		Sellel režiimil saate muuta ukسلukkude, tulede ja muid auto seadistusi.

✱ Kuidas LCD-ekraani eri režiime kasutada, lugege selle peatüki osast “LCD-ekraani kasutamine”.



OLM043404E

Hooldusinfo režiim

Hooldusintervall

Service in (Regulaarhoolduse aeg)

Siin peetakse arvestust hooldusaegade üle ning näidatakse auto regulaarse hoolduseni jäänud kilomeetrite või päevade arvu.

Alates hetkest, kui regulaarhoolduseni on jäänud 1500 km või 30 päeva, ilmub teade "Service in" mitmeks sekundiks ekraanile iga kord, kui süüte sisse lülitate (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON).



OLM043405E

Service required (Auto vajab hooldust)

Kui te ei ole lasknud oma autot hooldada vastavalt eelnevalt sisestatud hooldusintervallile, ilmub teade "Service required" mitmeks sekundiks ekraanile iga kord, kui süüte sisse lülitate (süütelukk või mootori start/stopp-lüliti asendisse ON). (Kilomeetrite ja aja näit asendub kriipsudega "---").

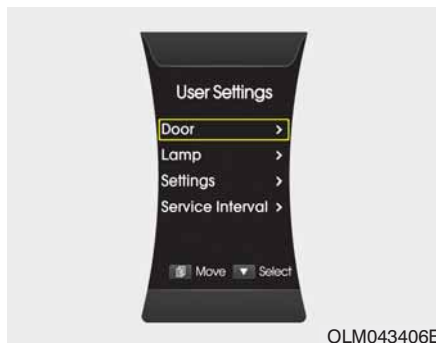
Kui soovite taastada eelnevalt enda poolt sisestatud hooldusintervalli (kilomeetrite ja päevade arvu):

- Lülitage sisse algväärtuste taastamisrežiim, vajutades valiku- ja nullimislülitit [▼] üle 5 sekundi järjest, seejärel vajutage sama lülitit [▼] veel kord üle 1 sekundi järjest (Euroopa).
- Vajutage valiku- ja nullimislülitit [▼] üle 1 sekundi järjest (välja arvatud Euroopa).

* NB!

Hooldusintervalli kilomeetrite ja päevade arvud võivad olla ebatäpsed, kui:

- aku juhtmed on lahti ühendatud või
- kaitsmelüliti on välja lülitatud või
- aku on tühjenenud.



Kasutaja seadistuste režiim

Kirjeldus

Sellel režiimil saate muuta ukسلukkude, tulede ja muid auto seadistusi.

Ukselukkude seadistused (Door)

Auto Door Lock (Uste automaatne lukustus) (kui on varustuses)

- Off – väljalülitus:
uste automaatne lukustusfunktsioon lülitatakse välja.
- Speed – kiirustundlik süsteem:
kõik ukسلukustatakse automaatselt, kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h.
- Shift Lever – käigukangiga aktiveeritav süsteem:
kõik ukسلukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimis-asendist P asendisse R (tagasikäik), N (neutraal) või D (sõit) (automaatkäigukastiga mudelid).

Auto Door Unlock (Uste automaatne lukust avamine) (kui on varustuses)

- Off – väljalülitus:
ukselukkude automaatne avamisfunktsioon lülitatakse välja.
- Key Out või Power Off – võtme eemaldamise või süüte väljalülitamisega aktiveeritav süsteem:
kõik ukسلukustatakse automaatselt, kui süütevõti võetakse süütelukust välja või süüde lülitatakse mootori start/stopp-lülitiga välja (OFF).
- Driver Door Unlock – juhiukse avamisega aktiveeritav süsteem:
kõik ukسلukustatakse automaatselt, kui juhiuks lukust avatakse.
- Shift Lever – käigukangiga aktiveeritav süsteem:
kõik ukسلukustatakse automaatselt, kui käigukang pannakse parkimis-asendisse P (automaatkäigukastiga mudelid).

Horn Feedback (Tagasisidesignaali) (kui on varustuses)

Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse tagasisidesignaali funktsioon sisse.

Kui olete lukustanud ukseid võtmepuldi lukustusnupu vajutusega ja vajutate 4 sekundi jooksul pärast seda veel kord lukustusnuppu, kostab üks hoiatussignaal, näidates, et kõik ukseid on juba lukus.

Tulede seadistused (Lamp)

Head Lamp Delay (Esitulede kodutee valgustamise funktsioon) (kui on varustuses)

Kui märgite selle funktsiooni valituks, lülitatakse esitulede kodutee valgustamise ja tervitusfunktsioon sisse.

Seadistused (Settings)

Language (Keel) (kui on varustuses)

Valige LCD-ekraani tekstide jaoks endale sobivaim keel.

SPAS Voice (Iseparkimissüsteemi heli) (kui on varustuses)

Saate muuta iseparkimissüsteemi helisignaali helitugevust.

Temperature Unit (Temperatuuriühik)

Ümberlülitus ühelt temperatuuri mõõtühikult teisele (°C asemel °F või vastupidi).

AVG Fuel Eco Reset (Keskmise kütusekulu nullimine)

- Auto Reset – automaatne nullimine: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt kütuse tankimisel.
- Manual Reset – käsitsi nullimine: keskmise kütusekulu näitu ei nullita kütuse tankimisel automaatselt.

Täpsemat teavet leiate selle peatüki osast "Teekonna kompuuter".



Hooldusintervall (Service Interval) (välja arvatud Euroopa mudel)

Sellel režiimil saate lülitada sisse hooldusintervalli funktsiooni koos läbisõidu (km või miilide arv) ja perioodi (kuude arv) näiduga.

*** NB!**

Kui teie autos pole võimalik hooldusintervalli seadistada, soovitame teil konsulteerida volitatud **HYUNDAI** teenindusega.



Ekraaniteated ja hoiatused (kui on varustuses)

**Shift to "P" position
(Pange käigukang asendisse P)
(võtmepatarei kaivitussüsteemi ja
automaatkäigukasti puhul)**

- See teade ilmub ekraanile, kui proovite seisata mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P.
- Sellisel juhul lülitub mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC (kui vajutate mootori start/stopp-lüliti veel kord, lülitub see asendisse ON).



Low Key Battery (Võtmepuldi patarei on tühi) (võtmepatarei kaivitussüsteemi puhul)

- See hoiatus ilmub ekraanile mootori start/stopp-lüliti väljalülitamisel (asendisse OFF), kui targa võtmepuldi patarei on tühjenenud.



**Press start button while turn steering
(Vajutage käivituslüliti rooli
keeramise ajal) (võtmevaba
käivitussüsteemi puhul)**

- See teade ilmub ekraanile, kui rool pärast mootori start/stopp-lüliti vajutamist lukustusest ei avane.
- See tähendab, et peate vajutama mootori start/stopp-lüliti, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.



**Steering wheel unlocked
(Roolilukk ei lukustunud)
(võtmevaba käivitussüsteemi puhul)**

- See teade ilmub ekraanile, kui rool süüte väljalülitamisel (mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse OFF) ei lukustunud.



**Check steering wheel lock system
(Kontrollige rooliluku süsteemi)
(võtmevaba käivitussüsteemi puhul)**

- See teade ilmub ekraanile, kui rool süüte väljalülitamisel (mootori start/stopp-lüliti lülitamisel asendisse OFF) normaalselt ei lukustunud.



Press brake pedal to start engine
(Vajutage mootori käivitamiseks
piduripedaali) (võtmevaba käivitus-
süsteemi ja automaatkäigukasti
puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali.
- See tähendab, et peate mootori käivitamiseks vajutama piduripedaali.



Press clutch pedal to start engine
(Vajutage mootori käivitamiseks
siduripedaali) (võtmevaba käivitus-
süsteemi ja manuaalkäigukasti puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali.
- See tähendab, et peate mootori käivitamiseks vajutama siduripedaali.



Key not in vehicle
(Võti ei ole autos)
(võtmevaba käivitusüsteemi puhul)

- See hoiatus ilmub ekraanile, kui tarka võtmepulti pole mootori start/stopp-lüliti vajutamise hetkel autos.
- See tähendab, et tark võtmepult peab teil alati autos kaasas olema.



Key not detected
(Võtit ei tuvastatud)
(võtmevaba käivitussüsteemi puhul)

- See hoiatus ilmub ekraanile, kui võtmevaba käivitussüsteem ei suuda tarka võtmepulti mootori start/stopp-lüliti vajutamise hetkel tuvastada.



Press start button again
(Vajutage käivituslüliti veel kord)
(võtmevaba käivitussüsteemi puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui mootori võtmevabas käivitussüsteemis esineb mingi probleem ja mootori start/stopp-lüliti ei tööta nagu tavaliselt.
- See tähendab, et tõenäoliselt saate mootori käivitada, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti veel kord.
- Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti, soovitage teil lasta auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Press start button with smart key
(Vajutage käivituslüliti targa võtmepuldiga)
(võtmevaba käivitussüsteemi puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui ekraanil on hoiatus "Key not detected" (Võtit ei tuvastatud).
- Samal ajal vilgub ka immobilisaatori indikaator tuli.



Check fuse “BRAKE SWITCH”
(Kontrollige pidurilüliti kaitset)
(võtmevaba käivitussüsteemi ja automaatkäigukasti puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui pidurilüliti kaitse on läbi põlenud või oma kohalt eemaldatud.
- See tähendab, et peate kaitsme uuega asendama. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti ACC 10 sekundit järjest.



Shift to “P” or “N” to start engine
(Pange käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N)
(võtmevaba käivitussüsteemi ja automaatkäigukasti puhul)

- See teade ilmub ekraanile, kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt parkimisasendisse P või neutraalasendisse N.

*** NB!**

Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N, soovitame ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati ikkagi siis, kui käigukang on parkimisasendis (P).



Door Open
(Uks on lahti)

- See teade näitab, et mõni autouks on lahti.



Tailgate Open
(Tagaluuk on lahti)

- See teade näitab, et auto tagaluuk on lahti.



Sunroof Open
(Katuseluuk on avatud)
(kui on varustuses)

- See teade näitab, et auto katuseluuk on lahti.



Low Washer Fluid
(Klaasipesuvedelik lõppemas)
(kui on varustuses)

- See hoiatus ilmub ekraanile hooldusinfo režiimil, kui klaasipesuvedeliku paak on peaaegu tühi.
- See tähendab, et peate paagi uuesti klaasipesuvedelikuga täitma.

TEEKONNA KOMPUUTER



Ülevaade

Kirjeldus

Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitud infosüsteem, mis näitab juhile näidikuploki ekraanil sõitmisega seotud teavet.

* NB!

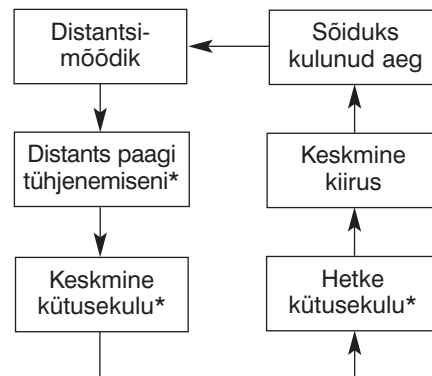
Kui aku ühendatakse lahti, siis osa teekonna kompuutri poolt salvestatud sõiduinfost (näiteks keskmine sõidukiirus) nullitakse.

Teekonna kompuutri režiimid

Iga kord, kui vajutate lühidalt järgnevalt nimetatud roolilülitit, lülitub teekonna kompuuter alltoodud järjekorras ühelt režiimilt teisele.

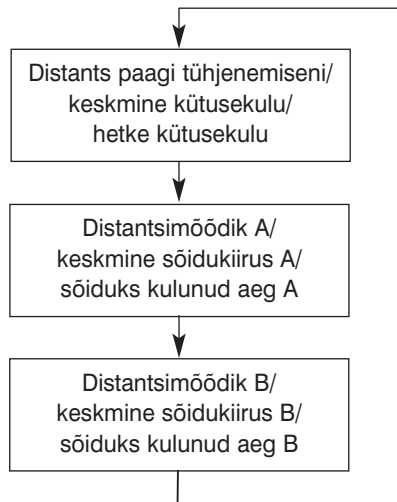
- Tüüp A: Roolilüliti TRIP
- Tüüp B : [▼]

• Tüüp A (kui on varustuses)

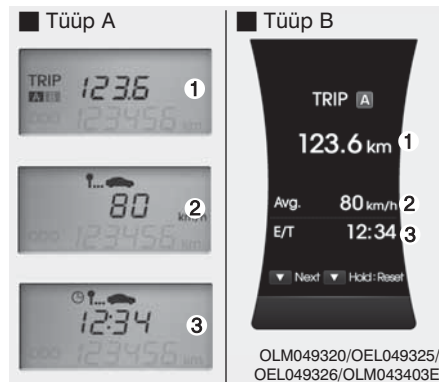


* : kui on varustuses

• **Tüüp B (kui on varustuses)**



* Kuidas LCD-ekraani eri režiime kasutada, lugege selle peatüki osast “LCD-ekraani kasutamine”.



Distantimõõdik A ja B

Distantimõõdik (1)

- Tüüp A
TRIP: Distantimõõdik
- Tüüp B
TRIP A:
distantimõõdik A → : ümberlülitus
TRIP B :
distantimõõdik B → : ümberlülitus

Distantimõõdik näitab kogu auto poolt läbitud teepikkust alates mõõdiku viimasest nullimisest.

- Mõõdiku arvestusvahemik:
0,0 kuni 9999,9 km (või miili)
- Distantimõõdiku nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolilülitit (tüüp A: TRIP, tüüp B:), kui distantimõõdiku näit on parajasti ekraanil.

Keskmine sõidukiirus (2)

- Auto keskmine sõidukiirus arvestatakse välja alates keskmise sõidukiiruse viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja sõiduaja põhjal.
- Kiirusevahemik: 0 kuni 999 km/h (või miili tunnis)
- Keskmise sõidukiiruse nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolilülitit (tüüp A: TRIP, tüüp B:), kui keskmise sõidukiiruse näit on parajasti ekraanil.

* NB!

- Keskmist sõidukiirust ei näidata, kui alates süüteluku või mootori start/stopp-lüliti lülitamisest asendisse ON on läbitud alla 300 meetri või sõidetud alla 10 sekundi.
- Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Sõiduks kulunud aeg (3)

- See on sõiduks kulunud koguaeg alates sõiduks kulunud aja viimasest nullimisest.
 - Arvestatav ajavahemik (hh:mm): 00:00 – 99:59
- Sõiduks kulunud aja nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolilülitit (tüüp A: TRIP, tüüp B: ▼), kui sõiduks kulunud aeg on parajasti ekraanil.

* NB!

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab..



Kütusekulu

Distsants paagi tühjenemiseni (1)

- Distsants paagi tühjenemiseni on arvestuslik vahemaa, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida.
 - Mõõdiku arvestusvahemik: 50 kuni 9999 km (või 30 kuni 9999 miili)
- Kui arvestuslik läbitav vahemaa jääb juba alla 50 km (30 miili), asendub see teekonna kompuutri näit ekraanil näiduga “---”.

* NB!

- Distsants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud.
- Distsants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.
- Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter lisatud kütusekogust registreerida.
- Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava distantsi väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.

Keskmine kütusekulu (2)

- Auto keskmine kütusekulu arvestatakse välja alates keskmise kütusekulu viimasest nullimisest läbitud teepikkuse ja kulunud kütusekoguse põhjal.
 - Kütusekulu arvestusvahemik:
0,0 kuni 99,9 l/100 km (või MPG)
- Keskmise kütusekulu näitu saab nullida nii käsitsi kui ka automaatselt.

Käsitsi nullimine

Keskmise kütusekulu näidu nullimiseks vajutage üle 1 sekundi järjest roolilüliti (tüüp A: TRIP, tüüp B: ▼), kui keskmise kütusekulu näit on parajasti ekraanil.

Automaatne nullimine

Keskmise kütusekulu näit nullitakse (---) automaatselt, kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.

*** NB!**

Täpseima arvestuse tagamiseks ei näita teekonna kompuuter keskmist kütusekulu, kui alates süüteluku või mootori start/stopp-lüliti lülitamisest asendisse ON on läbitud alla 50 meetri või sõidetud alla 10 sekundi.

Hetke kütusekulu (3)

- See näit näitab kütusekulu viimase paari sekundi jooksul, kui auto sõidukiirus on suurem kui 10 km/h.
 - Kütusekulu arvestusvahemik:
Tüüp A:
0 kuni 99,9 l/100 km (või MPG)
Tüüp B:
0 kuni 30 l/100 km (või 0 kuni 50 MPG)

Hoiatus- ja indikaatortuled

Kõiki hoiatustulesid saab kontrollida süüteluku keeramisel asendisse ON (mootorit ei ole selleks vaja käivitada). Iga signaaltuld, mis ei sütti, peab laskma volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Pärast mootori käivitamist vaadake, kas kõik hoiatustuled kustuvad. Kui mõni tuli jääb põlema, peate välja selgitama selle põhjuse. Kui seisupidur vabastatakse, peab pidurisüsteemi hoiatustuli kustuma. Kütuse lõppemise hoiatustuli jääb põlema, kui kütusetase paagis on madal.

ECO-indikaatortuli (kui on varustuses)

See indikaatortuli põleb:

kui lülitate Active ECO-süsteemi sisse, vajutades ACTIVE ECO-lülitit.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast "Active ECO-süsteem".

ECO

Turvapadja hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui keerate süüteluku asendisse ON.

Samuti süttib see hoiatustuli juhul, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb pärast süüte sissekeeramist või mootori käivitamist algse 6-sekundilise põlemise järel pidevalt põlema või süttib autosõidu ajal, pöörduge süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

**Blokeerumisvastase
pidurisüsteemi (ABS)
hoiatustuli
(kui on varustuses)**



See tuli süttib süüteluku keeramisel asendisse ON ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti pärast süüteluku keeramist asendisse ON üldse, võib see olla märk probleemist ABS-süsteemi töös.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole. Auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita.

**Elektroonilise
pidurdusjõu
jaotussüsteemi
(EBD) hoiatustuli**



Kui sõidu ajal põlevad need kaks hoiatustuld korraga, annab see märku võimalikust probleemist auto ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi auto ABS-süsteem ja tavaline pidurisüsteem enam normaalselt töötada. Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli põlevad korraga ega kustu, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel võib seetõttu tekkida ootamatult väga ohtlik olukord. Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist.

Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Kui ABS- või EBD-hoiatustuli süttib ja jääb püsivalt põlema, võib spidomeeter või läbisõidumõõdik/distsantsimõõdik töötamast lakata. Lisaks võib süttida ka EPS-hoiatustuli ja rooli keeramine võib muutuda normaalsest raskemaks või kergemaks. Sellisel juhul pöörduge auto kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Turvavöö hoiatustuli ja -signaal (kui on varustuses)



Turvavöö hoiatustuli

Juhile meeldetuletuseks vilgub või põleb iga kord pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit järjest turvavöö hoiatustuli, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte. Täpsemat teavet selle kohta saate 3. peatükist osast "Turvavööd".

Suunatulede indikaatortuled



Näidikuplokis vilkuvad rohelised noole-indikaatorid näitavad, millist suunatud hetkel vilgutatakse. Kui nool süttib, kuid ei vilgu või vilgub tavapärasest kiiremini või ei sütti üldse, annab see märku häirest suunatulede süsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teenindusse.

Need indikaatortuled vilguvad ka siis, kui ohutuled on sisse lülitatud.

Lähitulede indikaatorituli (kui on varustuses)



See indikaatorituli põleb, kui esituled on sisse lülitatud.

Kaugtulede indikaatorituli



See indikaatorituli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele või kui suunatulede kang tõmmatakse juhi poole fikseerimata asendisse (tulede vilgutamiseks).

Põlevate tulede indikaatorituli (kui on varustuses)



See indikaatorituli põleb, kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

Esiudutulede indikaatorituli (kui on varustuses)



See tuli põleb, kui esiudutuled on sisse lülitatud.

Tagumiste udutulede indikaatorituli (kui on varustuses)



See indikaatorituli põleb, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

Mootori õlirõhu hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et mootori õlirõhk on madal.

Kui see hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult teeservale ja peatage auto.
2. Seisake mootor ning kontrollige mootoriõli taset. Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, helistage abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootorit kohe pärast mootori õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt viga saada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, võib mootor tõsiselt viga saada. Õlirõhu hoiatustuli süttib alati siis, kui õlirõhk on ebapiisav. Kui kõik on korras, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ning kustub pärast mootori käivitamist. Kui õlirõhu hoiatustuli jääb põlema ka mootori töötamise ajal, on tegu tõsise häirega.

Kui nii juhtub, peatage esimesel ohutul võimalusel auto, seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni ja käivitage uuesti mootor. Kui tuli töötava mootoriga ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Iga kord, kui õlirõhu hoiatustuli jääb töötava mootoriga põlema, peab laskma mootori volitatud HYUNDAI teeninduses enne auto edasist kasutamist üle kontrollida.

Mootori õlitaseme hoiatustuli (kui on varustuses)



Mootoriõli taseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootoriõli taset.

Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige esimesel võimalusel mootoriõli taset ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.

Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 liitrit)

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatükist osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Ärge lisage liiga palju õli – õlitase ei tohi ulatuda üle mõõtvarda F-tähise.

* NB!

- Kui olete pärast õli lisamist läbinud umbes 50–100 km, siis hoiatustuli kustub.
- Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli pärast u 50–100 km läbimist uuesti.

ETTEVAATUST

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist ja umbes 50-100 km läbimist, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset kontrollida ja regulaarselt õli lisada.

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Seisupiduri hoiatustuli

See tuli süttib, kui süüteluku keeramisel asendisse START või ON on seisupidur (s.t käsipidur) peal. Hoiatustuli peab kustuma, kui seisupidur vabastatakse.

Pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui hoiatustuli jääb põlema, võib see tähendada, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui hoiatustuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku. Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid.
3. Kui leiate lekkeid või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid ei tööta korralikult, ärge oma autoga enam sõitke. Laske sõiduk pidurisüsteemi ülevaatamiseks ja võimalikuks remondiks volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida.

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta. Kui kahest harust töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale kui tavaliselt. Samuti on pidurdusteedel sel juhul tavalisest pikem. Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Hoiatustule lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli hakkab põlema, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON).

HOIATUS

Kui hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema, laske pidurisüsteem kohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja korda teha.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) indikaartortuled (kui on varustuses)

Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator



Madala rehvirõhu hoiatustuli süttib 3 sekundiks, kui süütelukk keeratakse asendisse ON.

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb madala rehvirõhu hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Täpsemat teavet selle kohta saate 6. peatüki osast "Rehvirõhu kontrollsüsteem".

⚠ HOIATUS - Ohutu peatumine

- Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid ootamatu ja tõsise väliste tegurite mõjul tekkinud rehvivigastuse eest.
- Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.

Mootori seiskamise indikaartortuli (kui on varustuses)



See indikaartortuli süttib, kui mootor läheb üle ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) tühikäigu stopprežiimile.

Pärast mootori automaatset käivitumist hakkab mootori seiskamise indikaartortuli näidikuplokis vilkuma ja vilgub u 5 sekundit.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "ISG-süsteem (Idle Stop and Go)".

*** NB!**

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.

Laadimissüsteemi hoiatustuli



See hoiatustuli annab märku häirest kas generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös.

Kui hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kui mootor enam ei tööta, kontrollige, kas generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.
3. Kui rihm on korralikult reguleeritud, on probleem kusagil elektrilises laadimissüsteemis. Laske probleem leida ja kõrvaldada volitatud HYUNDAI teeninduses niipea kui võimalik.

Lahtise ukse hoiatustuli



See hoiatustuli süttib süüteluku igas asendis, kui mõni uks ei ole korralikult suletud.

Lahtise tagaluugi hoiatustuli



See hoiatustuli süttib süüteluku igas asendis, kui tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Avatud ukse indikaator tuli (k.a tagaluuk)



See indikaator tuli põleb, kui mõni uks või tagaluuk ei ole korralikult suletud. Indikaatorilt on näha ka see, milline uks (või tagaluuk) on lahti.

Lahtise katuseluugi hoiatustuli (kui on varustuses)



Kui autojuht eemaldab süütevõtme süütelukust (targa võtmepuldiga mudelid: seiskab mootori) ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, kostab umbes 7 sekundi pikkune hoiatussignaal ja lahtise katuseluugi hoiatustuli põleb või vilgub umbes 7 sekundit. Sulgege katuseluuk autost lahkudes alati korralikult lõpuni.

Immobilisaatori indikaator tuli (kui on varustuses)



Ilma targa võtmepuldita

See tuli süttib, kui õige (immobilisaatori-süsteemi juurde kuuluv) süütevõti panakse süütelukku ja keeratakse mootori käivitamiseks asendisse ON.

Nüüd saate mootori käivitada. Indikaator tuli kustub pärast mootori käivitumist.

Kui see tuli hakkab vilkuma siis, kui süütevõti on enne mootori käivitamist keeratud asendisse ON, laske süsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Targa võtmepuldiga mudelid

Kui auto varustusse kuulub targa võtmepuldiga võtmevaba käivitussüsteem, hakkab immobilisaatori indikaatortuli järgnevalt kirjeldatud olukordades põlema, vilkuma või kustub.

- Kui targa võtmepuldi patarei on peaaegu tühi.
- Sel juhul pole võimalik mootorit käivitada. Mootori saab sel juhul käivitada teisiti, vajutades mootori start/stopp-lüliti otse targa võtmepuldiga. (Täpsemat teavet selle kohta saate 5. peatüki osast "Mootori käivitamine").
- Kui tark võtmepult asub autos ja mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON, põleb indikaatortuli umbes 30 sekundit järjest, näidates, et saate käivitada mootori. Kui aga tarka võtmepulti ei ole hetkel autos ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, vilgub indikaatortuli paar sekundit, näidates, et mootorit ei saa käivitada.
- Kui indikaatortuli põleb pärast mootori start/stopp-lüliti lülitamist asendisse ON ainult 2 sekundit ja siis kustub, kuigi tark võtmepult asub autos, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- Kui aku on peaaegu tühi ja vajutatakse mootori start/stopp-lüliti, hakkab indikaatortuli vilkuma ning mootorit pole võimalik käivitada. Sel juhul saate mootori siiski käivitada, kui panete targa võtmepuldi keskkonsoolis asuvasse targa võtmepuldi pessa. See indikaatortuli vilgub lisaks ka juhul, kui mõne võtmevaba süsteemiga seotud osa töö on tekkinud probleem.

Kütuse lõppemise hoiatustuli

See hoiatustuli näitab, et kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see hoiatustuli süttib, peaksite esimesel võimalusel tankima. Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku osuti on langenud allapoole E-taset, võib põhjustada mootoris süüte vahelejätu ja kahjustada katalüüsmuundurit.

Häire indikaatortuli ("Kontrolli mootorit"-signaaltuli)

See indikaatortuli on üks osa mootori juhtsüsteemist, mis jälgib heitgaaside kontrollsüsteemi erinevate komponentide tööd. Kui see tuli süttib autosõidu ajal, näitab see, et kusagil heitgaaside kontrollsüsteemis on leitud potentsiaalne probleem.

See tuli süttib ka pärast süüteluku keeramist asendisse ON ning kustub paar sekundit pärast mootori käivitamist. Kui see tuli põleb sõidu ajal või ei sütti pärast süütevõtme keeramist asendisse ON üldse, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Põhimõtteliselt saab autoga edasi sõita (seda ei pea pukseerima), kuid laske auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 ETTEVAATUST

Pikaaegne sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi komponente, mis mõjub halvasti auto sõidumomadustele ja/või kütusekulule.

 **ETTEVAATUST -
Bensiinimootor**

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri vigastusega, mille tulemusel võib mootori võimsus väheneda. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 **ETTEVAATUST -
Diiselmootor koos kübeme-
filtriga (kui on varustuses)**

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, pöörduge palun volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kübemefiltri (DPF) süsteem üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikalt sõitmist vilkiva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja kütusekulu suureneda.

 **ETTEVAATUST -
Diiselmootor**

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli vilgub, võib esineda sissepritsekoguse seadistamisega seotud häireid, mille tulemusena mootori võimsus langeb, võib esineda tugevamat müra ja heitgaasid sisaldavad rohkem saasteaineid. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Indikaatortuled

Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) on tekkinud häire. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

See indikaatortuli vilgub:

kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) parajasti töötab.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)".

Välja lülitatud elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON;
 - Tuli põleb umbes 3 sekundit ja siis kustub.
- kui lülitate elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi ESC OFF-lülitiga välja.

Täpsemat teavet saate 5. peatüki osast "Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)".

Püsikiirushoidiku indikaatortuled (kui on varustuses)

Püsikiirushoidiku indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud. Püsikiirushoidiku indikaatortuli süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse roolil asuvat püsikiirushoidiku pealüliti. Indikaatortuli kustub, kui sama lüliti vajutatakse püsikiirushoidiku väljalülitamiseks veel kord. Lisainfo saamiseks lugege läbi 5. peatüki osa "Püsikiirushoidik".

Püsikiiruse indikaatortuli SET

SET

See indikaatortuli põleb, kui püsikiirus on kindlaks määratud (lülitiga -SET või RES+).

Püsikiiruse indikaatortuli SET süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse püsikiirushoidiku lüliti -SET või RES+. Indikaatortuli kustub, kui vajutatakse püsikiiruse tühistuslüliti (CANCEL) või süsteem lülitatakse pealülitiga välja.

Mägipiduri indikaatortuli (kui on varustuses)



Mägipiduri indikaatortuli süttib süüte sisselülitamisel (asendisse ON) ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma.

Mägipiduri indikaatortuli süttib, kui vajutatakse mägipiduri lüliti ja süsteem lülitub sisse.

Kui kiirusega alla 35 km/h sõidetakse alla järsust kallakust, hakkab mägipidur tööle ja mägipiduri indikaatortuli hakkab vilkuma, näidates, et mägipidur töötab.

Kui indikaatortuli põleb punase tulega, annab see märku süsteemis tekkinud häirest. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Võti väljas-indikaatortuli (kui on varustuses)

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto udest seisab lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtme-pult asub tööraadiuses. Kui tark võtme-pult ei ole autos, hakkab see indikaator-tuli vilkuma. Kui seejärel kõik ukсед suletakse, kostab lisaks ka umbes 5 sekundi pikkune helisignaal. Indikaatortuli kustub auto liikumise ajal. Hoidke tarka võtme-pulti autos või pange see targa võtme-puldi pesa.

**KEY
OUT**

Võtme meenutussignaal (kui on varustuses)

Kui juhiuks avatakse ja süütevõti on jäänud süütelukku asendisse LOCK või ACC, kostab võtme meenutussignaal. See tuletab teile meelde, et võtaksite oma võtme süütelukust enne auto lukustamist välja. Signaal kostab seni, kuni võti eemaldatakse süütelukust või kuni juhiuks suletakse.

**Hõõgküünalde
indikaartuli
(ainult diiselmootoriga
mudel)**



See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON). Mootori võib käivitada alles pärast selle nn eelsoojenduse indikaatori kustumist. Indikaatori põlemisaeg sõltub vee temperatuurist, õhutemperatuurist ja aku seisundist.

*** NB!**

Kui mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitata, keerake süütevõti eelsoojenduse kordamiseks 10 sekundi jooksul veel kord tagasi asendisse LOCK ja siis uuesti asendisse ON.

! ETTEVAATUST

Kui hõõgküünalde indikaartuli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, laske süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

**Kütusefiltri hoiatustuli
(ainult diiselmootoriga
mudel)**



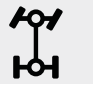
See hoiatustuli süttib pärast süüde sisselülitamist (asendisse ON) 3 sekundiks ja seejärel kustub. Kui see tuli süttib siis, kui mootor töötab, näitab see, et kütusefiltrisse on kogunenud vett. Tühjendage sel juhul filter veest. Lisainfot saate osast "Kütusefilter" 7. peatükis.



ETTEVAATUST

Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigu pöörded) langeda. Kui jätkate sõitu põleva hoiatustulega, võite mootori osi ja ühis anumaga sissepritsesüsteemi kahjustada. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

**Nelikveosüsteemi
hoiatustuli
(kui on varustuses)**



Kui süütelukk keeratakse asendisse ON, siis nelikveosüsteemi hoiatustuli süttib ning kustub seejärel mõne sekundi möödudes.

Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli põleb, on see märk häirest nelikveosüsteemis. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

**Nelikveo lukustusrežiimi
indikaartuli
(kui on varustuses)**



Nelikveo lukustusrežiimi indikaartuli süttib, kui vajutate nelikveo lukustuslüliti. Nelikveo lukustusrežiimi (4WD LOCK) ülesandeks on suurendada veojõudu, kui sõidetakse märjal või lumisel teekattel ja/või maastikul. Nelikveo lukustusrežiimi indikaartuli kustub, kui vajutate sama lüliti veel kord.

 ETTEVAATUST

Ärge kasutage nelikveo lukustusrežiimi (4WD LOCK) kuivadel kõvakattega sõiduteedel ja kiirteedel – see võib tekitada tugevat müra ja vibratsiooni ning kahjustada nelikveosüsteemiga seotud osi.

Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerknud üle $120 \pm 3^\circ\text{C}$.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa “Ülekuumenemine” 6. peatükist “Hädaolukorras”.

*** NB!**

Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli põleb, annab see märku mootori ülekuumenemisest, mille tulemusel mootor võib viga saada.

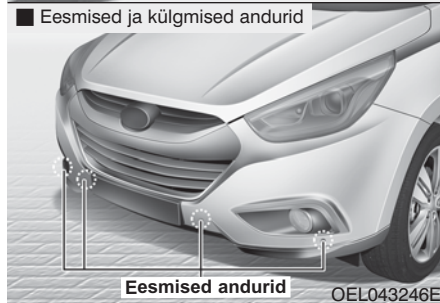
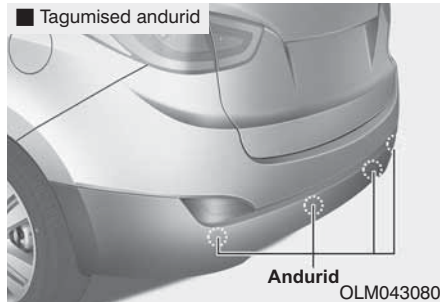
**Elektroonilise rooli-
võimendi süsteemi (EPS)
hoiatustuli
(kui on varustuses)**



See indikaatortuli süttib pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ning seejärel see kustub.

See hoiatustuli süttib ka juhul, kui EPS-süsteemis on tekkinud mõni probleem. Kui see tuli süttib sõidu ajal, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

PARKIMISABI SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Parkimisabi süsteem hoiatab juhti auto tagurdamisel ja ettepoole manööverdamisel takistuste eest, mis on tuvastatud auto ees, taga ja külgedel asuvate andurite poolt, kasutades hoiatamiseks helisignaale ja hoiatusnäitu LCD-ekraanil.

See süsteem on vaid üks abisüsteem, mis ei asenda mingil moel tähelepanelikkust ja ettevaatlikku autojuhti. Andurite tööraadius on piiratud ja need ei tuvasta alati kõiki takistusi. Seega – alati, kui liigute ettepoole või tagurdate, jälgige kõike auto ees ja taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma parkimisabi süsteemita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Autojuht peab alati ise auto ette ja taha jääva ala oma silmaga üle kontrollima. Kuna parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid ning süsteem ei pruugi seetõttu alati korralikult töötada, vastutab ohutu manööverdamise eest alati ja ainult juht.



Tagumiste parkimisanduritega süsteem (kui on varustuses)

Tagumised parkimisandurid tuvastavad takistuse kauguse auto tagaosast. Tagumine parkimisabi süsteem aitab juhil tagurdada, andes helisignaali märku, kui auto tagaosast 120 cm kaugusel või lähemal tuvastatakse mõni takistus.

See süsteem on vaid üks abisüsteem, mis ei asenda mingil moel tähelepanelikkust ja ettevaatlikku autojuhti. Lisaks on andurite tööraadius piiratud ja need ei tuvasta alati kõiki takistusi. Seega – alati, kui tagurdate, jälgige kõike auto taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma parkimisabi süsteemita auto puhul.

HOIATUS

Tagumisse parkimisabi süsteemi tuleks suhtuda kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Kuna tagumise parkimisabi süsteemi tööd võivad häirida mitmed ümbritsevad tingimused ja tegurid, vastutab ohutu tagurdamise eest alati ja ainult juht, kelle ülesandeks on auto taha jääv ala alati oma silmaga üle kontrollida.

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja autoga hakatakse tagurdama. Kui auto liigub kiirusega üle 10 km/h, ei pruugi süsteem korralikult tööle rakenduda.
- Süsteem hakkab tööle, kui tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslüliti indikaatorituli ei põle. Kui soovite tagumise parkimisabi süsteemi välja lülitada, vajutage tagumise parkimisabi süsteemi väljalülituslüliti. (Indikaatorituli lüliti süttib.) Kui soovite süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lüliti veel kord. (Indikaatorituli lüliti kustub.)
- Kui tagumine parkimisabi süsteem on sisse lülitatud ja töötab, on tagumiste parkimisandurite tööraadius umbes 120 cm.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, reageerib süsteem esimesena lähimale.

Hoiatussignaalide tüübid

- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 120–61 cm kaugusel: märguandeks on katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 60–31 cm kaugusel: märguandeks on kiirem katkendsignaal.
- Kui objekt asub tagumisele kaitserauale lähemal kui 30 cm: märguandeks on pidev helisignaal.

Tingimused, mille korral tagumine parkimisabi süsteem ei tööta

Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäänud. (Andur hakkab taas normaalselt tööle, kui jää- ja veekiht ära pühitakse.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Andur hakkab taas normaalselt tööle, kui see ära puhastatakse või pole enam blokeeritud.)
3. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
4. Andurite tööraadiuses on sõidukid, mis tekitavad valju müra (näiteks signaali andvad autod, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid).
5. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
6. Andurite läheduses asuvad raadiosideadmed või mobiiltelefonid.
7. Andur on lumega kaetud.
8. Autoga veetakse järelhaagist.
9. Kohta valgustab luminofoorlamp.

Tööraadius võib väheneda, kui:

1. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega. (Anduri tööraadius taastub, kui see ära puhastatakse.)
2. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri laine-sagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
3. Tuvastamatud objektid: läbimõõt alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Ohutusnõuded tagumise parkimisabi süsteemi kasutamisel

- Süsteemi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
- Tagumise parkimisabi süsteemi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite asendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 30 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
- Kui andur on jääs või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andurit. Andur võib puruneda.

* NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele. Vaadake auto tagurdamisel alati kindlasti ise auto taha.

Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte tagumise parkimisabi süsteemi töö iseärasustest, süsteemi omadustest ja tööpiirangutest.

HOIATUS

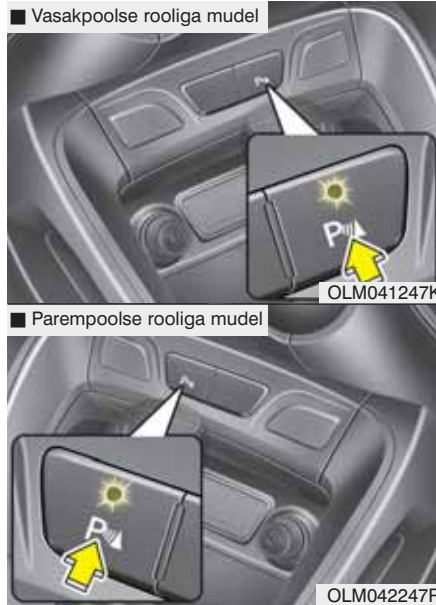
Olge eriti ettevaatlik, kui tagurdate kohas, kus auto taga kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite efektiivsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui te pärast käiguvahetust tagasikäigule (R) hoiatussignaali ei kuule või kui signaal kostab vaid aeg-ajalt, võib see olla märk häirest tagumise parkimisabi süsteemi töös. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on tagumise parkimisabi süsteemi töös esinenud häire. Olge tagurdamisel alati ettevaatlik ja tähelepanelik.



Eesmise ja tagumise parkimisanduritega süsteem (kui on varustuses)

See parkimisabi süsteem tuvastab takistusi ning nende kaugust autost ees, taga ja ees külgedel asuvate parkimisandurite abil.

Kui lülitate sisse iseparkimissüsteemi*, hakkab tööle ka see parkimisabi süsteem. Kui lülitate parkimisabi süsteemi välja hetkel, kui iseparkimissüsteem parajasti automaatselt rooli keerab, lülitub välja ka iseparkimissüsteem.

Süsteemi töö kirjeldus

- Süsteem hakkab tööle ning indikaator-tuli lülitil süttib, kui süüde on sees (asendis ON) ja vajutatakse parkimisabi süsteemi lülitit (P). Parkimisabi süsteem töötab, kui käigukangiga on valitud edasi- või tagasikäik või käigukang on neutraalasendis. Parkimisabi süsteemi lüliti lülitub automaatselt sisse ja parkimisabi süsteem hakkab tööle, kui panete käigukangiga sisse tagasikäigu R. Kui auto liigub kiirusega üle 10 km/h, ei hakka hoiatused tööle.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, näitab süsteem ekraanil neid kõiki.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, annab süsteem hoiatussignaali märku kõige lähemast.
- Kui tagurdamise ajal tuvastavad nii eesmised kui ka tagumised andurid autost sama kaugel asuva takistuse, hoiatab süsteem esimesena tagumise takistuse eest.

- Külgmised andurid hoiatavad takistuste eest vaid siis, kui sees on tagasikäik.

Hoiatussignaalide tüübid

Ettepoole liikumisel

- Kui objekt asub kaitserauast 100–61 cm kaugusel: märguandeks on katkendsignaal.
- Kui objekt asub kaitserauast 60–31 cm kaugusel: märguandeks on kiirem katkendsignaal.
- Kui objekt asub kaitserauale lähemal kui 30 cm: märguandeks on pidev helisignaal.

Tagurdamisel või juhul, kui käigukang on neutraalasendis

- Kui objekt asub kaitserauast 120–61 cm kaugusel: märguandeks on katkendsignaal.
- Kui objekt asub kaitserauast 60–31 cm kaugusel: märguandeks on kiirem katkendsignaal.
- Kui objekt asub kaitserauale lähemal kui 30 cm: märguandeks on pidev helisignaal.

ETTEVAATUST

- See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires.

Süsteem ei tuvasta objekte piirkonnas, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele.

Kontrollige auto ette ja taha jääv ala alati enne parkimist kindlasti ise oma silmaga üle.

- Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte süsteemi funktsioonidest ja tööpiirangutest.

HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui pargite autot kohas, kus auto ümber kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite usaldusväärsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumise alustamist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

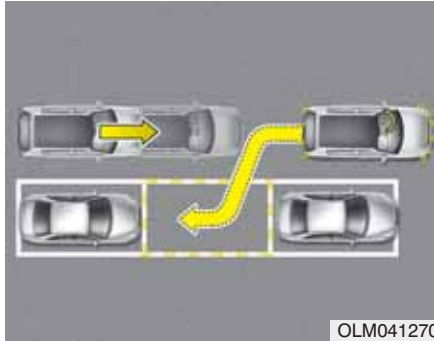
Kui parkimisabi süsteemis tekib selle kasutamise ajal häire, kostab 3 helisignaali. Sellisel juhul hakkab ka lüliti indikaatorituli ning näidikuploki hoiatusnäit vilkuma. Sellises olukorras takistuste hoiatussignaale enam ei kosta.

Kui esinevad nimetatud tunnused, soovime lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mis on seotud parkimisabi süsteemi kasutamisega. Olge autoroolis alati tähelepanelik ja ettevaatlik.

ISEPARKIMISSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Iseparkimissüsteem aitab juhil andurite abil sobiva parkimiskoha leida ja auto sinna parkida. Tegu on juhiabisüsteemiga, mis aitab auto parkimiskohale manööverdada, kasutades selleks juhendavaid ekraaniteateid ja hoiatussignaale ning keerates automaatselt rooli.

Andurite tööraadius on piiratud ja need ei tuvasta alati kõiki takistusi. Seega – alati, kui pargite autot, jälgige kõike auto ees ja taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma parkimisabi süsteemita auto puhul.

Iseparkimissüsteem võimaldab tagurda auto sõiduteega paralleelsele parkimiskohale.

Kasutage iseparkimissüsteemi ainult parklates või sõidutee servas parkimiseks mõeldud kohtades.

Kui teie valitud parkimiskoha ette ei ole autot pargitud, pole võimalik iseparkimissüsteemi kasutada. Samuti pole see võimalik, kui tegu on sõidutee suhtes diagonaalselt paikneva parkimiskohaga. Kui süsteem on parkimise lõpetanud, ei pruugi auto paikneda täpselt sellisel kohal, nagu oleksite soovinud, näiteks ei pruugi auto olla teisest sõidukist või seinast täpselt nii kaugel, kui soovisite.

Kui olukord seda nõuab, lülitage iseparkimissüsteem välja ja parkige oma auto ise.

Kui iseparkimissüsteem on sisse lülitatud, hakkavad tööle ka tavalise parkimisabi süsteemi eesmised ja tagumised parkimisandurid ning takistuste tuvastamisel kostavad hoiatussignaalid.

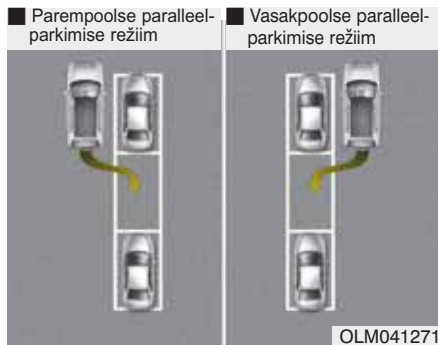
Kui lülitate pärast parkimiskoha otsimist tavalise parkimisabi süsteemi välja, lülitub välja ka iseparkimissüsteem.

⚠ HOIATUS

- Sõltuvalt ümbritsevatest tingimustest ja liiklusoludest ei pruugi iseparkimissüsteem alati ettenähtud viisil töötada. Autojuht peab alati ise üle kontrollima, et auto ees ja taga ei oleks mingeid takistusi.

Iseparkimissüsteem on mõeldud vaid autojuhi abistamiseks parkimisel. Ärge usaldage kunagi ainult seda süsteemi. Olge parkimisel alati ettevaatlik, jälgige tähelepanelikult ümbritsevaid tingimusi ja vajutage vajaduse korral kohe piduripedaali.

- Kui auto rataste suunang vajab reguleerimist, ei pruugi see süsteem normaalselt töötada. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui asendate originaalrehvid teist tüüpi ja mõõtu rehvidega, ei pruugi süsteem enam normaalselt töötada. Kui vahetate rehve, kasutage alati sama tüüpi ja mõõtu rehve.



Süsteemi töö kirjeldus

Iseparkimissüsteem aitab parkida autot kahe pargitud sõiduki vahele või ühe pargitud sõiduki taha, näidates ekraanil tegevusjuhiseid ning keerates automaatselt rooli. Kasutage iseparkimissüsteemi vaid juhul, kui kõik järgnevad tingimused on täidetud:

- parkimiskoht paikneb sõiduteega paralleelselt,
- teega paralleelselt parkimine on kehtiva liikluskorraldusega ette nähtud,
- parkimiskoha ees asub pargitud sõiduk,
- parkimismanöövri jaoks on piisavalt ruumi.

Tingimused, mille korral ei saa süsteemi kasutada

Ärge kasutage iseparkimissüsteemi kunagi järgnevalt loetletud tingimustes, kuna süsteem ei pruugi sel juhul normaalselt töötada ning võib põhjustada kokkupõrke.

- Parkimiskoht asub teekäänakul.
- Parkimiskoht asub kallakul.
- Autole on paigutatud autost pikem või laiem pagas.
- Parkimiskoht paikneb tee suhtes diagonaalselt.
- Parkimiskohal on tõkked, prügi või muru.
- Sajab tugevalt vihma või lund.
- Parkimiskoha vahetus läheduses on tee servapost(id).
- Autole on paigaldatud rehviketid või varuratas.
- Rehvirõhk on ettenähtust madalam või kõrgem.
- Auto külge on kinnitatud järelhaagis.
- Tee on libe või tee ei ole puhas.
- Tee on konarlik või auklik.
- Parkimiskoha ette ja/või taha on pargitud veoauto või buss.
- Andur on määrdunud, näiteks kaetud lume või veega, või andur on blokeeritud.

- Vesi on anduri peal jäätunud.
- Parkimiskohale on pargitud mootor-ratas või jalgratas.
- Parkimiskoha vahetus läheduses on prügikast või mõni muu takistus.
- Puhub tugev tuul.
- Auto rehvid on vahetatud vale tüüpi rehvide vastu.
- Autol on probleem rataste suunanguga.
- Parkimiskoht asub otse põõsaste või lillepeenra kõrval.

⚠ HOIATUS

Kui iseparkimissüsteemi kasutatakse järgnevatel olukordades, võivad sellel olla väga ootamatud tagajärjed ning võib juhtuda avarii. Ärge järgnevatel juhtudel iseparkimissüsteemi kasutage.



OLM041290

1. Parkimine kallakul

Kui autot pargitakse iseparkimissüsteemi abil kallakule, peab juht vajutama ise nii gaasi- kui ka piduripedaali. Kui juhil pole kogemusi pedaalide samaaegseks kasutamiseks, võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)



OLM041292

2. Parkimine lumes

Sõltuvalt lumekatte paksusest võib andurite tuvastusvõime märgatavalt väheneda.

Lisaks võib iseparkimissüsteem töö lõpetada, kui tee on parkimiskohas libe ja auto hakkab parkimise ajal libisema. Kui juhil pole kogemusi gaasi- ja piduripedaali samaaegseks kasutamiseks, võib toimuda kokkupõrge teise autoga.

(Jätkub)

(Jätkub)



OSL040144

3. Parkimine kitsastes kohtades

Süsteemi poolt läbiviidav parkimiskoha otsing ei pruugi õnnestuda, kui tee on liiga kitsas ja ruumi parkimiseks napib. Isegi juhul, kui süsteem sellises olukorras parkimiskoha leiab, olge parkimisel eriti ettevaatlik.

(Jätkub)

(Jätkub)

4. Parkimiskoht paikneb tee suhtes diagonaalselt.



Iseparkimissüsteem on ette nähtud parkimiseks teega paralleelselt ega võimalda parkida autot tee suhtes diagonaalselt. Juhul, kui diagonaalselt paiknev parkimiskoht teie auto jaoks sobib, ärge kasutage parkimiseks iseparkimissüsteemi, sest see prooviks autot igal juhul teega paralleelselt parkida.

(Jätkub)

(Jätkub)

5. Parkimine konarlikul teel



Ebatasasel teel parkimiseks peab juht kasutama õigesti kõiki pedaale (siduri-, gaasi- ja piduripedaali). Vastasel juhul võib parkimine väga kurvalt lõppeda.

Kui auto konarusel libiseb, võib süsteem töö katkestada. Kui juhil pole kogemusi pedaalide samaaegseks kasutamiseks, võib juhtuda liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

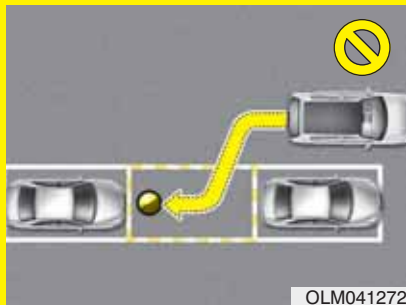
6. Parkimine veoki taha



Kui pargite autot enda autost kõrgema sõiduki (nt kõrge veokastiga veoki vms) taha, võib toimuda kokkupõrge sellise sõidukiga.

(Jätkub)

(Jätkub)

7. Takistus parkimiskohal

Parkimiskoha otsingul võib iseparkimissüsteem lugeda sobivaks ka sellise parkimiskoha, kus asub mingi takistus. Kui jätkate süsteemi abil parkimist sellisele kohale, võib juhtuda õnnetus. Ärge sellisel juhul iseparkimissüsteemi kasutage.

**Ärge usaldage kunagi üksnes iseparkimissüsteemi. Tegutsege alati vastavalt olukorrale ning hooldit-
sege selle eest, et parkimine oleks ohutu.**

Kuidas süsteem töötab

Enne iseparkimissüsteemi kasutamist kontrollige, kas ümbritsevad tingimused võimaldavad süsteemi kasutada. Ohutuse tagamiseks vajutage süsteemi kasutamise ajal alati piduripedaali – s.t vajutage piduripedaali enne iga tööetappi, nt iseparkimissüsteemi lüliti vajutamise ajal, käiguvahetuse ajal jne.

Iseparkimissüsteemi peamised tööetapid auto parkimisel on järgnevad:

1. Iseparkimissüsteemi sisselülitamine
2. Parkimisrežiimi valik
3. Parkimiskoha otsing: aeglase edasisõitmise ajal
4. Süsteem lõpetab otsingu (anduri abil toimunud automaatotsingu).

Enne parkimiskohale manööverdamist peab juht ise oma silmaga tegeliku olukorra üle kontrollima.

5. Süsteem võtab rooli keeramise üle (tagurdamisel).

(1) Vahetage käike vastavalt ekraani-juhistele.

(2) Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.

6. Iseparkimissüsteem lõpetab töö.

7. Vajadusel parandage ise auto asendit parkimiskohal.

Sõltuvalt parkimiskohast, valitud režiimist ja ümbritsevatest tingimustest võib ekraanijuhiste järjekord ja süsteemi töö eri olukordades varieeruda. Järgige järgnevalt toodud üksikasjalikke juhiseid.



1. Iseparkimissüsteemi sisselülitamine

Vajutage iseparkimissüsteemi lülitit ja lülitage süsteem sisse. Näidikuploki ekraanile ilmub iseparkimissüsteemi näit ning indikaatortuled iseparkimissüsteemi ja tavalise parkimisabi süsteemi lülititel süttivad.

Kui süsteemi töötamise ajal tuvastatakse mõni takistus, kostab hoiatussignaal.

Süsteemi väljalülitamiseks vajutage iseparkimissüsteemi lülitit (P) veel kord vähemalt 2 sekundit järjest.

Pärast süüte sisselülitamist on iseparkimissüsteem alati välja lülitatud, isegi juhul, kui oli enne süüte väljalülitamist sisse lülitatud.

Kui soovite süsteemi uuesti sisse lülitada, vajutage taas iseparkimissüsteemi lülitit.



2. Parkimisrežiimi valik

Vajutage piduripedaal alla, pange käigu-
kang asendisse N või D ning valige sobiv
parkimisrežiim, vajutades iseparkimis-
süsteemi lülitit (P).

Iseparkimissüsteemi sisselülitamisel
valitakse automaatselt parempoolse
paralleelparkimise režiim.

Kui soovite valida vasakpoolse paralleel-
parkimise režiimi, vajutage iseparkimis-
süsteemi lülitit veel kord. Kui vajutate
lülitit seejärel veel kord, lülitub süsteem
välja.



3. Parkimiskoha otsing

Hoidke pargitud sõidukitega pidevalt umbes 0,5 kuni 1,5 m laiust vahet, nagu näha joonisel.

Sõitke aeglaselt soovitud parkimiskoha poole. Külgmised andurid hakkavad automaatselt parkimiskohta otsima. Kui auto liigub kiirusega üle 30 km/h, ilmub ekraanile hoiatusteade. Kui auto liigub kiirusega üle 40 km/h, lülitub süsteem välja. Kui viibite tiheda liiklusega kohas, lülitage sisse ohutuled, et kaasliiklejad teile liigselt ei läheneks.

Kui parkimiskoht on kitsas, sõitke sellest mööda väga aeglaselt.

Selle etapi käigus otsib süsteem ainult selliseid parkimiskohi, kus on parkimismanöövri sooritamiseks piisavalt palju ruumi.

Kui selline koht on leitud, siis parkimiskoha otsing lõppeb.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui sõidate parkimiskoha otsingul aeglaselt edasi, ei tuvasta süsteem järgnevat tüüpi parkimiskohti:

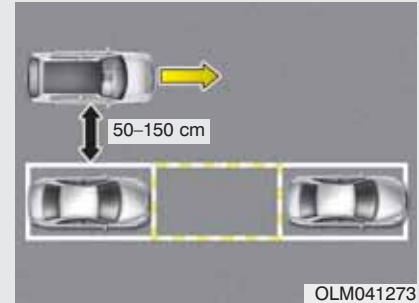
- (1) parkimiskoht, mille ette ja taha ei ole sõidukeid pargitud,
- (2) parkimiskoht, mis vabaneb pärast sellest möödumist,
- (3) parkimiskoht, mis asub autost eespool ja auto pole sellest veel möödunud.

- Järgnevatel tingimustel ei pruugi süsteem normaalselt töötada:

- (1) kui andurid on külmunud,
- (2) kui andurid on määrdunud,
- (3) kui sajab tugevalt vihma või lund,
- (4) kui vahetus läheduses asub tänavapost või mõni muu takistus.

- Kui parkimiskoha otsing on lõpetatud, jätkake süsteemi kasutamist alles pärast seda, kui olete auto ümbruse ise üle kontrollinud ja olukorra ohutuses veendunud.

⚠ ETTEVAATUST – Parkimiskoha otsingul



Kui süsteem otsib teega paralleelseks parkimiseks sobivat parkimiskohta, sõitke aeglaselt edasi ning hoidke pargitud sõidukitega umbes 50–150 cm laiust vahet.

Kui kaugus pargitud sõidukitest on sellest suurem või väiksem, ei pruugi parkimiskoha otsing süsteemil õnnestuda.



4. Süsteem lõpetab otsingu.

Sõites parkimiskoha otsingul aeglaselt edasi, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade ja kostab helisignaali, kui süsteem on otsingu edukalt lõpetanud. Peatage auto ja pange sisse tagasikäik R.

⚠ ETTEVAATUST

- Sõitke alati aeglaselt, vajutades piduripedaali.
- Kui leitud parkimiskoht on liiga väike, võib süsteem töö automaatselt roolimise etapil katkestada. Ärge parkige oma autot kohale, mis on selleks ilmselgelt liiga väike.



5. Süsteem võtab rooli keeramise üle (tagurdamisel)

Kui käigukang on tagasikäigu asendis R, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade ja süsteem hakkab ise automaatselt rooli keerama.

Kui panete sel ajal käed rooli vahele, võivad teie käed viga saada. Niisiis ärge pange oma käsi automaatse rooli-keeramise ajal rooli vahele.

Kui hoiate automaatse roolikeeramise ajal liiga tugevalt roolist kinni, takistades süsteemi tööd, lülitub süsteem välja.

Enne piduripedaali vabastamist kontrollige alati oma silmaga üle, et ümbritsevad oleks ohutu. Sõitke alati aeglaselt.

Kui auto ei hakka pärast piduripedaali vabastamist tahapoole liikuma, kontrollige auto ümbrust veel kord üle ja vajutage õrnalt gaasipedaali.

Jälgige, et auto sõidukiirus ei kerkiks üle 7 km/h. Vajadusel vajutage piduripedaali ja peatage auto. Kui auto liigub kiirusega üle 7 km/h, lülitub süsteem välja.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui liigute auto parkimisel ette- või tahapoole, järgimata süsteemi poolt teile antavaid ekraanijuhi-seid, ei pruugi auto parkimine õnnestuda.

Juhul, kui kostab tuvastatud takistuse hoiatussignaal (pidev helisignaal), kontrollige ümbrus oma silmaga üle ja sõitke siis aeglaselt tuvastatud takistusest eemale.

- Liikuge auto parkimisel pärast automaatset roolikeeramist ette- või tahapoole alati väga ettevaatlikult, vajutades vajadusel kohe piduripedaali.
- Kui auto kiirus on liiga suur, võib toimuda kokkupõrge ees või taga asuva sõidukiga.
- Kui auto parkimise ajal kostab pidev hoiatussignaal, annab see märku auto läheduses tuvastatud takistusest. Kontrollige enne liikumise jätkamist auto ümbrus alati ise oma silmaga üle.

Süsteemi töö katkestamine parkimise ajal

Vajutage iseparkimissüsteemi lüliti või keerake rooli ise vasakule või paremale.

**5-1. Käigukangi kasutamine rooli automaatse keeramise ajal**

Kui parkimise ajal ilmub ekraanile mõni ülaloleval pildil näidatud teadetest ja kostab helisignaal, pange sisse ekraanil näidatud käik ja jätkake liikumist, kasutades samal ajal vastavalt vajadusele piduripedaali.

Enne piduripedaali vabastamist kontrollige auto ümbrus nii ees kui taga alati üle. Kui auto kiirus liigselt kasvab, vajutage piduripedaali ning vajadusel peatage otsekohe auto.

⚠ HOIATUS

Olge parkimisel alati väga ettevaatlik, kui teete seda jalakäijate või teiste liikuvate sõidukite läheduses.



6. Iseparkimissüsteem lõpetab töö.

Kuigi iseparkimissüsteem pargib auto teie eest ise, peate ikkagi ise vajadusel piduripedaali vajutama.

Lõpetage parkimine vastavalt näidikuploki ekraanil antavatele juhistele. Vajadusel keerake lõpuks ise rooli ja sättige auto parkimiskohal paremini paika.

Kui iseparkimissüsteem on töö lõpetanud, kontrollige üle, et kaugus teiste sõidukiteni auto ees ja taga oleks piisavalt suur. Kui vaja, parandage auto asendit.



Täiendavad juhised (ekraaniteated)

Iseparkimissüsteemi töötamise ajal võivad ekraanile ilmuda ka teated, mis ei ole otseselt parkimismanöövriga seotud. Need teated ilmuvad ekraanile vastavalt hetke sõidutingimustele.

Kui pargite oma autot iseparkimissüsteemi abil, järgige kindlasti kõiki teile antavaid ekraanijuhiseid ja -teateid. Juht peab ohutuse tagamiseks olema alati väga tähelepanelik ja ettevaatlik.

⚠ ETTEVAATUST

Järgnevalt loetletud tingimuste korral süsteemi töö katkeb. Sel juhul parkige oma auto ise.

1. Parkimiskoha otsingu ajal:

- kui tööle hakkab ABS- või ESC-süsteem,
- kui auto sõidukiirus kerkib üle 40 km/h,
- kui vajutate iseparkimissüsteemi lüliti (samal ajal, kui tavaline parkimisabi süsteem töötab),
- kui panete sisse tagasikäigu R.

2. Automaatse roolimise ajal:

- kui tööle hakkab ABS- või ESC-süsteem,
- kui auto sõidukiirus kerkib üle 7 km/h,
- kui vajutate iseparkimissüsteemi lüliti (samal ajal, kui tavaline parkimisabi süsteem töötab),
- kui panete käigukangi sõiduasendisse D enne parkimiskohale jõudmist,
- kui hoiate roolist liiga tugevalt kinni.



OLM043424E

Häired süsteemi töös

Kui iseparkimissüsteem on sisse lülitatud ja selle töös tekib häire, ilmub ekraanile ülaloleval pildil näidatud teade ning indikaatorituli lüliti ei põle nagu tavaliselt. Lisaks kostab 3 hoiatussignaali.

Ärge sellisel juhul iseparkimissüsteemi kasutage. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI ON VARUSTUSES)



OLM049081

■ Tüüp A



Tahavaatekaamera ekraan

OEL049082

■ Tüüp B



Tahavaatekaamera ekraan

OEL049083

Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ning pannakse sisse tagasikäik R ja tagurdustuli süttib.

Tahavaatekaamera on juhi abisüsteem, mis näitab tagurdamise ajal salongi tahavaatepeegli asuval ekraanil vaadet auto taha.

Tüüp B

Tahavaatekaamera saab sisse/välja-lülitada vajutusega välja lülitada, kui see parajasti töötab.

Kui soovite tahavaatekaamera uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lülitit veel kord, kui süüde on sees ja käigukang on asendis R (tagasikäik). Lisaks lülitub tahavaatekaamera automaatselt uuesti sisse iga kord, kui süüde lülitatakse välja ja siis uuesti sisse.

⚠ HOIATUS

- Selle süsteemi näol on tegu kõigest ühe abifunktsiooniga. Auto taga oleva piirkonna kontrollimine sisemise tahavaatepeegli ja küljepeeglite abil ning isiklikult oma silmaga enne tagurdamise alustamist ja selle ajal on alati juhi otseseks kohustuseks, seda enam, et väljaspool kaamera vaatevälja asub nn surnud tsoon, mida ekraanilt ei näe.
- Hoidke kaamera lääts alati puhas. Kui lääts on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.

OHUTULED



Ohutulesid peab kasutama alati, kui peate vajalikuks auto liiklusohtlikus kohas peatada. Kui olete sunnitud tege-ma sellise hädapeatumise, sõitke võimalikult kaugemale tee servale, sõiduteest eemale.

Vajutage ohutulede sisselülitamiseks ohutulede lüliti. See paneb kõik suuna-tuled korraga vilkuma. Ohutuled töö-tavad ka juhul, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lüliti veel kord.

TULED

Aku säästmisfunktsioon

- Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütevõtme ning avab juhiukse.
- Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale.

Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast süütevõtme eemaldamist, toimige järgnevalt:

- 1) Avage juhiuks.
- 2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lüliti välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Pärast süütevõtme eemaldamist või keeramist asendisse ACC või LOCK jäävad esituled (ja/või tagatuled) veel umbes 5 minutiks põlema. Kui aga juhiuks avatakse ja suletakse, kustuvad esituled umbes 15 sekundi möödudes.

Kui soovite esituled varem välja lülitada, vajutage kaks korda järjest võtmepuldi lukustusnuppu või keerake tulede lüliti esitulede või automaatlülituse asendist (AUTO) väljalülitatud asendisse.



ETTEVAATUST

Kui juht väljub autost mõne teise ukse (mitte juhiukse) kaudu, ei hakka aku säästmisfunktsioon tööle ja esitulede kodutee valgustamise funktsioon ei lülitu automaatselt välja. Sel juhul hakkab aku tühjenema. Selle vältimiseks lülitage tuled ise enne autost väljumist kindlasti välja.

Esitulede tervitusfunktsioon (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on esitulede või automaatlülituse asendis (AUTO) ja kõik ukSED (k.a tagaluuk) on suletud ja lukustatud ning vajutate avamisnuppu võtmepuldil, süttivad esituled umbes 15 sekundiks.

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), töötab see funktsioon ainult pimedas.

Kui vajutate pärast esitulede süttimist veel kord võtmepuldi avamisnuppu või lukustusnuppu, kustuvad esituled kohe.



OBK049045N

Tulede lüliti

Tulede lülilil on kaks põhiasendit: esitulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake juhtkangi otsal olev pöördlüliti ühte järgnevatest asenditest:

- (1) Väljalülitis (O)
- (2) Seisutulede asend
- (3) Esitulede asend
- (4) Automaatlülituse asend (AUTO) (kui on varustuses)



OBK049046N

Seisutulede asend (P)

Kui tulede lüliti on keeratud seisutulede asendisse, siis põlevad tagatuled ja ääretuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.



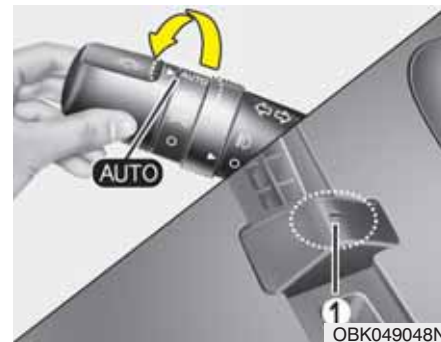
OBK049047N

Esitulede asend (D)

Kui tulede lüliti on keeratud esitulede asendisse, siis põlevad esituled, tagatuled ja ääretuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

* NB!

Esitulede sisselülitamiseks peab süütelukk olema asendis ON.



OBK049048N

Automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), siis lülitatakse esi- ja tagatuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

⚠ ETTEVAATUST

- *Tulede automaatlülituse süsteemi parema funktsioneerimise tagamiseks ärge asetage midagi armatuurlaual asuva valgusanduri (1) peale.*
- *Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib andurile jätta õhukese kelme, mis hakkab selle tööd häirima.*
- *Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu kattematerjaliga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korralikult töötada.*



Kaugtuled

Esitulede lülitamiseks kaugtuledele lükake kangi endast eemale. Lähituledele tagasilülitamiseks tõmmake kang tagasi.

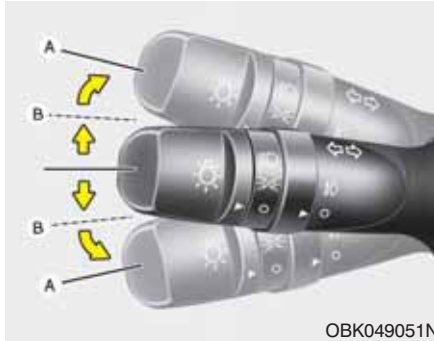
Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.

Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke tulesid pikaks ajaks põlema, kui mootor ei tööta.



Esitulede vilgutamine

Esitulede vilgutamiseks tõmmake kangi enda poole. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse (lähitulede asendisse). Esitulede vilgutamiseks ei pea esitulede lüliti olema sisselülitatud asendis.



OBK049051N

Suunatud ja reavahetuse märguanded

Suunatud vilgutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Liigutage kangi suunatud lülitamiseks üles või alla (A). Näidikuploki rohelised noole-indikaatorid näitavad, milline suunatud hetkel töötab.

Suunatud lülituvad ise välja, kui pööre on sooritatud. Kui indikaator vilgub edasi ka pärast pööret, lükake kang käega tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Märguandeks reavahetusest liigutage suunatud kangi ainult kergelt vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatud lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande (kui on varustuses)

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande kasutamiseks liigutage suunatud kangi ainult korra kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatud vilguvad 3 korda.

* NB!

Kui suunatud indikaator vilgub ebanormaalselt kiiresti või aeglaselt, on suunatud lamp ilmselt läbi põlenud või lambi elektriühendus pole korras.



OBK049052N

Esiudutuled (kui on varustuses)

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral. Esiudutuled sisselülitamiseks lülitage esmalt esituled lülitiga sisse seisu- tuled ning keerake siis udutuled lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

Udutuled väljalülitamiseks keerake udutuled lüliti (1) väljalülitatud asendisse.



ETTEVAATUST

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.



Tagumised udutuled (kui on varustuses)

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks lülitage esmalt esitulede lülitiga sisse esituled ning keerake siis tagumiste udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

Tagumised udutuled hakkavad põlema, kui esitulede lüliti on seisutulede asendis ja pärast esiudutulede lüliti (kui on varustuses) sisselülitamist lülitatakse sisse ka tagumiste udutulede lüliti.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti veel kord sisselülitatud asendisse või lülitage esituled tulede lülitiga välja (lüliti asendisse O).

* NB!

Tagumiste udutulede lüliti sisselülitamiseks peab süütelukk olema asendis ON.

Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights - DRL) muudavad teie auto esiosa päeva- valgel teiste jaoks paremini nähtavaks. Päevatuled võivad olla kasulikud mit- metes erinevates sõidutingimustes, kuid eriti suur kasu on nendest kohe pärast päikesetõusu ning enne päikeseloo- jangut.

Päevatulede süsteem lülitab auto esi- tuled välja, kui:

1. Seisutuled on lülitiga sisse lülitatud.
2. Mootor seiskub.

Vasakpoolse rooliga mudel



OLM049211L

Parempoolse rooliga mudel



OLM049211R

Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

Mida suurem on regulaatori number, seda madalamale on suunatud esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulijate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, mille korral sõitjate arv ja pagasi kogus on tabeli tingimustele lähim.

Sõitjad ja pagas	Lüliti asend
Ainult juht	0
Juht + 1 kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

Automaatregulaator

Esitulede kõrguse automaatregulaator muudab esitulede valgusvihu kõrgust vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele automaatselt.

See tagab esitulede valgusvihu õige kõrguse kõige erinevates tingimustes.

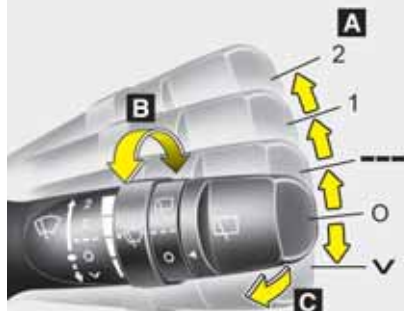
⚠ HOIATUS

Kui automaatregulaator ei tööta ettenähtud viisil, kuigi auto on mitme kaassõitja raskuse tõttu tahapoole kaldu, või esitulede valgusvihk on suunatud liiga kõrgele või madalale, soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

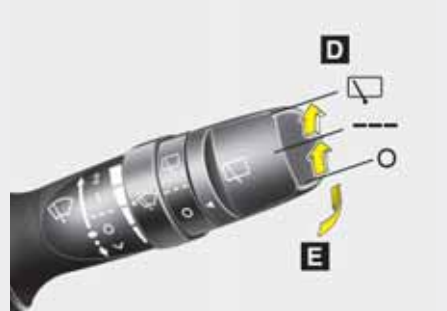
Ärge proovige elektrijuhtmeid ise kontrollima või vahetama hakata.

KLAASIPUHAŠTID JA -PESURID

Esiklaasi puhastid ja pesur



Tagaklaasi puhasti ja pesur



OXM049230L/OAM049048L

A: Esiklaasi puhastite kiiruse muutmine

- √ – Ühekordne pühkimine
- O – Välja lülitatud
- --- – Katkendlik pühkimine
AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- 1 – Aeglane pühkimine
- 2 – Kiire pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine

C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

D: Tagaklaasi puhasti/ pesuri kasutamine

- □ – Pidev pühkimine
- --- – Katkendlik pühkimine (kui on varustuses)
- O – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga*

* : kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süütelukk on asendis ON, töötab klaasipuhastite ja -pesuri kang järgnevalt:

✓ : Ühekordseks pühkimistsükliks lükake kang sellesse asendisse ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad kojamehed pidevalt.

O: Klaasipuhastid on välja lülitatud.

--- : Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmajärgi või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

1 : Normaalkiirusega pühkimine

2 : Kiire pühkimine

* NB!

Kui tuuleklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage tuuleklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd.



Automaatjuhtimine (kui on varustuses)

Esiklaasi ülaserale paigaldatud vihmaseensor teeb kindlaks vihmajärgi tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojamehete tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi. Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad.

Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid süsteemi enesediagnostika läbiviimiseks üks kord klaasi. Kui klaasipuhasteid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O).



ETTEVAATUST

Kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON) ja esiklaasi puhastite kang on lükatud asendisse AUTO, olge järgnevalt kirjeldatud olukordades väga ettevaatlik, et vältida oma käte või muude kehaosade vigastamist:

- Ärge puudutage vihmaseensori vastas olevat esiklaasi ülaserat.
- Ärge pühkige esiklaasi ülaserat niiske või märja lapiga.
- Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.

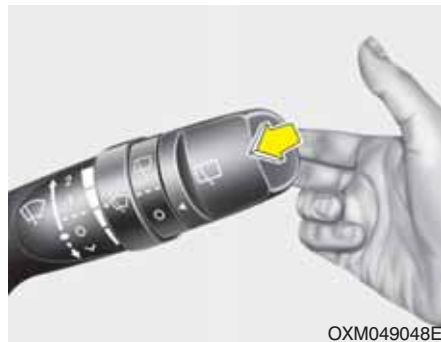
⚠ ETTEVAATUST

Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks.

Kui kang on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserval kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

Kui käivitata talvel autot, pange klaasipuhastite kang kindlasti väljalülitatud asendisse (O). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ning jää võib esiklaasi puhastite harju vigastada. Enne kojameeste kasutamist pühkige klaas alati lumest ja jääst puhtaks ning soojendage esiklaasi piisavalt kaua.



Esiklaasi pesur

Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O) kangi enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkijad pühivad klaasi 1-3 korda.

Kasutage pesurit, kui tuuleklaas on määrdunud.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, kontrollige pesuvedeliku taset. Kui vedelikutase on liiga madal, lisage pesuri paaki sobivat mitte-abrasiivset tuuleklaasi pesuvedelikku.

Paagi täiteava asub mootoriruumi esiosas, kaassõitja poolel.

⚠ ETTEVAATUST

Pesuri pumba võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinuskraadidel, soojendamata eelnevalt tuuleklaasi. Pesulahus võib kokkupuutel esiklaasiga jääda ning järeldus nähtavust vähendada.

⚠ ETTEVAATUST

- **Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.**
- **Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.**
- **Klaasipuhastihobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.**

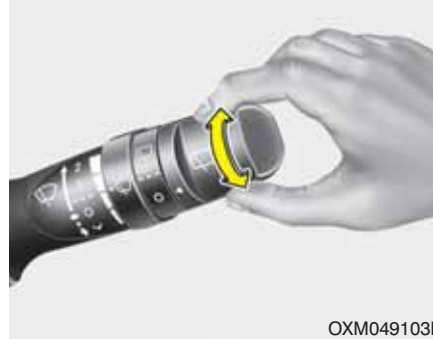
Esitulede pesurid (kui on varustuses)

Kui teie auto esituled on varustatud pesuritega, hakkavad need tööle samaaegselt esiklaasi pesuriga. Esitulede pesurid hakkavad tööle vaid juhul, kui lähituled on sisse lülitatud ning süütelukk või mootori start/stopp-lüliti on asendis ON.

Esituledele pihustatakse puhastamiseks pesuvedelikku.

*** NB!**

- Kontrollige regulaarselt, kas esitulede pesurid töötavad normaalselt ja pihustavad pesuvedelikku esitule klaasile korralikult.
- Esitulede pesureid saab uuesti kasutada siis, kui viimasest kasutuskorrast on möödunud vähemalt 15 minutit.



OXM049103E

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesuri lülituskangi otsal. Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

☐ - Normaalkiirusega pühkimine

--- - Katkendlik pühkimine
(kui on varustuses)

O - klaasipuhasti on välja lülitatud.



OXM049125L

Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lükake kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkija pühib klaasi 1-3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi. (Kui on varustuses.)

SALONGI VALGUSTUS

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

Aku võib selle tulemusel tühjeneda.



Kaardituled (kui on varustuses)

Vajutage kaarditule sisse- või väljalülitamiseks tule katteklasi (1)

- ☀ : Kui lüliti on selles asendis, põleb tuli (koos laetulega) pidevalt.
- 🚗 : Kui lüliti on selles asendis, süttib tuli (koos laetulega) juhul, kui mõni uks (v.a tagaluuk) avatakse (sõltumata süüteluku asendist). Kui ukseid (v.a tagaluuk) tehakse (targa) võtmepuldiga lukust lahti, süttib tuli (koos laetulega) umbes 30 sekundiks, kui ühtegi ust (v.a tagaluuk) ei avata.

Tuli (koos laetulega) kustub aeglaselt 30 sekundi möödudes ka siis, kui uks (v.a tagaluuk) suletakse. Kui aga süüde lülitatakse sisse (asendisse ON) või kui kõik ukseid (v.a tagaluuk) lukustatakse, kustub tuli kohe.

Kui süütelukk on asendis ACC või LOCK ja uks (v.a tagaluuk) tehakse lahti, jääb tuli (koos laetulega) põlema umbes 20 minutiks. Kui aga süütelukk on asendis ON ja uks (v.a tagaluuk) tehakse lahti, jääb tuli (koos laetulega) püsivalt põlema.

- ☹ : Kui lüliti on selles asendis, siis on tuled välja lülitatud isegi juhul, kui mõni uks avatakse.
- * Kui tuli lülitatakse tule klaasikatet (1) vajutades sisse, ei lülitu tuli välja isegi siis, kui lüliti (2) on väljalülitatud asendis.



Laetuli

Vajutage laetule sisse- ja väljalülitamiseks laetule lüliti.



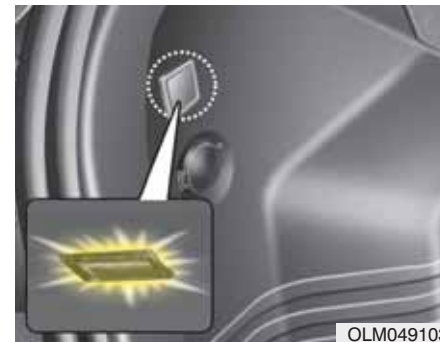
Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- : Tuli süttib, kui vajutate lüliti seda poolt.
- : Tuli kustub, kui vajutate lüliti seda poolt.



ETTEVAATUST - Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- *Hoidke lüliti alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.*
- *Lülitage tualettpeegli tuli alati enne päikesesirmi sulgemist välja.*



Pakiruumi tuli (kui on varustuses)

Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.



Kindalaeka tuli (kui on varustuses)

Kindalaeka tuli süttib, kui kindalaegas avatakse.

Kindalaeka tuli töötab juhul, kui auto seisutuled või esituled on sisse lülitatud.

KLAASISOOJENDUS

⚠ ETTEVAATUST

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektritraatide vigastamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

* NB!

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa "Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine" käesolevas peatükis.



Tagaklaasi soojendus

Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaklaasi sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lüliti, mis asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kui klaasisoojendus on kasutusel, siis tagaklaasi soojenduse lüliti indikaatortuli põleb.

Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne klaasisoojenduse sisselülitamist harjaga ära.

Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde keeratakse välja. Kui soovite soojenduse ise välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lüliti.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendusega küljepeeglid, töötab peeglisoojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.



Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Ilma targa võtmepuldita

Selle funktsiooni kasutamiseks peab automootor töötama. Esiklaasi puhastite soojenduse sisselülitamiseks vajutage klaasipuhastite soojenduse lüliti. Kui klaasipuhastite soojendus töötab, siis lüliti indikaator tuli põleb.

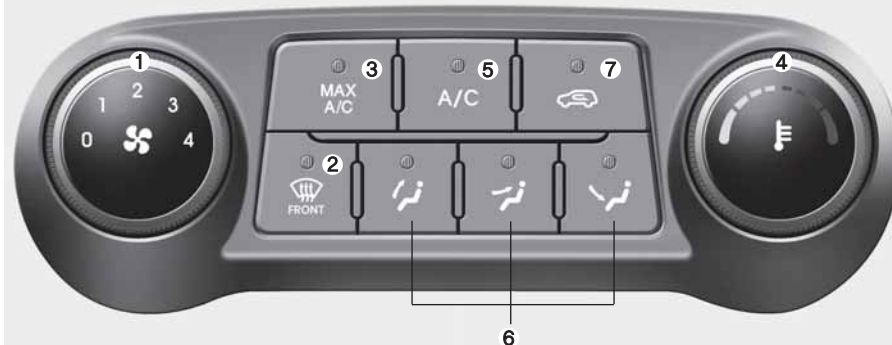
Esiklaasi puhastite soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde keeratakse välja. Kui soovite soojenduse ise välja lülitada, vajutage uuesti klaasipuhastite soojenduse lüliti.

Koos targa võtmepuldiga

Kui teie autol on soojendatavad esiklaasi puhastid, töötab klaasipuhastite soojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

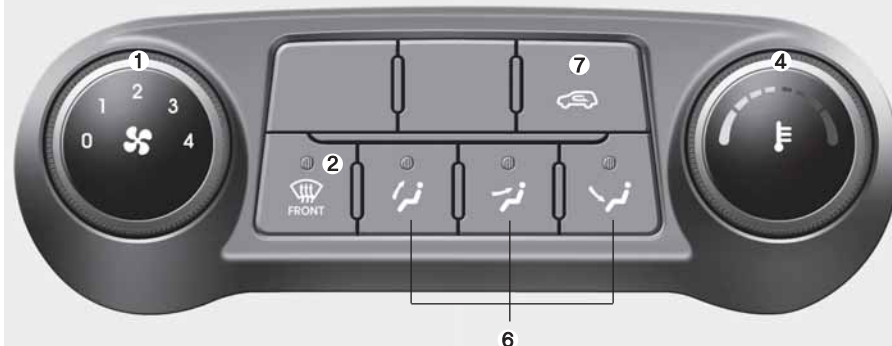
KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



1. Ventilaatori kiiruse regulaator
2. Esiklaasi soojenduse lüliti
3. MAX A/C-režiimi lüliti (kui on varustuses)
4. Temperatuuri regulaator
5. Konditsioneeri lüliti (kui on varustuses)
6. Režiimi valikulülitid
7. Õhu sissevõtu valikulüliti

■ Tüüp B



OEL049111/OEL049111U

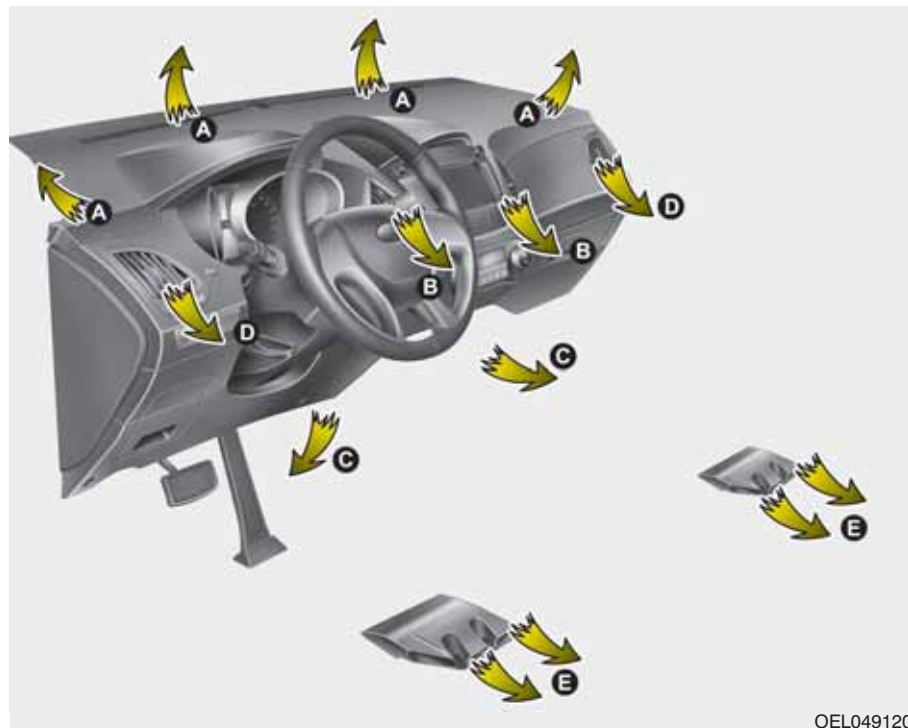
Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

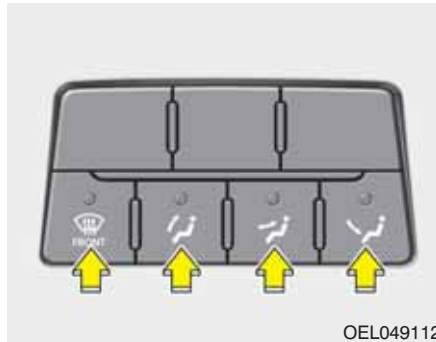
Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:

- Valige soojendamiseks: 
- Valige jahutamiseks: 

3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).



OEL049120



OEL049112

Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.



Klaasisoojendus (A, D)

Suurem osa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile, väiksem osa külgakendele.



Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.



Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.



Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Kahte kuni kolme eri režiimi saab omavahel samaaegselt ka kombineerida, et suunata õhuvoolu endale kõige sobival viisil:

- suund näole () + põrandale ()
- suund näole () + klaasisoojendus ()
- suund põrandale () + klaasisoojendus ()
- suund näole () + põrandale () + klaasisoojendus ()



OEL049113

MAX A/C-režiim (B, D) (kui on varustuses)

MAX A/C-režiimi kasutatakse salongi kiiremaks jahutamiseks.

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Sellel režiimil lülitub kliimaseade automaatselt siseõhu ringlusele ja konditsioneer lülitub automaatselt sisse.



Armatuurilaua ventilatsiooniavad

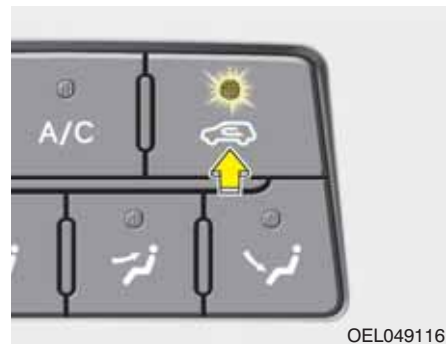
Armatuurilaua ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, kasutades horisontaalset regulaatorketast.

Samuti saate muuta nendest avadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



Temperatuuri regulaator

Temperatuuri regulaator võimaldab muuta ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri. Salongi õhutemperatuuri muutmiseks keerake regulaatorit soojema või kuumema õhu jaoks paremale, külmema õhu jaoks vasakule.



Õhu sissevõtu valikulüliti

Õhu sissevõtu valikulüliti kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välis-õhu sissevõtule või siseõhu ringlusele. Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage seda valikulüliti.

Siseõhu ringlus

Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt

Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

*** NB!**

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneer, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.



OEL049117

Ventilaatori kiiruse regulaator

Ventilaatori kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON.

Ventilaatori kiiruse regulaatoriga saate muuta auto ventilatsioonisüsteemi salongi suunatava õhuvoolu tugevust. Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.

Ventilaatori väljalülitamiseks keerake regulaator väljalülitatud asendisse (0).



OEL049118

Konditsioneer (kui on varustuses)

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatorituli lülitil süttib). Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (väske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.

Kütmine

1. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
 2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (väske) välisõhu sissevõtt.
 3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
 4. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.
 5. Kui soovite õhuniiskust vähendavat kütmist, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).
- Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiim  või , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhil end hästi tunda ja erk-sana püsida.
- Õhku võetakse autosse kütte- ja jahutussüsteemi jaoks otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, keerate ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneer ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külma-ainega R-134a, mis ei kahjusta osooni-kihti.

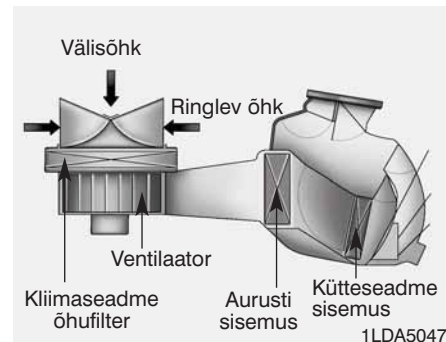
1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneerilülitit.
 2. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
 3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
 4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.
- Kui soovite maksimaalset jahutamist, keerake temperatuuri regulaator lõpuni vasakule (ja vajutage MAX A/C-lülitit (kui on varustuses)), seejärel valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga maksimumkiirus.

*** NB!**

- Kui konditsioneeril kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeril kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev veeaur konditsioneeril töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeril sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.

Nõuandeid konditsioneerisüsteemi kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, kasutage autosisese õhuniiskuse vähendamiseks konditsioneerisüsteemi.
- Konditsioneerisüsteemi töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutumist, kuna konditsioneerisüsteemi kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne süsteemi töötamise tunnus.
- Kasutage konditsioneerisüsteemi iga kuu kasvõi ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneerisüsteemi kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsioonilavast tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneerisüsteemi töötamisega kaasnev nähtus.



Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtris juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsioonilavast nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi.

Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter volitatud HYUNDAI teeninduses uue vastu vahetada.

*** NB!**

- Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

- Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, peate laskma süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Konditsioneeride külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeride jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Seepärast – laske süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt.

*** NB!**

Konditsioneeride hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor vigastada ja konditsioneeride töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Laske konditsioneerisüsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada.

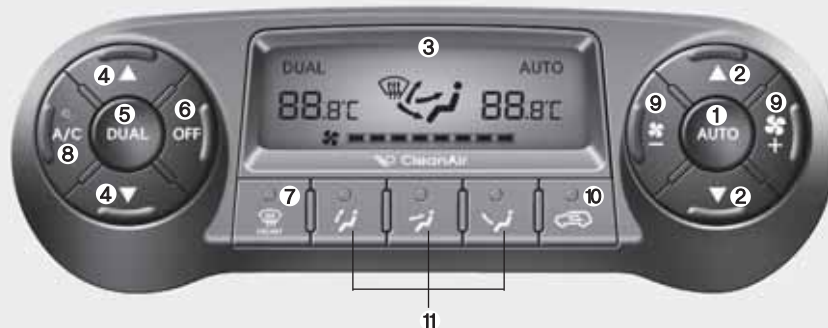
AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



1. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
2. Juhi temperatuuri valikulülitid
3. Kliimaseadme ekraan
4. Kaassõitja temperatuuri valikulülitid
5. Kahetsoonilise töörežiimi lüliti DUAL
6. Väljalülituslüliti OFF
7. Esiklaasi soojenduse lüliti
8. Konditsioneerilüliti A/C*
9. Ventilatori kiiruse valikulülitid
10. Õhu sissevõtu valikulüliti
11. Režiimi valikulülitid

■ Tüüp B



OEL049121/OEL049121R

■ Tüüp A



OEL049122

■ Tüüp B



OEL049122R

Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valida sobiva temperatuuri. Täisautomaatne temperatuuri reguleerimissüsteem (FATC) juhhib kütmist ja jahutamist automaatselt, kui tegutsete nii:

1. Vajutage AUTO-lülitit. Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneerit tööd juhitakse nüüd automaatselt vastavalt valitud temperatuurile.
2. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
3. Automaatjuhtimise väljalülitamiseks vajutage mõnd järgnevalt nimetatud lülitit:
 - režiimi valikulülitit,
 - esiklaasi soojenduse lülitit,
 - ventilaatori kiiruse valikulülitit.

Valitud funktsiooni saab nüüd juhtida käsitsi, teisi funktsioone juhitakse samal ajal endiselt edasi automaatselt.

Kliimaseadme efektiivsuse tõstmiseks ja sõitjate meeldiva enesetunde tagamiseks soovime vajutada AUTO-lülitit ning valida temperatuuriks 22 °C.



OLM049154

* NB!

Ärge pange armatuurlaual asuva anduri peale kunagi mingeid esemeid, et mitte häirida kütte- ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades lisaks AUTO-lülile ka muid lüliteid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt vajutatud lülitega tehtud valikutele.

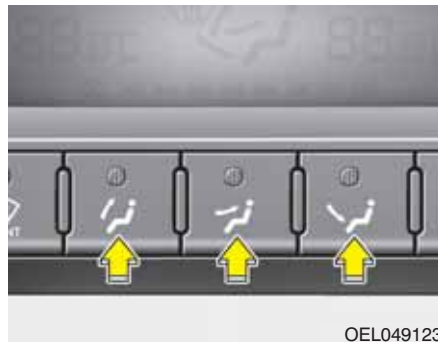
1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:

- Valige soojendamiseks: 
- Valige jahutamiseks: 

3. Valige temperatuuri valikulülitiga soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse valikulülitiga soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.

Kui soovite kliimaseadme uuesti automaatrežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.



Režiimi valimine

Režiimi valikulülitiga saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Vt ventilatsiooniavade asukohti osas "Käsitsi juhitud kliimaseade" olevalt jooniselt.

Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.



Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.



Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.



Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Kahte kuni kolme eri režiimi saab omavahel samaaegselt ka kombineerida, et suunata õhuvoolu endale kõige sobival viisil:

- suund näole () + põrandale ()
- suund näole () + klaasisoojendus ()
- suund põrandale () + klaasisoojendus ()
- suund näole () + põrandale () + klaasisoojendus ()



OEL049124

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitatakse sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule,
- ventilaator lülitatakse maksimumkiirusele.

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lülitit, mõnd režiimi valikulülitit või AUTO-lülitit.

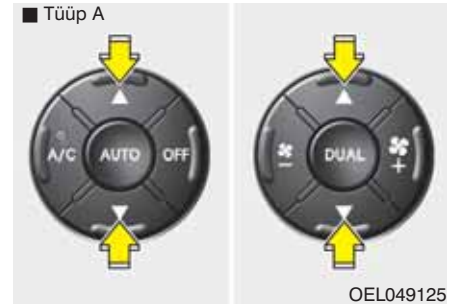


OEL049114

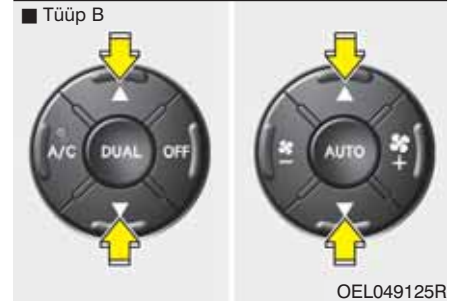
Armatuurilaua ventilatsioonivavad

Armatuurilaua ventilatsioonivavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, kasutades horisontaalset regulaatorketast.

Samuti saate muuta nendest avadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



OEL049125



OEL049125R

Temperatuuri reguleerimine

Temperatuur kerkib maksimumtasemeni (HI), kui vajutate ja hoiate all ▲-lülitit. Temperatuur langeb miinimumtasemeni (Lo), kui vajutate ja hoiate all ▼-lülitit.

Temperatuur muutub valikulüliteid vajutades 0,5 °C kaupa. Kui valite madalaima temperatuuri, töötab konditsioneer pidevalt.



Temperatuuri reguleerimine eraldi juhi ja kaassõitja poolel

1. Kui soovite muuta temperatuuri salongis juhi ja kaassõitja poolel eraldi, vajutage DUAL-lülitit. Süsteem lülitub kahetsoonilisele töörežiimile automaatselt ka siis, kui vajutatakse kaassõitja temperatuuri valikulüliteid (DUAL-lülitit vajutamata).

2. Temperatuuri muutmiseks juhi poolel vajutage juhi temperatuuri valikulüliteid. Temperatuuri muutmiseks kaassõitja poolel vajutage kaassõitja temperatuuri valikulüliteid.

Kui juhi poolel on valitud kõrgeim (HI) või madalaim (Lo) temperatuur, lülitub kliimaseade maksimaalseks soojendamiseks või jahutamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt (DUAL-režiimilt) automaatselt ühetsoonilisele režiimile.

Temperatuuri reguleerimine ühiselt juhi ja kaassõitja poolel

1. Vajutage kliimaseadme ümberlülitamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt ühetsoonilisele režiimile veel kord DUAL-lüliti. Nüüd seadistatakse temperatuur kaassõitja poolel samale väärtusele kui juhi poolel.
2. Valige sobiv temperatuur, vajutades juhi temperatuuri valikulüliteid. Temperatuuri reguleeritakse nüüd nii juhi kui kaassõitja poolel ühtmoodi.

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus (kui on varustuses)

Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

OFF-lüliti all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lüliti.

Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).

Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik Celsius-kraadidele.



Õhu sissevõtu valikulüliti

Seda lüliti kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtuks või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulüliti.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongis sisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

*** NB!**

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).

Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneer, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.
- Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.
- Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.

■ Tüüp A



OEL049129

■ Tüüp B



OEL049129R

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saab muuta ventilaatori kiiruse valikulülititega.

Kui soovite ventilaatori kiirust suurendada, vajutage plussmärgiga lülitit (♣+), kui soovite kiirust vähendada, vajutage miinusmärgiga lülitit (♣-). Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage kliimaseadme väljalülituslülitit (OFF).

■ Tüüp A



OEL049130

■ Tüüp B



OEL049130R

Konditsioneer

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülil süttib). Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

■ Tüüp A



OEL049131

■ Tüüp B



OEL049131R

Väljalülituslüliti OFF

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslüliti OFF. Öhu sissevõtu valikulüliti saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süütelukk on asendis ON.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS - Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage õhu jahutamise ajal klaasisoojenduse režiimi . Välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahelise temperatuurierinevuse tõttu võib esiklaasi välispind uduseks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul vastava lülitiga õhuvoolu režiimiks  ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Maksimaalseks soojendamiseks valige temperatuuri regulaatoriga kõrgeim temperatuur ning ventilaatori kiiruse regulaatoriga maksimumkiirus.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka pörandale sooja õhku, valige režiimi valikulülitiga õhuvoolu suund pörandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esija tagaklaas, küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage kapott ja õhuavad esivõres lumest ja jääst, et tõsta kütte ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.



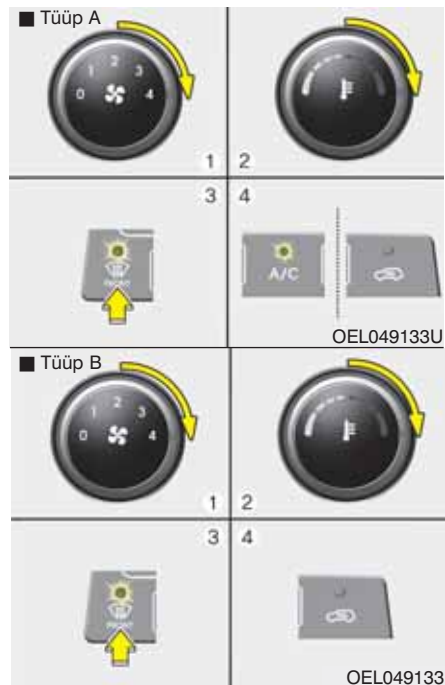
Käsitsi juhitud kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.

2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit (☀️).
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Kui esiklaasi soojendus (☀️) on sisse lülitatud, lülitub automaatselt sisse ka konditsioneer (kui on varustuses).

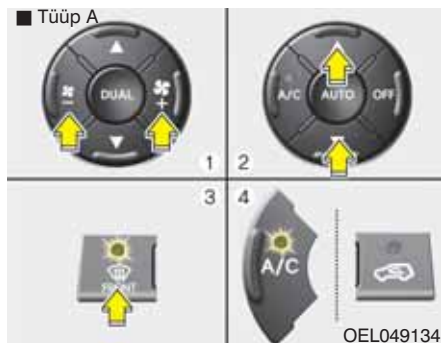
Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja/või konditsioneer (kui on varustuses) ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.



3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit (☀️).
4. Konditsioneer (kui on varustuses) lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.

Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator suurimale kiirusele.
2. Keerake temperatuuri regulaator kõige kõrgemale temperatuurile.



Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Valige valikulülititega sobiv ventilaatori kiirus.

2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit (☀️).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui konditsioneer ei lülitu automaatselt ise sisse, lülitage konditsioneer vastava lülitiga ise sisse. Kui esiklaasi soojendus (☀️) on sisse lülitatud, suurendatakse automaatselt ventilaatori kiirust (kui oli valitud väike kiirus).



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Valige ventilaatori kiiruseks suurim kiirus.
2. Valige kõige kõrgem temperatuur (HI).

3. Vajutage esiklaasi soojenduse lüliti ()
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

PANIPAIGAD

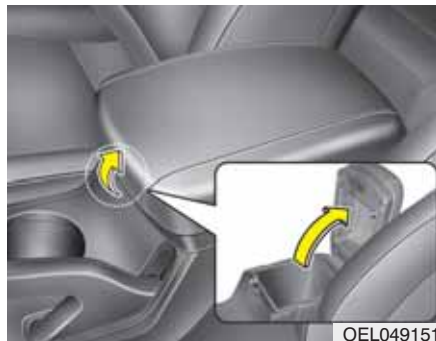
Salongis asuvaid erinevaid panipaiku võib kasutada juhi ja kaassõitjate väikeste asjade hoidmiseks.

⚠ ETTEVAATUST

- Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.
- Hoidke kõik panipaigad sõidu ajal kinni. Ärge proovige ühte panipaika korraga liiga palju asju panna, nii et seda pole enam võimalik korralikult sulgeda.

⚠ HOIATUS - Kergsüttivad materjalid

Ärge hoidke autos välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke esemeid. Kui auto seisab pikka aega palava ilmaga päikese käes, võivad sellised esemed süttida ja/või plahvata.

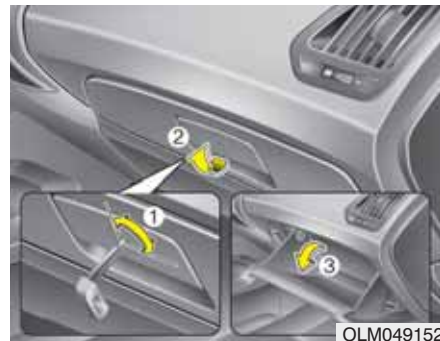


OEL049151

Hoiulaegas keskkonsoolis (kui on varustuses)

Seda hoiulaegast võib kasutada juhile või juhi kõrval istujale vajalike väikeste esemete hoidmiseks.

Keskkonsooli hoiulaeka avamiseks tõmmake selle linki ülespoole.



OLM049152

Kindalaegas

Kindalaeka saab võtmega lukustada ja lukust avada (kui on varustuses).

Kindalaeka avamiseks tõmmake selle linki väljapoole, seejärel avaneb luuk automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

⚠ HOIATUS

Vigastuste riski vähendamiseks avarii või järsu pidurdamise korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.



Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)

Kasutades kindalaekasse paigaldatud ventilatsiooniva avamis- ja sulgemishooba (1), saate joogipurke või muid esemeid jahedas hoida.

1. Lülitage konditsioneer sisse.
2. Lükake kindalaekas asuva ventilatsiooniva avamis- ja sulgemishoob (1) avatud asendisse.
3. Kui te kindalaegast enam jahutamiseks kasutada ei soovi, pange hoob (1) suletud asendisse.

* NB!

Kui mõni kindalaekasse pandud ese blokeerib laekas oleva ventilatsiooniva, siis kindalaeka jahutusvõime langeb.

⚠ HOIATUS

Ärge pange jahutatavasse kindalaekasse mingeid kergesti riknevaid toiduaineid, sest seal pole võimalik tagada toiduainete säilitamiseks vajalikku ühtlast madalat temperatuuri.



Päikesesprillide hoidik

Päikesesprillide hoidiku avamiseks vajutage korra selle katet ning hoidik läheb aeglaselt lahti. Asetage oma päikesesprillid (klaasid väljapool) hoidiku kate sisse. Katte sulgemiseks lükake see kinni.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke päikesesprillide hoidikus midagi muud peale prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autosviibijaid vigastada.
- Ärge avage päikesesprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikesesprillide hoidiku kate võib blokeerida vaate tahavaatepeeglisse.

SALONGI VARUSTUS



Sigaretisüütaja (kui on varustuses)

Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ACC või ON.

Sigaretisüütaja kasutamiseks vajutage see lõpuni oma pesa. Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

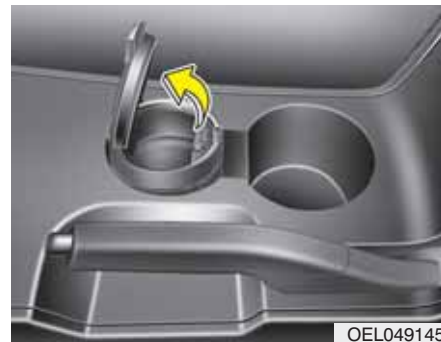
Ärge hoidke sigaretisüütajat pesa sisse vajutatud asendis. See võib kütteelementi vigastada ning on ka tuleohtlik. Kui sigaretisüütaja on vaja uuega asendada, asendage see ainult HYUNDAI sigaretisüütajaga või samaväärse HYUNDAI poolt heaks kiidetud sigaretisüütajaga.

⚠ HOIATUS

- Ärge hoidke juba kuumenenud sigaretisüütajat enam sees, sest see kuumeneb siis üle.
- Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.

⚠ ETTEVAATUST

Sigaretisüütaja pesas võib kasutada ainult HYUNDAI originaalsüütajat. Pistikuga seadmete (pardlid, käsitolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa vigastada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Tuhatoos (kui on varustuses)

Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate.

Tuhatoosi tühjendamiseks või puhastamiseks tõmmake see ülespoole välja.

⚠ HOIATUS - Tuhatoosi kasutamine

- Ärge kasutage auto tuhatoose prüginoadena.
- Põlevate sigarettide või tikkude panemine tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, võib põhjustada tulekahju.

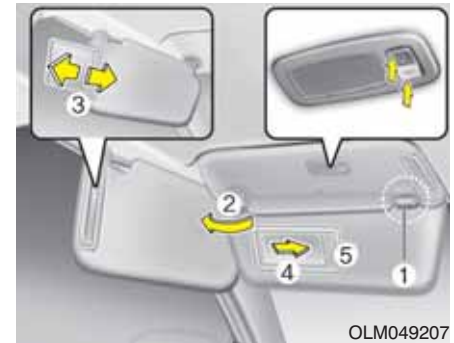
Topsihoidik

⚠ HOIATUS - Kuumad vedelikud

- Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaaneta kuuma vedelikuga joogitopse. Kui kuum vedelik üle ääre loksub, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle.
- Vigastusohu vähendamiseks järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse korgita või kaaneta pudeleid, joogiklaase ega joogipurke.



Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või väikeseid joogipurke.

**Päikesesirmid**

Kasutage päikesesirmi, et kaitsta end läbi esi- või külgklaasi langeva otsese päikesevalguse eest.

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabastage klambrist (1) ning keerake siis küljele vastu akent (2).

Reguleerige päikesesirmi pikendus sobivasse asendisse, tõmmates seda välja-poolle või lükates sissepoole (3). (Kui on varustuses)

Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja lükake peeglikate peegli eest ära (4).

Vajutage peegli valgustuse sisse- või väljalülitamiseks vastavat lüliti. (Kui on varustuses)

- ☀️ : Tuli süttib.
- ○ : Tuli kustub.

Päikesesirmil on olemas ka piletihooldja (5) nt parkimispileti hoidmiseks (kui on varustuses).

⚠️ ETTEVAATUST - Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- *Hoidke lüliti alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.*
- *Kasutage päikesesirmi pikendust alati alles siis, kui olete päikesesirmi esmalt küljele keeranud.*



Voolupesad

Voolupesad on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavad seadmed võivad töötava automootoriga tarbida alla 10 A voolu.

⚠️ ETTEVAATUST

- *Kasutage voolupesa ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Aku võib tühjeneda, kui kasutate voolupesaga ühendatud elektriseadmeid pikka aega järjest mittetöötava mootoriga.*
- *Kasutage ainult selliseid elektriseadmeid, mis tarbivad pingel 12 volti elektrit alla 10 amprit.*
- *Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneer või kütteseadme töö madalaimale võimsusastmele.*
- *Kui voolupesa ei kasutata, sulgege selle kate.*
- *Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnethäireid, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovastuvõtu häireid ning häireid teiste autos kasutusel olevate elektrooniliste seadmete või süsteemide töös.*

⚠️ HOIATUS

Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) voolupessa ega puutuge pesa märgade kätega. Võite saada elektrilöögi.



OLM049208

Digitaalkell (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

Ärge muutke kellaaega sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

Kellaaeg tuleb uuesti sisestada iga kord, kui olete aku lahti ühendanud või vastavad kaitsmed eemaldanud või asendanud.

Kui süütelukk on asendis ACC või ON, töötavad kellanupud järgnevalt kirjeldatud viisil:

Kellaaja sisestamine

Kui helisüsteem on välja lülitatud

1. Vajutage klahvi [SETUP CLOCK], kuni kellaaeg hakkab ekraanil vilkuma.
2. Sisestage nuppu (1) keerates õige kellaaeg, seejärel vajutage sama nuppu sisestuse salvestamiseks.

Kui helisüsteem on sisse lülitatud

1. Vajutage klahvi [SETUP CLOCK].
2. Valige nuppu (1) keerates kellarežiim [CLOCK], seejärel vajutage sama nuppu valiku kinnitamiseks.
3. Sisestage nuppu (1) keerates õige kellaaeg, seejärel vajutage sama nuppu sisestuse salvestamiseks.



OEL049195

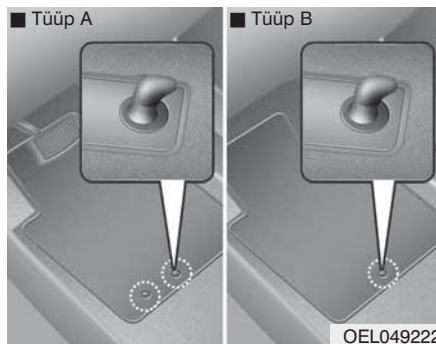
Lisasisendpesa (AUX) ja USB-pesa (iPodi ühenduspesa) (kui on varustuses)

Kui teie autos on AUX- ja/või USB-pesa, saate oma auto helisüsteemiga ühendada AUX-pesa kaudu väliseid heliseadmeid ning USB-pesaga USB-seadmeid või iPodi.

* NB!

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib taasesituse ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut vooluallikat.

* iPod on Apple Inc.'i kaubamärk.



Põrandamattide kinnituskonksud (kui on varustuses)

Kui esiistmete ees põrandal kasutatakse põrandamatte, kontrollige, et need oleksid korralikult kinnituskonksude külge kinnitatud. Kinnituskonksud ei lase matidel ettepoole liikuda.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandale paigutatud ja kohale fikseeritud. Kui juhi põrandamatt peaks kohalt nihkuma, võib see takistada pedaalide vajutamist ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge pange kinnituskonksude külge kinnitatud põrandamati peale veel üht põrandamatti, sest selline lisamatt võib ettepoole liikuda ja hakata pedaalide vajutamist takistama.



Pagasivõrgu hoidikud (kui on varustuses)

Pakiruumis olevate esemete paigalhoidmiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis asuva hoidiku külge.

Pagasivõrgu ostmiseks pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

⚠ ETTEVAATUST

Pagasi ja auto vigastamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremahuliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.

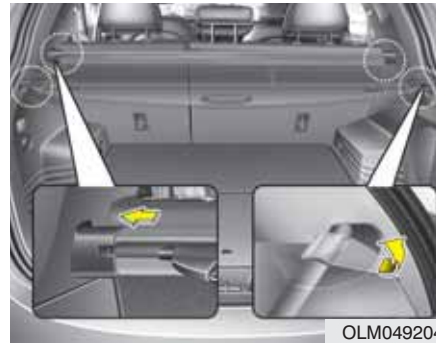
⚠ HOIATUS

Silmavigastuste vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu tagasilöögi trajektooriga, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui rihmal on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.



Pakiruumi turvakate (kui on varustuses)

Kasutage pakiruumi turvakatet pakiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.



Pakiruumi katte kasutamiseks tõmmake seda käepidemest tahapoole ja kinnitage selle servaliist selleks ettenähtud avadesse.



Kui te pakiruumi katet ei kasuta, pange see hoiule pakiruumi põrandale selleks ettenähtud kohta (vt pilti). (Kui on varustuses)

HOIATUS

- Ärge pange pakiruumi katte peale mingeid esemeid. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjatele kehavigastusi tekitada.
- Ärge lubage kunagi kellelgi pakiruumis sõita – see on mõeldud vaid pagasi jaoks.
- Hoolitsege tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugele ette.

ETTEVAATUST

Ärge asetage pakiruumi kattele pagasit, kuna see võib katet vigastada või deformeerida.

VÄLISVARUSTUS



OLM049206

Katusereelingud (kui on varustuses)

Kui teie autol on olemas katusereelingud, saate laadida pagasit ka auto katusele.

* NB!

Kui teie autol on katuseluuk, ärge paigutage pagasit katusereelingutele nii, et see segaks katuseluugi kasutamist.

⚠ ETTEVAATUST

- Vedades pagasit auto katuse-reelingutel, võtke kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, et pagas ei saaks mingil moel auto katust kahjustada.
- Suurte esemete vedamisel jälgige, et need ei jääks üle katuse serva auto taha või külgedele rippuma.

⚠ HOIATUS

- Järgnevas tabelis on kirjas katusereelingutele laaditava pagasi suurim lubatud mass. Jaotage koormus võimalikult ühtlaselt ära katusereelingute kogu pikkusele ning kinnitage pagas kindlalt kohale.

KATUSE- REELINGUD	100 kg ÜHTLASOLT JAOTATUD
----------------------	------------------------------

Katusereelingute koormamine üle selle piirnõrmi võib kahjustada teie autot.

(Jätkub)

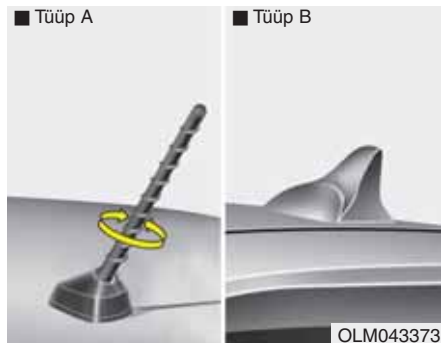
(Jätkub)

- Kui katusereelingutele on kinnitatud pagas, on auto raskuskese kõrgemal kui tavaliselt. Vältige järske paigaltvõtte, pidurdamisi, äkilisi manöövreid, järske pööreid ning suuri kiiruseid, mis võivad põhjustada juhitavuse kaotamise või auto ümberpaiskumise.
- Kui veate katusereelingutel pagasit, sõitke alati aeglaselt ja sooritage pööreid eriti ettevaatlikult. Tugevad tuulehood, mida tekitavad mööduvad sõidukid või mida põhjustavad ilmaolud, võivad katusereelingutele laaditud esemeid ootamatult ülespoole tõsta. Seda esineb eriti just suuremõõtmeliste ja lamedate esemete, näiteks puitplaatide või madratsite vedamisel. Kui sellised esemed tuule alla võtavad, võivad need katusele maha lennata ning vigastada teie autot või teisi juuresolijaid või sõidukeid.
- Vältimaks koorma kahjustumist või kadumist sõidu ajal, kontrollige korduvalt nii enne sõidu alustamist kui sõidu ajal, kas pagas on turvaliselt katusereelingute küljes kinni.

HELISÜSTEEM

* NB!

- Kui kasutate oma auto esituledes järelturul müüdavaid HID-lampe (gaaslahenduslampe), võib see põhjustada häireid auto helisüsteemi ja elektroonikaseadmete töös.
- Vältige kemikaalide (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja) sattumist auto sisustusele – need võivad põhjustada värvimuutusi või muid kahjustusi.



Antenn

Katuseantenn

Teie auto raadio kasutab nii AM- kui ka FM-laineala signaalide vastuvõtuks auto katusele kinnitatud antenni. See antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva.



ETTEVAATUST

- Enne autopesulasse või madala laega kohtadesse sissesõitmist eemaldage kindlasti antenn, keerates seda vastupäeva. Vastasel juhul võib antenn viga saada.
- Kui paigaldate antenni tagasi oma kohale, peab selle normaalse raadiovastuvõtu tagamiseks tingimata lõpuni kinni keerama ning püstiasendisse panema. Parkimise ajaks ja juhul, kui transpordite pagasit katusereelingutel, võiksite aga antenni alla keerata või eemaldada.
- Kui laadite katusereelingutele pagasit, ärge paigutage seda liiga antenni lähedale, et raadiovastuvõttu mitte häirida.



OLM049194

Helisüsteemi kaugjuhtimine (kui on varustuses)

Sõiduohutuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülid paigaldatud ka roolile.



ETTEVAATUST

Ärge kasutage mitut helisüsteemi kaugjuhtimislülit korraga.

Helitugevuse lüliti (VOL + / -) (1)

- Heli muutub valjemaks, kui vajutate lülitit ülespoole (+).
- Heli muutub vaiksemaks, kui vajutate lülitit allapoole (-).

Otsingulüliti (^ / \) (2)

Kui otsingulülitit vajutatakse 0,8 sekundit või kauem, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni.

CD-mängija režiimil

Lüliti käivitab edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

CD-vahetaja režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise plaadi valikulülitina.

Kui otsingulülitit vajutatakse alla 0,8 sekundi, töötab see eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lülitiga saab valida eelhäälestatud raadiojaamu.

CD-mängija režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

CD-vahetaja režiimil

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Täpsemat infot helisüsteemi lülitite ja klahvide kohta leiate käesoleva peatüki järgnevateelt lehekülgedelt.

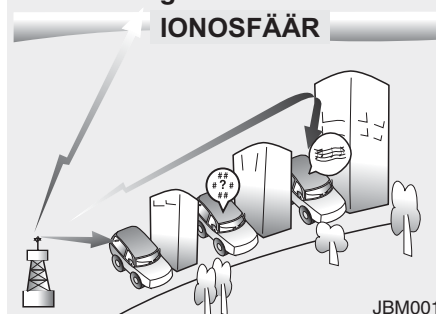
Režiimilüliti MODE (3)

Vajutage seda lülitit raadio või CD-mängija valimiseks.

Heli väljalülituslüliti MUTE (4)

- Vajutage seda lülitit heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli taastamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

FM-raadiosignaali vastuvõtt



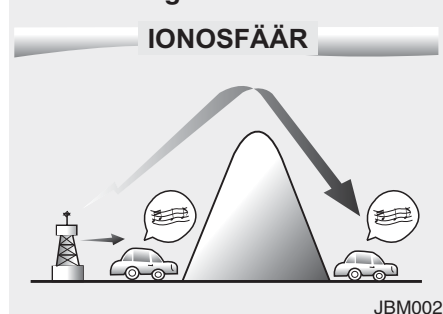
Kuidas autoraadio töötab

Raadiojaamad edastavad AM- ja FM-raadiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge.

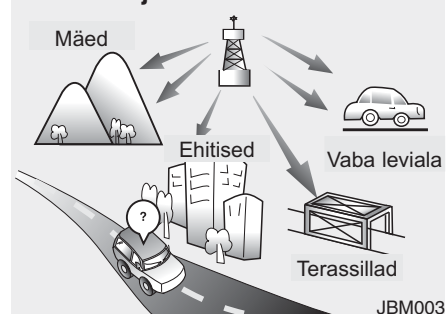
Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

AM-raadiosignaali vastuvõtt

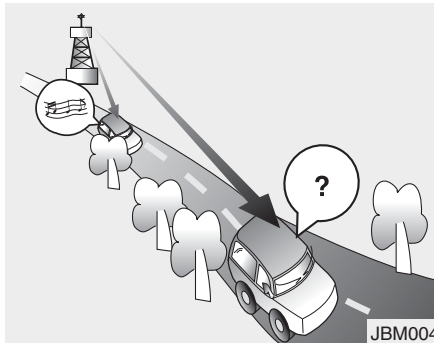


AM-signaalid võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi otse maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaalilevi.

FM-raadiojaam

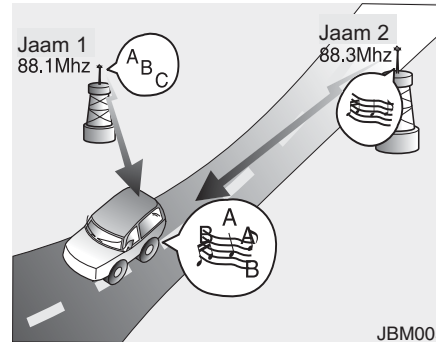


FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida häired raadiohelis, mis panevad arvama, et viga on raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust oma raadio töökorra pärast muretsemiseks:



JBM004

- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, siis jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra – nõrk FM-signaali või selle järsk nõrgenemine suure takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitõmbri kõrgete toonide (*treble*) vähendamine.



JBM005

- Jaamade kattumine – kui FM-signaali nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selget signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadiosignaalid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat

Kui kasutate autos mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.



ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda halvasti auto kasutusohutusele.



HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoniga rääkida, peatage auto ohutus kohas.

CD-plaatide hooldus

- Kui temperatuur on autos kerkinud väga kõrgele, avage enne helisüsteemi kasutamist tuulutamiseks auto aknad.
- Seadusega on keelatud teha kuulamiseks koopiaid MP3- ja WMA-failidest, kui selleks pole vastavat luba. Kasutage vaid legaalselt valmistatud CD-plaate.
- Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks lenduvaid kemikaale, nagu benseeni või vedeldit, ega vinüülplaatide jaoks mõeldud puhastusaineid ja pihusteid.
- Plaadipinna kaitsmiseks vigastuste eest hoidke CD-plaadi tõstmisel kinni plaadi välisservast või välisservast ja siseava servast.
- Puhastage plaadi pinda enne selle kuulamist pehme riidelapiga (pühkige keskelt välisserva suunas).
- Ärge vigastage plaadi pinda ega kleepige sellele mingeid kleebiseid ega pabereid.
- Ärge pistke CD-mängija plaadipessa mingeid muid esemeid peale CD-plaatide (ainult üks plaat korraga).
- Pange CD-plaadid pärast kasutamist hoiule oma karpidesse, et kaitsta neid kriimustuste ja mustuse eest.

- Sõltuvalt CD-R- ja CD-RW-plaatide tüübist võib auto helisüsteem teatud plaate mitte mängida, tulenevalt plaadi valmistus- või salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Kui proovite selliste plaatide kasutamist siiski jätkata, võivad need põhjustada häireid helisüsteemi töös.

* NB! – Mitteühilduvate kopeerimiskaitsega CD-heliplaatide kasutamine

Mõned kopeerimiskaitsega CD-plaadid, mis ei vasta rahvusvahelistele CD-heliplaatide standardeile (nn punasele raamatule), ei pruugi auto helisüsteemis mängima hakata. Pange tähele, et kui teie auto CD-mängija ei suuda kopeerimiskaitsega CD-plaate normaalselt mängida, võib viga olla plaadis, mitte auto CD-mängjas.

* NB!

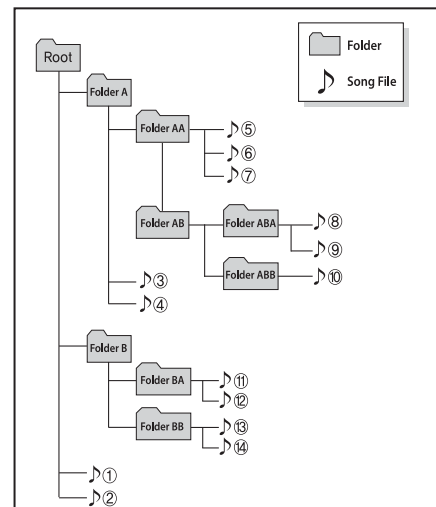
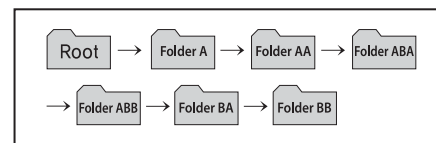
Failide (kaustade) mängimise järjekord:

1. Lugude mängimise järjekord:

numbrite järjekorras alates ① kuni ⑭.

2. Kaustade mängimise järjekord:

* Kui kaustas ei ole ühtegi muusikafaili, siis seda kausta ei kuvata.



⚠ HOIATUS

- Ärge vaadake sõidu ajal pikalt ekraanile. Kui jääte liiga kauaks ekraani vaatama, võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Ärge võtke ise helisüsteemi osadeks lahti, pange kokku ega muutke selle ehitust. Sellise tegevuse tulemusel võib juhtuda mõni õnnetus, süttida tulekahju või keegi võib saada elektrilöögi.
- Telefoni kasutamine sõidu ajal võib juhtida tähelepanu liiklusalude jälgimiselt kõrvale ning see suurendab märgatavalt liiklusõnnetuste tõenäosust. Kasutage telefoni alles siis, kui auto on pargitud.
- Ärge loksutage seadmele mingeid vedelikke ega torgake seadmesse mingeid võõrkehi. Helisüsteemis võivad selle tulemusel tekkida häired, seade võib hakata suitsema või koguni põlema süttida.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Palun hoiduge seadme kasutamisest juhul, kui ekraan on täiesti tühi või seadmest ei kosta ühtki heli. Need tundemärgid viitavad seadme rikkele. Kui üritate sellises seisundis seadme kasutamist jätkata, võib see lõplikult rikki minna või juhtuda mõni õnnetus (elektrilöökk, tulekahju).
- Ärge puudutage äikesetormi ajal auto antenni, sest see võib lõppeda välgust põhjustatud elektrilöögiga.
- Ärge peatuge ega parkige seadme kasutamiseks kohas, kus see on keelatud. Võite põhjustada avarii.
- Kasutage helisüsteemi vaid siis, kui süüde on sees. Kui süüde on välja lülitatud, võib seadme pikaajaline kasutamine auto aku tühendada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii. Juht vastutab ainuisikuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto süsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autoroolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

ETTEVAATUST

- Seadme kasutamine sõidu ajal võib lõppeda liiklusõnnetusega, kuna tähelepanu on ümbruse jälgimiselt mujale suunatud. Enne seadme kasutamist parkige auto ohutus kohas.
- Reguleerige helisüsteemi helitugevus tasemeni, mille juures kuulete ka väljastpoolt autot kostvaid helisid. Kui juht ei kuule sõidu ajal helisid väljastpoolt autot, võib juhtuda liiklusõnnetus.
- Kontrollige seadme sisselülitamisel selle helitugevust. Seadme sisselülitamisel kostev eriti vali heli võib kuulmist kahjustada. (Reguleerige helitugevus alati enne seadme väljalülitamist sobivale tasemele.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Lülitage auto süüde enne helisüsteemi kasutamist sisse. Ärge kasutage helisüsteemi pikka aega järjest, kui süüde on välja lülitatud, sest aku võib sel juhul tühjeneda.
- Kaitske helisüsteemi tugevate löökide ja rappumise eest. Otsene surve ekraani esiküljele võib LCD-ekraani või puutetundlikku ekraani kahjustada.
- Kui puhastate seadet, lülitage see tingimata eelnevalt välja ning kasutage vaid kuiva ja pehmet lappi. Ärge kasutage kunagi mingeid terariistu, kõvasid materjale, keemiliste ainetega immutatud lappe või lahusteid (nt alkoholi, värvivedeldeid, benseeni vms), sest need võivad kahjustada seadme esipaneeli ning muuta selle värvitooni.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge paigutage jooginõusid helisüsteemi vahetusse lähedusse. Helisüsteemile loksunud joogid võivad põhjustada süsteemi rikke.
- Kui helisüsteemis on tekkinud häired, pöörduge oma automüüja või autoteeninduse poole.
- Kui helisüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib helisüsteemist kosta müra.
- Vältige sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) sattumist armatuurilauale – need võivad kahjustada selle pinda või tekitada värvimuutusi.

* NB! – USB-SEADME KASUTAMINE

- Välise USB-seadme kasutamisel peab jälgima, et see ei oleks ühendatud enne mootori käivitamist. Ühendage USB-seade alles siis, kui auto mootor juba töötab.
- Kui käivitade mootori siis, kui USB-seade on ühendatud, võib USB-seade kahjustuda. (USB-mälupulgad on pingekõikumiste suhtes väga tundlikud.)
- Kui mootor käivitatakse või seistakse siis, kui väline USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade tööle hakata.
- Helisüsteem ei pruugi mängida kopeeritud MP3- või WMA-faile.
 - 1) Süsteem mängib ainult neid MP3-faile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
 - 2) Süsteem mängib ainult neid WMA-muusikafaile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.
- Võtke välise USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel kasutusele staatilise elektri kõrvaldamiseks vajalikud abinõud.
- Krüpteeritud MP3-mängijat süsteem ei tuvasta.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet tuvastada.
- Kui välise USB-seadme formaaditud baidi/sektori seadistus ei ole 512 või 2048 baiti, ei suuda süsteem seadet tuvastada.
- Kasutage ainult selliseid USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem.
- Süsteem ei pruugi tuvastada ilma USB-liidese autentimiseta USB-seadmeid.
- Jälgige, et USB-ühenduspistik ja selle klemmid ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui ühendate ja eemaldate USB-seadme lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see rikki minna.
- USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel võib kosta ebatavalist müra.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui eemaldate välise USB-seadme hetkel, kui helisüsteem mängib USB-režiimil, võib väline USB-seade kahjustuda või selle töös tekkida häired. Seepärast eemaldage väline USB-seade siis, kui helisüsteem on välja lülitatud või töötab mõnel muul režiimil (nt raadio või CD-mängija režiimil).
- Välise USB-seadme tüübist ja mälumahust ning seadme mällu salvestatud failide tüübist sõltuvalt võib USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg varieeruda.
- Ärge kasutage USB-seadet mingiks muuks otstarbeks kui muusikafailide mängimiseks.
- Süsteem ei toeta videofailide taasesitust USB-seadmelt.
- USB-lisatarvikute, nt USB-liidese ga laadijate või soojendusseadmete kasutamine võib tekitada probleeme süsteemi töös.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui kasutate eraldi ostetud USB-jao-turit vm selliseid seadmeid, ei pruugi auto helisüsteem USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade sellisel juhul otse auto multimeediapesaga.
- Kui USB-seade on jagatud mitmeks loogiliseks kettaks, suudab auto helisüsteem tuvastada ainult kõrgeima prioriteetsusastmega ketta muusikafaile.
- Süsteem ei pruugi tuvastada USB-liidese standardeile mittevastavaid MP3-mängijaid, mobiiltelefone, digikaameraid jms.
- Mõningad kaasaskantavad seadmed ei toeta laadimist USB-pesa kaudu.
- Süsteem ei toeta HDD-tüüpi USB-seadmeid ega sellist tüüpi USB-seadmeid, mille puhul esineb suure töönaosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).
- Mõningaid mittestandardseid USB-seadmeid (metallkattega tüüpi USB) ei pruugi süsteem tuvastada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Süsteem ei pruugi tuvastada mälu-kaardilugejaga USB-seadmeid (nt CF, SD, micro SD jm) ega väliseid HDD-tüüpi seadmeid.
- Süsteem ei tuvasta DRM-kaitsega (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) muusikafaile.
- Kasutades seadet koos auto helisüsteemiga, võivad USB-mäluseadmel olevad andmed hävineda. Soovitame teha tähtsamast infost alati varukoopia.
- Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-seadmete kasutamist, kuna need võivad USB-pesa kahjustada. Kasutage ainult sellist tüüpi ühenduspistikuga tooteid, nagu on näha juuresoleval pildil.



* NB! – MÄRKUSI iPod®-i KASUTAMISE KOHTA

- Mõned iPod®-i mudelid ei pruugi toetada auto helisüsteemi sideprotokolli ning sel juhul ei pruugi failid korralikult mängima hakata. Süsteemi poolt toetatavad iPod®-i mudelid:
 - iPod® Mini
 - iPod® 4G (Photo) – 6G (Classic)
 - iPod® Nano 1G–4G mudelid
 - iPod® Touch 1G–2G mudelid
- iPod®-i lugude otsimise ja mängimise järjekord võib auto helisüsteemi omast erineda.
- Kui iPod® lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel, viige läbi iPod®-i lähtestamine. (Lähtestamiseks (algseisundi taastamiseks) vaadake juhiseid iPod®-i kasutusjuhendist.)
- Kui iPod®-i aku hakkab tühjenema, võib selle töös esineda häireid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Osa iPod®-i funktsionaalsusega seadmeid (sh nt iPhone®), saab ühendada ka juhtmevabalt *Bluetooth®*-ühenduse kaudu. Seade peab selleks toetama heliedastust läbi *Bluetooth®*-ühenduse (nagu nt *Bluetooth®*-stereokõrvaklapide kasutamisel). Seadet saab kuulata, kuid mitte juhtida helisüsteemi vahendusel.
- iPod®-i funktsioonide kasutamiseks auto helisüsteemiga kasutage iPod®-iga algselt kaasas olnud originaalkaablit.
- Sõltuvalt teie iPod®-i või iPhone®-i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejätmist või muid häireid.
- Kui teie iPhone® on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba *Bluetooth®*-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone®-is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba *Bluetooth®*-ühendus.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui ühendate iPod®-i spetsiaalse iPod®-i toitekaabliga, lükake pistik korralikult lõpuni multimeediapessa. Kui pistik pole lõpuni pessa lükatud, võib ühendus iPod®-i ja helisüsteemi vahel katkeda.
- iPod®-i ja helisüsteemi heliefektide reguleerimisel võivad mõlema seadme heliefektid kattuda ning heli kvaliteet võib selle tulemusel langeda.
- Kui reguleerite helisüsteemi helitugevust, lülitage iPod®-i ekvalaiserifunktsioon välja ning vastupidi – kui kasutate iPod®-i ekvalaiserit, lülitage välja helisüsteemi ekvalaiserifunktsioon.
- Kui te iPod®-i auto helisüsteemiga ei kasuta, eemaldage iPod®-i kaabel iPod®-i küljest. Vastasel juhul võib iPod® jääda lisavarustuse režiimile ning ei pruugi tööd normaalselt jätkata.

■ CD-mängija: AC100ELEE, AC110ELEE



* Juhtpaneelil ei ole  Bluetooth-logo, kui seadmel ei ole juhtmevaba *Bluetooth®*-ühenduse funktsiooni.

SÜSTEEMI FUNKTSIOONID JA KASUTAMINE

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võivad süsteemi seadistused ja ekraan järgnevalt kirjeldatust erineda.

Helisüsteemi juhtpaneel



1.  (plaadi väljastusklahv)
- * Kui vajutate seda klahvi, väljastab seade CD-plaadi.

2. RADIO

- See klahv lülitab helisüsteemi raadio-režiimile (FM/AM).
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

3. MEDIA

- See klahv lülitab helisüsteemi CD-mängija, USB-ühenduse (iPod®-i), AUX-ühenduse, My Music-loendi või Bluetooth-heliseadme režiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio.

4. PHONE (kui on varustuses)

- See klahv avab ekraanil telefonimenüü.
- * Kui telefoni ei ole veel süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefoni ühendamisaken.

5.

- Raadiorežiimil: klahvivajutus käivitab jaamade automaatotsingu.
- CD-mängija, USB-, iPod®-i, My Music-režiimidel:
 - Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): viib edasi või tagasi järgmise või eelmise laulu (faili) algusse.
 - Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kerib hetkel esitatavat lugu edasi või tagasi.

6. Toitelüliti ja helitugevuse regulaator

-  Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja.
-  Helitugevuse regulaator: kui keerate seda regulaatorit paremale või vasakule, muutub heli valjemaks või vaiksemaks.



7. **1** – **6** (eelhäälestatud jaamade valikuklahvid)

- Raadiorežiimil: nende klahvide alla saab salvestada soovitud radiojaamad (sagedused), et neid saaks hiljem valida ühe klahvivajutusega.
- CD-mängija, USB-, iPod®-i, My Music-režiimidel:
 - **1 RPT** : kordusklahv
 - **2 RDM** : juhuesituse klahv
- Radio, heliallikate, seadistuste ja hüpikmenüüdes kasutatakse neid klahve numbrite sisestamiseks.

8. **TA SCAN**

- Iga lühikese klahvivajutusega (alla 0,8 sekundi) lülitub ekraan sisse või välja antud järjekorras: väljalülitus → sisselülitus → väljalülitus.
- * Helisüsteem töötab edasi, ainult ekraan lülitub välja. Kui ekraan on välja lülitatud, vajutage ekraani sisselülitamiseks mis tahes klahvi.

9. **TA SCAN**

- Raadiorežiimil:
 - Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): liiklusteadete (TA) režiimi sisse- ja väljalülitus
 - Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadio otsib järjest üles kõik vastu võetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit.
- Erinevate heliallikate režiimil:
 - Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest.
- * Kui soovite hetkel esitatava laulu (faili) kuulamist jätkata, vajutage sama klahvi veel kord pikalt.

10. **SETUP CLOCK**

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): lülitab seadme ekraani, heli, kella, telefoni või süsteemi seadistuste režiimile.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): avab ekraanil kellaaja seadistusakna.

11. **MENU**

Toob ekraanile hetkel kasutatavale režiimile vastava menüü.

- * iPod®-i loendis: viib tagasi ülemkategoriasse.

12. **PTY FOLDER**

- FM-raadiorežiimil: RDS-süsteemi programmitüübi otsing
- CD/MP3-mängija ja USB-režiimil: kausta otsing

13. Valikunupp TUNE

- Raadiorežiimil: kui keerate seda nuppu paremale või vasakule, muutub raadiosagedus suuremaks või väiksemaks.
- CD-mängija, USB-, iPod®-i, My Music-režiimidel: kui keerate seda nuppu paremale või vasakule, saate valida eelnevaid või järgnevaid lugusid (faile).
- ✱ Kui soovitud lugu on ekraanil ja soovite selle mängima panna, vajutage seda nuppu.
- Kasutage valikunuppu ekraanimenüüdes soovitud valikute ja seadistuste tegemiseks.



14. FM

- See klahv lülitab helisüsteemi FM-raadiorežiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA.

15. AM

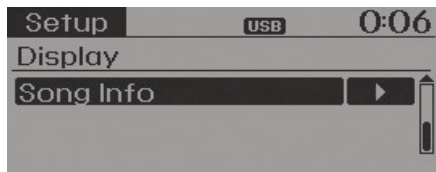
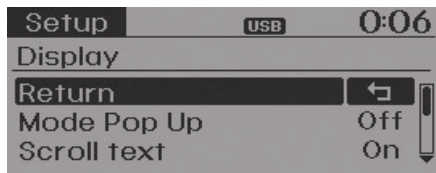
- See klahv lülitab helisüsteemi AM-raadiorežiimile.
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: AM ➡ AMA.

SEADISTAMINE

- AC100ELEE, AC110ELEE

Ekraani seadistused

Vajutage klahvi **SETUP CLOCK** ► valige valikunupuga **TUNE** või klahviga **1 RPT** [Display] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga **TUNE**.



Hüppikmenüü

Valige [Mode Pop up] ► lülitage hüppikmenüü soovi korral sisse: **On**.

- Kui hüppikmenüü on sisse lülitatud, ilmub vastav režiimivaliku hüppikmenüü ekraanile, kui vajutate klahvi **RADIO** või **MEDIA**.
- Kui hüppikmenüü on ekraanil, kasutage soovitud režiimi valimiseks valikunuppu **TUNE** või klahve **1** – **6**.

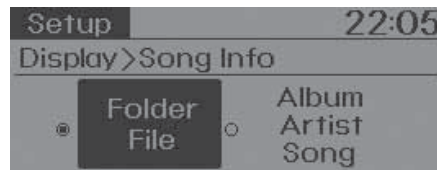
Teksti kerimine ekraanil

Valige [Scroll text] ► lülitage funktsioon sisse või välja: **On**/**Off**.

- **On** : pikki tekste keritakse ekraanil edasi pidevalt.
- **Off** : pikki tekste keritakse ekraanil ainult üks (1) kord.

Lugude info

Saate valida, milline on ekraani tavanäit MP3-failide mängimisel: kas "Folder/File" (kaust/fail) või "Album/Artist/Song" (album/esitaja/laul).



Heli seadistused

Vajutage klahvi **SETUP CLOCK** ► valige valikunupuga **TUNE** või klahviga **2 RDM** [Sound] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga **TUNE**.

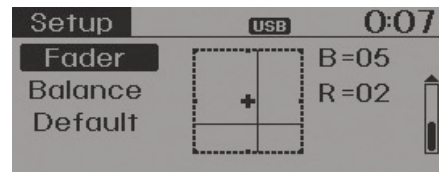
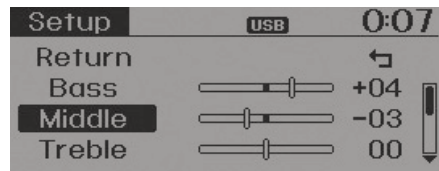


Helitambri seadistused

Selle menüü kaudu saate reguleerida bassitoone, keskkõrgeid ja kõrgeid toone (Bass, Middle, Treble) ning muuta heli ruumilist jaotust (Fader, Balance).

Valige [Audio Settings] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga  TUNE ► keerake valikunuppu  TUNE seadistuse muutmiseks vasakule või paremale.

- Bass, Middle, Treble: saate reguleerida heli eri toonide tugevust.
- Fader, Balance: saate suunata heli ette-taha (Fader) või paremale-vasakule (Balance).
- Default: taastab tehase algseadistused.



* Return (tagasi): kui vajutate seadistuste muutmise käigus veel kord valikunuppu  TUNE, liigute tagasi peamenüüsse.

Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine (Speed Dependent Volume Control)

See funktsioon reguleerib süsteemi helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele.

Valige [Speed Dependent Vol.] ► valige valikunupuga  TUNE sobiv variant 4 eri taseme (väljalülitus/madal/keskmine/kõrge) seast.



Hääletuvastussüsteemi helitugevus (Volume Dialogue)

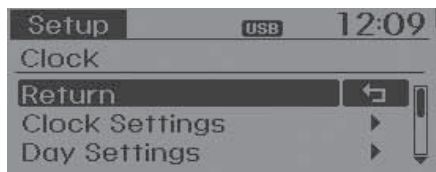
Saate reguleerida hääletuvastuse helitugevust.

Valige [Volume Dialogue] ► muutke helitugevust valikunupuga  TUNE.



Kellaaja seadistamine

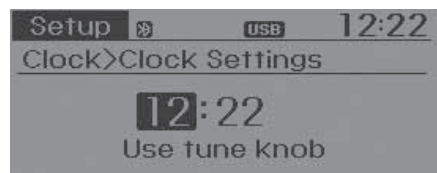
Vajutage klahvi **SETUP CLOCK** ► valige valikunupuga **TUNE** või klahviga **3** [Clock] ► tehke soovitud valik menüüs valikunupuga **TUNE**.



Kellaaja seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kellaaga.

Valige [Clock Settings] ► sisestage valikunupuga **TUNE** täpne kellaeg ► vajutage kinnituseks valikunuppu **TUNE**.

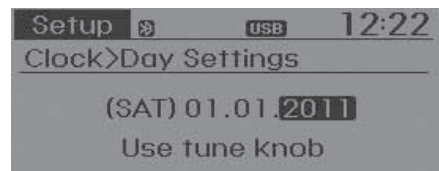


* Muutke esimesena markeeritud numbrit tundide numbri sisestamiseks ning vajutage valikunuppu **TUNE**, seejärel saate muuta minutite numbrit.

Kuupäeva seadistamine

Selle menüü vahendusel saate muuta kuupäeva.

Valige [Day Settings] ► sisestage valikunupuga **TUNE** õige kuupäev ► vajutage kinnituseks valikunuppu **TUNE**.



* Muutke markeeritud numbrit ning vajutage kinnituseks valikunuppu **TUNE**, seejärel saate muuta järgmist numbrit. (Numbrit järjekord sisestamisel on aasta – kuu – päev.)

Kellaaja formaat

Saate valida, kas helisüsteemi ekraanil näidatakse kellaaga 12- või 24-tunnises formaadis.

Valige [Time Format] ► valige valikunupuga  TUNE 12Hr või 24Hr.

Kellaaja näit ekraanil, kui toide on välja lülitatud

Valige [Clock Disp.(Pwr Off)] ► lülitage kellaaja näit sisse või välja  On /  Off, kasutades valikunuppu  TUNE.

-  On : Kellaaja ja kuupäeva näit on ekraanil.
-  Off : Näit on välja lülitatud.

Automaatne kellaaja uuendus RDS-süsteemi kaudu

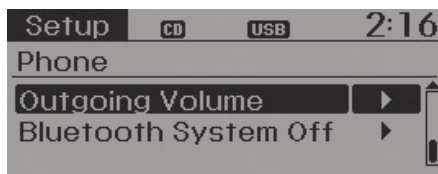
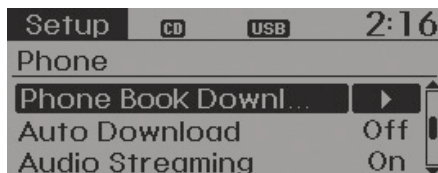
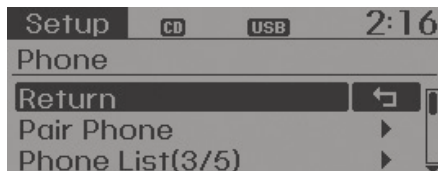
Selle funktsiooniga uuendatakse kellaaga automaatselt, kasutades sünkroniseerimist RDS-süsteemiga.

Valige [Automatic RDS Time] ► lülitage funktsioon sisse või välja  On /  Off, kasutades valikunuppu  TUNE.

-  On : Kellaaga sünkroniseeritakse automaatselt.
-  Off : Näit on välja lülitatud.

Telefoni seadistused (mitte kõikidel mudelitel)

Vajutage klahvi **SETUP**
CLOCK ► valige [Phone].



Telefoni sidumine auto helisüsteemiga



ETTEVAATUST

**Juhtmevaba Bluetooth®-tehno-
loogiaga varustatud mobiiltelefoni
sidumiseks auto helisüsteemiga
tuleb esmalt läbi viia autentimis- ja
ühendusprotsessid. Seetõttu ei ole
võimalik telefoni sidumist läbi viia
sõidu ajal. Parkige auto enne sidu-
mise alustamist ohutus kohas.**

Valige [Pair Phone] ► tehke vajalikud
seadistused valikunupu  TUNE abil.

① Avage oma mobiiltelefoni ekraanil
seadmete loend, otsige sealt üles õige
seade ja looge ühendus.

② Sisestage ekraanil näidatav kood.
(Kood: 0000)

* Seadme nimi ja kood jäävad kuni 3
minutiks ekraanile. Kui telefoni sidumist
auto helisüsteemiga 3 minuti jooksul ei
lõpetata, katkeb sidumisprotsess auto-
maatselt.

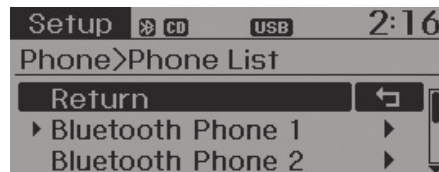
③ Ekraanile ilmub sidumise lõpetamist
kinnitav näit.

* Mõne mobiiltelefoni puhul järgneb tele-
foni sidumisele automaatselt selle
ühendamine.

* Auto helisüsteemiga saab siduda kuni
viis juhtmevaba Bluetooth®-tehno-
loogiaga varustatud mobiiltelefoni.

Telefonide loend

Ekraanile ilmuvad kuni viie süsteemiga seotud telefoni nimed.

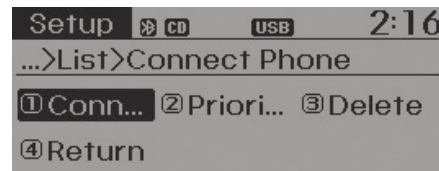


Telefon, millega süsteem hetkel ühendatud on, on tähistatud telefoni nime ees oleva märgiga [▶].

Telefoniga seotud seadistuste muutmiseks valige loendist soovitud telefoni nimi.

• Telefoni ühendamine

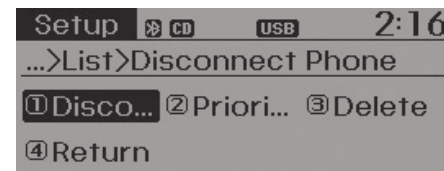
Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga  TUNE soovitud mobiiltelefon ▶ valige [Connect Phone].



- ① Valige mobiiltelefon, mis ei ole hetkel süsteemiga ühendatud.
- ② Ühendage valitud telefon helisüsteemiga.
- ③ Ekraanile ilmub ühendamist kinnitav näit.
- * Kui süsteemiga on juba ühendatud mõni telefon, katkestage ühendus selle telefoniga ja valige ühendamiseks uus telefon.

• Ühenduse katkestamine ühendatud telefoniga

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga  TUNE soovitud mobiiltelefon ▶ valige [Disconnect Phone].



- ① Valige telefon, mis on hetkel süsteemiga ühendatud.
- ② Katkestage ühendus valitud mobiiltelefoniga.
- ③ Ekraanile ilmub ühenduse katkestamist kinnitav näit.

- Ühendamisjärjekorra (prioriteedi) muutmine

Selle seadistusega saab muuta süsteemiga seotud mobiiltelefonide automaatset ühendamisjärjekorda (prioriteeti).

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga  TUNE [Priority] ▶ valige mobiiltelefon, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).

- ① Valige prioriteet: [Priority].
- ② Valige süsteemiga seotud telefonide seast see, mille soovite järjekorras esimeseks määrata (prioriteet nr 1).
- ③ Muudetud ühendamisjärjekord ilmub ekraanile.

* Kui ühendamisjärjekord (prioriteet) on muudetud, ühendatakse süsteemiga uus esimeseks määratud telefon.

- Kui esimeseks määratud telefoni ei õnnestu ühendada: süsteem proovib automaatselt ühendada telefoni, mis oli kõige viimasena süsteemiga ühendatud.

- Juhul, kui ei õnnestu ühendada ka kõige viimasena ühendatud telefoni: süsteem proovib ühendada telefoni vastavalt seotud telefonide loendi järjekorrale.

- Ühendatud telefon määratakse automaatselt ühendamisjärjekorras esimeseks (prioriteet nr 1).

- Kustutamine

Valige telefonide loend [Phone List] ▶ valige valikunupuga  TUNE soovitud mobiiltelefon ▶ valige [Delete].

- ① Valige soovitud mobiiltelefon.
- ② Kustutage valitud mobiiltelefon süsteemist.
- ③ Ekraanile ilmub kustutamist kinnitav näit.

* Kui proovite kustutada telefoni, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, katkestatakse esmalt ühendus selle telefoniga.



ETTEVAATUST

- **Kui kustutate mobiiltelefoni, kustutatakse süsteemist ka selle mobiiltelefoni telefoniraamat.**
- **Et juhtmevaba Bluetooth®-ühendus toimiks tõrgeteta ka edaspidi, kustutage mobiiltelefon nii auto helisüsteemist kui ka helisüsteem mobiiltelefonist.**

Telefoniraamatu allalaadimine

Selle funktsiooniga saab laadida telefonist auto helisüsteemi telefoniraamatu ja kõneregistrite andmed.

Valige [Phone book Download] ▶ tehke soovitud valik valikunupuga  TUNE.



ETTEVAATUST

- **Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.**
- **Kui telefoniraamatu allalaadimise ajal kasutatakse mõnd muud funktsiooni, siis allalaadimine katkeb. Juba alla laetud telefoniiraamatu andmed salvestatakse.**
- **Enne uue telefoniraamatu allalaadimise alustamist kustutage kõik eelnevalt salvestatud telefoniiraamatu andmed.**

Automaatne allalaadimine

Telefoni ühendamisel on võimalik uus telefoniraamat ja uued kõneregistrite andmed automaatselt helisüsteemi laadida.

Valige [Auto Download] ► lülitage funktsioon sisse või välja (On) / (Off), kasutades valikunuppu  TUNE.

Heli voogedastus

Teie juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga varustatud mobiiltelefoni salvestatud lugusid (faile) saab kuulata auto helisüsteemi kaudu.

Valige [Audio Streaming] ► lülitage funktsioon sisse või välja (On) / (Off), kasutades valikunuppu  TUNE.

ETTEVAATUST

Mõned mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia toel toimuvat heli voogedastust toetada.

Väljuv helitugevus

Selle valiku all saate reguleerida oma hääle helitugevust, nii nagu teid kuuleb juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia toel toimuvate vabakäekõnede ajal teie kõnepartner.

Valige [Outgoing Volume] ► muutke helitugevust valikunupuga  TUNE.

* Helitugevust saab muuta ka kõne ajal, kasutades klahvi .

Bluetooth®-süsteemi väljalülitamine

Kasutage seda valikut juhul, kui te ei soovi juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioone enam kasutada.

Valige [Bluetooth System Off] ► tehke soovitud valik valikunupuga  TUNE.

* Kui telefon on juba süsteemiga ühendatud, katkestage ühendus ühendatud telefoniga ja lülitage siis Bluetooth®-süsteem välja.

Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga vabakäesüsteemi kasutamine

Kui *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteem on välja lülitatud, saate selle uuesti sisse lülitada, järgides alltoodud etappe.

- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi **PHONE**:

Vajutage klahvi **PHONE** ► järgige ekraanijuhiseid.

- * Ekraanile ilmub valikuaken, mille kaudu saab juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonid kasutusele võtta. Lisaks on ekraanil ka vastavad juhised.

- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonide sisselülitamine, kasutades klahvi **SETUP CLOCK** :

Vajutage klahvi **SETUP CLOCK** ► valige [Phone].

- ① Ekraanile ilmub küsimus, kas soovite juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonid sisse lülitada.
- ② Valige ekraanil **[YES]**, kui soovite *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi sisse lülitada. Seejärel ilmuvad ekraanile edasised juhised.

- * Kui *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteem on sisse lülitatud, proovib süsteem luua automaatselt ühenduse mobiiltelefoniga, mis oli kõige viimasena *Bluetooth*[®]-süsteemiga ühendatud.

ETTEVAATUST

Mõnede mobiiltelefonide puhul võib juhtmevaba Bluetooth[®]-ühendus aegajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:

- 1) *Lülitage Bluetooth[®]-funktsioon oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.*
- 2) *Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.*
- 3) *Võtke mobiiltelefonist korraks aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti ühendus luua.*
- 4) *Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.*
- 5) *Kustutage mobiiltelefonist ja helisüsteemist kõik nendega seotud seadmed ja siduge telefon helisüsteemiga uuesti.*

Süsteemi seadistused

Vajutage klahvi **SETUP** **CLOCK** ► valige [System].



Mälumahu info (kui on varustuses)

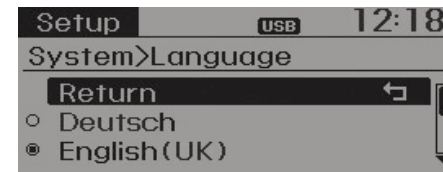
Selle valikuga näete ekraanil kasutatud mälumahtu ja süsteemi kogu mälumahtu. Valige [Memory Information] ► OK. Hetkel kasutatud mälumahu andmed on vasakul, süsteemi kogu mälumahu andmed paremal.



Keel

Selle valiku all saate määrata kindlaks keele ekraanitekstide ja hääletuvastus-süsteemi jaoks.

Valige [Language] ► tehke soovitud valik valikunupuga **TUNE**.



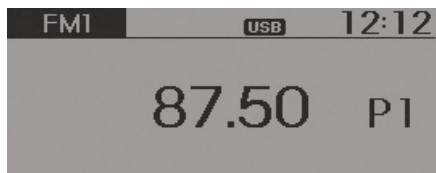
* Pärast keele muutmist süsteem taaskäivitatakse.

* Keelte tugi (eri regioonides erinev):

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski Turkish

RAADIO

Raadiorežiimi muutmine



Raadiojaamade otsing

Vajutage klahvi .

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): muudab raadiosagedust.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): käivitab järgmise vastuvõetava raadiojaama automaatotsingu.

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Vajutage klahvi ~ .

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi): vastava klahvi alla salvestatud raadiojaam hakkab mängima.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): kui vajutate soovitud numbriga klahvi ~ pikalt, salvestatakse hetkel kuulatav raadiojaam vastava klahvi alla ning kinnituseks kostab helisignaali.

Raadiojaamade läbikuulamine

Vajutage klahvi .

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): raadiosagedus hakkab suurenema ja raadio peatub igal leitud jaamal 5 sekundit. Pärast kõikide leitud jaamade läbikuulamist lülitub raadio tagasi algselt kuulatud jaamale.

Raadiojaamade käsihäälestus

Keerake nuppu  TUNE raadiosageduse muutmiseks vasakule või paremale.

- AC100ELEE, AC110ELEE
 - FM: sagedus muutub sammuga 50 kHz.
 - AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.

Liiklusteaded (TA – Traffic Announcement)

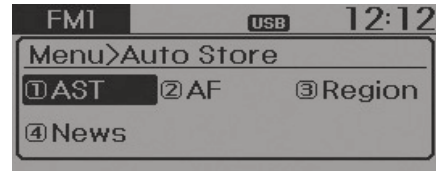
Vajutades lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi , saate liiklusteade režiimi sisse või välja (/ ) lülitada.

Programmitüübi (PTY) valik

- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi .

Menüüklahv

Kui vajutate klahvi , saate valida kasutamiseks erinevaid funktsioone, nt automaatsalvestuse funktsiooni.



Jaamade automaatsalvestus (AST)

Vajutage klahvi , valige [] AST, kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi .

Automaatsalvestuse funktsiooniga (AST) otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide  ~  alla. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi viimasena kuulatud jaamale.

* Jaamad salvestatakse valikuklahvide  ~  alla ainult FMA- või AMA-režiimil.

Alternatiivsagedus (AF)

Vajutage klahvi , valige [] AF, kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi .

Saate alternatiivsageduse funktsiooni sisse või välja lülitada.

Region (Region)

Vajutage klahvi , valige [] Region, kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi .

Saate regiooni funktsiooni sisse või välja lülitada.

Uudised (News)

Vajutage klahvi , valige [] News, kasutades valikunuppu  TUNE või klahvi .

Saate uudiste vastuvõtu funktsiooni sisse või välja lülitada.

Info helitugevus

Info helitugevus tähendab helitugevust uudiste ja liiklusteade vastuvõtul.

Info helitugevust saab muuta, keerates helitugevuse regulaatorit ( VOL) uudiste või liiklusteade vastuvõtu ajal vasakule või paremale.

* Menüüvalikud “AF”, “Region” ja “News” on ainult RDS-toega raadiotel.

PÕHIJUHISED ERINEVATE HELIALLIKATE KASUTAMISEKS: CD-heliplaadid / MP3 CD- plaadid / USB-seadmed / iPod® / My Music-loend

Vajutage režiimi muutmiseks klahvi **MEDIA**. Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt heliallikalt teisele järgnevalt:

CD → USB (iPod®) → AUX → My Music → BT Audio.

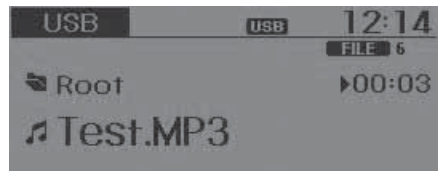
Kausta/faili nimi ilmub ekraanile.



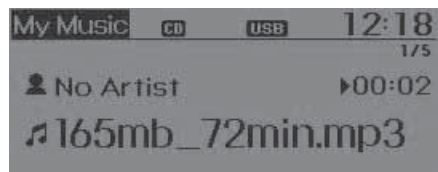
[CD-heliplaat]



[MP3 CD-plaat]



[USB]



[My Music]

* CD-plaat hakkab automaatselt mängima, kui see seadmesse pannakse.

* USB-seadme muusika hakkab automaatselt mängima, kui USB-seade ühendatakse.

Kordus

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage kordusklahvi **1 RPT**.

CD-heliplaadi, MP3 CD-plaadi, USB-seadme, iPod®-i, My Music-režiimidel: ekraanil on näit RPT.

- Ühe loo kordus (vajutades klahvi lühidalt (alla 0,8 sekundi)): seade kordab hetkel esitatavat lugu.

MP3 CD-plaadi ja USB-seadme režiimidel: ekraanil on näit FLD.RPT.

- Kogu kausta kordus (vajutades klahvi kaks korda järjest): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi **1 RPT** veel kord.

Juhuesitus

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage juhuesituse klahvi .

CD-heliplaadi ja My Music-režiimidel: ekraanil on näit RDM.

- Lugude juhuesitus (vajutades klahvi lühidalt): seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

MP3 CD-plaadi ja USB-seadme režiimidel: ekraanil on näit FLD.RDM.

- Kausta juhuesitus (vajutades klahvi lühidalt): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.

MP3 CD-plaadi ja USB-seadme režiimidel: ekraanil on näit RDM.

- Kõikide lugude juhuesitus (vajutades klahvi kaks korda järjest): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

iPod®-i režiimil: ekraanil on näit RDM.

- Kõikide lugude juhuesitus (vajutades klahvi üks kord): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

- * Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi  veel kord.

Lugude/failide valik

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi .

- Lühike klahvivajutus: sama lugu hakkab mängima uuesti algusest.

- * Kui klahvi  vajutatakse 1 sekundi jooksul veel kord, hakkab mängima eelmine lugu.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade kerib hetkel kuulatavat lugu tagasi.

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi .

- Lühike klahvivajutus: mängima hakkab järgmine lugu.

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade kerib hetkel kuulatavat lugu edasi.

Lugude läbikuulamine

Kui lugu (fail) mängib ► vajutage klahvi .

- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi): seade mängib ette 10 sekundit iga loo algusest, alustades järgmisest loost.

- * Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage klahvi  veel kord pikalt.

Kausta otsing: MP3 CD-plaadi ja USB-seadme režiimidel

Kui fail mängib ► vajutage järgmise kausta klahvi **PTY FOLDER** .

- Viib edasi järgmisse kausta.

Kui fail mängib ► vajutage eelmise kausta klahvi **PTY FOLDER** .

- Viib tagasi eelmisesse kausta (pea-kausta).

* Kui kaust valitakse valikunupu **TUNE** vajutusega, hakkab valitud kausta esimene fail mängima.

Lugude (failide) otsing

- Kui soovite leida soovitud lugu (faili), keerake valikuppu **TUNE**.
- Kui soovite leitud loo (faili) mängima panna, vajutage valikuppu **TUNE**.

Menüü CD-heliplaadi režiimil

Vajutades CD-mängija režiimil klahvi **MENU**, saate valida kordus- või juhu-esituse funktsiooni ning vaadata lugude infot.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1 RPT**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige **RPT** veel kord.

Juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2 RDM**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**, kui soovite kuulata hetkel valitud kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige **RDM** veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3 Info**], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**, kui soovite vaadata ekraanil hetkel kuulatava loo andmeid.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Menüü MP3 CD-plaadi ja USB-seadme režiimidel

Vajutades klahvi **MENU**, saate valida ühe loo või kogu kausta kordusfunktsiooni, ühe kausta või kõikide lugude juhuesituse funktsiooni, vaadata lugude infot ning kopeerida lugusid.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1**RPT], kasutades valikunuppu **1** RPT, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Kausta juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2**F.RDM], kasutades valikunuppu **2** RDM, kui soovite kuulata hetkel valitud kausta lugusid juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RDM veel kord.

Kausta kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3**F.RPT], kasutades valikunuppu **3** TUNE või klahvi **3**, kui soovite korrata kõiki hetkel valitud kausta lugusid.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige F.RPT veel kord.

Kõikide lugude juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4**A.RDM], kasutades valikunuppu **4** TUNE või klahvi **4**, kui soovite kuulata juhuslikus järjekorras kõiki CD-plaadi lugusid.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige A.RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**5**Info], kasutades valikunuppu **5** TUNE või klahvi **5**, kui soovite vaadata ekraanil hetkel kuulatava loo andmeid.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Lugude kopeerimine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**6**Copy], kasutades valikunuppu **6** TUNE või klahvi **6**.

* Selle funktsiooni abil saate kopeerida hetkel kuulatava loo oma lemmiklugude (My Music) loendisse. Loendisse kopeeritud lugusid saate kuulata My Music-režiimil.

* Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada.

* Kui kopeerimise ajal ühendatakse helisüsteemiga mõni teine väline heliseade (USB, iPod®, AUX) või pannakse seadmesse uus CD-plaat, siis kopeerimine katkeb.

* Kopeerimise ajal muusika ei mängi.

Menüü iPod®-i režiimil

Vajutades iPod®-i režiimil klahvi **MENU**, saate valida loo kordusfunktsiooni, lugude juhuesituse funktsiooni, vaadata lugude infot ning kasutada otsingufunktsiooni.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1**RPT], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**, kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2**F.RDM], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**.

Kõiki hetkel valitud kategoorias olevaid lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.

* Funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3**Info], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**.

Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Lugude otsing

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4**Search], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **4**.

Ekraanile ilmub iPod®-i kategooriate loend.

* Kui iPod®-i kategooriatest toimuva otsingu ajal vajutatakse klahvi **MENU**, viib see tagasi antud kategooria ülemkategooriasse.

Menüü lemmiklugude loendi (My Music) režiimil (kui on varustuses)

Vajutades My Music-režiimil klahvi **MENU**, saate valida kordus- või juhesituse funktsiooni, vaadata lugude infot, kustutada ühe, kõik või mõned loendist valitud lood.



Kordus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**1**RPT], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **RPT**.

Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.

* Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks valige RPT veel kord.

Juhuesitus

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**2**F.RDM], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **RDM**.

Seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

* Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks valige RDM veel kord.

Lugude info

Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**3**Info], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**.

Ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

* Andmete näidu väljalülitamiseks vajutage uuesti klahvi **MENU**.

Kustutamine

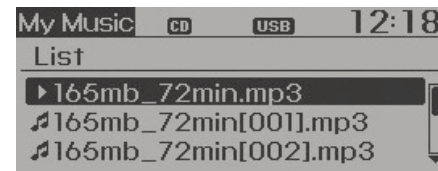
Vajutage klahvi **MENU** ► valige [**4**Delete], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **4**.

Hetkel kuulatava faili kustutamine

Ekraanil on näha hetkel mängiv lugu ning kustutamise valimisel see kustutatakse.

Loendist valitud loo kustutamine

① Valige valikunupuga **TUNE** loendist fail, mida soovite kustutada.



② Vajutage klahvi **MENU** ja valige valitud faili kustutamiseks menüüst kustutamine.

Kõikide lugude kustutamine

Vajutage klahvi **MENU** ► valige **[5]Del.All**, kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **5**.

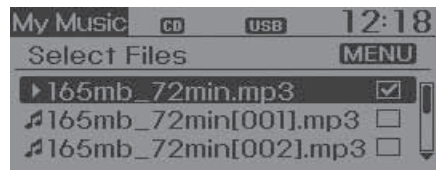
Kõik My Music-loendis olevad lood kustutatakse.

Valitud lugude kustutamine

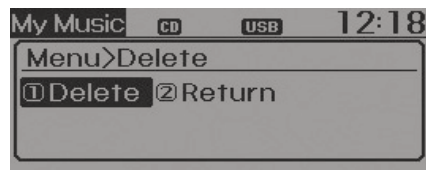
Vajutage klahvi **MENU** ► valige **[6]Del.Sel**, kasutades valikunuppu **⊙** TUNE või klahvi **6**.

My Music-loendist valitud lugude kustutamine:

- ① Valige loendist lood, mida soovite kustutada.



- ② Kui olete lood välja valinud, vajutage klahvi **MENU** ja valige kustutamine.



* NB! – Märkus lemmiklugude loendi (My Music) kasutamise kohta

- Hoolimata sellest, et mälus on veel vaba ruumi, saab mällu salvestada maksimaalselt 6000 lugu.
- Üht ja sama lugu saab kopeerida kuni 1000 korda.
- Mälumahtu saab vaadata süsteemi seadistuste menüü kaudu.

AUX-režiim

AUX-režiimi kasutatakse AUX-pesaga ühendatud väliste kaasaskantavate heliseadmete kuulamiseks auto helisüsteemi kaudu.

Helisüsteem lülitub AUX-režiimile automaatselt, kui väline seade AUX-pesaga ühendatakse.

Kui väline heliseade on juba ühendatud, saate helisüsteemi AUX-režiimile lülitada, vajutades klahvi **MEDIA**.



- * Helisüsteemi ei saa AUX-režiimile lülitada, kui AUX-pesaga ei ole ühtegi seadet ühendatud.

* NB! – MÄRKUS AUX-PESA KASUTAMISE KOHTA

Lükake ühenduskaabli pistik korralikult lõpuni AUX-pessa.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteem (kui on varustuses)

Mis on juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia?

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia on tehnoloogia, mis võimaldab luua ühenduse mitme üksteise lähedal asuva seadme vahel, näiteks vabakäetelefoni, stereokõrvaklappide, kaugjuhtimispuhtide jms vahel. Täiendavat teavet leiate juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiat tutvustavalt veebilehelt aadressil:

www.Bluetooth.com

Enne juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi funktsioonide kasutamist:

- Sõltuvalt teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni ühilduvusest ei pruugi helisüsteem heliedastust juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toetada.
- Heli kuulamiseks auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu tuleb *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefon esmalt süsteemiga siduda ja ühendada.

- *Bluetooth*®-i kaubamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on ettevõtte *Bluetooth*® SIG, Inc. ning nende igasugune kasutamine Hyundai poolt toimub litsentsi alusel. Kõik teised kaubamärgid ja -nimed kuuluvad nende vastavatele omanikele. Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia kasutamiseks läheb vaja *Bluetooth*®-ühilduvat mobiiltelefoni.

- Heli saab kuulata auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu ainult juhul, kui mobiiltelefonis on heli voogedastus (*Audio Streaming*) sisse lülitatud.

- * Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi seadistamine heli voogedastuseks:

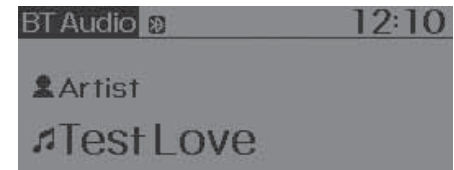
Vajutage klahvi  ► valige valikunupuga  TUNE [Phone] ► valige valikunupuga  TUNE [Audio Streaming] ► lülitage funktsioon sisse või välja:  / .

Heliedastuse sisselülitamine juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu

- Vajutage vajaliku režiimi (BT Audio) valimiseks klahvi . Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt: CD ➡ USB ➡ AUX ➡ My Music ➡ BT Audio.
- Kui "BT Audio" on valitud, hakkab ühendatud seadme heli kostma auto *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi kaudu.
- * Mõningate mobiiltelefonide puhul ei pruugi helisalvestised automaatselt mängima hakata.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga helisüsteemi funktsioonide kasutamine

- Taasesitus/paus
Vajutage valitud loo taasesituseks või pausile lülitamiseks valikunuppu  TUNE.



- * Mõned mobiiltelefonid ei pruugi eelmise ja järgmise loo valiku, pausi ja/või taasesituse funktsioone toetada.

TELEFON (kui on varustuses)

Enne juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga telefoni funktsioonide kasutamist:

- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga telefoni funktsioonide kasutamiseks tuleb *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefon kõigepealt süsteemiga siduda ja ühendada.
- Kui mobiiltelefoni ei ole süsteemiga seotud ega ühendatud, pole võimalik süsteemi telefonirežiimile lülitada. Kui telefon on süsteemiga seotud ja/või ühendatud, ilmuvad ekraanile asjakohased juhised.
- Vastavalt prioriteetsuse seadistusele ühendatakse juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga telefon auto süüte sisselülitamisel (IGN/ACC ON) süsteemiga automaatselt. *Bluetooth*[®]-telefon ühendatakse automaatselt isegi juhul, kui te ei ole veel autosse sisenenud, kuid olete jõudnud auto lähedale. Kui te ei soovi oma *Bluetooth*[®]-telefoni automaatselt ühendada, lülitage *Bluetooth*[®]-süsteemi toide välja.

Helistamine roolil asuvate kaugjuhtimisülilite abil

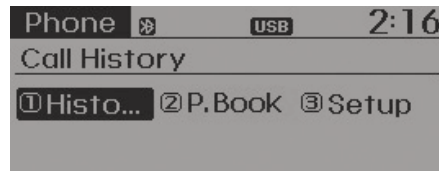


1. Helitugevuse lüliti: reguleerib kõlarite helitugevust.
2. Mikrofoni väljalülituslüliti (MUTE): lülitab mikrofoni kõne ajal välja ja tagasi sisse.
3. Lüliti : lülitab sisse hääletuvastusfunktsiooni.
4. Lüliti : loob telefoniühenduse ja siirdab kõned edasi.
5. Lüliti : lõpetab kõne või tühistab funktsiooni.

- Kõneregistri vaatamine ja helistamine
 - ① Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit .
 - ② Ekraanile ilmub kõneregistri loend.
 - ③ Valitud numbrile helistamiseks vajutage uuesti lülitit .
- Viimasena valitud numbril kordusvalimine
 - ① Vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) roolil asuvat lülitit .
 - ② Süsteem valib uuesti viimasena valitud numbril.

Telefoni menüü

Kui vajutate klahvi **PHONE**, ilmub ekraanile kolm alammenüüd (kõneregister, telefoniraamat, telefoni seadistused).



Kõneregister

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**1**History], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **1 RPT**.

Ekraanile ilmub kõneregistri loend, mida saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

Kui kõneregistrit ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kõneregistri alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Telefoniraamat

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**2**P.Book], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **2 RDM**.

Ekraanile ilmub telefoniraamatusse salvestatud sisestuste loend, mida saab kasutada soovitud telefoninumbri otsimiseks ja sellele helistamiseks.

* Kui ühe nime alla on salvestatud mitu telefoninumbrit, ilmuvad ekraanile mobiiltelefoni, kodutelefoni ja töötelefoni numbrid. Valige nende seast helistamiseks soovitud number.

* Kui telefoniraamatut ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite telefoniraamatu alla laadida. (Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada.)

Telefoni seadistused

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [**3**Setup], kasutades valikunuppu **TUNE** või klahvi **3**.

Ekraanil avaneb juhtmevaba *Bluetooth®* tehnoloogiaga mobiiltelefoni seadistusaken. Lisainfo saamiseks lugege läbi osa "Telefoni seadistused".

*** NB! – Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefoni kasutamine**

- Ärge kasutage mobiiltelefoni ega muutke auto *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi seadistusi sõidu ajal.
- Süsteem ei pruugi mõningaid juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefone tuvastada ning osad telefonid ei pruugi süsteemiga täielikult ühilduda.
- Enne oma auto helisüsteemi juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamist lugege läbi oma mobiiltelefoni kasutusjuhendi vastav osa (telefoni juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonide kasutusjuhised).
- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt siduda auto helisüsteemiga.
- Vabakäefunktsioone ei ole võimalik kasutada, kui asute oma auto ja mobiiltelefoniga mobiilside levialast väljas (nt tunnelis, maa all, mägistes piirkondades jm).

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui mobiiltelefoni signaal on nõrk või müra autosalongis on liiga vali, võib kõnepartneri hääl telefonikõne ajal olla halvasti kuuldav.
- Ärge pange telefoni metallesemetele lähedale ega metallist ümbriste sisse, vastasel juhul võib side *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi või mobiilsidemastiga olla häiritud.
- Kui telefoni kasutatakse juhtmevaba *Bluetooth*[®]-ühenduse kaudu, võib telefoni aku täiendavate *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seotud funktsioonide kasutamise tulemusel tühjeneda tava-pärasest kiiremini.
- Mõned mobiiltelefonid või muud seadmed võivad tekitada segavat müra või häireid helisüsteemi töös. Sellisel juhul võib abi olla seadme ümberpaigutamisest teise kohta.
- Kontaktandmete nimed tuleb salvestada inglise keeles, vastasel juhul ei pruugi süsteem neid ekraanil õigesti näidata.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vastavalt prioriteetsuse seadistusele ühendatakse juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga telefon auto süüte sisselülitamisel (IGN/ACC ON) süsteemiga automaatselt.
Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga telefon ühendatakse automaatselt isegi juhul, kui te ei ole veel autosse sisenenud, kuid olete jõudnud auto lähedale.
Kui te ei soovi, et teie telefoni ühendamine *Bluetooth*[®]-süsteemiga toimuks automaatselt, lülitage juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioonid välja.
- Vabakäekõne helitugevus ja kvaliteet võivad sõltuvalt mobiiltelefoni tüübist varieeruda.
- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioone saab kasutada vaid juhul, kui mobiiltelefon on süsteemiga seotud ja ühendatud. Täiendavat teavet juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonide sidumise ja ühendamise kohta leiate osast “Telefoni seadistused”.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud, ilmub ekraani ülaserava vastav ikoon (📶). Kui seda ikooni (📶) ei ilmu, tähendab see, et juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadet ei ole süsteemiga ühendatud. Seadme kasutamiseks peate selle esmalt süsteemiga ühendama. Täiendavat teavet juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonide kohta leiate osast “Telefoni seadistused”.
- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonide sidumine ja ühendamine õnnestub vaid juhul, kui *Bluetooth*[®]-ühenduse funktsioon on teie mobiiltelefonis sisse lülitatud. (*Bluetooth*[®]-ühenduse funktsiooni sisselülitamine võib eri telefonides toimuda erinevalt.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Mõningate mobiiltelefonide kasutamisel võib süüte sisselülitamine *Bluetooth*[®]-vabakäekõne ajal põhjustada telefoniühenduse katkemise. (Siirdage kõne sel juhul süüte sisselülitamise hetkeks tagasi oma mobiiltelefonile.)
- Mõned juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonid ja seadmed ei pruugi kõiki süsteemi funktsioone toetada.
- Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seotud funktsioonid võivad sõltuvalt ühenduse seisundist töötada ebastabiilselt.
- Kui helisüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib süsteemist kosta müra.

*** NB! – SÜSTEEMI
KASUTAMINE
HÄÄLJUHTIMISEGA**

- Hääletuvastussüsteem toetab üksnes käesolevas käsiraamatus loetletud häälkäskluste tuvastamist.
- Kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal roolil asuvaid lüliteid või süsteemi juhtpaneeli klahve, lülitub hääletuvastussüsteem välja ning soovitud funktsioonide kasutamist saab jätkata käsitsi.
- Paigutage mikrofoni juhiistme ette pea kohale. Parima hääletuvastuse tagamiseks istuge häälkäskluste ütlemise ajal juhiistmel korralikult sirge seljaga.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Väljast kostva tugeva müra korral ei pruugi hääletuvastussüsteem korralikult töötada. Järgnevad tingimused võivad häirida hääletuvastussüsteemi normaalset tööd:
 - aknad ja/või katuseluuk on lahti,
 - kliimaseade (kütmine/jahutamine) töötab,
 - autoga läbitakse tunnelit,
 - sõidetakse auklikel ja konarlikel teedel.
- Pärast telefoniraamatu laadimist auto *Bluetooth*®-vabakäesüsteemi läheduses süsteemil veidi aega telefoniraamatu andmete töötlemiseks ja häälkäsklusteks teisendamiseks. Selle aja jooksul võib hääletuvastussüsteem töötada häiretega.
- Telefoniraamatusse sisestatud erisümboleid ja numbreid ei suuda süsteem tuvastada. Näiteks sisestuse “# John Doe%&” tuvastab süsteem kui “John Doe”.

HÄÄLJUHTIMINE (kui on varustuses)

Hääljuhtimise käivitamine

- Kui soovite alustada süsteemi hääljuhtimist, vajutage lühidalt roolil asuvat lülitit .
- Kui hääletuvastussüsteem on tavakasutaja režiimil [Normal Mode], ütleb süsteem nüüd oma korralduse "Please say a command. Beep" (Öelge häälkäsklus. Piiks).
- * Kui hääletuvastussüsteem on asjatundja režiimil [Expert Mode], kostab süsteemist ainult piiks.
- * Ümberlülitus tavakasutaja režiimilt asjatundja režiimile ja vastupidi:
Vajutage klahvi  ► valige valikunupuga  TUNE või klahviga  [System] ► valige valikunupuga  TUNE [Voice Command Mode] ► valige [Normal Mode] või [Expert Mode].
- Öelge oma häälkäsklus.

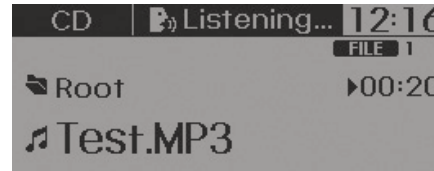
* NB!

Häireteta hääletuvastuse tagamiseks öelge oma häälkäsklus pärast süsteemi poolt antavat häälkorraldust ja piiksu.

Süsteemi poolt antava korralduse vahelejätmine

Kui süsteemist kostab häälkorraldus, vajutage selle katkestamiseks lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi , seejärel kostab piiks.

Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.



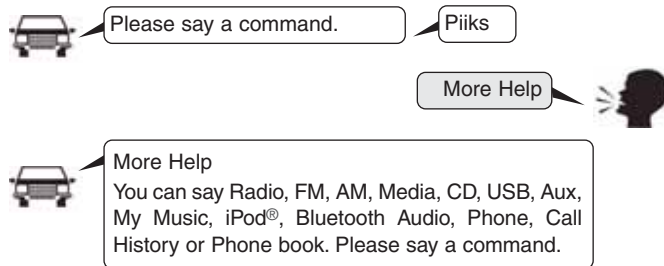
Hääljuhtimise lõpetamine

- Kui soovite hääljuhtimise lõpetada, vajutage hääljuhtimise kasutamise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .
- Hääljuhtimine lülitub välja ka juhul, kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal mõnd roolilülitit või süsteemi juhtpaneeli klahvi.
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada häälkäsklusega "cancel" (katkesta) või "end" (lõpeta).
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada ka klahvi  lühikese (alla 0,8-sekundilise) vajutusega.

* Süsteemi hääljuhtimist kirjeldav skeem

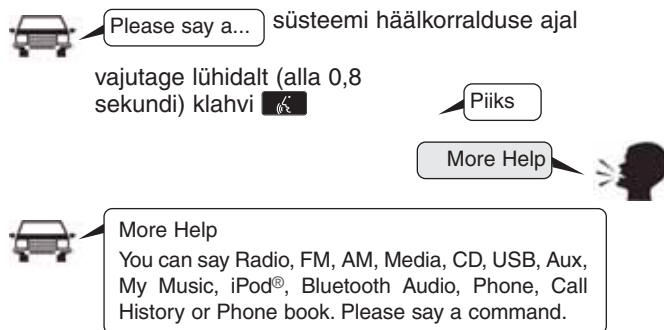
• Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



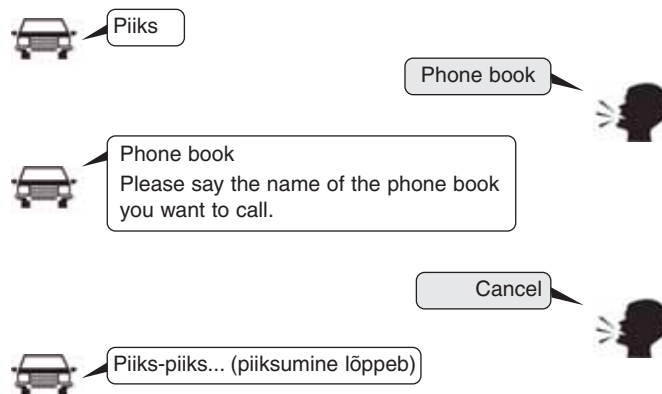
• Süsteemi häälkorralduse vahelejätmise

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



• Hääljuhtimise lõpetamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



Häälkäskluste loend

- Universaalsed häälkäsklused: need on häälkäsklused, mida saate kasutada peaaegu igas olukorras. (Mõningaid häälkäsklusi pole teatud tegevuste käigus siiski alati võimalik kasutada.)

Häälkäsklus	Funktsioon
More Help	Veel abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate kogu süsteemis kasutada.
Help	Abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate antud režiimil kasutada.
Call [nimi]	Helista [nimi]: helistab telefoniraamatusse salvestatud numbrile, nt. "Call Mart".
Phone	Telefon: annab juhiseid telefoniga seotud häälkäskluste kohta. Pärast seda häälkäsklust õelge vastava funktsiooni kasutamiseks "Call History" (kõneregister), "Phone book" (tel. raamat) või "Dial Number" (vali number).
Call History	Kõneregister: ekraanile ilmub kõneregistri loend.
Phone book	Telefoniraamat: ekraanile ilmub telefoniraamatu loend. Pärast seda häälkäsklust õelge helistamiseks telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nimi.
Dial Number	Vali number: ekraanil avaneb numbri valimisaken. Pärast seda häälkäsklust saate öelda numbri, millele soovite helistada.
Redial	Kordusvalimine: viimasena valitud number valitakse uuesti.
Radio	• Raadio kuulamise ajal ilmub ekraanile järgmine raadiorežiim (FM1→FM2→FMA→AM→AMA). • Kui helisüsteem ei ole raadiorežiimil, ilmub ekraanile viimasena kuulatud raadiojaamale vastav ekraaninäit.

Häälkäsklus	Funktsioon
FM	• Kui kuulate hetkel FM-raadiojaama, jääb raadio samale režiimile. • Kui kuulate mõnd muud raadiojaama, ilmub ekraanile viimasena kuulatud FM-raadiojaamale vastav ekraaninäit.
FM1 (FM One)	Ekraanile ilmub FM1-režiimi ekraaninäit.
FM2 (FM Two)	Ekraanile ilmub FM2-režiimi ekraaninäit.
FMA	Ekraanile ilmub FMA-režiimi ekraaninäit.
AM	Ekraanile ilmub AM-režiimi ekraaninäit.
AMA	Ekraanile ilmub AMA-režiimi ekraaninäit.
FM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud FM-jaam.
AM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud AM-jaam.
FM 87.5–107.9	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav FM-jaam.
AM 530–1710	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav AM-jaam.
TA on	Liiklusteadete vastuvõtu sisselülitus
TA off	Liiklusteadete vastuvõtu väljalülitus
News on	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni sisselülitus
News off	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni väljalülitus

Häälkäsklus	Funktsioon
Media	Heliallikas: ekraanile ilmub viimasena kuulatud heliallikale vastav ekraaninäit.
Play Track 1–30	Mängi lugu 1–30: kui seadmes on CD-heliplaat, hakkab mängima vastav lugu.
CD	Mängima hakkab CD-plaadile salvestatud muusika.
Search CD	Otsi CD-plaadilt: ekraanil avaneb CD-plaadi lugude või failide valikuaken. - CD-heliplaatide puhul öelge soovitud loo kuulamiseks vastav ekraanil näidatav loo number. - MP3 CD-plaadi puhul avaneb faili valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
USB	Mängima hakkab USB-seadme muusika.
Search USB	Otsi USB-lt: ekraanil avaneb USB-seadme failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
iPod®	Mängima hakkab iPod®-i muusika.
Search iPod®	Otsi iPod®-ilt: ekraanil avaneb iPodi failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
My Music	Mängima hakkab lemmiklugude loendisse salvestatud muusika.

Häälkäsklus	Funktsioon
Search My Music	Otsi My Music-loendist: ekraanil avaneb lemmiklugude failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
AUX (Auxiliary)	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud väline heliseade.
Bluetooth Audio	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmesse salvestatud muusika.
Mute	Heli väljalülitus: lülitab raadio või muusika heli välja.
Pardon?	Vabandust: süsteem kordab viimast korraldust või juhust.
Cancel (Exit)	Katkesta: hääljuhtimine lõpetatakse.

- FM/AM-raadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada FM- või AM-raadiojaamade kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Preset 1–6	Mängima hakkab vastava valikuklahvi (1–6) alla salvestatud jaam.
Auto Store	Automaatsalvestus: raadio otsib üles tugevaima signaaliga jaamad ja salvestab need eel-häälestatud jaamade valikuklahvide 1–6 alla.
Preset Save 1–6	Eelhäälestatud jaamade 1–6 salvestus: hetkel kuulatav jaam salvestatakse valikuklahvi 1–6 alla.
Seek up	Otsi ülalt: mängima hakkab järgmine vastuvõetav kõrgema sagedusega jaam.
Seek down	Otsi alt: mängima hakkab eelmine vastuvõetav madalama sagedusega jaam.
Next Preset	Järgmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale järgnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 4 alla salvestatud jaam.)
Previous Preset	Eelmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale eelnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 2 alla salvestatud jaam.)
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal jaamal 10 sekundit.
Preset Scan	Eelhäälestatud jaamade läbikuulamine: raadio mängib järgemööda 10 sekundit iga salvestatud jaama heli.
AF on	Alternatiivsageduse funktsiooni sisselülitus
AF off	Alternatiivsageduse funktsiooni väljalülitus
Region	Regioonifunktsiooni sisselülitus

- CD-heliplaatidega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada CD-heliplaatide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Region off	Regioonifunktsiooni väljalülitus
Program Type	Programmi tüüp: ekraanil avaneb RDS-süsteemi programmitüübi valikuaken. Soovitud programmitüübi valimiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
Random	Juhuesitus: seade mängib CD-plaadi lugusid juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Track	Järgmine lugu: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Track	Eelmine lugu: mängima hakkab eelmine lugu.
Scan	Lugude läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest loost ette 10 sekundit iga loo algusest.
Track 1–30	Lugu 1–30: mängima hakkab öeldud numbrile vastav lugu.
Search Track	Otsi lugu: ekraanil avaneb lugude valikuaken. Seejärel öelge soovitud loo kuulamiseks loo nimi.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- MP3 CD-plaadiga ja USB-seadmega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada MP3 CD-plaadi ja USB-seadme muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kausta faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
All Random	Kõikide failide juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Folder Repeat	Kausta kordus: seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Search Folder	Otsi kausta: ekraanil avaneb kaustade valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Copy	Kopeeri: hetkel kuulatav fail kopeeritakse lemmiklugude (My Music) loendisse.

- iPod®-iga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada iPod®-i muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
All Random	Kõikide lugude juhuesitus: kõiki salvestatud lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kategooria lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Song	Järgmine laul: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Song	Eelmine laul: mängima hakkab eelmine lugu.
Search Song	Otsi laulu: ekraanil avaneb lugude valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- My Music-loendiga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada lemmiklugude (My Music) loendisse salvestatud failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Delete	Kustuta: hetkel mängiv fail kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.
Delete All	Kustuta kõik: kõik My Music-loendisse salvestatud failid kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia funktsioonidega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada mobiiltelefoni salvestatud muusikafailide voogedastuse ajal läbi juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse.

Häälkäsklus	Funktsioon
Play	Mängi: pausile lülitatud lugu hakkab uuesti mängima.
Pause	Paus: hetkel esitatav lugu lülitatakse pausile.

LISA

NIMETUS		KIRJELDUS
AST (A.Store)		Jaamade automaatne otsing ja salvestamine
SDVC		Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine (Speed Dependent Volume Control)

■ CD-mängija: AC111ELEE



SÜSTEEMI FUNKTSIOONID JA KASUTAMINE

* Sõltuvalt valitud helisüsteemi mudelist võivad süsteemi seadistused ja ekraaninäidud järgnevalt kirjeldatust erineda.

Helisüsteemi juhtpaneel



1. **▲** (plaadi väljastusklahv)
- Kui vajutate seda klahvi, väljastab seade CD-plaadi.

2. **RADIO**

- See klahv lülitab helisüsteemi raadio-režiimile (FM/AM).
- Iga klahvivajutusega lülitub raadio ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

3. **MEDIA**

- Selle klahviga lülitatakse helisüsteem ühelt heliallikalt teisele.
- Iga klahvivajutusega lülitub süsteem ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio.

4. **PHONE**

- See klahv lülitab süsteemi telefoni-režiimile.
- * Kui telefoni ei ole veel süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefoni ühendamisaken.

5. Toitelüliti ja helitugevuse regulaator

- **●** Toitelüliti: kui vajutate seda lülitit, lülitub helisüsteem sisse või välja.
- **●** Helitugevuse regulaator: kui keerate seda regulaatorit paremale või vasakule, muutub heli valjemaks või vaiksemaks.

6. **SEEK TRACK**

- Lühike klahvivajutus (alla 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: häälestab raadio eelmisele/järgmisele jaamale.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod®/My Music) režiimidel: viib edasi või tagasi järgmise või eelmise loo (faili) juurde.
- Pikk klahvivajutus (üle 0,8 sekundi):
 - Raadiorežiimil: muudab katkematult raadiosagedust; klahvi vabastamisel hakkab mängima sagedus, mille juures klahv vabastati.
 - Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod®/My Music) režiimidel: kerib lugu või faili edasi või tagasi.
 - Vabakäekõne ajal muudab kõne hääletugevust.

7. **PTY FOLDER**

- RDS-raadiorežiimil: RDS-programmitüübi otsing
- CD-mängija, MP3 CD-mängija, USB-režiimidel: kausta otsing

8. Lähtestamisüliti

- Selle lülitiga saab süsteemi töö katkestada ja seejärel süsteemi taas käivitada.



9.

- See klahv lülitab ekraani välja ja tagasi sisse.

10. Kellaklahv CLOCK

Toob ekraanile kellaaja, kuupäeva ja päeva näidu.

11. TA/SCAN

- Raadiorežiimil:
 - Lühike klahvivajutus: liiklusteadete režiimi sisse- ja väljalülitus
 - Pikk klahvivajutus: raadio otsib järjest üles kõik vastuvõetavad jaamad, peatudes igal leitud jaamal 5 sekundit.
- Erinevate heliallikate (CD/USB/My Music) režiimidel:
 - Pikk klahvivajutus: seade mängib ette 10 sekundit iga loo (faili) algusest.

12. SETUP

Selle klahviga lülitatakse süsteem seadistuste režiimile.

13. Valikunupp TUNE

- Raadiorežiimil: keerake seda nuppu raadiosageduse muutmiseks.
- Erinevate heliallikate (CD/USB/iPod®/My Music) režiimidel: keerake seda nuppu lugude või failide otsimiseks.

Raadiorežiim

Režiimi põhiaken



1. Režiiminäit

Näitab hetke töörežiimi.

2. Sagedus

Näitab kuulatavat raadiosagedust.

3. Eelhäälestatud jaama näit

Näitab hetkel kuulatavat eelhäälestatud jaama (1–6).

4. Salvestatud eelhäälestatud jaamade info

Toob ekraanile eelhäälestatud jaamade sagedused.

5. Jaamade automaatsalvestus

Salvestab tugevaima signaaliga vastu võetavad raadiojaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla.

6. RDS-menüü

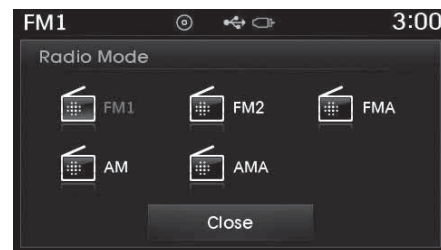
Avab ekraanil RDS-menüü.

7. RDS-info

Näitab RDS-raadiosaate andmeid.

Süsteemi lülitamine raadiorežiimile

Kui vajutate korduvalt klahvi **RADIO**, lülitub raadio iga klahvivajutusega ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: FM1→FM2→FMA→AM→AMA.



Kui režiimi hüpikmenüü [Pop-up Mode] on ekraaniseadistuste all (**SETUP** ► [Display]) sisse lülitatud, saate klahviga **RADIO** avada ekraanil raadiorežiimi valikuakna.

Soovitud valiku tegemiseks keerake valikunuppu **TUNE**. Valiku kinnitamiseks vajutage sama nuppu.

Raadio häälestamine eri sagedustele

Raadiojaamade automaatotsing

Vajutage eelmise/järgmise vastuvõetava raadiojaama otsimiseks klahvi .

Käsihäälestus

Raadio häälestamiseks soovitud raadio-sagedusele keerake nuppu .

- FM: sagedus muutub sammuga 50 kHz.
- AM: sagedus muutub sammuga 9 kHz.

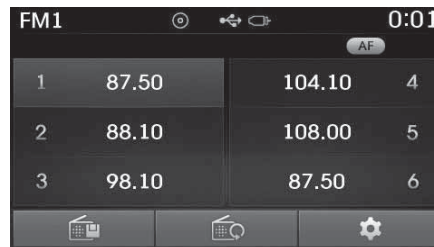
Raadiorežiimi kasutamine

Eelhäälestatud jaamade valimine ja salvestamine

Vajutage soovitud eelhäälestatud raadiojaamade kuulamiseks ekraaniklahve  ~ .



Iga klahvi alla salvestatud jaama sageduse vaatamiseks vajutage ekraaniklahvi .



* NB!

Kui soovite salvestada hetkel kuulatava raadiojaama eelhäälestatud jaama klahvi alla, vajutage pikalt (üle 0,8 sekundi) soovitud numbriga ekraaniklahvi [1] – [6].

Jaamade automaatsalvestus

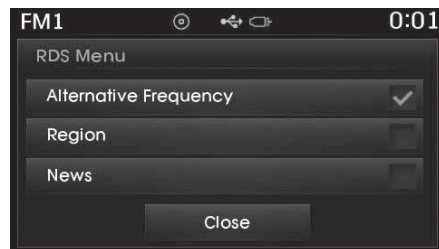
Kui soovite salvestada tugevaima signaaliga jaamad automaatselt eelhäälestatud jaamade klahvide alla, vajutage klahvi .

* NB!

Kui vajutate automaatsalvestuse ajal ekraaniklahvi [Cancel], siis automaatsalvestus katkeb ja raadio häälestatakse uuesti eelnevalt kuulatud sagedusele.

RDS-menüü

Kui soovite sisse või välja lülitada alternatiivsageduse, regiooni või uudiste funktsiooni, vajutage klahvi .



*** NB!**

AM- ja AMA-raadiorežiimidel pole võimalik RDS-menüüd avada.

Raadiojaamade läbikuulamine

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, otsib raadio automaatselt üles kõik tugevama signaaliga vastuvõetavad jaamad ja peatub igal leitud jaamal 5 sekundit.

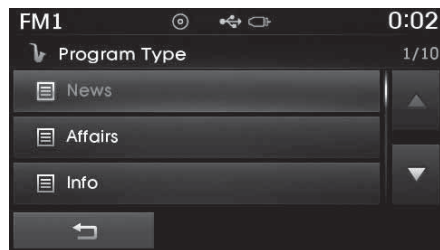
*** NB!**

Kui jaamade läbikuulamine lõppeb, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.

Kui vajutate jaamade läbikuulamise ajal klahvi **TA/SCAN** veel kord pikalt (üle 0,8 sekundi), siis jaamade läbikuulamine katkeb.

Programmitüübi otsing

Vajutage soovitud programmitüübi otsimiseks klahvi **PTY FOLDER**.



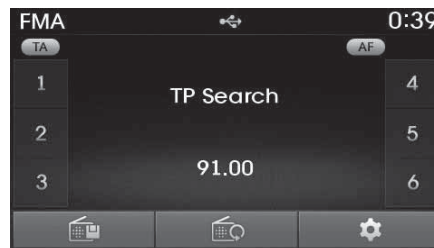
Soovitud programmitüübi valimiseks keerake valikunuppu **TUNE** vasakule või paremale. Kui olete soovitud programmitüübi leidnud, vajutage kinnituseks valikunuppu **TUNE**.

Kui soovitud programmitüüp on valitud ja programmitüüp ekraanil veel vilgub (umbes 5 sekundit), saate valida mõne muu programmitüübi, kui vajutate klahvi



Liiklusteated (TA – Traffic Announcement)

Vajutage liiklusteade funktsiooni sisse või väljalülitamiseks klahvi **TA/SCAN**.



* NB! – CD-PLAATIDE KASUTAMINE

- See seade on ühilduv tarkvaraga, mis on tähistatud järgnevate logodega.
- Ärge puhastage plaate keemiliste lahustega, sh antistaatiliste pihustite ja vedelikega, heliplaatide puhastuspihustitega, benseeni või lahustitega.
- Pärast plaadi kasutamist pange see kriimustuste vältimiseks oma originaalümbrisesse tagasi.
- Plaadipinna kahjustamise vältimiseks hoidke plaati käes vaid selle siseavast ja/või välisservadest.
- Olge ettevaatlik, et plaadipessa ei satuks mingeid võõrkehi ega vedelikke. Plaadipesa kaudu seadmesse sattunud ained ja võõrkehad võivad seadet seestpoolt kahjustada.
- Ärge pange plaadipessa kunagi kaht plaati korraga.
- CD-R-/CD-RW-plaatide kasutamisel võivad plaadil olevate andmete lugemis- ja mängimisajad erineda. See sõltub plaadi tootjast ja tootmismeetodist ning kasutaja poolt kasutatud salvestusmeetodist.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Plaadipinna puhastamiseks sõrmejälgedest ja tolmust kasutage pehmet riidelappi.
- Kui CD-R-/CD-RW-plaadile on kleebitud täiendav etikett, võib plaat plaadipessa kinni jääda ning seda ei õnnestu enam normaalselt seadmest kätte saada. Sellised plaadid võivad põhjustada ka müra plaadi mängimisel.
- Mõned CD-R-/CD-RW-plaadid ei pruugi normaalselt mängima hakata, tulenevalt plaadi valmistus- ja salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Sellised plaadid võivad põhjustada häireid helisüsteemi töös, kui proovite nende kasutamist siiski jätkata.
- Sõltuvalt CD-RW draiveri tarkvarast ei pruugi seade töötada alati ühtmoodi.
- Kopeerimiskaitsega CD-plaadid (nt S-tüüpi CD-plaadid) ei pruugi selles seadmes mängima hakata. DATA-plaate see seade ei mängi. (Sellised plaadid võivad sellegipoolest mängima hakata, kuid ei tee seda normaalselt.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage erikujulisi plaate (8 cm diameetriga, südamekujulisi, kaheksanurkseid plaate), sest need võivad põhjustada häireid seadme töös.
- Kui plaat jäetakse pärast väljastamist plaadipessa, läheb see 10 sekundi möödudes automaatselt tagasi CD-mängijasse.
- See seade on ette nähtud ainult legaalselt toodetud CD-heliplaatide (originaalplaatide) mängimiseks. Muude plaatide (nt kopeeritud CD-R-plaatide, etikettidega CD-plaatide jm) puhul võib esineda tuvastusprobleeme.

MP3-faile puudutav teave

• Toetatavad failiformaadid

Faili-süsteem	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 märki)
Heli tihendus	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio, versioonid 7.X ja 8.X

* Eeltoodud formaatidele mittevastavaid failiformaate ei pruugi seade normaalselt tuvastada ega mängida, samuti ei suuda seade selliste failide nimesid ega muud seotud tekstiinfot ekraanil näidata.

• Toetatavad tihendusformaadid

1. Toetatavad bitikiirused (kbit/s)

BITIKIIRUS (kbit/s)	MPEG1 Layer3	MPEG2 Layer3	MPEG2.5 Layer3	WMA High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Toetatavad diskreetimissagedused (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- Tihendatud MP3- ja WMA-failide puhul võib heli kvaliteet sõltuvalt kasutatud bitikiirusest erineda. (Mida suuremat bitikiirust on tihendamisel kasutatud, seda parem on heli kvaliteet.)
- See seade suudab tuvastada vaid MP3- ja WMA-nimelaiendiga faile. Muid nimelaiendeid ei pruugi seade normaalselt tuvastada.

3. Maksimaalne tuvastatav kaustade ja failide arv

- Kaustad: maksimaalne kaustade arv CD-plaadil – 255, USB-mälus – 2000.
- Failid: maksimaalne failide arv CD-plaadil – 999, USB-mälus – 6000.

* Alamkaustade tasandite arvule piiranguid ei ole.

• Keele tugi (Unicode'i tugi)

1. Inglise keel: 94 märki
2. Erimärgid ja sümbolid: 986 märki
- * Seade ei toeta muid keeli peale korea ja inglise keele (sh hiina keel).
3. Ekraanitekstid (aluseks Unicode'i märgistik)
 - Failinimed: maksimaalselt kuni 64 inglise keele tähemärki
 - Kaustanimed: maksimaalselt kuni 32 inglise keele tähemärki
- * Kui pikk failinimi ei mahu korraga ekraanile, saate tervet nime vaadata teksti kerimisfunktsiooni abil.

• Plaaditüüpide ühilduvus

1. Segaadmetega CD-plaadid (MIXED CD): seade mängib esmalt CD-plaadile salvestatud tavalisi heliandmeid, seejärel eri tihendusformaates helifaile.
2. Täiustatud CD-plaadid (EXTRA CD): seade mängib esmalt CD-plaadile salvestatud tavalisi heliandmeid, seejärel eri tihendusformaates helifaile.
3. Mitmeseansilised CD-plaadid (Multi-session CD): mängimine toimub seansside järjekorras.
 - Segaadmetega CD-plaat (MIXED CD): plaaditüüp, mille puhul ühel plaadil on nii tavalisi CD-helifaile kui ka MP3-faile.
 - Mitmeseansiline CD-plaat (Multi-session CD): plaaditüüp, mis sisaldab vähemalt kahe seansi andmeid. Erinevalt täiustatud CD-plaatidest (EXTRA CD) salvestatakse mitmeseansilisi CD-plaate sessioonide kaupa ning neil ei ole failivormingu piiranguid.

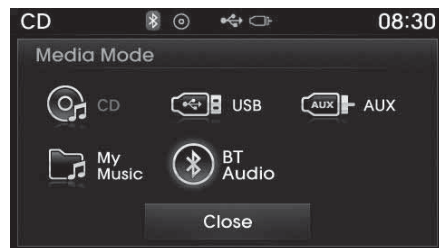
• Mida arvestada CD-plaatidele salvestamisel

1. Kõikidel juhtudel, välja arvatud mitmeseansiliste plaatide loomisel, kontrollige enne plaadi salvestamist üle seansi sulgemise seadistus. Kuigi see ei põhjusta häireid seadme töös, on seadmel mõnikord vaja kontrollida, kas seanss on suletud (selleks kulub u 25 sekundit). (Sõltuvalt kaustade või failide arvust võib selleks kuluda ka rohkem aega.)
2. MP3- ja WMA-failide nimelaiendi muutmine või muude nimelaienditega failide ümbernimetamine MP3- või WMA-failideks võib põhjustada häireid seadme töös.
3. Kui panete MP3- või WMA-laiendiga failile nime, kasutage ainult korea ja inglise keele tähemärke. (Seade ei toeta muid keeli peale korea ja inglise keele ning selliste keelte tähemärgid asendatakse tühikutega.)
4. Muusikafailide loata kasutamine ja kopeerimine on seadusega keelatud.
5. Asjakohastele standarditele ja/või spetsifikatsioonidele mittevastavate CD-R- ja CD-RW-plaatide pikaajne kasutamine võib põhjustada häireid seadme töös.
6. MP3- ja WMA-failide loata kasutamine ja kopeerimine on seadusega keelatud.

ERINEVATE HELIALLIKATE REŽIIM

Süsteemi lülitamine erinevate heliallikate režiimile

Kui vajutate korduvalt klahvi **MEDIA**, lülitub süsteem iga klahvivajutusega ühelt režiimilt teisele antud järjekorras: CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music ➡ BT Audio.



Kui režiimi hüpikmenüü [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] on ekraaniseadistuste all (**SETUP** ► [Display]) sisse lülitatud, saate klahviga **MEDIA** avada ekraanil heliallika valikuakna.

Soovitud valiku tegemiseks keerake valikunuppu **TUNE**. Valiku kinnitamiseks vajutage sama nuppu.

* NB!

Heliallika valikuaken avaneb ekraanil vaid juhul, kui on võimalik valida vähemalt kahe erineva heliallika vahel.

Heliallikate ikoonid

Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse, USB- või AUX-pesa kaudu on helisüsteemiga ühendatud mõni väline heliseade (nt iPod®) või seadmesse on pandud CD-plaat, ilmub ekraanile vastavat heliallikat tähistav ikoon.



Ikoon	Heliallikas
	Juhtmevaba <i>Bluetooth</i> ®-tehnoloogiaga seade
	CD-plaat
	iPod®
	USB-seade
	AUX-pesaga ühendatud seade

CD-HELIPLAADI REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, lugude läbikuulamine).

3. Loo info

Näitab hetkel kuulatavat lugu.

4. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

5. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava loo mängimis- aega.

6. Info

Näitab hetkel kuulatava loo täpseid and- meid.

7. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

8. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunkt- siooni sisse ja välja.

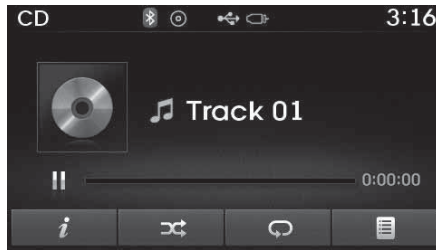
9. Loend

Ekraaniklahv, mis avab lugude loendi.

CD-heliplaadi režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui CD-heliplaat on seadmesse pandud, lülitub helisüsteem automaatselt CD-mängija režiimile ja hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

*** NB!**

- See seade on ette nähtud ainult legaalselt toodetud CD-heliplaatide (originaalplaatide) mängimiseks. Muude plaatide (nt kopeeritud CD-R-plaatide, etikettidega CD-plaatide jm) puhul võib esineda tuvastusprobleeme.
- Kui CD-heliplaadil on olemas vastavad andmed, näete ekraanil esitaja nime ja loo pealkirja.

Lugude valimine

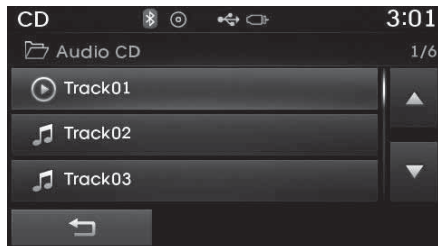
Vajutage eelmise või järgmise loo valimiseks klahvi .

*** NB!**

- Kui vajutate klahvi siis, kui lugu on mänginud juba üle 2 sekundi, hakkab sama lugu mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi loo mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine lugu.

Loo valimine lugude loendist

Keerake valikunuppu  TUNE soovitud loo valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud lugu on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud lugu hakkab mängima.

Lugude edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava loo edasi- või tagasikerimiseks vajutage loo mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

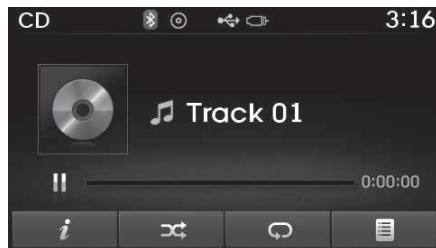
Lugude läbikuulamine (RDS-toega mudel)

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi , mängib seade ette 10 sekundit iga loo algusest.

Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel kord pikalt.

CD-heliplaadi režiimi menüü

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, loo korduse ja lugude loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava plaadi kohta, vajutage ekraaniklahvi .

Juhuesitus

Kui soovite kuulata plaadi lugusid juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi .

Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Juhuesitus: seade mängib kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

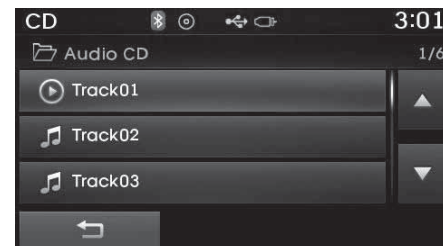
Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu, vajutage ekraaniklahvi . Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.

Loend

Kui soovite avada ekraanil lugude loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Lugude otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud lugu on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud lugu hakkab mängima.

MP3 CD-PLAADI REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, failide läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimisaega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid andmeid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kopeerimine

Kopeerib hetkel kuulatava faili lemmiklugude (My Music) loendisse.

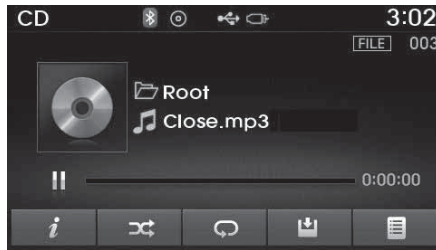
11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

MP3 CD-plaadi režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui MP3 CD-plaat on seadmesse pandud, lülitub helisüsteem automaatselt CD-mängija režiimile ja hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi **||**, lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi **▶**, jätkab seade mängimist.

* NB!

Kui plaadil on väga palju kaustu ja faile, võib andmete lugemiseks kuluda üle 10 sekundi. Sel ajal ei pruugi failide loend ekraanile ilmuda ning lugude otsingufunktsioon töötada. Kui laadimine on lõppenud, proovige uuesti.

Failide valimine

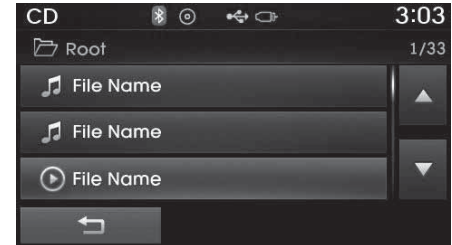
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi **SEEK TRACK**.

* NB!

- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** siis, kui fail on mänginud juba üle 2 sekundi, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi **SEEK TRACK** faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu **TUNE** soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu **TUNE**. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutage faili mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **SEEK TRACK**.

Failide läbikuulamine (RDS-toega mudel)

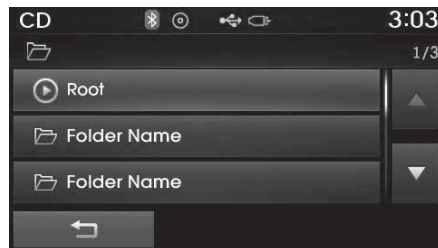
Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **TA/SCAN**, mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel kord pikalt.

Kausta otsing

Vajutage soovitud kausta otsimiseks ja valimiseks klahvi .

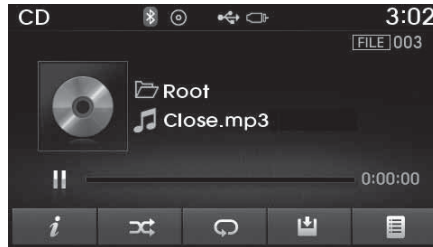
Kui soovitud kaust on ekraanil, vajutage selle valimiseks valikunuppu  TUNE.



Valitud kausta esimene fail hakkab mängima.

MP3 CD-plaadi režiimi menüü

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, faili(de) korduse, faili kopeerimise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks "Folder/File" (kaust/fail), siis näidatakse detailse failiinfona albumi, esitaja ja laulu nime.
- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks "Album/Artist/Song" (album/esitaja/laul), siis näidatakse detailse failiinfona kausta ja faili nime.
- Seade näitab laulu pealkirja, esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata plaadile salvestatud faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: kausta juhuesitus → kõikide failide juhuesitus → väljalülitus.

- Kausta juhuesitus (Random (Shuffle) Folder): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.
- Kõikide failide juhuesitus (Random (Shuffle) All): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat faili või kausta, vajutage ekraaniklahvi . Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: faili kordus → kausta kordus → väljalülitus.

- Faili kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat faili.
- Kausta kordus (Repeat Folder): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

Failide kopeerimine

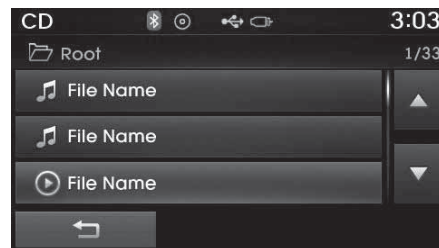
Kui soovite kopeerida hetkel kuulatava faili oma lemmiklugude (My Music) loendisse, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada. Valige katkestamiseks “Yes” (jah).

Loend

Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

* NB! – USB-SEADME KASUTAMINE

- Ühendage USB-seade alles pärast mootori käivitamist. Kui USB-seade on ühendatud juba enne süüte sisselülitamist, võib USB-seade kahjustuda. Kui süüde lülitatakse sisse või välja siis, kui USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade korralikult tööle hakata.
- USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel jälgige, et ei esineks staatilist elektrit.
- Krüpteeritud MP3-mängijaid, mis ühendatakse välise heliseadmena, süsteem ei tuvasta.
- Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet alati tuvastada.
- Süsteem suudab tuvastada vaid seadmeid, mis on formaaditud baidi/ sektori seadistusega alla 64 kilobaidi.
- Süsteem tuvastab USB-seadmeid, mille vorminguks on FAT 12/16/32-failisüsteem. Süsteem ei tuvasta NTFS-failiformaadis faile.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ühilduvusprobleemide tõttu ei pruugi süsteem kõikide USB-seadmete tööd toetada.
- Jälgige, et USB-ühendus pistik ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.
- Kui USB-seade ühendatakse ja eemaldatakse lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib see põhjustada USB-seadme rikke.
- USB-seadme eemaldamisel võib kosta ebatavalist müra.
- Jälgige, et välise USB-seadme ühendamise ja eemaldamise hetkel oleks helisüsteem välja lülitatud.
- USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg võib sõltuvalt seadme tüübist, mälu mahust ja seadme müllu salvestatud failide formaadist varieeruda. Need ajalised erinevused ei viita süsteemi häirele.
- Auto helisüsteem toetab vaid muusikafailide taasesitust USB-seadmelt.
- Helisüsteem ei toeta pildi- ega videofailide taasesitust USB-seadmelt.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge kasutage USB-liidest patareide laadimiseks, samuti ärge kasutage USB-tarvikuid, mis tekitavad kuumust. See võib põhjustada häireid süsteemi töös või süsteemi tõsiselt kahjustada.
- Auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada, kui kasutatakse eraldi ostetud USB-jaotureid või pikendusjuhtmeid. Ühendage USB-seade alati otse auto multimeediapesaga.
- Kui kasutatakse mitmeks loogiliseks kettaks jagatud USB-massäluseadmeid, suudab süsteem taasesitada vaid juurkettale salvestatud faile.
- Failide kasutamine ei pruugi normaalselt õnnestuda, kui USB-seadmesse on installeeritud rakendusprogrammid.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui sellega on ühendatud teatud tuvastamatut tüüpi MP3-mängijad, mobiiltelefonid, digikaamerad või muud elektroonikaseadmed (USB-seadmed, mida süsteem ei tuvasta teisaldatava kettaseadmena).

(Jätkub)

(Jätkub)

- Mõningaid kaasaskantavaid seadmeid pole võimalik laadida USB-pesa kaudu.
- Kui kasutatakse mittestandardseid USB-mäluseadmeid (nt metallkattega tüüpi USB), ei pruugi seade normaalselt töötada.
- Süsteem ei toeta HDD-tüüpi ega mälukaardilugejaga (CF, SD) USB-seadmeid ega pruugi selliste seadmete kasutamisel normaalselt töötada.
- Süsteem ei toeta DRM-tarkvaraga (Digital Rights Management) lukustatud faile.
- Koos adapteriga (SD- või CF-tüüpi) kasutatavaid USB-mälupulki ei pruugi süsteem korralikult tuvastada.
- Süsteem ei pruugi normaalselt töötada, kui kasutatakse HDD-tüüpi USB-seadmeid või selliseid USB-seadmeid, mille puhul esineb suure tõenäosusega auto vibratsioonist põhjustatud ühendushäireid (nt iStick-tüüpi seadmed).

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-mäluseadmete kasutamist, sest need võivad USB-pesa kahjustada.
- Kui MP3-seade või telefon ühendatakse süsteemiga mitme ühenduse kaudu, nt AUX- või USB-pesa ja Bluetooth-ühenduse kaudu, võib see põhjustada müra või häireid süsteemi töös.



USB-SEADME REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, failide läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimisaega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid andmeid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kopeerimine

Kopeerib hetkel kuulatava faili lemmiklugude (My Music) loendisse.

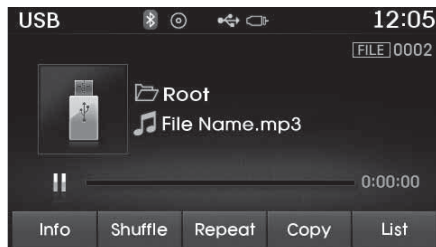
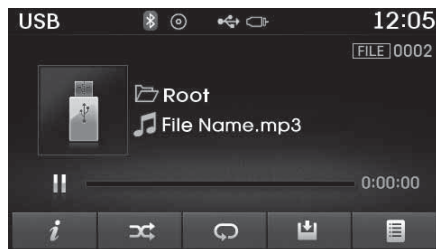
11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

USB-seadme režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui USB-seade on ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt USB-seadme režiimile ja fail USB-seadmelt hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

- Kui USB-seadme mälus on väga palju kaustu ja faile, võib andmete laadimiseks kuluda rohkem aega. Sel ajal ei pruugi failide loend normaalselt ekraanile ilmuda ning lugude otsingufunktsioon töötada. Süsteem hakkab taas normaalselt tööle, kui laadimine on lõppenud.
- Kui kasutatakse mittestandardseid USB-mäluseadmeid (nt metallkatttega tüüpi USB), ei pruugi seade normaalselt töötada.

Failide valimine

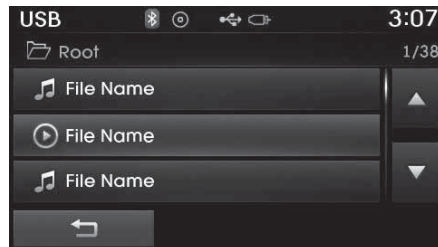
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi .

* NB!

- Kui vajutate klahvi  siis, kui fail on mänginud juba üle 2 sekundi, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi  faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu  TUNE soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutage faili mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

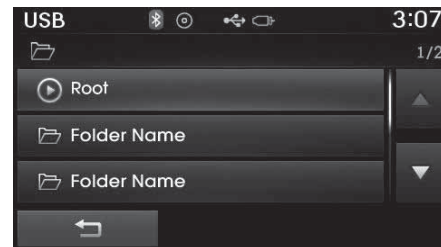
Failide läbikuulamine

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi , mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel kord pikalt.

Kausta otsing

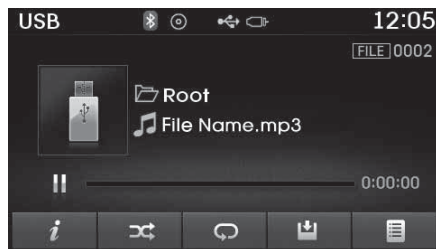
Vajutage soovitud kausta otsimiseks ja valimiseks klahvi .



Kui soovitud kaust on ekraanil, vajutage selle valimiseks valikunuppu  TUNE. Valitud kausta esimene fail hakkab mängima.

USB-seadme režiimi menüü

Sellel režiimil saate kasutada info, juhu-esituse, faili(de) korduse, faili kopeerimise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Folder/File” (kaust/fail), siis näidatakse detailse failiinfona albumi, esitaja ja laulu nime.
- Kui olete ekraani seadistuste all valinud ekraani tavanäidu seadistuseks “Album/Artist/Song” (album/esitaja/laul), siis näidatakse detailse failiinfona kausta ja faili nime.
- Seade näitab laulu pealkirja, esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: kausta juhuesitus → kõikide failide juhuesitus → väljalülitus.

- Kausta juhuesitus (Random (Shuffle) Folder): seade mängib kõiki valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.
- Kõikide failide juhuesitus (Random (Shuffle) All): seade mängib kõiki faile juhuslikus järjekorras.

Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat faili või kausta, vajutage ekraaniklahvi .

Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus ühelt funktsioonilt teisele antud järjekorras: faili kordus → kausta kordus → väljalülitus.

- Faili kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat faili.
- Kausta kordus (Repeat Folder): seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.

Failide kopeerimine

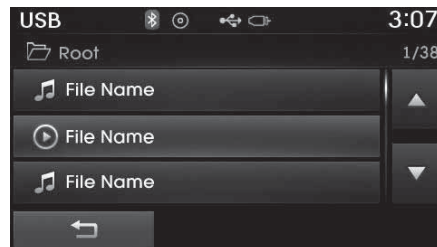
Kui soovite kopeerida hetkel kuulatava faili oma lemmiklugude (My Music) loendisse, vajutage ekraaniklahvi .

*** NB!**

Kui kopeerimise ajal vajutatakse mõnd muud klahvi, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kopeerimise katkestada. Valige katkestamiseks “Yes” (jah).

Loend

Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

* NB! – iPod®-i KASUTAMINE

- iPod® on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärk.
- iPod®-i kasutamiseks juhtpaneeli klahvidega peate kasutama spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit (kaablit, mis on iPod®-i või iPhone®-i ostmisel sellega algselt kaasas).
- Kui iPod® ühendatakse auto ühenduspesaga siis, kui see parajasti mängib, võib kohe pärast ühendamist kosta ebameeldivat kõrget vilinat, mis kestab umbes 1-2 sekundit. Võimalusel ühendage iPod® auto ühenduspesaga siis, kui iPod® on välja lülitatud või lülitatud pausile.
- Kui auto süüde on sisse lülitatud (ACC/ON), saate iPod®-i laadida läbi auto helisüsteemi, kui kasutate iPod®-i ühendamiseks spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit.
- Kui kasutate ühendamiseks spetsiaalset iPod®-i ühenduskaablit, lükake pistik korralikult lõpuni ühenduspesa, et vältida soovimatut ühenduse katkemist.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui nii ühendatud välise heliseadme (nt iPod®-i) kui ka helisüsteemi ekvalaiserifunktsioonid on aktiveeritud, võivad heliefektid kattuda ja põhjustada heli moonutamist ja helikvaliteedi halvenemist. Võimaluse korral lülitage välise heliseadme ekvalaiserifunktsioon alati välja, kui ühendate seadme auto helisüsteemiga.
- Kui iPod® või väline heliseade (AUX) on ühendatud, võib esineda müra. Kui neid seadmeid ei kasutata, eemaldage need ühenduspesast.
- Kui iPod® või väline heliseade (AUX) on ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise seadme kuulamisel esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
- Sõltuvalt teie iPod®-i või iPhone®-i tehnilistest iseärasustest võib esineda lugude vahelejätmist või muid häireid.
- Kui teie iPhone on helisüsteemiga ühendatud nii juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse kui ka USB-pesa kaudu, ei pruugi heli korralikult mängima hakata. Valige oma iPhone®-is heliväljundi (allika) muutmiseks doki ühendus või juhtmevaba Bluetooth®-ühendus.

(Jätkub)

(Jätkub)

- iPod®-i režiimi ei saa kasutada, kui süsteem ei suuda iPod®-i tuvastada, kuna iPod® ei toeta auto helisüsteemi sideprotokolli või selle töös esineb häireid.
- Süsteem ei pruugi tuvastada viienda põlvkonna iPod® Nano seadmeid, mille akud on peaaegu tühjad. Palun laadige iPod®-i aku enne kasutamist täis.
- iPod®-i ekraanil näidatavad funktsioonide näidud võivad erineda helisüsteemi ekraanil näidatavatest näitudest.
- Kui iPod® lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel (nt iPod®-i defekti tõttu), viige läbi iPod®-i lähtestamine ja proovige siis uuesti. (Täpsemat teavet leiate oma iPod®-i kasutusjuhendist.)
- Seadme versioonist sõltuvalt ei pruugi kõik iPod®-id süsteemiga alati ühilduda. Kui väline heliseade eemaldatakse enne seadme tuvastamist, ei pruugi süsteem normaalselt eelnevalt kasutatud režiimile tagasi lülituda. (Süsteem ei toeta iPad-i laadimist.)

iPod®-i REŽIIM

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus).

3. Laulu indeks

Näitab hetkel kuulatava laulu numbrit ja laulude koguarvu.

4. Laulu info

Näitab infot hetkel kuulatava laulu kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava loo mängimisaega.

7. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

8. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

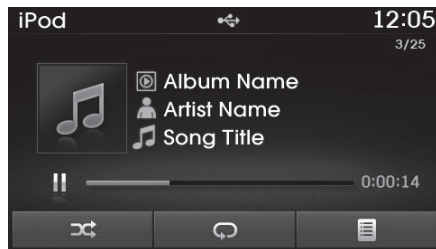
9. Loend

Ekraaniklahv, mis avab kategooriate loendi.

iPod®-i režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine

Kui iPod® on ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt iPod®-i režiimile ja laul iPod®-ilt hakkab mängima.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

iPod®-i mudelid, mis ei toeta auto helisüsteemi sideprotokolli, ei pruugi selle helisüsteemiga normaalselt tööle hakata.

Laulude valimine

Vajutage eelmise või järgmise laulu valimiseks klahvi .

* NB!

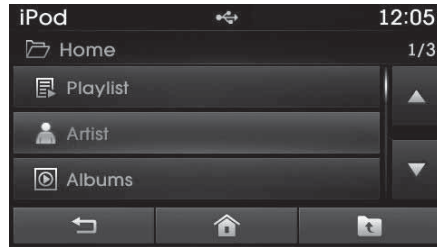
- Kui vajutate klahvi  laulu algusest üle 2 sekundi möödudes, hakkab sama laul mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi  laulu esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine laul.
- Sõltuvalt teie iPod®-i mudelist võib esineda ajalisi erinevusi.

Laulude edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava laulu edasi- või tagasikerimiseks vajutage laulu mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

Kategooria otsing

Keerake valikunuppu  TUNE soovitud kategooria valimiseks vasakule või paremale.



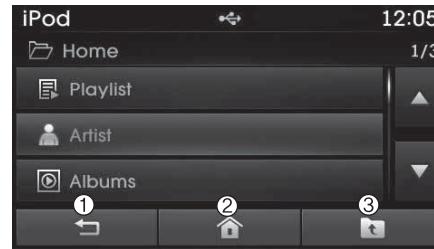
Kui soovitud kategooria on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud kategooria lood hakkavad mängima.

*** NB!**

Valikus on kaheksa eri kategooriat: esitusloendid (Playlists), esitajad (Artists), albumid (Albums), žanrid (Genres), laulud (Songs), heliloojad (Composers), audioraamatud (Audiobooks) ja saated (Podcasts).

Kategooria menüü

iPod®-i kategooria menüü kaudu saate kasutada järgnevaid funktsioone: tagasi () , juurkategooria (Home) ja eelmise kategooria () .



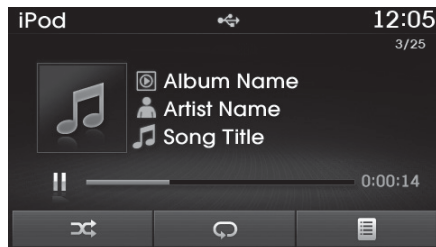
1.  : Ekraanile ilmub iPod®-i režiimi põhiaken.
2.  : Avab ekraanil iPod®-i juurkategooria akna.
3.  : Viib tagasi eelmisesse kategooriasse.

*** NB!**

- Kui otsingut alustatakse laulu mängimise ajal, ilmub ekraanile eelneva otsingu käigus kõige viimasena valitud kategooria.
- Sõltuvalt iPod®-i tüübist võivad otsingu etapid seadme esmakordsel ühendamisel olla erinevad.

iPod®-i režiimi menüü

iPod®-i režiimil saate kasutada juhuesituse, loo korduse ja kategooriate loendi funktsioone.



Juhuesitus

Kui soovite kuulata laule juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi . Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

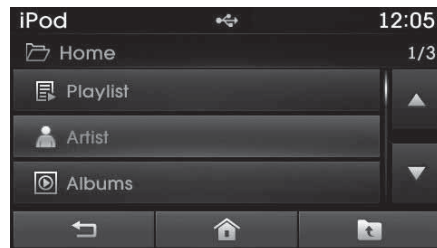
Kordus

Kui soovite korrata hetkel kuulatavat laulu, vajutage ekraaniklahvi . Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

- Laulu kordus (Repeat): seade kordab hetkel kuulatavat laulu.

Loend

Kui soovite avada ekraanil kategooriate loendi, vajutage ekraaniklahvi .



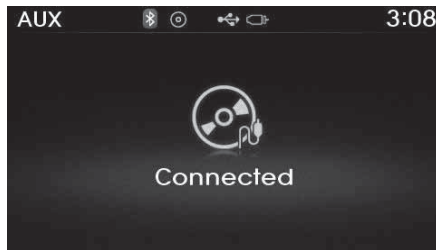
Keerake valikunuppu  TUNE soovitud kategooria valimiseks vasakule või paremale.

Kui soovitud kategooria on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud kategooria lood hakkavad mängima.

AUX-REŽIIM

AUX-režiimi kasutamine

Vajutage esmalt klahvi **MEDIA** ► seejärel valige [AUX].



Helisüsteemiga saab ühendada väliseid heliseadmeid, et kuulata neid auto helisüsteemi kaudu.

Välise heliseadme ühendamine

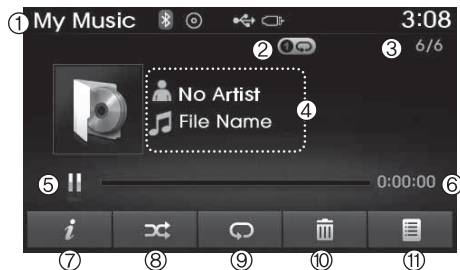
Helisüsteemi kaudu saab kuulata ühilduvate väliste heliseadmete (nt videokaamera, videomaki vms) heli, kui need on ühendatud selleks ettenähtud ühenduskaabliga.

* NB!

- Kui välise heliseadme ühenduspistik on AUX-pesaga ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt AUX-režiimile. Kui ühenduspistik eemaldetakse, lülitub süsteem tagasi eelnevalt kasutatud režiimile.
- AUX-režiimi saab kasutada vaid juhul, kui väline heliseade (nt videokaamera, auto videomakk vms) on AUX-pesaga ühendatud.
- AUX-režiimi helitugevust saab reguleerida teistest helisüsteemi režiimidest eraldi.
- Kui AUX-pesaga ühendatakse ainult ühenduspistik ilma välise heliseadmeta, lülitub süsteem AUX-režiimile, kuid süsteemist kostab ainult müra. Kui välist heliseadet enam ei kasutata, eemaldage ka selle ühenduspistik ühenduspesast.
- Kui väline heliseade on toitevooluga varustamiseks ühendatud ka auto voolupesaga, võib välise heliseadme kuulamisel esineda müra. Sellisel juhul eemaldage seade enne kasutamist voolupesast.
- Lükake ühenduskaabli pistik alati korralikult lõpuni AUX-pessa.

LEMMIKLUGUDE REŽIIM MY MUSIC

Režiimi põhiaken



1. Režiim

Näitab hetke töörežiimi.

2. Tööseisund

Näitab hetkel kasutatavat funktsiooni (kordus, juhuesitus, failide läbikuulamine).

3. Faili indeks

Näitab hetkel kuulatava faili numbrit ja failide koguarvu.

4. Faili info

Näitab infot hetkel kuulatava faili kohta.

5. Taasesitus/paus

Ekraaniklahv, mis lülitab seadme pausile ja uuesti mängima.

6. Mängimisaeg

Näitab hetkel kuulatava faili mängimisaega.

7. Info

Näitab hetkel kuulatava faili täpseid andmeid.

8. Juhuesitus

Ekraaniklahv, mis lülitab juhuesituse funktsiooni sisse ja välja.

9. Kordus

Ekraaniklahv, mis lülitab kordusfunktsiooni sisse ja välja.

10. Kustutamine

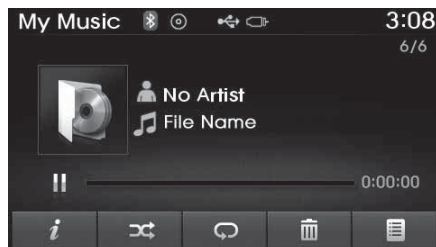
Ekraaniklahv, mis kustutab hetkel kuulatava faili.

11. Loend

Ekraaniklahv, mis avab failide loendi.

My Music-režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

Kui My Music-loendisse ei ole ühtegi faili salvestatud, pole võimalik kasutada ka selle režiimi klahvi [My Music].

Failide valimine

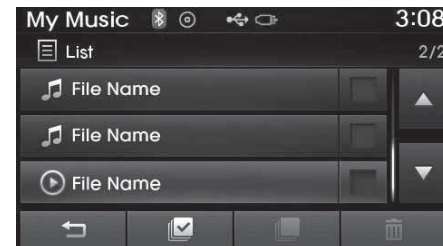
Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi .

* NB!

- Kui vajutate klahvi  siis, kui fail on mänginud juba üle 2 sekundi, hakkab sama fail mängima uuesti algusest.
- Kui vajutate klahvi  faili mängimise esimese sekundi jooksul, hakkab mängima eelmine fail.

Faili valimine failide loendist

Keerake valikunuppu  TUNE soovitud faili valimiseks vasakule või paremale.



Kui soovitud fail on leitud, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

Failide edasi- ja tagasikerimine

Kuulatava faili edasi- või tagasikerimiseks vajutage faili mängimise ajal pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi .

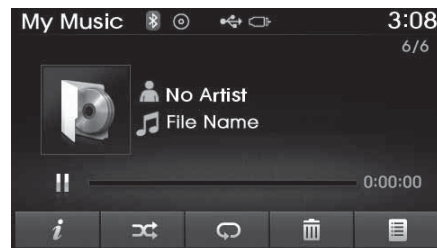
Failide läbikuulamine (RDS-toega mudel)

Kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi , mängib seade ette 10 sekundit iga faili algusest.

Läbikuulamise funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel kord pikalt.

My Music-režiimi menüü

My Music-režiimil saate kasutada info, juhuesituse, korduse, faili kustutamise ja failide loendi funktsioone.



Info

Kui soovite vaadata detailseid andmeid hetkel kuulatava faili kohta, vajutage ekraaniklahvi .

* NB!

Seade näitab laulu pealkirja, esitaja ja albumi nime vaid juhul, kui see info on salvestatud MP3-faili ID3-sildina (ID3 tag).

Juhuesitus

Kui soovite kuulata faile juhuslikus järjekorras, vajutage ekraaniklahvi . Juhuesituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

Kordus

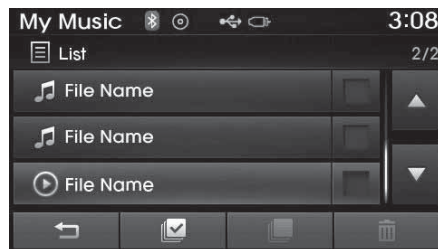
Kui soovite korrata hetkel kuulatavat lugu, vajutage ekraaniklahvi . Kordusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage sama klahvi veel üks kord.

Failide kustutamine

Kui soovite hetkel kuulatava faili kustutada, vajutage ekraaniklahvi .

Loend

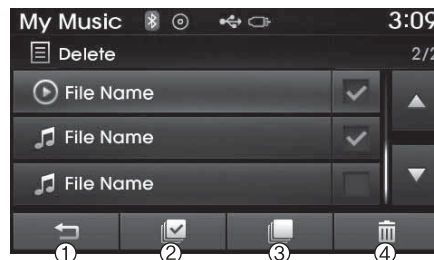
Kui soovite avada ekraanil failide loendi, vajutage ekraaniklahvi .



Failide otsimiseks loendist keerake valikunuppu  TUNE vasakule või paremale. Kui soovitud fail on ekraanil, vajutage valikunuppu  TUNE. Valitud fail hakkab mängima.

Loendi menüü

Kui failide loend on ekraanil, saate otse loendiaknas kustutada varem My Music-loendis salvestatud faile.



Vajutage ekraaniklahvi  või valige kustutatavad failid välja ükshaaval. Kui olete kustutatavad failid välja valinud, saate kasutada ekraaniklahve  ja .

- 1)  : viib tagasi eelmisesse ekraaniknasse.
- 2) Vali kõik (Select All): märgib kõik loendis olevad failid valituks.
- 3) Tühista kõik valikud (Unselect All): märgib kõik valitud failid mittevalituks.
- 4) Kustuta (Delete): kustutab valitud failid.

Kui olete kustutatavad failid välja valinud, vajutage valitud failide kustutamiseks ekraaniklahvi .

* NB!

- Vaba mälumahu olemasolul saab loendisse salvestada kuni 6000 faili.
- Identseid faile saab loendisse kopeerida maksimaalselt kuni 1000 korda.
- Mälumahu kontrollimiseks viige läbi järgnevad etapid: **SETUP** ► [System] ► [Memory Information].

*** NB! – Juhtmevaba
Bluetooth®-tehnoloogiaga
heliallika režiim**

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimi saab kasutada vaid juhul, kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallikas (nt mobiiltelefon) on auto helisüsteemiga ühendatud.
- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimi ei saa kasutada, kui helisüsteemiga ühendatakse mobiiltelefon, mis seda funktsiooni ei toeta.
- Kui helisüsteem mängib juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimil ja juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonile tuleb samal ajal kõne, siis muusika mängimine katkeb.
- Kui kasutate juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimil eelmise/järgmise loo valikuklahvi, võivad sellega mõningates mobiiltelefonides kaasneda klõpsuvad helid.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse kaudu toimuvat heli voogedastust toetada.

(Jätkub)

(Jätkub)

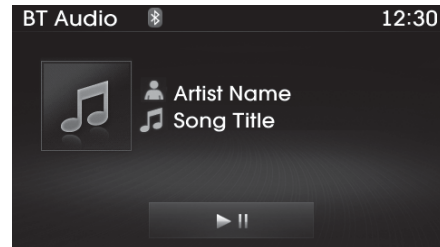
- Kui süsteem lülitub pärast telefonikõne lõpetamist tagasi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, ei pruugi mõned mobiiltelefonid automaatselt mängimisrežiimile tagasi lülituda.
- Kui helisüsteem mängib juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimil, võib sissetulev või väljahelostatav telefonikõne põhjustada segavat müra.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiim

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimi kasutamine

Paus ja mängimise jätkamine juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga heliallika režiimil

Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallikas (nt mobiiltelefon) on süsteemiga ühendatud, lülitub helisüsteem automaatselt BT Audio-režiimile.



Kui vajutate mängimise ajal ekraaniklahvi , lülitub seade pausile. Kui vajutate seejärel ekraaniklahvi , jätkab seade mängimist.

* NB!

Sõltuvalt mobiiltelefonist võib pausi ja mängimise jätkamise funktsioon töötada eri telefonide puhul erinevalt.

Failide valimine

Vajutage eelmise või järgmise faili valimiseks klahvi .

Ühenduse seadistamine

Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallikat (nt mobiiltelefoni) ei ole veel ühendatud, vajutage klahvi  ► seejärel vajutage *Bluetooth*®-seadme ühendamiseks klahvi [Phone].

Oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni jaoks saate valida järgnevaid funktsioone: süsteemiga sidumine, ühenduse loomine/katkestamine ja seadme kustutamine.

* NB!

- Kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiim normaalselt ei tööta, kontrollige, ega see funktsioon ei ole välja lülitatud. Selleks viige läbi järgnevad etapid:  ► [Phone] ► [Audio streaming] (heli voogedastus). Kui funktsioon on välja lülitatud, lülitage see tagasi sisse ja proovige uuesti.
- Kui muusika ei hakka mängima, kuigi olete lülitanud helisüsteemi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, võib muusika mängima hakata siis, kui vajutate üks kord ekraanil olevat mängimisklahvi. Kui auto helisüsteem on lülitatud juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga heliallika režiimile, kontrollige üle, kas muusika teie *Bluetooth*®-seadmes ikka mängib.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga vabakäesüsteemi kasutamine

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia on juhtmevaba lähidistantsilt kasutatav raadiosidetehnoloogia, mis kasutab mitme üksteise lähedal asuva seadme vaheliseks ühenduseks sagedust 2,4–2,48 GHz.
- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga on varustatud paljud personaalarvutid, erinevad elektroonikaseadmed, mobiiltelefonid, pihu- ja tahvelarvutid ning paljude sõiduautode helisüsteemid. Tänu juhtmevabale *Bluetooth*®-tehnoloogiale saab edastada andmeid ühenduskaableid kasutamata suurtel kiirustel ühelt seadmelt teisele.

- Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga vabakäesüsteem on süsteem, mille abil kasutaja saab mugavalt helistada auto helisüsteemi vahendusel, kasutades selleks oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni.



ETTEVAATUST

- *Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteem teeb autojuhtimise juhi jaoks tunduvalt ohutumaks. Ühendades juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni auto helisüsteemiga, saab autojuht mugavalt helistada, kõnelele vastata ja kasutada telefoni sisest telefoniraamatut. Enne juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga vabakäesüsteemi kasutamist lugege palun läbi vastav osa käesolevast kasutusjuhendist.*
- *Vabakäefunktsioonide liigne kasutamine sõidu ajal võib põhjustada tähelepanu hajumist, mille tulemusel võib juhtuda liiklusõnnetus.*
- *Ärge kasutage vabakäesüsteemi sõidu ajal liiga palju.*
- *Liigne ekraanile vaatamine autojuhtimise ajal on ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetusega. Vaadake ekraani autojuhtimise ajal ainult lühiajaliselt ja võimalikult harva.*

*** NB! – Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga telefoni ühendamine**

- Enne mobiiltelefoni ühendamist auto helisüsteemiga kontrollige üle, kas mobiiltelefon toetab juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioone.
- Isegi juhul, kui kasutate juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni, pole võimalik seda seadme otsingu käigus leida, kui Bluetooth® on telefonis välja lülitatud või telefon on lülitatud varjatud seisundisse. Tühistage varjatud seisund või lülitage Bluetooth® telefonis enne seadme otsingut või auto helisüsteemiga ühendamist sisse.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui te ei soovi oma juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni süsteemiga automaatselt ühendada, võib abi olla järgnevast.
 1. Lülitage Bluetooth® oma mobiiltelefonis välja.
 - Lisainfot juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonide kasutamise kohta oma mobiiltelefonis saate oma mobiiltelefoni kasutusjuhendist.
 2. Lülitage Bluetooth® oma auto helisüsteemis välja.
 - Bluetooth®-funktsiooni väljalülitamiseks oma auto helisüsteemis viige läbi järgnevad etapid: vajutage klahvi **SETUP** > valige [Phone] ja seejärel Bluetooth®-süsteemi väljalülitus.
- Kui hakkate mobiiltelefoni auto helisüsteemiga ühendama, peab auto olema pargitud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Mõnede mobiiltelefonide puhul võib juhtmevaba Bluetooth®-ühendus aegajalt katkeda. Proovige korraliku ühenduse loomiseks järgnevat:
 1. Lülitage Bluetooth® oma mobiiltelefonis välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 2. Lülitage mobiiltelefon välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti.
 3. Võtke mobiiltelefonist korraks aku välja, lülitage telefon uuesti sisse ja proovige siis uuesti.
 4. Lülitage helisüsteem välja ja tagasi sisse ning proovige siis uuesti ühendus luua.
 5. Kustutage kõik süsteemiga seotud seadmed ja siduge telefon süsteemiga uuesti. Seejärel proovige taas ühendus luua.
- Vabakäekõne helitugevus ja kvaliteet võivad sõltuvalt mobiiltelefonist varieeruda.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto vabakäesüsteem toetab järgnevaid juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogia funktsioone. Sõltuvalt teie juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonist ei pruugi süsteem kõiki funktsioone siiski toetada.
 - Helistamine ja kõnedele vastamine käsi kasutamata *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi abil
 - Menüü kasutamine vabakäekõne ajal (ümberlülitus privaatkõnele, kõne ootele panek, väljuva helitugevuse reguleerimine)
 - Kõneregistri allalaadimine
 - Telefonisisese telefoniraamatu allalaadimine
 - Telefoniraamatu/kõneregistri automaatne allalaadimine
 - Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadme automaatne ühendamine
 - Juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga heliallika režiim
- Auto vabakäesüsteemiga saab siduda kuni viis juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadet (nt mobiiltelefoni).
- Korraga saab ühendada ainult ühe juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadme.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Samal ajal, kui üks juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seade on süsteemiga ühendatud, ei saa teisi seadmeid süsteemiga siduda.
- Kui juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadme ühendamine on pooleli, ei tohi seda protsessi katkestada.
- Selle süsteemiga saab kasutada ainult *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi ja juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga heliallika režiimi funktsioone.
- Süsteem töötab normaalselt ainult koos selliste seadmetega, mis toetavad heli taasesituse ja vabakäefunktsioone (nt juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga mobiiltelefonid või juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga heliseadmed).
- Süsteemi saab kasutada ainult ühel režiimil korraga – kas *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi režiimil või juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga heliallika režiimil. (Kui helisüsteem mängib juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga heliallika režiimil, lõppeb mängimine ja heli voogedastus kohe, kui ekraan lülitatakse ümber *Bluetooth*[®]-vabakäesüsteemi režiimile.)

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui ühendus juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadme ja süsteemi vahel mis tahes põhjusel katkeb (nt levialast väljudes, seadme väljalülitamisel või juhtmevaba *Bluetooth*[®]-ühenduse raadiosidehäirete tõttu), otsib süsteem juhtmevaba *Bluetooth*[®]-tehnoloogiaga seadme automaatselt uuesti üles ja taastab ühenduse.
- Kui helisüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib süsteemist kosta müra.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme sidumine süsteemiga

Milles seisneb juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmete omavaheline sidumine?

Sidumise käigus viiakse läbi teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefoni või mõne muu ühilduva seadme sünkroniseerimine auto helisüsteemiga, et nende vahel oleks võimalik luua raadiosideühendus. Seadmete omavaheline sidumine on vajalik juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse loomiseks ja kõigi selle tehnoloogia funktsioonide kasutamiseks.

Seadme sidumine süsteemiga, kasutades klahvi **PHONE** või roolilülitit

Kui ühtegi seadet ei ole veel süsteemiga seotud

1. Vajutage klahvi **PHONE** või roolilülitit . Avaneb alltoodud ekraaniaken.
2. Kui vajutate nüüd ekraaniklahvi **OK**, avaneb ekraaniaken, mille kaudu saate oma telefoni süsteemiga siduda.



- 1) Seade (Device): seadme nimi, mida näete seadmete otsingu läbiviimisel oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme (nt mobiiltelefoni) ekraanil.
- 2) Kood (Passkey): kood seadme (nt mobiiltelefoni) sidumiseks.
3. Otsige oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmes (nt telefonis) üles oma auto helisüsteem ja valige see.
4. Mõne hetke pärast avaneb ekraaniaken, kus saab sisestada koodi. Sisestage siin kood "0000". Sellega seotakse teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seade (nt telefon) auto helisüsteemiga.
5. Kui sidumine on lõppenud, avaneb järgmine ekraaniaken.

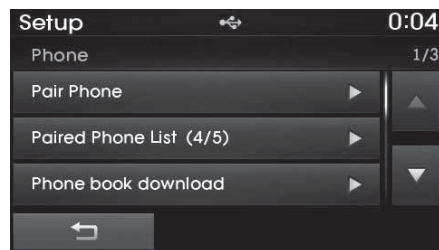


* NB!

Kui süsteemiga on seotud üks või mitu juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadet, kuid ükski ei ole süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil ühenduse loomiseks vajalik ekraaniaken, kui vajutate klahvi **[PHONE]** või roolilülitit **[↶]**. Kui soovite siduda süsteemiga mõne uue seadme, vajutage ekraani-klahvi **[Pair]**, kui soovite luua ühenduse mõne eelnevalt seotud seadmega, vajutage klahvi **[Connect]**.

Seadme sidumine telefoni seadistusmenüü kaudu

Vajutage klahvi **[SETUP]** ▶ valige **[Phone]** ▶ valige **[Pair Phone]** ▶ vajutage valikunuppu **[TUNE]**.



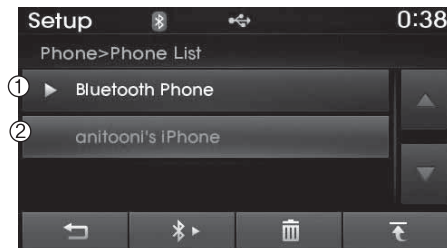
Kõik järgnevad etapid on samad, nagu kirjeldatud eelmisel leheküljel osas "Kui ühtegi seadet ei ole veel süsteemiga seotud".

* NB!

- Ooteaeg telefoni sidumisel süsteemiga on üks minut. Sidumisprotsess katkeb, kui seadet ei seota ettenähtud aja jooksul. Kui protsess katkeb, peate alustama kogu tegevust uuesti algusest.
- Reeglina ühendatakse enamik juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmeid pärast sidumise lõpetamist süsteemiga automaatselt. Osade seadmete puhul tuleb aga ühenduse loomiseks sellegipoolest läbi viia eraldi verifitseerimisprotsess. Kontrollige, kas juhtmevaba *Bluetooth*®-ühenduse funktsioon on teie telefonis sisse lülitatud ja töötab.
- Kui soovite vaadata ekraanil kõikide süsteemiga seotud juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadmete loendit, viige läbi järgnevad etapid: **[SETUP]** ▶ **[Phone]** ▶ **[Paired Phone List]**.

Seadme ühendamine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mida soovite ühendada, ja vajutage klahvi ►.



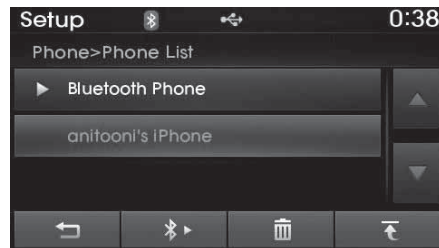
- 1) Ühendatud seade: seade, mis on hetkel süsteemiga ühendatud.
- 2) Süsteemiga seotud seade: seade, mis on süsteemiga seotud, kuid ei ole hetkel ühendatud.

Prioriteedi (ühendamisjärjekorra) muutmine

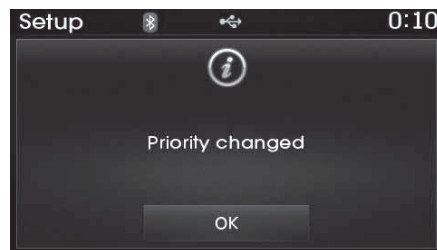
Mida tähendab prioriteet?

Auto helisüsteemiga saab siduda kuni viis juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadet. Kui süsteemiga on seotud mitu seadet, saab muuta nende automaatse ühendamise järjekorda, muutes seadmete prioriteeti. Sellest hoolimata on kõrgeima prioriteediga alati siiski see seade, mis oli süsteemiga ühendatud kõige viimasena.

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist telefon, mille soovite ühendamisjärjekorras esimeseks määrata ja vajutage siis klahvi **UP** ekraani alaserva menüüribal. Valitud telefonil on nüüd kõrgeim prioriteet (see on ühendamisjärjekorras esikohal).

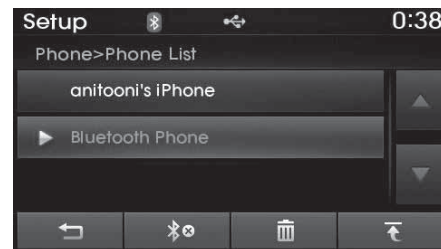


* NB!

Kui mõni seade on parajasti süsteemiga ühendatud, kuid määrate kõrgeima prioriteediga seadmeks mõne teise seadme, jääb ühendatud seade siiski alati automaatselt kõrgeima prioriteediga seadmeks.

Ühenduse katkestamine seadmega

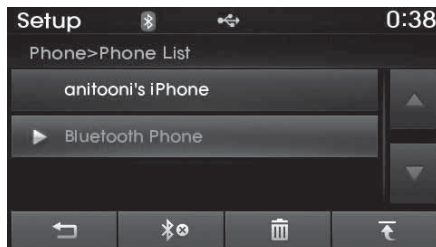
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, ja vajutage klahvi **DOWN**.

Seadme kustutamine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Valige süsteemiga seotud telefonide loendist seade, mida soovite kustutada, ja vajutage klahvi .

* NB!

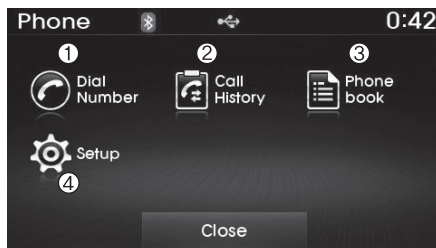
- Kui kustutate seadme, mis on hetkel süsteemiga ühendatud, katkestatakse automaatselt ühendus selle seadmega, et kustutamisprotsess oleks võimalik läbi viia.
- Süsteemiga seotud juhtmevaba *Bluetooth®*-tehnoloogiaga seadme kustutamisel kustutatakse süsteemist ka selle kõneregister ja telefoniraamat.
- Kui soovite kustutatud seadet taas ühendada, peate selle uuesti süsteemiga siduma.

Juhtmevaba **Bluetooth®** - tehnoloogia kasutamine

Telefonimenüü

Telefonimenüü kasutamine

Kui juhtmevaba **Bluetooth®**-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud, avaneb ekraanil telefonimenüü, kui vajutate klahvi **PHONE**.



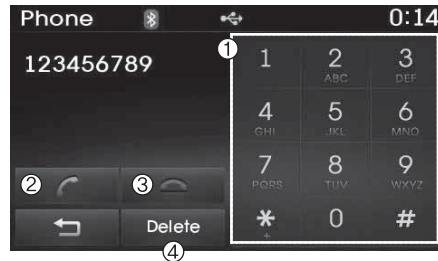
- 1) Numbri valimine (Dial Number): avab helistamiseks telefoninumbri valimisakna (numbriklaviatuuri).
- 2) Kõneregister (Call History): avab ekraanil kõneregistri loendi.
- 3) Telefoniraamat (Phone book): avab ekraanil telefoniraamatu loendi.
- 4) Seadistused (Setup): avab ekraanil telefoniga seotud funktsioonide seadistusakna.

*** NB!**

- Kui vajutate ekraaniklahvi [Call History], kuid kõneregistri andmeid ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite kõneregistri alla laadida.
- Kui vajutate ekraaniklahvi [Phone book], kuid telefoniraamatu andmeid ei ole, ilmub ekraanile küsimus, kas soovite telefoniraamatu alla laadida.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi seda funktsiooni toetada. Infot selle kohta, kas teie telefon toetab allalaadimisfunktsiooni, leiate oma telefoni kasutusjuhendist.

Numbri valimine helistamiseks

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [Dial Number].

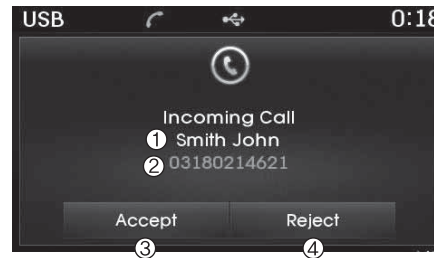


- 1) Numbriklahvid: telefoninumbri sisestamiseks
- 2) Kõneklahv: kui telefoninumber on sisestatud, vajutage seda klahvi sisestatud numbrile helistamiseks. Kui numbrit ei ole sisestatud, avab see klahv kõneregistri loendi.
- 3) Lõpetusklahv: kustutab sisestatud telefoninumbri.
- 4) Kustutusklahv (Delete): kustutab sisestatud numbrid ükshaaval.

Telefonikõnedele vastamine

Telefonikõnele vastamine

Kui süsteemiga ühendatud juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga telefonile tuleb kõne, avaneb alltoodud ekraaniaken.

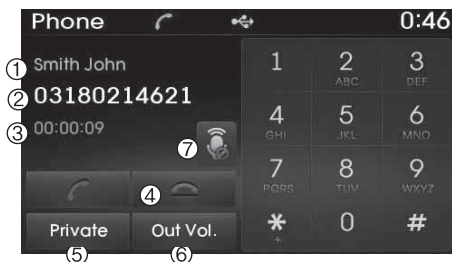


- 1) Helistaja: ekraanil on näha helistaja nimi, kui see on salvestatud teie telefoniraamatusse.
- 2) Helistaja telefoninumber: ekraanil on näha helistaja telefoninumber.
- 3) Vasta (Accept): vajutage kõnele vastamiseks.
- 4) Keeldu (Reject): vajutage, kui te ei soovi kõnele vastata.

* NB!

- Kui ekraanil on sissetuleva kõne näit, siis enamik helisüsteemi ja seadistus-režiimi funktsioone ei tööta. Reguleerida saab vaid kõne hääletugevust.
- Mõningate mobiiltelefonide puhul ei ilmu telefoninumber ekraanile õigesti.
- Kui kõnele vastatakse mobiiltelefoniga, lülitub kõnerežiim automaatselt ümber privaatkõne režiimile.

Vabakäekõne ajal



- 1) Helistaja: helistaja nimi, kui see on salvestatud teie telefoniraamatusse.
- 2) Helistaja telefoninumber: helistaja telefoninumbri näit.
- 3) Kõne kestus: näitab käimasoleva kõne kestust.
- 4) Lõpetusklahv: lõpetab kõne.
- 5) Privaatkõne klahv (Private): lülitab telefonikõne ümber privaatkõne režiimile (mobiiltelefonile).
- 6) Väljuv hääletugevus (Out Vol.): reguleerib teie hääletugevust, mida kuuleb teie kõnepartner.
- 7) Mikrofoni väljalülitusklahv: lülitab mikrofoni välja ja tagasi sisse.

* NB!

Kui mikrofoni on välja lülitatud, ei kuule teie kõnepartner teie häält.

Kõneregister

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [Call History].



Ekraanil avaneb sisse- ja väljahelistatud ning vastamata kõnede loend.

Kõneregistri allalaadimiseks mobiiltelefonist vajutage klahvi [Download].

1) Kõneregister (Call History):

- Toob ekraanile viimaste telefoni-kõnede loendi (kõneregistri).
- Pärast valiku tegemist helistab süsteem valitud numbrile.

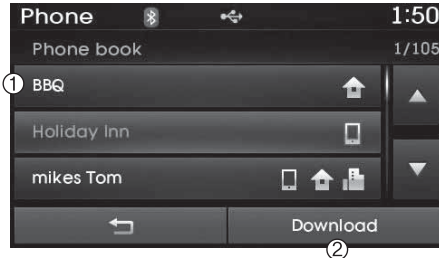
2) Allalaadimine (Download): laeb mobiiltelefonist alla uusima kõneregistri.

* NB!

- Kõneregistri loendis on näha kuni 30 välja- ja sissehelistatud ning vastamata kõnet.
- Uute kõneregistrite allalaadimisel eelnevalt salvestatud kõneregistrid kustutatakse.
- Kõneregistrisse ei salvestata kõnesid salastatud numbritelt.
- Eelnevalt salvestatud telefoniraamatu sisestused jäävad mälu alles ka juhul, kui ühendus seadmega katkestatakse ja uuesti taastatakse.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada. Kontrollige, kas teie juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seade toetab allalaadimisfunktsiooni või mitte.

Telefoniraamat

Vajutage klahvi **PHONE** ► valige [Phone book].



Ekraanil avaneb telefoniraamatusse salvestatud sisestuste loend. Telefoniraamatu allalaadimiseks mobiiltelefonist vajutage klahvi [Download].

1) Kontaktandmete loend:

- Näete ekraanil mobiiltelefonist alla laetud telefoniraamatu sisestuste loendit.
- Pärast valiku tegemist helistab süsteem valitud numbrile.

2) Allalaadimine (Download): käivitab telefoniraamatu sisestuste allalaadimise mobiiltelefonist.

* NB!

- Auto telefoniraamatusse saab kopeerida kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Uue telefoniraamatu andmete allalaadimisel eelnevalt salvestatud telefoniraamatu andmed kustutatakse.
- Allalaadimine ei ole võimalik, kui telefoniraamatu allalaadimisfunktsioon on teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonis välja lülitatud. Lisaks võivad mõned telefonid nõuda allalaadimisel seadme autentimist. Kui allalaadimine tavapärasel viisil ei õnnestu, kontrollige oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme seadistusi või ekraaniteateid.
- Kui helistaja pole telefoniraamatusse salvestatud, siis tema identifitseerimisandmeid (nime) ei kuvata.
- Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimisfunktsiooni toetada. Kontrollige, kas teie juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seade toetab allalaadimisfunktsiooni või mitte.

* NB! – Süsteemi hääljuhtimine

- Hääletuvastusfunktsioon toetab ainult käesolevas käsiraamatus loetletud häälkäskluste tuvastamist.
- Kui vajutate hääletuvastusfunktsiooni kasutamise ajal mis tahes muid roolilüliteid peale lüliti  või puudutate puutetundlikku ekraani, lülitub hääletuvastusfunktsioon välja.
- Parima hääletuvastuse tagamiseks paigutage hääletuvastuseks kasutatav mikrofoni juhiistme ette pea kohale ja istuge häälkäskluste ütleamise ajal juhiistmel korralikult sirge seljaga.
- Tugeva välismüra tõttu ei pruugi hääletuvastusfunktsioon järgnevatel juhtudel korralikult töötada:
 - kui aknad ja/või katuseluuk on lahti,
 - kui kliimaseadme õhuvool on väga tugev,
 - kui autoga sisenetakse tunnelisse või sõidetakse tunnelis,
 - kui sõidetakse auklikel ja konarlikel teedel,
 - kui sajab tugevalt vihma (nt äikese-tormi ajal vm).

(Jätkub)

(Jätkub)

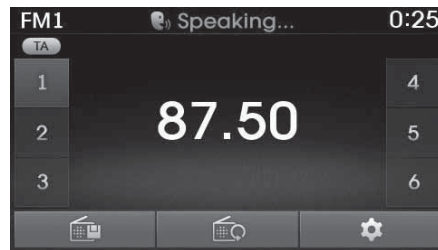
- Telefoniga seotud häälkäsklusi saab kasutada vaid juhul, kui juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud.
- Selleks, et saaksite helistada, öeldes vaid inimese nime, peavad vastavad kontaktandmed olema telefonist auto helisüsteemi laetud ja salvestatud.
- Pärast telefoniraamatu allalaadimist juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga mobiiltelefonist läheb auto helisüsteemil veidi aega telefoniraamatu andmete töötlemiseks ja häälkäsklusteks teisendamiseks. Selle aja jooksul ei pruugi hääletuvastusfunktsioon korralikult töötada.
- Õelge oma häälkäsklused loomuliku ja selge häälega, nagu räägiksite teise inimesega.

HÄÄLJUHTIMINE

Hääljuhtimise kasutamine

Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt roolilüliti . Nüüd saate öelda oma häälkäskluse.



Kui hääletuvastussüsteem on tavakasutaja režiimil [Normal Mode], ütleb süsteem nüüd oma korralduse “Please say a command.” (Õelge häälkäsklus) ning kostab piiks.

- Kui hääletuvastussüsteem on asjatundja režiimil [Expert Mode], kostab süsteemist ainult piiks.
- Ümberlülituseks tavakasutaja režiimilt asjatundja režiimile ja vastupidi viige läbi järgnevad etapid: **SETUP** ► [System] ► [Prompt Feedback] / [Voice Recognition System].

* NB!

Häireteta hääletuvastuse tagamiseks öelge oma häälkäsklus pärast süsteemi poolt antavat häälkorraldust ja piiksu.

Soovitusi kontaktandmete salvestamiseks:

- 1) Ärge salvestage sisestusi lühikeste hüüdnimedega (nt “Tom”, “Paps”, “Pets” vms). Kasutage kõikide kontaktandmete puhul alati täisnimesid (mis koosnevad nii ees- kui ka perekonnanimest) (nt hüüdnime “Paps” asemel täisnimi “Jakob Metsamees”).
- 2) Ärge kasutage lühendeid (s.t kasutage “Dr.” asemel “Doktor”, “Juh.” asemel “Juhataja” jne).

- 3) Ärge kasutage esitähthühendeid (nt kasutage “EMTA” asemel “Maksu- ja tolliamet” jne).
- 4) Ärge kasutage erisümboleid (nt märki “@” või “&”, sidekriipsu “-“, täрни “*” vms).
- 5) Kui süsteem ei suuda nime kontaktandmete loendist tuvastada, muutke see arusaadavamale kujule (nt kasutage “Pets M” asemel “Peeter Mihkelson”).

Süsteemi poolt antava korralduse vahelejätmine

Süsteemist kostva häälkorralduse ajal ► vajutage selle katkestamiseks lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilüliti .

Süsteemi häälkorraldus katkeb ja kostab piiks. Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.

Hääljuhtimise taaskäivitamine

Kui süsteem ootab teie häälkäsklust ► vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) roolilüliti .

Häälkorralduse ooteseisund lõpeb ja kostab piiks. Pärast piiksu öelge oma häälkäsklus.

HÄÄLJUHTIMISE LÕPETAMINE

Kui hääljuhtimine on kasutusel ►
vajutage pikalt roolilülitit .

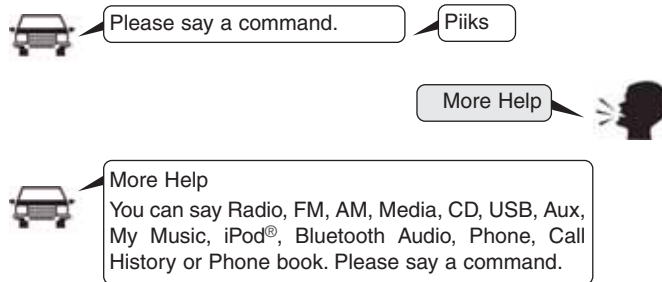
* NB!

- Hääljuhtimine lülitub välja ka juhul, kui vajutate hääljuhtimise kasutamise ajal mõnd roolilülitit või süsteemi juhtpaneeli klahvi.
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada häälkäsklusega “cancel” (katkesta) või “end” (lõpeta).
- Kui süsteem ootab parajasti teie häälkäsklust, saate hääljuhtimise lõpetada, vajutades pikalt roolilülitit .

* Süsteemi hääljuhtimist kirjeldav skeem

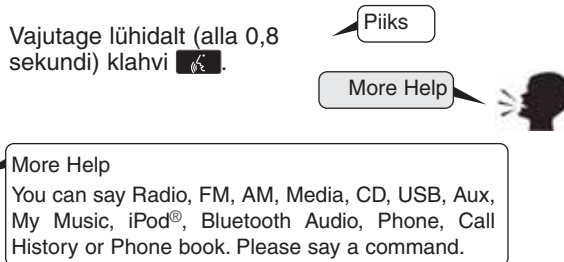
• Hääljuhtimise käivitamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



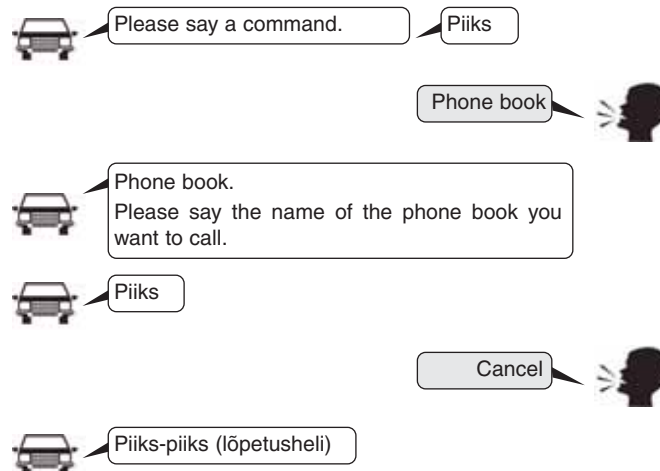
• Süsteemi häälkorralduse vahelejätmine

 Please say a... Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



• Hääljuhtimise lõpetamine

Vajutage lühidalt (alla 0,8 sekundi) klahvi  :



Häälkäskluste loend

- Universaalsed häälkäsklused: need on häälkäsklused, mida saate kasutada peaaegu igas olukorras. (Mõningaid häälkäsklusi pole teatud tegevuste käigus siiski alati võimalik kasutada.)

Häälkäsklus	Funktsioon
More Help	Veel abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate kogu süsteemis kasutada.
Help	Abi: annab juhiseid selle kohta, milliseid häälkäsklusi saate antud režiimil kasutada.
Call [nimi]	Helista [nimi]: helistab telefoniraamatusse salvestatud numbrile, nt. "Call Mart".
Phone	Telefon: annab juhiseid telefoniga seotud häälkäskluste kohta. Pärast seda häälkäsklust öelge vastava funktsiooni kasutamiseks "Call History" (kõneregister), "Phone book" (tel. raamat) või "Dial Number" (vali number).
Call History	Kõneregister: ekraanile ilmub kõneregistri loend.
Phone book	Telefoniraamat: ekraanile ilmub telefoniraamatu loend. Pärast seda häälkäsklust öelge helistamiseks telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nimi.
Dial Number	Vali number: ekraanil avaneb numbri valimisen. Pärast seda häälkäsklust saate öelda numbri, millele soovite helistada.
Redial	Kordusvalimine: viimasena valitud number valitakse uuesti.
Radio	• Raadio kuulamise ajal ilmub ekraanile järgmine raadiorežiim (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA). • Kui helisüsteem ei ole raadiorežiimil, ilmub ekraanile viimasena kuulatud raadiojaamale vastav ekraaninäit.

Häälkäsklus	Funktsioon
FM	• Kui kuulate hetkel FM-raadiojaama, jääb raadio samale režiimile. • Kui kuulate mõnd muud raadiojaama, ilmub ekraanile viimasena kuulatud FM-raadiojaamale vastav ekraaninäit.
FM1 (FM One)	Ekraanile ilmub FM1-režiimi ekraaninäit.
FM2 (FM Two)	Ekraanile ilmub FM2-režiimi ekraaninäit.
FMA	Ekraanile ilmub FMA-režiimi ekraaninäit.
AM	Ekraanile ilmub AM-režiimi ekraaninäit.
AMA	Ekraanile ilmub AMA-režiimi ekraaninäit.
FM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud FM-jaam.
AM Preset 1–6	Mängima hakkab vastava eelhäälestatud jaama valikuklahvi (1–6) alla salvestatud AM-jaam.
FM 87.5–107.9	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav FM-jaam.
AM 530–1710	Mängima hakkab antud raadiosagedusele vastav AM-jaam.
TA on	Liiklusteadete vastuvõtu sisselülitus
TA off	Liiklusteadete vastuvõtu väljalülitus
News on	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni sisselülitus
News off	RDS-süsteemi uudiste funktsiooni väljalülitus

Häälkäsklus	Funktsioon
Media	Heliallikas: ekraanile ilmub viimasena kuulatud heliallikale vastav ekraaninäit.
Play Track 1–30	Mängi lugu 1–30: kui seadmes on CD-heliplaat, hakkab mängima vastav lugu.
CD	Mängima hakkab CD-plaadile salvestatud muusika.
Search CD	Otsi CD-plaadilt: ekraanil avaneb CD-plaadi lugude või failide valikuaken. • CD-heliplaatide puhul öelge soovitud loo kuulamiseks vastav ekraanil näidatav loo number. • MP3 CD-plaadi puhul avaneb failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
USB	Mängima hakkab USB-seadme muusika.
Search USB	Otsi USB-lt: ekraanil avaneb USB-seadme failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
iPod®	Mängima hakkab iPod®-i muusika.
Search iPod®	Otsi iPod®-ilt: ekraanil avaneb iPod®-i failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
My Music	Mängima hakkab lemmiklugude loendisse salvestatud muusika.

Häälkäsklus	Funktsioon
Search My Music	Otsi My Music-loendist: ekraanil avaneb lemmiklugude failide valikuaken. Muusika valimiseks ja mängimise käivitamiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
AUX (Auxiliary)	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud väline heliseade.
Bluetooth Audio	Mängima hakkab helisüsteemiga ühendatud juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmesse salvestatud muusika.
Mute	Heli väljalülitus: lülitab raadio või muusika heli välja.
Pardon?	Vabandust: süsteem kordab viimast korraldust või juhist.
Cancel (Exit)	Katkesta: hääljuhtimine lõpetatakse.

- FM/AM-raadioga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada FM- või AM-raadiojaamade kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Preset 1–6	Mängima hakkab vastava valikuklahvi (1–6) alla salvestatud jaam.
Auto Store	Automaatsalvestus: raadio otsib üles tugevaima signaaliga jaamad ja salvestab need eel-häälestatud jaamade valikuklahvide 1–6 alla.
Preset Save 1–6	Eelhäälestatud jaamade 1–6 salvestus: hetkel kuulatav jaam salvestatakse valiku-klahvi 1–6 alla.
Seek up	Otsi ülalt: mängima hakkab järgmine vastu-võetav kõrgema sagedusega jaam.
Seek down	Otsi alt: mängima hakkab eelmine vastuvõetav madalama sagedusega jaam.
Next Preset	Järgmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale järgnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 4 alla salvestatud jaam.)
Previous Preset	Eelmine eelhäälestatud jaam: mängima hakkab viimati valitud eelhäälestatud jaamale eelnev eelhäälestatud jaam. (Näide: kui kuulate hetkel klahvi nr 3 alla salvestatud jaama, siis hakkab mängima klahvi nr 2 alla salvestatud jaam.)
Scan	Läbikuulamine: raadio otsib üles kõik vastu-võetavad jaamad, peatudes igal jaamal 10 sekundit.
Preset Scan	Eelhäälestatud jaamade läbikuulamine: raadio mängib järgemööda 10 sekundit iga salvestatud jaama heli.
AF on	Alternatiivsageduse funktsiooni sisselülitus
AF off	Alternatiivsageduse funktsiooni väljalülitus
Region	Regioonifunktsiooni sisselülitus

- CD-heliplaatidega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada CD-heliplaatide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Region off	Regioonifunktsiooni väljalülitus
Program Type	Programmi tüüp: ekraanil avaneb RDS-süsteemi programmitüübi valikuaken. Soovitud programmitüübi valimiseks kasutage helisüsteemi edasi käsitsi.
Random	Juhuesitus: seade mängib CD-plaadi lugusid juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Track	Järgmine lugu: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Track	Eelmine lugu: mängima hakkab eelmine lugu.
Scan	Lugude läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest loost ette 10 sekundit iga loo algusest.
Track 1–30	Lugu 1–30: mängima hakkab öeldud numbrile vastav lugu.
Search Track	Otsi lugu: ekraanil avaneb lugude valikuaken. Seejärel öelge soovitud loo kuulamiseks loo nimi.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- MP3 CD-plaadiga ja USB-seadmega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada MP3 CD-plaadi ja USB-seadme muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kausta faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
All Random	Kõikide failide juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Folder Repeat	Kausta kordus: seade kordab kõiki hetkel kuulatava kausta faile.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Search Folder	Otsi kausta: ekraanil avaneb kaustade valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Copy	Kopeeri: hetkel kuulatav fail kopeeritakse lemmiklugude (My Music) loendisse.

- iPod®-iga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada iPod®-i muusikafailide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
All Random	Kõikide lugude juhuesitus: kõiki salvestatud lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random	Juhuesitus: hetkel valitud kategooria lugusid mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel esitatavat lugu.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja lood hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next Song	Järgmine laul: mängima hakkab järgmine lugu.
Previous Song	Eelmine laul: mängima hakkab eelmine lugu.
Search Song	Otsi laulu: ekraanil avaneb lugude valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava loo andmed.

- My Music-loendiga seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada lemmiklugude (My Music) loendisse salvestatud failide kuulamise ajal.

Häälkäsklus	Funktsioon
Random	Juhuesitus: kõiki salvestatud faile mängitakse juhuslikus järjekorras.
Random Off	Juhuesituse väljalülitus: juhuesitus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Repeat	Kordus: seade kordab hetkel kuulatavat faili.
Repeat Off	Korduse väljalülitus: kordus lülitatakse välja ja failid hakkavad mängima õiges järjekorras.
Next File	Järgmine fail: mängima hakkab järgmine fail.
Previous File	Eelmine fail: mängima hakkab eelmine fail.
Scan	Failide läbikuulamine: seade mängib alates järgmisest failist ette 10 sekundit iga faili algusest.
Search File	Otsi faili: ekraanil avaneb failide valikuaken.
Information	Info: ekraanile ilmuvad hetkel kuulatava faili andmed.
Delete	Kustuta: hetkel mängiv fail kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.
Delete All	Kustuta kõik: kõik My Music-loendisse salvestatud failid kustutatakse. Peate kustutamist lisaks eraldi kinnitama.

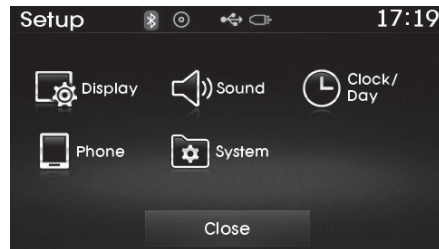
- Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia funktsioonidega seotud häälkäsklused: häälkäsklused, mida saab kasutada mobiiltelefoni salvestatud muusikafailide voogedastuse ajal läbi juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse.

Häälkäsklus	Funktsioon
Play	Mängi: pausile lülitatud lugu hakkab uuesti mängima.
Pause	Paus: hetkel esitatav lugu lülitatakse pausile.

SEADISTAMINE

Peamenüü

Vajutage seadistuste peamenüü avamiseks klahvi **SETUP**.

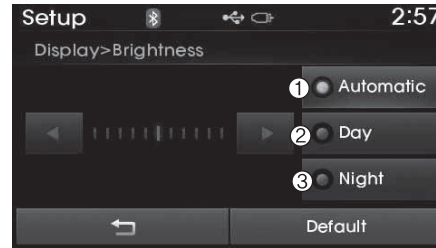


Seadistuste peamenüü kaudu on võimalik muuta erinevaid ekraani (Display), heli (Sound), kella ja kuupäeva (Clock/Day), telefoni (Phone) ning süsteemi (System) seadistusi.

Ekraani seadistused

Ekraani heleduse reguleerimine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Display] ► valige [Brightness].



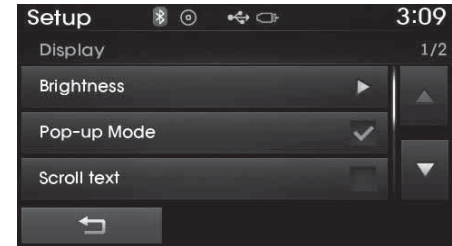
Reguleerige ekraani heledust klahvidega ◀ ja ▶ või valige ekraani heleduse jaoks automaatne, päevane või öine režiim.

Algväärtuste taastamiseks vajutage klahvi **Default**.

- 1) Automaatne režiim (Automatic): ekraani heleduse reguleerimine toimub automaatselt.
- 2) Päevane režiim (Day): ekraan on püsivalt väga hele.
- 3) Öine režiim (Night): ekraan on püsivalt üsna tume.

Hüpinkmenüü

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Display] ► valige [Pop-up Mode].



Seda funktsiooni kasutatakse raadio ja erinevate heliallikate režiimidel režiimivaliku hüpinkmenüü avamiseks.

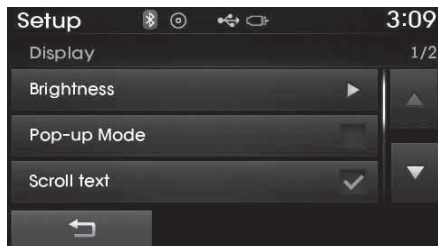
Kui see funktsioon on sisse lülitatud, ilmub vastav režiimivaliku hüpinkmenüü ekraanile, kui vajutatakse klahvi **RADIO** või **MEDIA**.

* NB!

Heliallika valiku hüpinkmenüü avaneb ekraanil vaid juhul, kui on võimalik valida vähemalt kahe erineva heliallika vahel (s.t need on süsteemiga ühendatud).

Teksti kerimine ekraanil

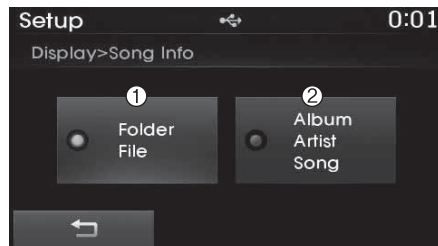
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Display] ► valige [Scroll text].



Seda funktsiooni kasutatakse pikkade ekraanitekstide edasikerimiseks ekraanil, kui need tervenisti ekraanile ära ei mahu. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, keritakse pikki tekste ekraanil korduvalt edasi. Kui see funktsioon on välja lülitatud, keritakse pikki tekste ekraanil edasi ainult üks kord.

MP3-failide infonäit

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Display] ► valige [Song Info].



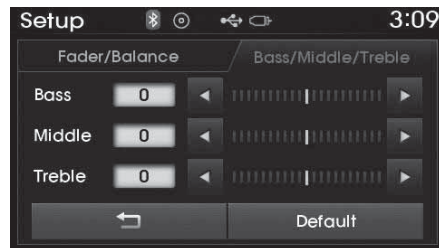
Selle seadistusega saate valida, millist infot USB-seadme ja MP3 CD-plaadi režiimidel ekraani põhiaknas näidatakse.

- 1) Kaust/fail (Folder/File): ekraanil näidatakse faili ja kausta nime.
- 2) Album/esitaja/laul (Album/Artist/Song): ekraanil näidatakse albumi, esitaja ja laulu nime.

Heli seadistused

Helitämbri seadistused

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Sound] ► valige [Audio Setting].

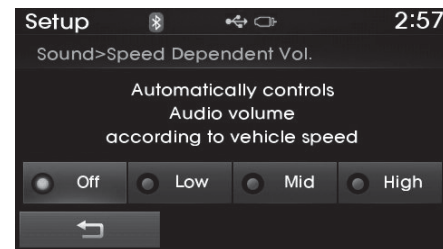


Reguleerige heli ruumilist – ette-taha, vasakule-paremale – jaotumist (Fader/Balance) klahvidega ◀, ▶, ▲, ▼. Bassitoonide (Bass), keskkõrgete (Middle) ja kõrgete toonide (Treble) reguleerimiseks kasutage klahve ◀ ja ▶.

Algväärtuste taastamiseks vajutage klahvi **Default**.

Kiirustundlik helitugevuse reguleerimine (Speed Dependent Volume Control)

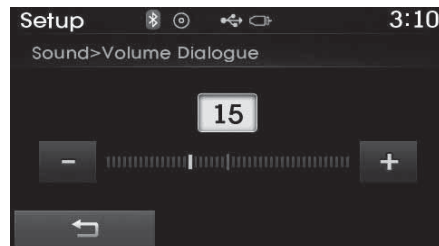
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Sound] ► valige [Speed Dependent Vol.].



Kui kasutusel on see funktsioon, reguleeritakse süsteemi helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele. Valida saab nelja eri seadistuse vahel: väljalülitus, madal, keskmine, kõrge (Off/Low/Mid/High).

Hääletuvastusfunktsiooni helitugevus

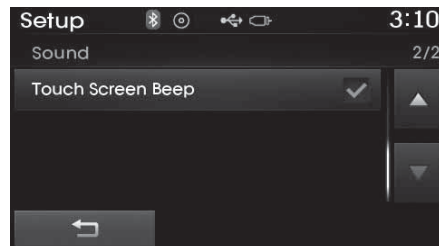
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Sound] ► valige [Volume Dialogue].



Reguleerige hääletuvastusfunktsiooni helitugevust klahvidega **-** ja **+**.

Puutetundliku ekraani helisignaalid

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Sound] ► valige [Touch Screen Beep].



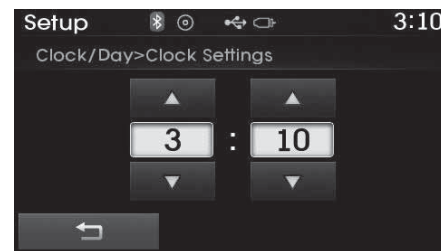
Siin saate puutetundliku ekraani vajutusi kinnitavad helisignaalid sisse või välja lülitada.

Kella ja kuupäeva seadistused

Kellaaja seadistamine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Clock/Day] ► valige [Clock Settings].

Kasutage õige tundide ja minutite numbri ning enne-/pärastlõunase aja (AM/PM) seadistuse muutmiseks klahve **▲** ja **▼**.

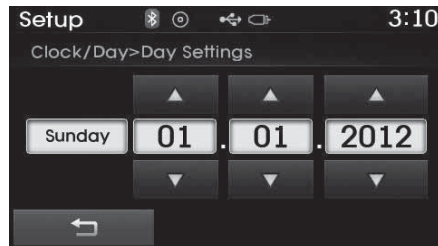


* NB!

Kellaaja ja kuupäeva ekraaniaken avaneb ka juhul, kui vajutate pikalt (üle 0,8 sekundi) klahvi **CLOCK**.

Kuupäeva seadistamine

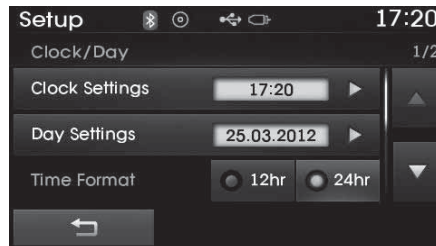
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Clock/Day] ► valige [Day Settings].



Sisestage klahvidega ▲ ja ▼ õige kuupäev, kuu ja aasta.

Kellaaja formaat

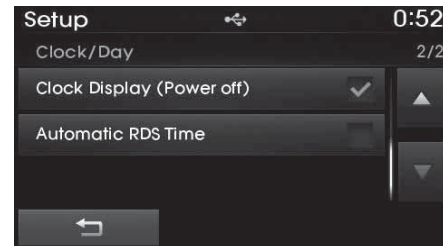
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Clock/Day] ► valige [Time Format].



Siin saate valida, kas kellaaja näidatakse 12- või 24-tunnises formaadis.

Kellaaja näit ekraanil, kui toide on välja lülitatud

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Clock/Day] ► valige [Clock Display (Power off)].

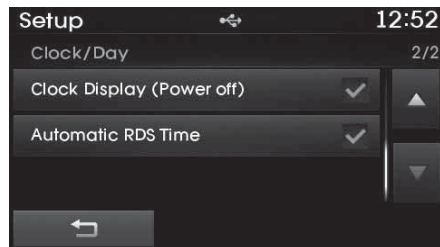


Siin saate valida, kas kellaaja näit on ekraanil või mitte, kui helisüsteem on välja lülitatud.

Automaatne kellaaja uuendus

RDS-süsteemi kaudu

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Clock/Day] ► valige [Automatic RDS Time].



Selle funktsiooniga uuendatakse kella-aega automaatselt, kasutades sünkroniseerimist RDS-süsteemiga. Saate funktsiooni sisse või välja lülitada.

Bluetooth®-süsteemi seadistused

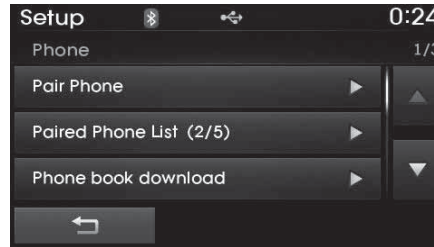
Bluetooth®-i kaubamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. ning nende igasugune kasutamine Hyundai poolt toimub litsentsi alusel. Kõik teised kaubamärgid ja -nimed kuuluvad nende vastavatele omanikele. Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia kasutamiseks läheb vaja Bluetooth®-ühilduvat mobiiltelefoni.

⚠ HOIATUS

- Kui juht ei suuda keskenduda auto juhtimisele, võib ta kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avari. Juht vastutab ainuüksi isikuliselt auto ohutu juhtimise eest kooskõlas kõikide asjakohaste seadustega. Igasuguseid käes hoitavaid seadmeid, lisavarustust või auto süsteeme, mille kasutamisel juht pilgu teelt ära pöörab ning oma tähelepanu auto juhtimiselt mujale suunab või mille kasutamine autoroolis on seadusega keelatud, ei tohi auto juhtimise ajal kunagi kasutada.

Uue seadme sidumine süsteemiga

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Pair Phone].

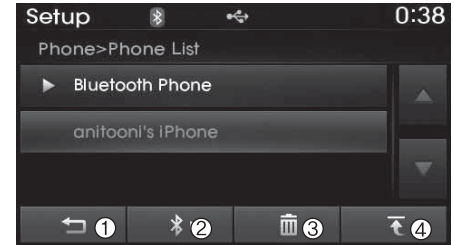


Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmeid saab siduda auto helisüsteemiga, et neid saaks kasutada helisüsteemi vahendusel.

Täiendavat teavet leiate Bluetooth®-tehnoloogia kasutamist kirjeldavast osast, alapunktist "Seadme sidumine telefoni seadistusmenüü kaudu".

Süsteemiga seotud telefonide loendi avamine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Paired Phone List].



Selle valikuga saate avada ekraanil helisüsteemiga seotud mobiiltelefonide loendi. Kui valite loendist mõne telefoni, avaneb seadistusmenüü.

Täiendavat teavet leiate Bluetooth®-tehnoloogia kasutamist kirjeldavast osast, alapunktist "Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme ühendamine".

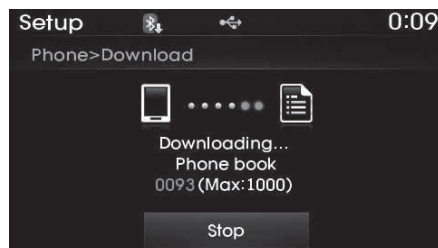
- 1) : viib tagasi eelmisesse ekraaniknasse.
- 2) Ühenduse loomise/katkestusklahv: selle ekraaniklahviga saab luua või katkestada ühenduse valitud telefoniga.
- 3) Kustutusklahv: kustutab loendist valitud telefoni.
- 4) Prioriteedi muutmisklahv: määrab hetkel valitud telefoni ühendusjärjekorras esimeseks (s.t sellest saab kõrgeima prioriteediga telefon).

* MÄRKUS TELEFONI- RAAMATUTE ALLA- LAADIMISE KOHTA

- Alla saab laadida ainult ühendatud telefoni telefoniraamatu. Lisaks kontrollige üle, kas teie mobiiltelefon toetab allalaadimisfunktsiooni.
- Lisateavet selle kohta, kas teie mobiiltelefon toetab telefoniraamatu allalaadimist või mitte, saate oma telefoni kasutusjuhendist.
- Telefoniraamatu saab alla laadida ainult ühendatud mobiiltelefonist. Enne allalaadimist kontrollige, kas teie telefon toetab allalaadimisfunktsiooni.

Telefoniraamatu allalaadimine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Phone book Download].



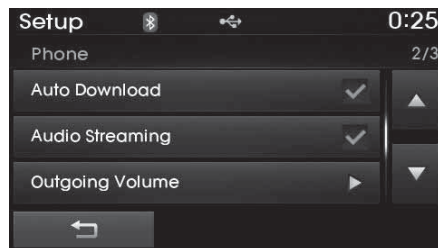
Telefoniraamatu allalaadimine mobiiltelefonist käivitub. Allalaadimise käik on näha helisüsteemi ekraanil.

* NB!

- Auto telefoniraamatusse saab kopeerida kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Iga süsteemiga seotud telefoni kohta saab salvestada kuni 1000 telefoniraamatu sisestust.
- Uue telefoniraamatu andmete allalaadimisel eelnevalt salvestatud telefoniraamatu andmed kustutatakse. Seejuures teiste süsteemiga seotud telefonide telefoniraamatute andmed säilivad ega kustu.

Telefoniraamatu automaatne allalaadimine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Auto Download].



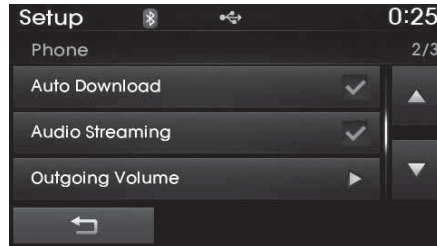
Seda funktsiooni kasutatakse telefoniraamatu automaatseks allalaadimiseks iga kord, kui juhtmevaba Bluetooth® tehnoloogiaga mobiiltelefon süsteemiga ühendatakse.

* NB!

- Automaatse allalaadimisfunktsiooniga laetakse telefoniraamatu andmed uuesti alla iga kord, kui telefon süsteemiga ühendatakse. Allalaadimiseks kuluv aeg võib sõltuvalt ühenduse seisundist ja telefoniraamatu sisestuste arvust varieeruda.
- Enne telefoniraamatu allalaadimist kontrollige, kas teie telefon toetab telefoniraamatu allalaadimise funktsiooni.

Heli voogedastus

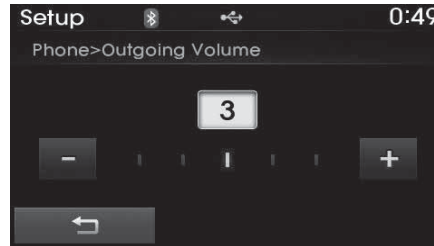
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Audio Streaming].



Kui heli voogedastuse funktsioon on sisse lülitatud, saate kuulata oma juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seadme mälu salvestatud muusikafaile auto helisüsteemi kaudu.

Väljuv helitugevus

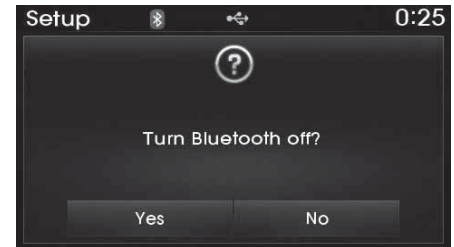
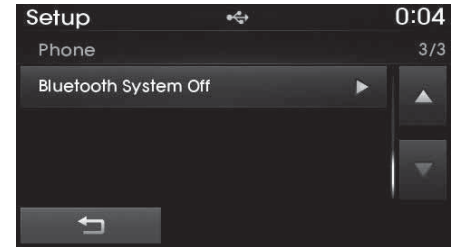
Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Outgoing Volume].



Reguleerige enda hääle helitugevust (mida kuuleb vabakäekõne ajal teie kõnepartner) klahvidega **-** ja **+**.

Bluetooth®-süsteemi väljalülitamine

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [Phone] ► valige [Bluetooth System Off]. Kui *Bluetooth*® on välja lülitatud, ei saa auto helisüsteemiga kasutada enam ühtegi juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga seotud funktsiooni.

*** NB!**

Kui soovite *Bluetooth*®-süsteemi tagasi sisse lülitada, viige läbi järgnevad etapid: **SETUP** ► [Phone], seejärel vajutage "Yes" (jah).

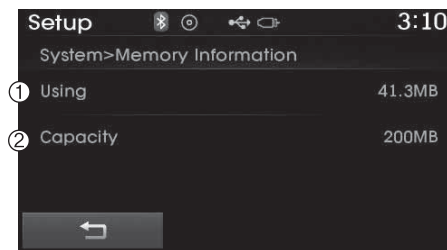
⚠ ETTEVAATUST

Mõned juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga mobiiltelefonid ei pruugi juhtmevaba Bluetooth®-ühenduse kaudu toimuvat heli voogedastust toetada.

Süsteemi seadistused

Mälumahu info

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige [System]
► valige [Memory Information].

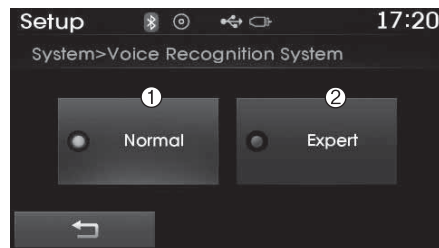


Selle valiku all näete ekraanil süsteemi
mälumahu andmeid.

- 1) Kasutusel (Using): näitab hetkel kasu-
tatud mälumahtu.
- 2) Kogumaht (Capacity): näitab süsteemi
kogu mälumahtu.

Hääletuvastussüsteemi režiim

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige
[System] ► valige [Voice Recognition
System].



Selle valiku all saate valida süsteemi
poolt antavate hääljuhiste ja -korralduste
jaoks tavakasutaja või asjatundja režiimi.

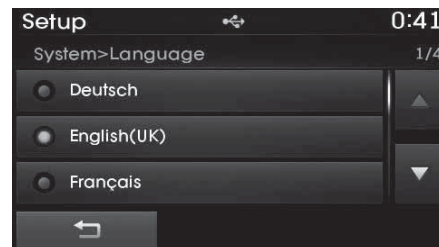
- 1) Tavakasutaja (Normal): kui kasuta-
takse hääljuhtimist, annab süsteem
kasutajale detailseid hääljuhiseid ja
-korraldusi.
- 2) Asjatundja (Expert): süsteem jätab
osa kasutajale mõeldud hääljuhiseid
ja -korraldusi vahele.

* NB!

Hääletuvastussüsteemi töö sõltub heli-
süsteemist.

Keel

Vajutage klahvi **SETUP** ► valige
[System] ► valige [Language].



Selle valiku all saate määrata kindlaks
keele ekraanitekstide ja hääletuvastus-
süsteemi jaoks.

Pärast keele muutmist süsteem taaskäi-
vitatakse ja alles seejärel hakkab süs-
teem tööle uues valitud keeles.

* Keelte tugi (eri regioonides erinev):

Deutsch, English(UK), Français,
Italiano, Español, Nederlands,
Svenska, Dansk, Русский, Polski
Turkish

TAHAVAATEKAAMERA (kui on varustuses)

- Sõiduohutuse lisamiseks tagurdamisel ja parema vaate pakkumiseks auto taga olevale alale on süsteem varustatud tahavaatekaameraga.
- Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja käigukangiga pannakse sisse tagasikäik (R).
- Kui käigukang pannakse mis tahes muusse asendisse, lõpetab tahavaatekaamera automaatselt töö.



ETTEVAATUST

Tahavaatekaameras on kasutusel optiline lääts, millega on tagatud vaade väga laiale alale. Tehnilistest iseärasustest tulenevalt võivad tegelikud kaugused kaamera pildil nähtavatest kaugustest siiski mõnevõrra erineda. Vaadake enne tagurdamist ohutuse tagamiseks auto ümbrus ka oma silmaga üle.

LISA

Nimetus	Selgitus
12hr	12-tunnine formaat
24hr	24-tunnine formaat
AST (A.Store)	Jaamade automaatne otsing ja salvestamine
AMA	AM-raadiojaamad (automaatselt salvestatud)
AUX	AUX-pesaga ühendatud välise heliallika režiim
Bass	Bassitoonid (madalsageduslikud helid)
Treble	Kõrged toonid (kõrgsageduslikud helid)
BT Audio	Juhtmevaba <i>Bluetooth®</i> -tehnoogiaga heliallika režiim
FMA	FM-raadiojaamad (automaatselt salvestatud)
Power Bass	Helisüsteemi lisafunktsioon, mis võimendab bassiheliseid.
Power Treble	Helisüsteemi lisafunktsioon, mis võimendab kõrgsageduslikke heliseid
Preset	Eelhäälestatud raadiojaamad – mällu salvestatud raadiosagedused
RDS Search	Raadio andmesüsteemi otsing
TA Off	Liiklusteadete vastuvõtu väljalülitus

Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-4
Mootori start/stopp-lüliti / 5-8
ISG-süsteem (Idle Stop and Go) / 5-14
Manuaalkäigukast / 5-18
Automaatkäigukast / 5-21
Nelikvedu (4WD) / 5-27
Pidurisüsteem / 5-34
Püsikiirushoidik / 5-49
Active ECO-süsteem / 5-53
Soovitusi säästlikumaks sõiduks / 5-54

Auto juhtimine

5

Rasked sõidutingimused / 5-56
Talvine sõit / 5-60
Järelhaagise vedamine / 5-64
Auto mass / 5-73

HOIATUS - MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad.

- **Ärge hingake heitgaase sisse.**

Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.

- **Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.**

Alati, kui auto üles tõstetakse, näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, laske väljalaskesüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- **Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.**

Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril kunagi garaažis töötada kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja väljasõiduks.

- **Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.**

Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kuigi inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi lahti jätma, kuna veate autoga pikki või suuri esemeid:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsioonivad.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees oleksid alati lumest, jääst ja puulehtedest vms puhtad.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Vajalikud kontrolltoimingud

Vedelike tasemeid, nagu mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja klaasipesuvedeliku taset peab regulaarselt kontrollima. Kontrollimise intervall sõltub konkreetsest vedelikust. Täpsemad juhised leiate 7. peatükist "Hooldus".

Enne sõidu alustamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Reguleerige istme asend selliseks, et ulatute mugavalt kõikide vajalike juhtseadmete ja -lülititeni.
- Reguleerige paika sisemine tahavaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Vaadake üle kõik mõõdikud.
- Kontrollige näidikuploki hoiatustulede töökorda, kui süütelukk on keeratud asendisse ON.

- Vabastage seisupidur ning kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Turvalise sõidu tagamiseks peate oma auto ja kogu selle varustusega põhjalikult tuttav olema.

HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Turvavööde õige kasutamise kohta saate lisainfot 3. peatüki osast "Turvavööd".

HOIATUS

Alati, kui alustate sõitmist või tagurdamist, kontrollige hoolikalt auto ümbrus üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.

HOIATUS

Kui kavatsete auto parkida või peatada ja mootori tööle jätta, ärge vajutage pikka aega järjest gaasipedaali. See võib põhjustada mootori või väljalaskesüsteemi ülekuumenemise, millest võib alguse saada tulekahju.

HOIATUS - Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/uimastite mõju all

Alkoholi tarbimine ja autojuhtimine käskäes on väga ohtlikud. Purjus-päi autojuhtimine on igal aastal maanteedel surmaga lõppenud avariide peapõhjuseks. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, kasvab raskete avariide tõenäosus märgatavalt.

Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastite mõju all või ei ole kaine. Kui olete mitmekesi, valige endi hulgast kaine juht, kui olete üksi, kutsuge takso.

VÕTME ASENDID



Valgustatud süütelukk (kui on varustuses)

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks süüteluku valgustus, eeldusel, et süütevõti selles ei ole asendis ON. Kui uks suletakse, kustub valgustus umbes 30 sekundi möödudes; kui süüde keeratakse sisse, kustub valgustus kohe.



Süüteluku asendid

LOCK

Selles asendis on rool kaitseks auto ärandamise eest lukustatud. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult asendis LOCK. Võtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK.

ACC (Accessory - lisaseadmed)

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

* NB!

Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning proovige siis võtit uuesti keerata.

ON

Kui süütevõti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Pärast käivitamist püsib süütelukk mootori töötamise ajal selles asendis.

Ärge jätke süütevõtit mittetöötava mootoriga asendisse ON liiga kauaks, sest see tühjendab akut.

START

Keerake süütevõti asendisse START mootori käivitamiseks. Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme; seejärel pöördub see tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida pidurite hoiatustule lambi töökorda.

⚠ HOIATUS - Süütevõti

- Ärge keerake süütevõtit asendisse LOCK või ACC kunagi auto liikumise ajal. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Vargusvastane roolilukk ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist tõmmake käsipidur alati lõpuni peale ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et esimene käik (manuaalkäigukasti puhul)/parkimiskäik P (automaatkäigukasti puhul) oleks sisse lükatud. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.
- Ärge proovige auto liikumise ajal süütevõtit või muid juhtkange kasutada kunagi läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad häirida juhtimist ja põhjustada avarii.

Mootori käivitamine**⚠ HOIATUS**

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

*** NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism (kui on varustuses)**

Kui teie auto gaasipedaal on varustatud sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine (kui on varustuses)

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.
4. Eriti külmade ilmadega (alla -18°C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

*Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama **gaasipedaali vajutamata**.*

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) lükata (automaatkäigukasti puhul). Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades turvaline, võite panna käigukangi neutraalasendisse N (kui auto veel liigub) ning keerata süütevõtme mootori uueks käivitamiseks asendisse START.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge koormake starterit üle 10 sekundi järjest. Kui mootor sureb välja või ei käivitu, oodake enne starteri uut rakendamist 5 kuni 10 sekundit. Liigne või ebaõige starteri kasutamine võib seda vigastada.

Diiselmootori käivitamine (kui on varustuses)

Kui diiselmootor on külm, peab seda käivitamiseks eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

Hõõgküünalde indikaator tuli



W-60

3. Keerake süütelukk mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünalde indikaator tuli süttib.
4. Kui hõõgküünalde indikaator kustub, keerake süütelukk asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

* NB!

Kui mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitata, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul veel kord tagasi asendisse LOCK ja siis eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördede vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Sellisel tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.



ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

MOOTORI START/STOPP-LÜLITI (KUI ON VARUSTUSES)



Valgustusega mootori start/stopp-lüliti

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mootori start/stopp-lüliti valgustus, et lüliti kasutamine teile lihtsamaks teha. Valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist. Kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valve-seisundisse, kustub valgustus kohe.

Mootori start/stopp-lüliti asendid

OFF



• Manuaalkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.

• Automaatkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto elektrivarustuse väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siis, kui käigukang ei ole parkimis-asendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC.

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb ka rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. Rool lukustatakse ka juhul, kui mõni auto udest avatakse.

Kui rool ei ole juhiukse avamisel korralikult lukustatud, kostab hoiatussignaal. Proovige sel juhul rool uuesti lukustada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, laske süsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Lisaks ei lähe rool lukku ka juhul, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF pärast juhiukse avamist. Sel juhul kostab hoiatussignaal. Kui nii juhtub, sulgege uks. Nüüd läheb rool lukku ja hoiatussignaal lõppeb.

* NB!

Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, siis mootori start/stopp-lüliti ei tööta. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lüliti.

⚠ ETTEVAATUST

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto toitevoolu välja-lülitamiseks (asendist ON) peab auto paigal seisma. Hädalukorras saate mootori välja lülitada ja start/stopp-lüliti asendisse ACC lülitada ka siis, kui auto liigub: vajutage selleks mootori start/stopp-lüliti üle 2 sekundi järjest või 3 sekundi jooksul järjest kolm korda. Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lüliti.

ACC (Accessory - lisaseadmed)

Oranž indikaartortuli

• Manuaalkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

• Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC üks tund järjest, lülitub see aku tühjenemise vältimiseks automaatselt ise välja.

ON

Sinine indikaartortuli

• Manuaalkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

• Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lüliti, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Ärge jätke mootori start/stopp-lüliti asendisse ON liiga pikaks ajaks. Aku võib tühjeneda, sest mootor ei tööta.

START/RUN (Käivitus/töö)



• Manuaalkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti.

• Automaatkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lüliti. Teie ohutuse tagamiseks soovitame panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse (P).

* NB!

Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti siduripedaali (manuaalkäigukastiga mudel) / piduripedaali (automaatkäigukastiga mudel) vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt:

OFF → ACC → ON → OFF või ACC

* NB!

Kui jätate mootori start/stopp-lüliti pikaks ajaks järjest asendisse ACC või ON, siis auto aku tühjeneb.

⚠ HOIATUS

- Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti kunagi siis, kui auto liigub. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- Vargusvastane roolilukk ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, kas käigukang on parkimisasendis P; seejärel tõmmake käsipidur lõpuni peale ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Ärge proovige kunagi auto liikumise ajal vajutada mootori start/stopp-lüliti või kasutada muid juhtkange läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.
- Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad häirida juhtimist ja põhjustada avarii.

Mootori käivitamine

HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasapad jms) võivad segada piduri- ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

Bensiinimootori käivitamine (kui on varustuses)

1. Võtke tark võtmepult endaga kaasa või jätke see autosse.
2. Kontrollige, et seisupidur (käsipidur) oleks korralikult peale tõmmatud.
3. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali mootori käivitamise ajal all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

4. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.
5. Eriti külmade ilmadega (alla -18°C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama gaasipedaali vajutamata.

Diiselmootori käivitamine (kui on varustuses)

Kui diiselmootor on külm, peab seda käivitamiseks eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti asendisse START, hoidke siduri- ja piduripedaali all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.

Hõõgküünalde indikaator tuli



W-60

3. Vajutage mootori start/stopp-lüliti, vajutades samal ajal piduripedaali.
4. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünalde indikaator tuli kustub (umbes 5 sekundit).
5. Kui hõõgküünalde indikaator tuli kustub, hakkab mootor tööle.

* NB!

Kui mootori start/stopp-lüliti vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pööreid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.

2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

Sellisel tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.



ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt kahjustada.

- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub teist väga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto uuest seisab lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, hakkavad indikaatorid “” ja “KEY OUT” vilkuma. Kui nüüd kõik ukSED suletakse, kostab 5 sekundi pikkune hoiatussignaali. Indikaatorituled kustuvad, kui auto hakkab liikuma. Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.



HOIATUS

Mootor käivitub vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.

Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, kunagi mootori start/stopp-lüliti ega mingeid muid võtmepulti käivitussüsteemiga seotud osi puutuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) lükata. Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades turvaline, võite panna käigukangi neutraalasendisse N (kui auto veel liigub) ning vajutada mootori uueks käivitamiseks mootori start/stopp-lüliti.



OEL053007

⚠ ETTEVAATUST

Ärge vajutage mootori start/stopp-lüliti üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

*** NB!**

- Kui patarei hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lüliti targa võtmepuldiga.
- Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tavapärasel viisil käivitada. Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC ja vajutate seda siis 10 sekundit järjest. Sel juhul võib mootor käivituda piduripedaali vajutamata. Sellegipoolest vajutage ohutuse tagamiseks enne mootori käivitamist alati piduripedaali.

ISG-SÜSTEEM (IDLE STOP AND GO) (KUI ON VARUSTUSES)

Teie auto varustusse võib kuuluda uudne ISG-süsteem, mis vähendab kütusekulu, lülitades mootori auto peatumisel automaatselt välja (näiteks kui peatute valgusfoori punase tule või stoppmärgi ees või liiklusummikus).

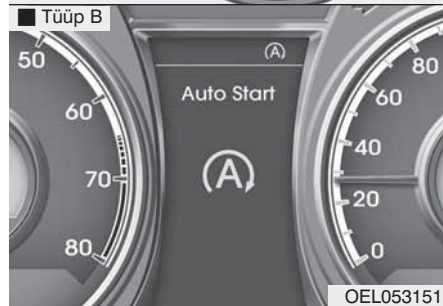
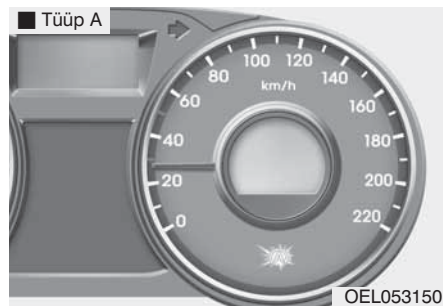
Mootor käivitub automaatselt uuesti kohe, kui kõik käivitumiseks vajalikud tingimused on täidetud.

ISG-süsteem on sisse lülitatud alati, kui mootor töötab.

* NB!

Kui mootor ISG-süsteemi poolt automaatselt uuesti käivitatakse, võivad mõned hoiatustuled (ABS, ESC, ESC OFF, EPS või seisupiduri hoiatustuli) paariks sekundiks süttida.

Selle põhjuseks on madal akupinge, tegu ei ole süsteemi häirega.



Mootor seiskub ja näidikuplokis süttib roheline mootori seiskamise indikaator-tuli ((A)). Kui teie autol on Supervision Cluster-näidikuplokk, ilmub LCD-ekraanile ka vastav teade.

Mootori automaatne seiskamine

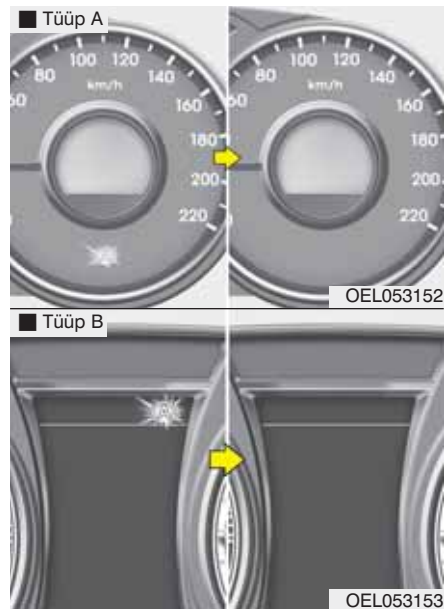
Mootori seiskamiseks tühikäigu stopprežiimil

1. Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud alla 5 km/h.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage siduripedaal.



* NB!

- Pärast mootori eelmist automaatset seiskamist peab auto sõidukiirus kerkima vähemalt kiiruseni 10 km/h.
- Kui avate pärast mootori automaatset seiskamist turvavöö või avate juhikse (või kapoti), lülitub ISG-süsteem välja (tuli ISG-süsteemi väljalülitus-lülilil süttib). Kui teie autol on Supervision Cluster-näidikuplokk, ilmub LCD-ekraanile ka vastav teade. Sel juhul käivitage mootor ise tavalisel viisil süütevõtit keerates või mootori start/stopp-lülitit vajutades.



Automaatne taaskäivitus

Mootori taaskäivituseks tühikäigu stopprežiimil

- Vajutage siduripedaali, kui käigukang on neutraalasendis N.

Mootor käivitub ja roheline mootori seiskamise indikaatortuli ((A)) näidiku-plokis kustub.

Lisaks taaskäivitab süsteem mootori automaatselt ilma ühegi juhipoelse tegevuseta järgnevates olukordades:

- konditsioneer töötab ja käsitsi juhitava kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kolmandal (3) või kõrgemal kiirus-astmel,
- konditsioneer töötab ja automaatse kliimaseadme ventilaator on pandud tööle kuuendal (6) või kõrgemal kiirus-astmel,
- auto on seisnud teatud aja töötava kliimaseadmega,
- klaasisoojendus on sisse lülitatud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal,
- aku laetuse tase on madal,
- auto liikumiskiirus ületab 5 km/h.

Sellisel juhul vilgub näidikuplokis 5 sekundit roheline mootori seiskamise indikaatortuli ((A)) ja LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.

ISG-süsteemi töötamise eeltingimused

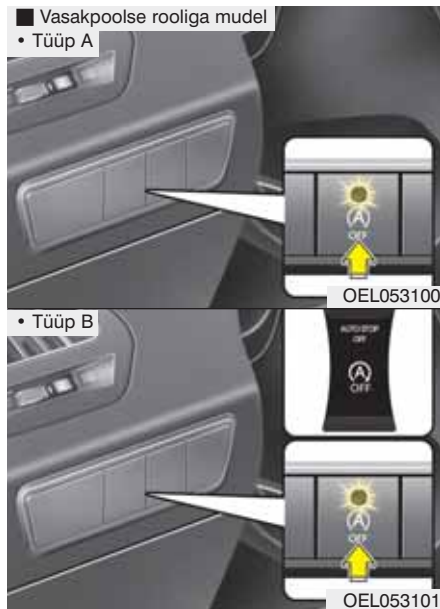
ISG-süsteem töötab vaid juhul, kui on täidetud järgnevad tingimused:

- juhi turvavöö on kinnitatud,
- juhipoolne esiüks ja kapott on suletud,
- pidurite vaakumvõimendi rõhk on normikohane,
- aku on piisavalt täis laetud,
- välistemperatuur jääb vahemikku 2 °C kuni 35 °C,
- mootori jahutusvedeliku temperatuur ei ole liiga madal.



* NB!

- Kui ISG-süsteemi töötamise eeltingimused ei ole täidetud, lülitub ISG-süsteem välja. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib ning LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.
- Kui tuli põleb lülil pidevalt või teade jääb püsivalt ekraanile, kontrollige süsteemi töötingimusi.



ISG-süsteemi väljalülitamine

- Kui soovite ISG-süsteemi välja lülitada, vajutage ISG-süsteemi väljalülituslülit. Tuli ISG-süsteemi väljalülituslülil süttib ning LCD-ekraanile (kui on varustuses) ilmub vastav teade.

■ Parempoolse rooliga mudel

• Tüüp A



OEL053100R

• Tüüp B



OEL053101R

- Kui vajutate ISG-süsteemi väljalülituslüliti veel kord, lülitub süsteem uuesti sisse ja tuli väljalülituslüliti kustub.

Häired ISG-süsteemi töös

Süsteem võib mitte töötada, kui:

- esineb viga ISG-süsteemiga seotud andurite töös või süsteemis on tekkinud rike.

Näidikuplokis hakkab vilkuma kollane mootori seiskamise indikaatorituli (A) ja jääb pärast 5-sekundilist vilkumist püsivalt põlema. Lisaks süttib tuli ka ISG-süsteemi väljalülituslüliti.

* NB!

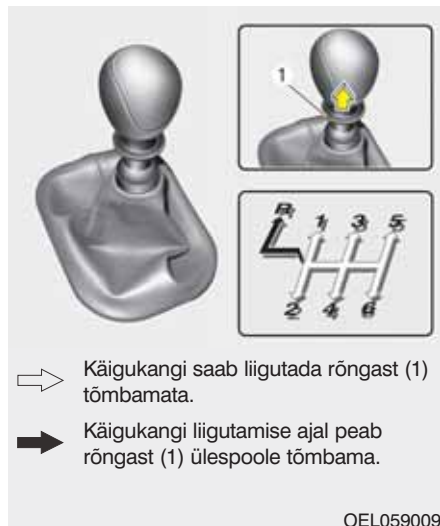
- Kui tuld ISG-süsteemi väljalülituslüliti ei õnnestu ISG-süsteemi väljalülituslüliti teistkordse vajutusega välja lülitada või kui ISG-süsteem ikka korralikult ei tööta, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.
- Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti süttib, võib see ise kustuda, kui sõidate autoga kuni 2 tundi järjest kiirusega umbes 80 km/h ning panete ventilaatori tööle kiirusastmest 2 väiksema kiirusega. Kui tuli ISG-süsteemi väljalülituslüliti jääb ikka põlema, hoolimata kirjeldatud viisil sõitmisest, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ HOIATUS

Kui mootor on tühikäigu stopprežiimil, võib see iseenesest uuesti käivituda ilma mingi juhipoelse sekkumiseta.

Enne auto juurest lahkumist või mis tahes tööde alustamist mootoriruumis seisake ise mootor, lülitage süüte välja (asendisse LOCK/OFF) või eemaldades süütevõtme.

MANUAALKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Manuaalkäigukasti kasutamine

Manuaalkäigukastil on kuus edasikäiku. Käiguvahtuse skeem on näha käigukangi nupul. Käigukast on kõikide edasikäikude puhul täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahtus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

Vajutage siduripedaal käiguvahtuse hetkeks lõpuni alla ning vabastage seejärel aeglaselt.

Enne käiguvahtust tagasikäigule (R) peab käigukangi esmalt neutraalasendisse panema. Käiguvahtuseks tagasikäigule (R) peate käigukangi liigutamise ajal otse käigukanginupu all asuvat rõngast ülespoole tõmbama.

Jälgige, et auto oleks enne käiguvahtust tagasikäigule (R) täielikult seiskunud.

Kui tahhomeetri osuti on punasel alal, ärge laske mootoril töötada.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui vahetate käiku viiendalt käigult neljandale, peate olema ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine käik. Niivõrd järsk muutus võib tõsta mootori pöörded nii kõrgele, et tahhomeetri osuti liigub punasele alale. Selline mootori ülekoormus võib mootorit kahjustada.
- Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra ega vahetage käiku madalamaks, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib mootorit kahjustada.

- Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui olete auto peatanud ja esimest või tagasikäiku (R) on raske sisse lükata, pange käigukang neutraalasendisse (N) ja vabastage sidur. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige siis uuesti soovitud käik sisse panna.

ETTEVAATUST

- *Siduri enneaegse kulumise ja kahjustamise vältimiseks ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks ülesmäge kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal jms).*
- *Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib põhjustada käigukasti lülitus-harkide enneaegset kulumist.*

HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist tõm-
make käsipidur alati lõpuni peale
ja seisake mootor, seejärel kont-
rollige, et sees oleks esimene
(tasasel pinnal ja ülesmäge
parkides) või tagasikäik (alla-
mäge parkides). Kui neid ettevaa-
tusabinõusid toodud järjekorras
ei järgita, võib auto ootamatult
liikuma hakata.**
- **Kui teie autol on ilma süüteluku
lülitita manuaalkäigukast, võib
auto liikuma hakata ja raske
õnnetuse põhjustada, kui mootor
käivitatakse siduripedaali vajuta-
mata olukorras, kus käsipidur on
vabastatud ja käigukang ei ole
neutraalasendis (N).**

Siduri kasutamine

Siduripedaali peab enne käigu vaheta-
mist kuni pörandani alla vajutama ning
seejärel aeglaselt vabastama. Sõidu ajal
peab siduripedaal olema täielikult vabas-
tatud. Ärge toetage oma jalga sõidu ajal
pidevalt siduripedaalile. See põhjustab
siduri asjatut kulumist. Ärge vajutage
siduripedaali osaliselt alla, et autot
kallaku peal paigal hoida. See põhjustab
samuti asjatut kulumist. Kasutage auto
paigalhoidmiseks kallakul seisupidurit
või jalgpidurit. Ärge kasutage siduri-
pedaali kiirete ja korduvate vajutustega.

ETTEVAATUST

*Siduripedaali kasutamisel vajutage
see lõpuni alla. Kui te ei vajuta
siduripedaali lõpuni alla, võib sidur
viga saada või võib esineda
ebatavalist müra.*

Käigu allavahetamine

Kui sõitu on vaja aeglustada tihedas liikluses või enne järsku mäkketõusu, vahetage kõik madalamaks, enne kui koormus mootorile liigselt kasvab. Käigu madalamaks vahetamine vähendab mootori väljasuremise ohtu ja tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta. Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam kõik säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööd.

Head sõidumaneerid

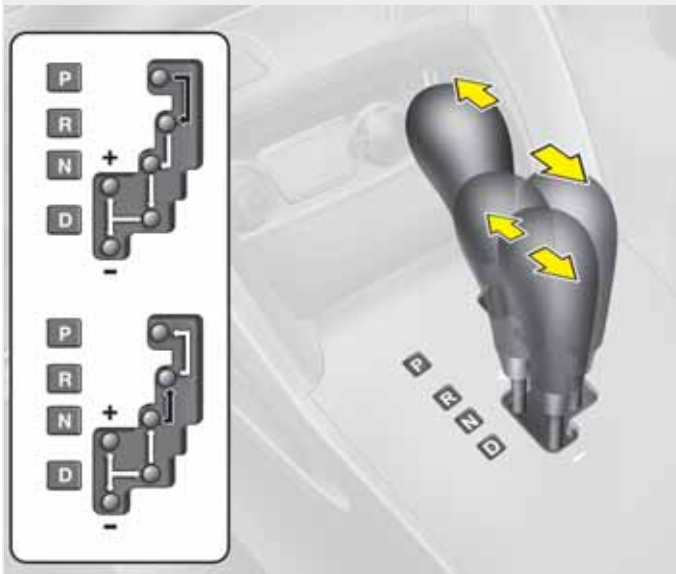
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vaba käiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke kõik laskumisel alati sisse.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikka del laskumisel sõitu ja vahetage kõik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii väldite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahe- tust tagasikäigule täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukast viga saa- da. Tagasikäigu sissepanekuks vaju- tage siduripedaal alla, pange käigu- kang neutraalasendisse, oodake 3 sekundit ja pange siis tagasikäik sisse.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidur- damisel, kiirendamisel ja käigu vaheta- misel. Libedal pinnasel võivad veo- rattad auto kiiruse järsu muutuse tõttu haardumise kaotada ja auto võib kao- tada juhitavuse.

HOIATUS

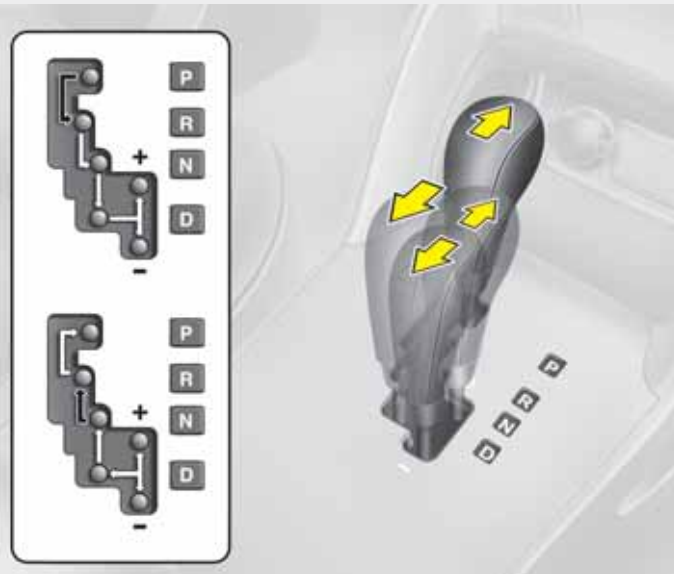
- Kinnitage alati oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kin- nitamata sõitja palju tõenäolise- malt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigu- tusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maantee sõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeser- valt maha, ärge hakake rooli jär- sult keerama. Selle asemel aeg- lustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



■ Tüüp B



➡ Vajutage käigukangi liigutamiseks piduripedaali, kui teie autol on käigukangi lukustussüsteem.

⇨ Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

OEL059010/OEL059010R

Automaatkäigukasti kasutamine

Sellel ülitõhusal automaatkäigukastil on 6 edasikäiku ja üks tagasikäik. Üksikud käigud valitakse automaatselt, sõltuvalt käigukangi asendist.

* NB!

Kui auto aku on olnud lahti ühendatud, võivad paar esimest käiguvahetust uue auto puhul olla veidi äkilised. See on normaalne ja käiguvahetus reguleeritakse paika, kui TCM (käigukasti juhtmoodul = Transaxle Control Module) või PCM (jõuülekanne juhtmoodul = Powertrain Control Module) on mõned käiguvahetustsüklid läbi viinud.

Kangi sujuvamaks liigutamiseks käiguvahetamisel neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule vajutage piduripedaal alla.

HOIATUS - Automaatkäigukast

- Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagurdamiseks asendisse R, kontrollige alati üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.
- Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, kas käigukang on parkimisasendis P; seejärel tõmmake käsipidur lõpuni peale ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

ETTEVAATUST

- Käigukasti kahjustamise vältimiseks ärge tõstke mootoripööördeid ei tagasikäiguga (R) ega ühegi edasikäiguga, kui rakendate samal ajal pidureid.
- Kui peatute ülesmäge kallakul, ärge hoidke autot paigal mootorijõuga. Kasutage sõidupidureid või seisupidurit.
- Kui mootori pöörded on kõrgemad tühikäigu pööretest, ärge vahetage käiku neutraal- (N) või parkimisasendist (P) asendisse D (sõit) või R (tagasikäik).

Käigukasti käigud

Kui süütelukk on asendis ON, näitab vastav näidikuploki indikaatorituli käigukangi asendit.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimisasendisse laske autol alati täielikult peatuda. See asend lukustab käigukasti ning ei lase esiratastel ringi käia.

⚠ HOIATUS

- Käiguvahetus parkimisasendisse P auto liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse.
- Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel. Kontrollige alati, et käigukang oleks parkimisasendisse P fikseeritud ja tõmmake käsipidur lõpuni peale.
- Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta.

⚠ ETTEVAATUST

Kui panete käigukangi parkimisasendisse P auto liikumise ajal, võib käigukast viga saada.

R (reverse - tagasi)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R mönele muule käigule laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti kahjustada (v.a olukorras, mida kirjeldatakse käesoleva peatüki osas "Auto edasi-tagasi kiigutamine").

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, ei ole rattad ega käigukast lukustatud. Auto hakkab vabalt veerema isegi väikese kallaku peal, kui seisuv- või sõidupidurit ei ole rakendatud.

D (drive - sõit)

See on tavaline edasisõidu asend. Käigukast vahetab automaatselt käike kuuekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja. Selle tulemusel lülitub käigukast automaatselt ühe võrra madalamale käigule (s.o sundkäiguvahetus).

*** NB!**

Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D laske autol alati täielikult peatuda.



Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D manuaalkäiguvahetuse vahemikku. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi asendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoole liigutades ise kiiresti käike vahetada. Erinevalt manuaalkäigukastist võimaldab sportrežiim vahetada käike ka siis, kui vajutate parajasti gaasipedaali.

Üles (+) : Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korraks ettepoole.

Alla (-) : Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korraks tahapoole.

* NB!

- Sportrežiimil ei toimu käigu ülesvahetamine enam automaatselt. Juht peab käiku vastavalt teeloludele ise vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (möödiku punasele alale).
- Sportrežiimil saab valida ainult 6 edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.
- Käigu allavahetus toimub sportrežiimil aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.
- Kui mootori pöörded kerkivad sportrežiimil punasele alale, siis muudetakse käigu automaatseks ülesvahetamiseks käiguvahetuspunkte.
- Nõutaval tasemel võimsuse ja ohutuse tagamiseks ei pruugi süsteem teatud käiguvahetusi kangi liigutamisel sooritada.
- Kui sõidate libedal teel, lükake käigukangi korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvamaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukangi korraks tahapoole asendisse - (alla).

Käigukangi lukustussüsteem (kui on varustuses)

Turvalisuse lisamiseks on sellel auto- maatkäigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

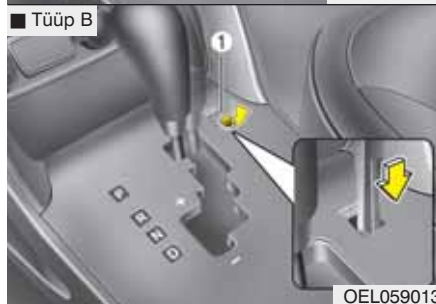
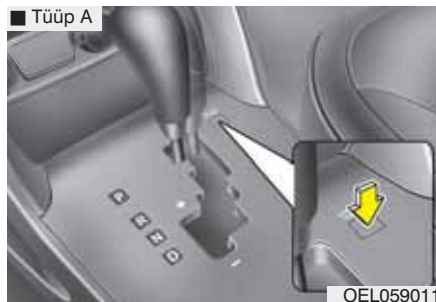
Käigukangi saab panna parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R järgnevalt:

1. Vajutage piduripedaal alla ja jätkake selle vajutamist.
2. Käivitage mootor või keerake süütelukk asendisse ON.
3. Liigutage käigukangi.

Kui käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaali vajutatakse ja vabastatakse korduvalt, võib käigukangi juurest kosta lõginat. See on normaalne, tegu pole häirega.

⚠ HOIATUS

Alati, kui panete käigukangi parkimisasendist P mis tahes muusse asendisse, vajutage piduripedaal käigukangi liigutamise ajaks lõpuni alla. Sellega hoiate ära auto ootamatu liikumise, mis võiks kedagi autos või väljaspool autot vigastada.



Käigukangi lukustuse avamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimis-asendist P või neutraalasendist N tagasi-käigu asendisse R ka juhul, kui vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur:

Tüüp A

1. Vajutage lukustuse avamisnuppu.
2. Liigutage käigukangi.
3. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tüüp B

1. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse avamismehhanismi juurdepääsuava kate (1).
2. Lükake kruvikeeraja (või võti) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
3. Liigutage käigukangi.
4. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P. Süütevõtit pole võimalik eemaldada isegi siis, kui see on süütelukus asendis LOCK.

Head sõidumaneerid

- Ärge pange käigukangi parkimis-asendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendis P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.
- Jälgige, et auto oleks enne käiguvahe-tust tagasikäigule (R) või sõidukäigule (D) täielikult seiskunud.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vaba-käiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke kõik alati sisse, kui auto veel liigub.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuu-menemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage kõik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi madalam kõik sisse minna.
- Kasutage alati seisupidurit. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile (P).
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutuse tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.

- Auto optimaalseima jõudluse ja öko-noomsuse saavutamiseks vajutage gaasipedaali võimalikult sujuvalt.

⚠ HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö! Avari korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.
- Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.
- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maantesõidu kiirustel.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.
- Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.
- Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähieümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Paigaltvõtt järsust kallakust ülessõiduks

Liikumise alustamiseks järsust kallakust ülessõiduks vajutage piduripedaal alla ja lükake käigukang sõiduasendisse D. Valige sobiv kõik vastavalt koorma raskusele ning kallaku tõusunurgale ning vabastage seisupidur. Vajutage vähehaaval gaasipedaali ja vabastage samal ajal sujuvalt jalapidur.

Järsul kallakul paigaltvõtul kiirendades võib auto hakata tagasi veerema. Valides sportrežiimil käigukangiga teise käigu, saate tagasiveeremist vältida.

NELIKVEDU (4WD) (KUI ON VARUSTUSES)

Maksimaalse veojõu ja parima haardumise saavutamiseks saab kogu mootori jõu kanda nii esi- kui tagaratastele. Nelikveost on kasu olukordades, kus läheb vaja paremat haarduvust kui tavaliselt, näiteks sõites libedatel, poristel, märgadel või lumistel teedel. See auto ei ole siiski ette nähtud raskeks maastikusõiduks. Ajutine sõit olemasolevatel kõvakatteta teedel ja radadel on selle autoga siiski lubatud. Kui sõidetakse kõvakatteta teedel, on väga tähtis, et juht vähendaks sõidukiirust ettevaatlikult tasemeni, mis oleks hetkel valitsevaid sõidutingimusi arvestades täiesti ohutu. Maastikul sõites on nii haardumine kui ka pidurdusvõime üldiselt alati halvemad kui sõidul kõvakatteta teedel. Juht peab olema äärmiselt tähelepanelik, et vältida soovimatut sõitmist kallakutele, kus auto võiks kogemata ümber vajuda.

Maastikusõidul peate alati nende faktoritega arvestama. Selle eest, et sõiduk oleks pidevalt maapinnaga kontaktis ja oleks kõiki sõidutingimusi arvestades hästi juhitav ning oleks tagatud nii juhi enda kui kõigi kaassõitjate ohutus, vastutab alati ainult juht.



HOIATUS - Maastikusõit

See auto on ette nähtud sõitmiseks eeskätt sõiduteedel, kuid sellega saab edukalt sõita ka kõvakatteta teedel. Sellegipoolest pole see auto loodud sõitmiseks raskesti läbitavatel maastikel ja väga keerukates sõiduoludes. Sõit maastikul raskesti tingimustes, mis käivad nii autole kui ka juhile üle jõu, võib lõppeda tõsiste ja koguni eluohtlike vigastustega.



HOIATUS

Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli () põleb, on see märk häirest nelikveosüsteemis.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Järsu pöörde pidurdusefekt



ETTEVAATUST - Nelikvedu

Sõites nelikveoga aeglaselt kõvakatteta teel, võib roolimine järsu pöörde korral olla normaalsest raskem.

Järsu pöörde pidurdusefekt on nähtus, mis on omane vaid nelikveolistele sõidukitele. Selle põhjuseks on erinevus kõigi nelja ratta pöörlemise vahel ning esirataste ja vedrustuse nullkraadine suunang.

Järskude pöörete sooritamisel väikestel kiirustel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Nelikveosüsteemi ülekanderežiimi valimine

Ülekanderežiim	Valikulüliti	Indikaatortuli	Kirjeldus
Automaatne nelikvedu (4WD AUTO) (Lukustatud nelikveo režiim on välja lülitatud)		 (Indikaatortuli ei põle)	- Kui sõitmiseks kasutatakse automaatse nelikveo režiimi, liigub auto tavatingimustes samamoodi nagu tavaline kahe rattaveoline auto. Kui aga süsteem tuvastab olukorra, milles auto vajab neljarattavedu, kantakse mootori veojõud automaatselt üle kõigile neljale rattale, ilma et juht peaks selleks midagi tegema. - Sõites tavalistel sõiduteedel ja kõvakattega teedel, liigub auto samamoodi nagu tavalised kahe rattaveolised autod.
Lukustatud nelikvedu (4WD LOCK)		 (Indikaatortuli põleb)	- See režiim sobib kasutamiseks järskul laskumistel ja mäkketõusudel, maastikusõidul, sõidul liivastel ja mudastel teedel jm, kus on vaja paremat haardumist ja suuremat veojõudu. - Kiirustel üle 30 km/h lakkab see režiim automaatselt töötamast ja kiirustel üle 40 km/h lülitub ümber automaatse nelikveo režiimile. Kui seejärel aeglustatakse sõitu uuesti kiiruseni alla 30 km/h, lülitatakse ülekanne uuesti ümber lukustatud nelikveo režiimile.

* NB!

- Kui sõidate tavalistel sõiduteedel, lülitage lukustatud nelikveo režiim nelikveo lukustuslülitiga välja (indikaatortuli kustub). Sõit tavalistel sõiduteedel, kasutades lukustatud nelikveo režiimi, võib põhjustada mehaanilist müra või vibratsiooni (eriti pööretel). Müra ja vibratsioon lakkavad, kui lukustatud nelikveo režiim välja lülitatakse. Kui aga sellise müra ja vibratsiooniga sõidetakse pidevalt, võivad mõned jõuülekande osad lõpuks kahjustuda.
- Kui lülitate lukustatud nelikveo režiimi välja, võite tunda kerget pörutust, kuna kogu veojõud kantakse järsku ümber ainult esiratastele. See pörutus on normaalne, tegu pole mehaanilise häirega.

Juhiseid nelikveo ohutuks kasutamiseks

⚠ HOIATUS - Sõit nelikveoga
Sõiduolud kõvakattega teedel või maastikul, mille korral läheb vaja nelikvedu, tähendavad üldjuhul normaalsete teeoludega võrreldes suuremat koormust kogu autole. Sel juhul aeglustage sõitu ja olge valmis selleks, et pinnas auto rehvide all ning haardumine võib ootamatult muutuda. Kui teil tekib keerukates teeoludes sõiduohutuse suhtes mingeidki kahtlusi, peatage auto ja mõelge rahulikult järele, kuidas sõitu jätkata. Ärge ülehinnake oma autot ega oma võimeid autojuhina rasketes sõidutingimustes ohutult hakkama saada.

- Ärge proovige sõita sügavas seisvas vees või poris, sest auto mootor võib sellistes tingimustes välja surra ja väljalasketorud ummistuda. Ärge sõitke alla järskudest nõlvadest, sest sel juhul läheb vaja tõelisi erioskusi, et kontrolli auto üle säilitada.



HILL1

- Kui sõidate mäest üles või alla, liikuge autoga võimalikult otse. Olge järskudest nõlvadest üles või alla sõites äärmiselt ettevaatlik, kuna sõltuvalt kaldenurgast, pinnasest ning vee- ja porioludest võite oma sõiduki tahtmatult ümber kallutada.



HILL2

⚠ HOIATUS - Mäed

Sõit üle järskude mägede võib olla äärmiselt ohtlik. Auto võib stabiilsuse kaotada juba ratta nurga väikese muutuse tõttu. Isegi juhul, kui auto säilitab stabiilsuse nelikveo abil edasi liikudes, võib sõiduk peatumisel stabiilsuse kaotada. Auto võib täiesti ettearvamatult ümber minna ja üle katuse rulluda, jätmata teile aega juhtimisel tehtud vigade parandamiseks, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

- Palun võtke teadlikult ette pööramise õppimine nelikveolise sõidukiga. Kasutades nelikvedu, ärge lootke ohutu pööramiskiiruse valikul oma kogemustele tavapärase kahe rataveolise sõidukiga. Kui olete nelikveolise auto roolis veel algaja, peate sõitma tunduvalt aeglasemalt kui teeksite seda ilma nelikveota.
- Maastikul sõitke väga ettevaatlikult, sest kivid või puujuured võivad teie autot vigastada. Tutvuge enne sõidu alustamist maastikul valitsevate tingimustega.



OLM059022L

⚠ HOIATUS - Nelikvedu

Vähendage kurvides ja pöörete sooritamisel sõidukiirust. Nelikveoliste sõidukite raskuskese asub kõrgemal kui tavalistel kahe rataveolistel sõidukitel, mistõttu need võivad kergemini ümber minna, kui kiirus on pööramise ajal liiga suur.

⚠ HOIATUS - Rool

Kui sõidate kõvakatteta teedel või maastikul, ärge hoidke roolirattast kinni seestpoolt. Äkilise keeramisiigutuse korral või maas olevatelt takistustelt saadud löögi mõjul rooli iseenesliku tagasipöördumise tõttu võivad teie käed tugevalt viga saada. Selle tulemusel võite kaotada kontrolli rooli liikumise üle.

- Maastikul sõites hoidke roolist alati tugevalt kinni.
- Kontrollige, et kõik kassõitjad oleks kinnitanud oma turvavööd.

⚠ HOIATUS - Ohtlik tuul

Kui puhub tugev tuul, muudab kõrgem raskuskese auto halvemini juhitavaks ning seetõttu tuleb sellise ilma korral sõita väiksema kiirusega.

- Kui teil on vaja veest läbi sõita, peatage auto, valige ülekanderežiimiks lukustatud nelikveo režiim (4WD LOCK) ja sõitke kiirusega alla 8 km/h.

⚠ HOIATUS - Veest läbisõit

Sõitke väga aeglaselt. Kui sõidate vees liiga kiiresti, võib vesi mootoriruumi tungida ja süütesüsteem võib märjaks saada, põhjustades mootori äkkseiskumise. Kui nii juhtub ja auto on hetkel kaldus, võib auto ümber minna.

*** NB!**

- Ärge sõitke vees, mis ulatub sõiduki põhjast kõrgemale.
- Pärast porist ja veest väljajõudmist kontrollige pidurite seisundit. Vajutage aeglaselt edasi sõites mitu korda piduripedaali, kuni tunnete, et pidurid töötavad taas normaalselt.
- Lühendage graafikujärgse hoolduse intervalle, kui sõidate sageli liivasel või porisel maastikul või vees (vt 7. peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral"). Peske oma auto pärast maastikusõitu alati põhjalikult puhtaks, eriti hoolikalt puhastage auto ära põhja alt.
- Kuna mootori jõud kantakse pidevalt üle kõigile neljale rattale, sõltub nelikeveolise sõiduki jõudlus suuresti rehvide seisundist. Seepärast paigaldage kõigile neljale rattale alati täpselt sama tüüpi ja samas moodsed rehvid.
- Pideva nelikeveoga sõidukit ei tohi pukseerida tavalise pukuksirautoga. Hoolitsege selle eest, et autot transporditaks alati tasapinnalisel platvormtreileril.

⚠ HOIATUS - Sõit nelikeveoga

- Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.

⚠ HOIATUS - Sõit nelikeveoga

- Vältige kurvides ja pööretel suuri kiiruseid.
- Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle suurtel kiirustel.
- Avarii korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud.
- Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab teeservalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju. Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.

⚠ ETTEVAATUST - Pori või lumi

Kui üks esi- või tagaratastest hakkab poris, lumes vm pinnasel ühel kohal ringi käima, on mõnikord sellisest pinnasest väljasõitmisel abi sellest, kui vajutate veidi tugevamini gaasipedaali; vältige siiski mootori hoidmist pidevalt kõrgetel pööretel, kuna see võib nelikeveosüsteemi vigastada.

Ümbermineku riski vähendamine

See mitmeotstarbeline sõiduauto on oma klassifikatsioonilt linnamaastur (SUV). Maasturitel on kõrgem maapinna kliirens ja kitsam rööbe, mis annab neile erinevatel maastikutel sõitmiseks mitmeid eeliseid. Tänu spetsiifilisele konstruktsioonile asub selliste autode raskuse kõrgemal kui tavaliste sõiduautode oma. Kõrgema kliirensi plussiks on parem vaade teele, mis võimaldab mitmeid probleeme varem ette näha. Maasturid ei ole ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised kahe- ja kolmeveljalised autod, samamoodi nagu madalad sportautod pole mõeldud sõitmiseks maastikul. Ümbermineku riski tõttu on väga oluline, et juht ja kõik kaasajajad kinnitaksid alati oma turvavööd. Auto üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Üle katuse rullumist saab juht õigeid sõiduvõtteid kasutades edukalt vältida. Kui vähegi võimalik, vältige järske pöördeid või äkilisi manöövreid, ärge laadige auto katusele raskeid koormaid ning ärge tehke oma auto ehituses kunagi mingeid muudatusi.

HOIATUS -

Auto ümberpaiskumine

Nagu teistegi linnamaasturite (SUV) puhul, võivad veada selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avari, auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumisega.

- Maasturite puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt rohkem kui muud tüüpi sõidukite puhul.
- Sellele sõidukile omased konstruktsioonilised iseärasused (kõrgem maapinna kliirens, kitsam rööbe jms) annavad sellele autole kõrgema raskuskeskme kui on tavalistel sõiduautodel.
- Maasturid ei ole ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod.
- Vältige järske pööreid ja äkilisi manöövreid.
- Auto ümberpaiskumise või üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Kontrollige, et kõik autos viibijad kinnitaksid alati korralikult oma turvavöö.

HOIATUS

Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõodus või erinevat tüüpi rehve ega velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto suutlikkusele, lisaks võib tekkida raskusi roolimisel. See võib lõppeda auto üle katuse rullumise ja raskete kehavigastustega. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid. Kui otsustate sellegipoolest paigaldada oma autole maastikusõiduks veljed või rehvid (või mõlemad), mida HYUNDAI pole soovitanud, ei tohiks te neid velgi/rehve kasutada maantesõiduks suurtel kiirustel.

HOIATUS - Tungrauale toetuv auto

Kui pideva nelikveoga auto on tungraua abil üles tõstetud, ärge käivitage mingil juhul mootorit ega pange rattaid pöörlema.

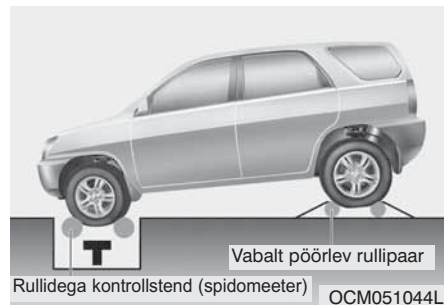
Nelikveolise auto puhul esineb oht, et pöörlevad rattad panevad vastu maad puutudes auto ootamatult edasi liikuma ja auto kukub tungraualt maha.

- Nelikveoliste sõidukite kontrollimiseks peab kasutama spetsiaalset nelja rattakohaga veermiku kontrollistendi.

* NB!

Ärge tõmmake sellise kontrolli läbiviimise ajaks kunagi käsipidurit peale.

- Nelikveolist sõidukit ei tohi kontrollida kahe rattaveoliste autode diagnostikaseadmetega. Kui siiski on vaja kasutada kahe rattaveoliste autodele mõeldud rullidega kontrollistendi, tegutsege järgnevalt:



1. Kontrollige, kas rõhk rehvides vastab teie autole soovitatud väärtustele.
2. Paigutage esirattad spidomeetri kontrolli läbiviimiseks kontrollistendi rullidele, nagu näha joonisel.
3. Vabastage käsipidur.
4. Pange tagarattad ajutiseks kasutamiseks mõeldud vabalt pöörlevale rullipaarile, nagu näha joonisel.

⚠ HOIATUS - Auto kontroll kontrollistendil

Ärge minge mingil juhul auto ette, kui seda kontrollistendil kontrollitakse. See on väga ohtlik, kuna auto võib ootamatult ettepoole hüpata, tekitades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ ETTEVAATUST

- *Kui auto tõstetakse üles, ärge pange esi- ja tagarattaid eraldi pöörlema. Korraga tuleb pöörlema panna kõik neli ratast.*
- *Kui auto on üles tõstetud ning esi- ja tagarattad on vaja pöörlema panna, peab seisupidur (käsipidur) olema kindlasti vabastatud.*

PIDURISÜSTEEM

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid, mille reguleerimine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Juhul, kui pidurivõimendi automootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto ikkagi peatada, kasutades piduripedaali vajutamiseks suuremat jõudu kui tavaliselt. Pidurdustekond on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Kui mootor ei tööta, väheneb piduri reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi töö on katkestatud, v.a libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.

HOIATUS - Pidurid

- Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile. See võib põhjustada ebanormaalselt kõrgeid piduritemperatuure, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdustekonna pikenemist.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.
- Märjad pidurid võivad olla põhjuseks, miks auto ei aeglustu tavalise tempoga ning/või pidurdamisel hakkab auto liikuma üks külg ees. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitmist testige alati pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.

Kui pidurid lakkavad töötamast

Kui pidurid auto liikumise ajal töötamast lakkavad, saate hädapeatumiseks kasutada seisupidurit (käsipidurit). Pidurdustekond on sel juhul aga tunduvalt pikem kui tavaliselt.

HOIATUS - Seisupidur

Seisupiduri rakendamine auto normaalkiirusega liikumise ajal võib põhjustada järsu kontrolli kadumise auto üle. Kui tekib olukord, milles peate kasutama auto peatamiseks seisupidurit, olge selle rakendamisel äärmiselt ettevaatlik.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või alati, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmastik võivad põhjustada pidurite kriuksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita piduriprobleemile.

**ETTEVAATUST**

- **Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.**
- **Vahetage piduriklotse alati terviklike esi- ja tagatelje komplektidena.**

**HOIATUS - Kulunud pidurid**

Pidurite kulumise hoiatusheli näitab, et auto vajab hooldust. Kui ignoreerite seda hoiatussignaali, võib pidurdusvõime mingil hetkel praktiliselt kaduda ja selle tagajärjeks võib olla tõsine avarii.



OLM059016

Seisu- ehk käsipidur**Seisu- ehk käsipiduri kasutamine**

Seisupiduri rakendamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kang lõpuni üles (nii kõrgele kui võimalik).

Kui pargite auto kallakule, on lisaks soovitatav panna sisse ka madal käik (manuaalkäigukasti puhul) või lükata käigukang parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti puhul).

**ETTEVAATUST**

Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, põhjustab see piduriklotside ja piduriketaste äärmiselt kiiret kulumist.



OLM059017

Seisu- ehk käsipiduri vabastamine

Seisu- ehk käsipiduri vabastamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kangi kergelt ülespoole. Seejärel vajutage kangil olevat vabastusnuppu (1) ja laske kang (2) nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse.

Kui käsipidurit ei õnnestu vabastada või käsipiduri kang ei lähe lõpuni vabastatud asendisse, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisu- piduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Tõmmake käsipidur alati lõpuni peale JA kontrollige, et käigukang oleks automaatkäigukasti puhul pandud korralikult parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik).
- Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi käsipidurit puutuda. Kui seisu- pidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.
- Auto parkimisel peab käsipiduri alati lõpuni peale tõmbama, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autosviibijaid.



WK-23_TF

Kontrollige pidurite hoiatustuld, keerates süüteluku asendisse ON (ärge käivitage mootorit). See hoiatustuli põleb, kui süütelukk on asendis START või ON ja seisu- ehk käsipidur peal.

Enne sõidu alustamist kontrollige, kas käsipidur on lõpuni vabastatud ning pidurite hoiatustuli kustunud.

Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast mootori käivitamist ja käsipiduri vabastamist, võib pidurisüsteemis olla rike. Häirele peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese turvalise peatuskohani või autoteeninduseni.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

HOIATUS

ABS (või ESC) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on ebaõiged või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi ABS parandab auto juhitavust avariipidurdamise korral, hoidke alati eessõitjatega ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemiga (või elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga) varustatud autode pidurdusteed võivad järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla pikem nende süsteemidega varustamata autode omast.

Nimetatud tingimustes peab kindlasti vähendama ka sõidukiirust.

- Halva teekattega teed, kruusateed, lumega kaetud teed.
- Auto rehvidele on paigaldatud rehviketid.
- Auklikud ja ebaühtlase pinnakõrgusega teed.

(Jätkub)

(Jätkub)

ABS-süsteemiga (või ESC-süsteemiga) varustatud autode turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui oma kaaslaste turvalisuse.

ABS-süsteem jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, rakendab ABS-süsteem ratastele korduvalt hüdraulilist pidurdusjõudu.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

Et hädaolukorras ABS-süsteemilt suuri abi saada, ärge proovige pidurdusjõudu muuta ega pumbake pidureid korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaali võimalikult tugevalt (või nii tugevalt, kui olukord nõuab) ja laske ABS-süsteemil kontrollida piduritele jaotatavat jõudu.

* NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on normaalne nähtus ja näitab, et ABS-süsteem on töökorras.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab auto ikkagi piisavat pidurdusmaad. Säilitage ees sõitva autoga alati ohutut pikivahet.
- Enne pööret aeglustage alati sõitu. ABS-pidurisüsteem ei suuda ära hoida õnnetusi, mille põhjuseks on liigne kiirus.
- Lahtise või ebatasase kattega teedel võib ABS-süsteemi rakendumise tulemusel pidurdusteecond olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.



W-78



ETTEVAATUST

- *Kui ABS-hoiatustuli põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Sellisel juhul töötavad auto tavalised pidurid ikkagi normaalselt.*
- *ABS-hoiatustuli põleb umbes 3 sekundit pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON). Selle aja jooksul viib ABS-pidurisüsteem läbi enesediagnostika ning signaaltuli kustub, kui kõik on korras. Kui signaaltuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*



ETTEVAATUST

- *Kui sõidate halva haarduvusega teel, nagu näiteks jääga kaetud teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Sõitke autoga turvalisse peatumiskohta ja seisake mootor.*
- *Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras. Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.*

*** NB!**

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil abiakuga, ei pruugi mootor kohe sujuvalt töötada ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-pidurisüsteemi häire.

- Ärge pumbake piduripedaali!
- Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.

Vasakpoolse rooliga model



Parempoolse rooliga model, tüüp A



Parempoolse rooliga model, tüüp B



Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) (kui on varustuses)

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja töötatud auto stabiilsuse suurendamiseks pööretel ja kurvides. ESC-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub. Sõidu-stabiilsuse taastamiseks pidurdab ESC-süsteem rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning sekkub mootori juhtsüsteemi vahendusel auto juhtimisse.

⚠ HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeoludele mittevastava liigse kiirusega ega sooritage pöörded liiga suurte kiirustel. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) üksi ei suuda avariid ära hoida. Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliugumine märjal teel võib ikkagi õnnetuse põhjustada. Ainult vastutustundlik ja tähelepanelik juht suudab liiklusõnnetusi ära hoida, vältides manöövreid, mille puhul auto võiks haardumise kaotada. Isegi ESC-süsteemi olemasolul järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduoludele vastava sõidukiiruse.

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on elektrooniline abisüsteem, mis aitab juhil säilitada kontrolli auto üle halbades teeoludes. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. See, kas ESC-süsteem kontolli kaotamise vältimiseks rakendub, sõltub paljudest faktoritest, sh sõidukiirusest, teeoludest ja rooli liikumisest. Hoolimata ESC-süsteemi olemasolust vastutab normaalse sõidukiiruse ning manöövrite ohutuse eest ainult juht.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plöksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESC-süsteem töötab.

* NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plöksumist. See on normaalne nähtus ja näitab, et elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on töökorras.

ESC-süsteemi kasutamine**Kui ESC-süsteem on sisse lülitatud**

- Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis süttib umbes 3 sekundiks nii ESC-kui ka ESC OFF-indikaator-tuli. Seejärel lülitub ESC-süsteem sisse.
- ESC-süsteemi väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist ESC OFF-lülitit (vähemalt pool sekundit). (ESC OFF-indikaator-tuli süttib.) ESC-süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti ESC OFF-lülitit (ESC OFF-indikaator-tuli kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda vaikset tiksumist. Seda tekitab ESC-süsteem, mis viib läbi automaatset enesediagnostikat; tegu ei ole häirega.

Töötamise ajal

Kui ESC-süsteem töötab, siis ESC-indikaator-tuli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem normaalselt töötab, võite tunda autos kerge pulseerimist. Seda põhjustab süsteemipoolne pidurdamise reguleerimine ning tegu ei ole häirega.
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites pole gaasipedaali vajutusega alati võimalik mootori pöördeid tõsta.

ESC-süsteemi töö lõpetamine**ESC-süsteemi väljalülitamine**

Selle auto elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on välja lülitatav kaheastmeliselt. Kui ESC-süsteem on välja lülitatud ja mootor seiskub, jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Kui mootor uuesti käivitatakse, lülitub aga elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem automaatselt jälle sisse.

• ESC-süsteemi esimene väljalülitusaste

Vajutage ESC-süsteemi töö katkestamiseks lühidalt ESC OFF-lülitit (ESC OFF ). ESC OFF-indikaator-tuli (ESC OFF ) süttib. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse mootori töö juhtimisfunktsioon välja. See tähendab, et veojõu kontrollifunktsioon enam ei tööta, pidurdamise kontrollifunktsioon jätkab aga tööd.

• ESC-süsteemi teine väljalülitusaste

Vajutage ESC-süsteemi täielikuks väljalülitamiseks ESC OFF-lülitit (ESC OFF ) üle 3 sekundi järjest. ESC OFF-indikaator-tuli (ESC OFF ) süttib ja kostab hoiatussignaal. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse välja nii mootori töö juhtimisfunktsioon kui ka pidurdamise kontrollifunktsioon. See tähendab, et kogu stabiilsuskontrolli süsteem enam ei tööta.

■ ESC-indikaatortuli



■ ESC OFF-indikaatortuli



Indikaatortuled

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis indikaatortuled süttivad ja kustuvad taas, kui ESC-süsteem korralikult töötab.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESC-indikaatortuli vilkuma. Kui ESC-süsteemi töös esineb häire, jääb ESC-indikaatortuli püsivalt põlema.

ESC OFF-indikaatortuli süttib, kui ESC-süsteem lülitatakse lülitiga välja.



ETTEVAATUST

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõodus, võib see põhjustada häireid ESC-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti kõik samas mõodus kui teie auto originaalrehvid.



HOIATUS

Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on vaid üks abisüsteem; järgige ikkagi kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid ja vähendage kurvilisel, lumisel või jäisel teel kiirust. Sõitke aeglaselt ja ärge püüdke liigselt kiirendada kunagi, kui ESC-indikaatortuli parajasti vilgub või kui teepind on libe.

Millal tuleks ESC-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

- Igapäevase sõidu ajaks tuleks ESC-süsteem võimaluse korral alati sisse lülitada.
- ESC-süsteemi väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESC OFF-lülitit.



HOIATUS

Ärge vajutage ESC OFF-lülitit kunagi siis, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem on parajasti tööle rakendunud (ESC-indikaatortuli vilgub).

Kui ESC-süsteem lülitatakse välja hetkel, kui süsteem on tööle rakendunud, võib auto kaotada juhitavuse.

*** NB!**

- Kui teete mõõtmisi dünamomeetriga, lülitage ESC-süsteem kindlasti välja (ESC OFF-indikaator tuli põleb). Kui ESC-süsteem jääb tööle, võib see takistada auto kiiruse kasvamist ja nii võib tulemuseks olla vale diagnoos.
- ESC-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega pidurisüsteemi tööd.

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) (kui on varustuses)

See süsteem (VSM – Vehicle Stability Management) parandab veelgi auto stabiilsust, teelpüsivust ja juhitavust, kui sõidetakse libedal teel või kui pidurdamisel tuvastatakse hõõrdeteguri erinevus parem- ja vasakpoolsete rataste vahel.

VSM-süsteemi töö

Kui auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemi-poolne pidurdamise reguleerimine, tegu ei ole häirega.

VSM-süsteem ei tööta, kui:

- tagurdatakse,
- näidikuplokis jääb põlema ESC OFF-indikaator tuli (),
- näidikuplokis jääb põlema ESC-indikaator tuli.

VSM-süsteemi väljalülitamine

Kui vajutate ESC-süsteemi väljalülitamiseks ESC OFF-lüliti, lülitub välja ka VSM-süsteem ja ESC OFF-indikaator tuli () süttib.

Kui soovite VSM-süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lüliti veel kord. ESC OFF-indikaator tuli kustub.

Kui süsteemi töös esineb häire

VSM-süsteem võib välja lülituda ka juhul, kui te seda ESC OFF-lülitiga ise välja ei lülita. Sel juhul on väljalülitamise põhjuseks elektrilise roolivõimendi süsteemis või VSM-süsteemis tuvastatud häire. Kui ESC-indikaator tuli () või elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli jääb püsivalt põlema, soovitage lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

* NB!

- VSM-süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 15 km/h, kui autoga läbitakse kurvi.
- VSM-süsteem on ette nähtud töötama kiirustel üle 20 km/h, kui autoga pidurdatakse teedel, mille pind on erineva haardeteguriga. Sellised on teed, millel haarduvus vasakus ja paremas rattajäljes üksteisest tugevalt erineb.

HOIATUS

- Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteemi (VSM) näol on tegu kõigest ühe lisafunktsiooniga, mis ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Ohutu sõidukiiruse ja eessõitjaga piisava pikivahe hoidmise eest vastutab alati üksnes autojuht. Hoidke sõidu ajal alati tugevalt roolist kinni.
- Teie auto on konstrueeritud käituma vastavalt juhi kavatsustele, hoolimata sellest, et auto varustusse kuulub VSM-süsteem. Järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduoludele vastava ohutu sõidukiiruse, seda ka halva ilmaga ja libedatel teedel.
- Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõodus, võib see põhjustada häireid VSM-süsteemi töös. Kui asendate rehvid uutega, jälgige, et need oleksid kindlasti samas mõodus kui teie auto originaalrehvid.

Nõlvaltstardiabi (HAC) (kui on varustuses)

Kui autoga alustatakse pärast peatumist uuesti liikumist järsul ülesmäge kallakul, juhtub väga tihti, et auto hakkab tagasi veerema. Nõlvaltstardiabi (HAC – Hill-start Assist Control) ei lase autol tagasi veerema hakata, rakendades pidureid automaatselt veel umbes 2 sekundit. Pidurid vabastatakse umbes 2 sekundi möödudes või hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali.

⚠ HOIATUS

Nõlvaltstardiabi töötab ainult 2 sekundit – seega vajutage autoga liikumist alustades alati kohe gaasipedaali.

* NB!

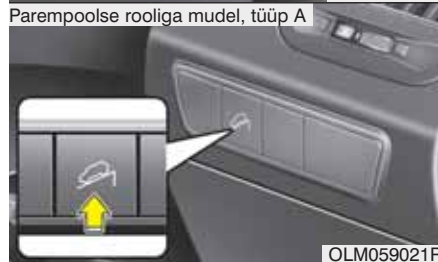
- Nõlvaltstardiabi ei tööta, kui käigu- kang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.
- Nõlvaltstardiabi hakkab tööle isegi juhul, kui ESC-süsteem on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle siis, kui ESC-süsteemi töös on tekkinud häired.

Vasakpoolse rooliga model



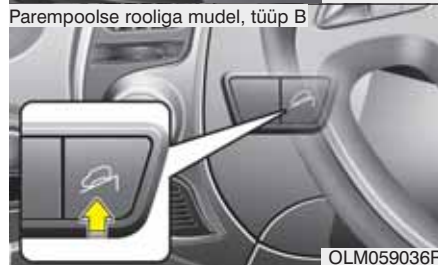
OLM059021L

Parempoolse rooliga model, tüüp A



OLM059021R

Parempoolse rooliga model, tüüp B



OLM059036R

Mägi pidur (DBC) (kui on varustuses)

Mägi pidur (DBC – Downhill Brake Control) aitab juhti järskudest nõlvadest laskumisel, ilma et juht peaks vajutama piduripedaali. Mägi pidur aeglustab automaatselt auto liikumist, nii et sõidukiirus langeb alla 8 km/h ega kerki sellest ülespoole (nii automaatkäigukastiga kui ka manuaalkäigukastiga modelil). Nii võimaldab see juhil täielikult autojuhtimisele keskenduda.

Süüte sisselülitamisel on mägi pidur algselt alati välja lülitatud.

Mägi piduri saab sisse ja välja lülitada mägi piduri lüliti vajutusega.

Režiim	Indikaatortuli	Kirjeldus
Valmisolekuseisund	 Põleb	Vajutage mäkipiduri lülitit, kui auto sõidukiirus on väiksem kui 40 km/h. Süsteem lülitub sisse ja läheb valmisolekuseisundisse. Süsteem ei lülitu sisse, kui auto liigub kiirusega üle 40 km/h.
Tööle rakendunud	 Vilgub	Kui süsteem on valmisolekuseisundis ja auto sõidukiirus on väiksem kui 35 km/h ning autoga sõidetakse alla järsust nõlvast, rakendub mäkipidur automaatselt tööle.
Ajutiselt ei tööta	 Põleb	Kui mäkipidur on tööle rakendunud, lõpetab see ajutiselt töö: • kui nõlv ei ole piisavalt järsk, • kui vajutatakse piduri- või gaasipedaali. Kui eelnimetatud põhjused kaovad, rakendub mäkipidur automaatselt uuesti tööle.
Välja lülitatud	 Ei põle	Mäkipidur lülitub välja: • kui juht vajutab veel kord mäkipiduri lülitit, • kui auto sõidukiirus kerkib üle 60 km/h.

⚠ HOIATUS

Kui süttib punane mäkipiduri indikaatortuli, on süsteem üle kuumenenud või selles on tekkinud mingi muu häire. Mäkipidur ei rakendu enam tööle. Kui punane mäkipiduri indikaatortuli põleb edasi ka siis, kui süsteem on piisavalt jahtunud, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

- Mäkipidur ei lülitu sisse, kui käigukang on parkimisasendis P.
- Mäkipidur ei pruugi tööle hakata, kui ESC-süsteem (või BAS, kui on varustuses) samal ajal töötab.
- Kui mäkipidur töötab, võib piduritest kosta müra ja esineda vibratsiooni.
- Kui mäkipidur on tööle rakendunud, süttib tagumine pidurituli.
- Väga järsul nõlval ei pruugi mäkipidur töötamist lõpetada isegi juhul, kui vajutatakse piduri- või gaasipedaali.
- Kui sõidate normaalsetel sõiduteedel, lülitage mäkipidur alati välja. Kui mäkipidur on sisse lülitatud ja valmisolekuseisundis, võib see tööle rakenduda, kui sõidate läbi aukude või teete järsu pöörde.
- Kui mäkipidur on sisse lülitatud, võib see tööle rakenduda ja põhjustada mootori väljasuremise, kui autol on manuaalkäigukast ja sõidetakse kolmanda (või kõrgema) käiguga. Ärge lülitage mäkipidurit sisse, kui sõidate kolmanda (või kõrgema) käiguga.

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks

HOIATUS

- Auto parkimisel ja auto juurest lahkumisel tõmmake alati käsipidur tugevalt peale ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (manuaalkäigukasti puhul). Kui seisupidurit ei rakendata, võib auto kogemata kohalt liikuda ning teid ennast või teisi inimesi vigastada.
- Auto parkimisel peab käsipiduri alati lõpuni peale tõmbama, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autosviibijaid.
- Enne, kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu, kontrollige, et seisupidur (käsipidur) oleks vabastatud ja seisupiduri indikaator tuli oleks kustunud.
- Kui sõidate autoga veest läbi, võivad pidurid märjaks saada. Sama võib juhtuda ka auto pesemisel. Märjad pidurid on ohtlikud! Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase kiirusega ning auto võib pidurdamisel külje ette visata.

Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumisel alati sisse, vajutage aeglustamiseks piduripedaali ja vahetage siis käik madalamaks. Sel juhul aitab nn mootoriga pidurdamine ohutut kiirust säilitada.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See on ohtlik, kuna võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja pidurite efektiivsuse vähenemist. Samuti kiirendab see piduridetailide kulumist.
- Kui rehvi sõidu ajal puruneb, vajutage pidureid ettevaatlikult ja hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto ohutus kohas.
- Kui teie autol on automaatkäigukast, ärge laske oma autol gaasipedaali vajutamata aeglaselt edasi liikuda. Selle vältimiseks hoidke oma jalg kindlalt piduripedaalil alati, kui olete auto peatanud.

- Olge kallakule parkides äärmiselt ettevaatlik. Tõmmake käsipidur tugevalt peale ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (manuaalkäigukasti puhul). Kui pargite auto allamäge, keerake esirattad vastu äärekivi, et auto ei pääseks alla veerema. Kui pargite ülesmäge, keerake esirattad äärekivist eemale, et auto ei pääseks alla veerema. Kui äärekivi ei ole või tingimused seda nõuavad, blokeerige rattad auto kindlaks paigalhoidmiseks tõkis-kingadega.
- Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, tõmmake käsipidur peale vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (manuaalkäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur (käsipidur).
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Selle tulemusena võib käigukast üle kuumeneda. Kasutage alati piduripedaali või seisupidurit (käsipidurit).

ESS: avariipidurdamise hoiatus

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS – Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuva piduritulega, kui olete sunnitud ootamatult pidurdama või kui pidurdamisel rakendub tööle ABS-süsteem. (Süsteem hakkab tööle juhul, kui auto sõidab kiirusega üle 55 km/h ja auto aeglustustempo on pidurdamisel üle 7 m/s² või kui pidurdamisel rakendub tööle ABS-süsteem.)

Kui auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h ja ABS-süsteem enam ei tööta või ohtlik pidurdussituatsioon on möödas, lülitub pidurituli välja. Selle asemel hakkavad automaatselt tööle ohutuled.

Ohutuled lõpetavad vilkumise, kui auto sõidukiirus on pärast auto peatumist tõusnud taas üle 10 km/h. Ohutuled lülituvad välja ka juhul, kui auto sõidab mõnd aega järjest väga aeglaselt. Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohutulede lülitit.



ETTEVAATUST

Avariipidurdamise hoiatussüsteem ei hakka tööle, kui ohutuled juba töötavad.

Järelhaagise stabiliseerimisabi (TSA) (kui on varustuses)

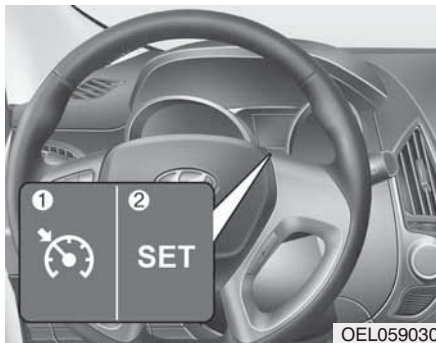
Järelhaagise stabiliseerimisabi (TSA – Trailer Stability Assist) töötab sarnaselt auto stabiilsuskontrolli süsteemile. Järelhaagise stabiliseerimisabi süsteem aitab stabiliseerida auto ja haagise liikumist, kui haagis hakkab küljelt-küljele vänderdama või tugevalt kõikumisele. Haagis võib vänderdama ja kõikumisele hakata mitmel erineval põhjusel. Peaaegu alati juhtub see suurtel kiirustel, kuid haagis võib stabiilsuse kaotada ka juhul, kui sellele mõjub tugev külgtuul ja järsud tuuleiilid või kui haagis on üle koormatud või selle raskusjaotus on vale.

Küljelt-küljele vänderdamist põhjustavad järgmised tegurid:

- suur sõidukiirus,
- tugev külgtuul,
- valesti jaotatud või liiga raske koorem,
- liiga järsk roolikeeramine,
- ebatasane tee.

Järelhaagise stabiliseerimisabi süsteem analüüsib pidevalt auto ja haagise liikumise stabiilsust. Kui süsteem tuvastab haagise vänderdamise, rakendab see stabiilsuse taastamiseks automaatselt tööle esirataste pidurid. Kui sellest siiski stabiilsuse taastamiseks ei piisa, rakendab süsteem automaatselt tööle kõikide rataste pidurid ning vähendab lisaks ka mootori võimsust. Kui auto ja haagise liikumine on stabiilne ja küljelt-küljele vänderdamist ei esine, siis järelhaagise stabiliseerimisabi süsteem ei tööta.

PÜSIKIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)



1. Püsikiirushoidiku indikaatorituli
2. Püsikiiruse indikaatorituli SET

Püsikiirushoidik võimaldab panna auto hoidma kindlaksmääratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali.

Püsikiirushoidikuga saab kindlaks määrata ja automaatselt hoida mis tahes kiirust üle 40 km/h.

⚠ HOIATUS

- Kui püsikiirushoidikut pole välja lülitatud (püsikiirushoidiku indikaatorituli näidikuplokis põleb), võite te püsikiirushoidiku kogemata tööle panna. Seega – et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele – lülitage püsikiirushoidik pealülitiga alati välja (püsikiirushoidiku indikaatorituli kustub), kui te seda enam ei kasuta.
- Kasutage püsikiirushoidikut ainult hea ilmaga, kui sõidate linnavälistel maanteedel.
- Ärge kasutage püsikiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine ei pruugi olla ohutu, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal teekattel (vihmamärjal, jäisel või lumisel teel), kurvilisel teel või kallakutel, mille tõus või langus on suurem kui 6%.
- Püsikiirushoidiku kasutamisel pöörake alati erilist tähelepanu valitsevatele sõidutingimustele.
- Kui sõidate püsikiirushoidiku kasutamisel mäest alla, olge ettevaatlik, sest sõidukiirus võib ajutiselt kasvada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate püsikiirushoidikut ja teie autol on manuaalkäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage püsikiirushoidik pealülitiga välja.

* NB!

Kui vajutate püsikiirushoidiku töötamise ajal pärast piduripedaali vajutamist SET-lülitit, tekib püsikiirushoidiku töös umbes 3-sekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.



Püsikiiruse kindlaksmääramine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat püsikiirushoidiku pealüliti (millel on püsikiirushoidiku sümbol). Näidikuplokis süttib püsikiirushoidiku indikaator tuli (samasugune sümbol).
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 40 km/h.



3. Vajutage ja hoidke all roolil asuvat lükkandüliti (1) (tähist SET- poole) ning vabastage see soovitud kiirusel. Näidikuplokis süttib püsikiiruse indikaator tuli SET. Lüli vabastamise hetkel võtke ka oma jalga gaasipedaalilt ära – soovitud kiirust hoitakse nüüd automaatselt.

Järsul kallakul allamäge sõidul võib auto momendiks sõitu aeglustada või kiirendada.



Püsikiiruse tõstmine:

Selleks on kaks võimalust:

- Lükake lükkandüliti (1) ülespoole (tähist RES+ poole) ja hoidke selles asendis. Auto alustab kiirendamist. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Lükake lükkandüliti (1) ülespoole (tähist RES+ poole) vaid korra ja vabastage kohe. Sõidukiirus kasvab iga kord, kui lüliti (1) ülespoole lükkate, 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra, mis lisatakse kindlaksmääratud püsikiirusele.



OEL059033

Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud:

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja soovite kiirust ajutiselt tõsta, vajutage gaasipedaali. Suurenenud kiirus ei mõjuta püsikiirushoidiku tööd ega muuda kindlaksmääratud püsikiirust.

Püsikiirusele naasmiseks vabastage gaasipedaal.



OEL059034

Püsikiiruse vähendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage lükkandilülitit (1) allapoole (tähise SET- poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lükkandilülitit (1) allapoole (tähise SET- poole) vaid korra ja vabastage kohe. Sõidukiirus väheneb iga kord, kui lüliti (1) allapoole vajutate, 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra. Vähendatud kiirus salvestatakse uue püsikiiruseks.

Püsikiiruse saate tühistada mõne alljärgneva meetodiga:

- Vajutage piduripedaali.
- Vajutage siduripedaali (manuaalkäigu-kasti puhul).
- Pange käigukang neutraalasendisse N (automaatkäigukasti puhul).
- Vajutage roolil asuvat CANCEL-lüliti.
- Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 15 km/h võrra allapoole.
- Aeglustage sõitu kiiruseni alla 40 km/h.

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab püsikiirushoidiku töö (SET-indikaator tuli näidikuplokis kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, lükake roolil asuvat lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole). Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.



Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 40 km/h:

Kui püsikiiruse tühistamiseks kasutati mõnd püsikiirushoidiku sümboliga pealüliti vajutamisest erinevat võimalust ja süsteem on endiselt sisse lülitatud, taastab auto tühistamisele eelnenud püsikiiruse automaatselt, kui lükkate lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole).

Püsikiirust ei taastata siiski juhul, kui sõidukiiruse on langenud alla 40 km/h.



Püsikiirushoidiku väljalülitamiseks kasutage mõnd allkirjeldatud meetoditest:

- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku pealüliti (millel on püsikiirushoidiku sümbol) (püsikiirushoidiku indikaator tuli näidikuplokis kustub).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad kirjeldatud tegevused lülitavad süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, järgige eelnevatel lehekülgedel antud juhiseid ("Püsikiiruse kindlaksmääramine").

ACTIVE ECO-SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Active ECO-süsteemi kasutamine

Active ECO-süsteem aitab vähendada kütusekulu, kontrollides mootori, käigukasti ja kliimaseadme tööd. Auto kütusekulu võib aga muutuda ka vastavalt juhi sõidumaneeridele ja teeoludele.

- Kui vajutatakse Active ECO-lülitit, süttib roheline ECO-indikaatortuli. See näitab, et Active ECO-süsteem on sisse lülitatud ja töötab.
- Kui Active ECO-süsteem on sisse lülitatud, ei lülitu see välja isegi pärast mootori seiskamist ja uut käivitamist. Kui soovite süsteemi välja lülitada, vajutage veel kord Active ECO-lülitit.
- Kui Active ECO-süsteem lülitatakse välja, pöördub see tagasi ECO-režiimile.

Kui Active ECO-süsteem on sisse lülitatud:

- Autos võib kosta valjemat müra.
- Auto sõidukiirus võib langeda.
- Kliimaseadme tööjõudlus võib langeda.

Active ECO-süsteemi tööpiirangud:

Järgnevate tingimuste korral piiratakse Active ECO-süsteemi tööd, kuigi ECO-indikaatortuli põleb edasi nagu tavaliselt.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on madal:
süsteemi töö on piiratud seni, kuni mootor saavutab oma normaalvõimsuse.
- Kui sõidate mäest üles:
süsteemi tööd piiratakse, et saavutada nõlvast ülesõiduks vajalikku võimsust, kuna mootori pöördemoment on piiratud.
- Kui kasutate sportrežiimi:
süsteemi tööd piiratakse vastavalt valitud käigule.

SOOVITUSI SÄÄSTLIKUMAKS SÕIDUKS

Teie auto kütusekulu sõltub peamiselt teie sõidumaneerist ning sellest, kuidas, kus ja millal sõidate.

Kõikidest nimetatud faktoritest sõltub, mitu kilomeetrit saate sõita ühe liitri kütusega. Oma auto võimalikult ökonoomseks kasutamiseks juhinduge järgnevatest soovitustest, mis aitavad säästa raha nii kütuselt kui remondilt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõduka tempoga. Vältige järske paigaltvõtte ja täisgaasiga käiguvahetusi ning säilitage ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahelistel lühikestel teelõikudel. Proovige kohandada oma kiirus vastavaks kogu ülejäänud liiklusele, et kiirust poleks vaja asjatult liiga sageli muuta. Vältige võimalusel alati tihedat liikust. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut pikivahet, et poleks vaja asjatult ootamatult pidurdada. Nii kuluvad ka pidurid vähem.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiiremini sõidate, seda enam kulutab auto kütust. Mõõdukas sõidukiirus, eriti maantee sõidul, on üks kõige tõhusamaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.

- Ärge hoidke jalga pidevalt siduri- või piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning kiirendab piduri- ja siduridetailide kulumist. Lisaks võib pidev jala toetamine piduripedaalile põhjustada pidurite ülekuumenemist, mis vähendab pidurdamise efektiivsust ning sellel võivad olla juba märksa tõsisemad tagajärjed.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel. Vale rehvirõhk, nii liiga kõrge kui liiga madal, põhjustab rehvide kiiremat kulumist. Kontrollige rõhku rehvides vähemalt kord kuus.
- Kontrollige rataste suunangut (lahkuja kokkujooksu). Rataste vale kokku- või lahkujooksu põhjuseks võib olla sõitmine vastu äärekiive või liiga kiire sõit üle ebatasasuste. Rataste vale suunang võib lisaks rehvide kiiremale kulumisele põhjustada ka muid probleeme ning suurendab ka kütusekulu.

- Hoidke oma auto heas töökorras. Kütusekulu vähendamiseks ja väiksemate hoolduskulude tagamiseks laske oma autot regulaarselt hooldada vastavalt käesoleva käsiraamatu 7. peatükis toodud hooldusgraafikule. Kui sõidate oma autoga rasketes tingimustes, vajab auto ka sagedasemat hooldust (vt täpsemat infot 7. peatükist).
- Hoidke oma auto puhas. Autole on parim, kui hoiate selle puhta iga-sugustest korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on, et te ei laseks auto põhjale koguneda mustuse-, pori-, jää- vms kihti. Selline kiht tähendab lisaraskust, mis omakorda suurendab kütusekulu ja põhjustab roostetamist.
- Sõitke ilma liigse koormata. Ärge hoidke autos mittevajalikke esemeid. Liigne raskus suurendab kütusekulu.
- Vältige mootori pikaaegset tühikäigul soojustamist. Niipea, kui mootor ühtlaselt töötab, alustage sõitmist. Kui kedagi ootate (mitte sõiduteel), seisake mootor ja käivitage uuesti alles siis, kui alustate sõitu.

- Pidage meeles, et teie auto ei vaja pikaaegset soojenemist. Laske mootoril pärast käivitamist 10 kuni 20 sekundit tühikäigul soojeneda, enne kui käigu sisse panete. Pidage siiski meeles, et külma ilmaga kulub mootori soojenemisele veidi rohkem aega.
- Ärge koormake mootorit liigselt. Üks mootori liigse koormamise viis on näiteks liiga aeglane sõit kõrge käigu-ga. Vahetage käik õigel ajal madalamaks. Ärge laske mootoril töötada ka liiga kõrgetel pööretel – seda võib esineda, kui sõidate madala käiguga liiga kiiresti. Vahetage käik õigel kiirusel kõrgemaks.
- Kasutage konditsioneerit säästlikult. Konditsioneer töötab mootorienergia, seega konditsioneerit kasutamisel suureneb ka kütusekulu.
- Kütusekulu võib suurendada ka suurel kiirusel lahtiste akendega sõitmine.
- Kül- ja vastutuuled suurendavad kütusekulu. Sellistes oludes aitab lisakulu mõningal määral vältida kiiruse vähendamine.

Auto heas töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ohutuse seisukohalt. Seepärast laske volitatud HYUNDAI teeninduses läbi viia kõik graafikujärgsed ülevaatused ning hooldused.



HOIATUS - Seisva mootoriga liikumine

Ärge seisake mootorit mäest allasõiduks ega kunagi, kui auto liigub. Kui mootor ei tööta, siis ei tööta ka rooli- ja pidurivõimendi. Selle asemel jätke mootor tööle ja vahetage käik mootoriga pidurdamiseks sobivale madalamale käigule. Lisaks võib süüte välja-keeramine auto liikumise ajal põhjustada rooli lukustumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske rooli-liigutusi.
- Kui pidurdate autoga, millel ei ole blokeerumisvastast süsteemi (ABS), vajutage piduripedaali teadliku korduva üles-alla liigutusega, kuni auto on peatunud.

HOIATUS - ABS

Kui teie autol on ABS-pidurisüsteem, ärge pumbake pidurdamisel piduripedaali.

- Paigaltvõtul lumes, poris või liivas kasutage teist käiku ning kiirendage veorataste ühel kohal ringikäimise vältimiseks väga aeglaselt.
- Jääle, lumme või porisse kinni jäämisel kasutage pinnasega parema haardumise saavutamiseks veorataste all liiva, kivi- või rehvikette või muid mittelibisevaid materjale.



HOIATUS- Käigu allavahetus

Kui sõidate libedal teekattel, võib automaatkäigukastiga käigu vahetamine madalamale käigule põhjustada avarii. Järsk rataste kiiruse muutus võib põhjustada rehvide libisemist. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja "kiigutada", keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage manuaalkäigukastiga auto puhul käiku korduvalt esimeselt käigult (1) tagasikäigule (R) ja vastupidi, automaatkäigukastiga auto puhul pange käigukang korduvalt mis tahes sõiduasendist tagasikäigu asendisse (R) ja uuesti sõiduasendisse. Ärge tõstke liigselt mootoripöördedeid ning laske ratastel koha peal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui olete pärast mitut katsetust ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti võimaliku vigastamise vältimiseks puksiirautol välja tömmata.



ETTEVAATUST

Pikaaegne edasi-tagasi kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist, kahjustada käigukasti ning rehve.

⚠ HOIATUS - Rataste kohal ringikäimine

Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia, seda eriti kiirustel üle 56 km/h. Kui auto seisab ise paigal, võib rataste suurel kiirusel ringikäimine põhjustada rehvide ülekuumemise ja lõhkemise ning vigastada sel moel kõrvalseisjaid.

* NB!

Enne auto edasi-tagasi “kiigutamist” peab ESC-süsteemi (kui on varustuses) välja lülitama.

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähimbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole sõosta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.



OUN056051

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades. Kui neid nõuandeid järgite, kuluvad ka rehvid minimaalselt.



OCM053010

Sõitmine öösel

Kuna öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevalguses, peab meeles pidama mõningaid alltoodud tähtsaid nõuandeid:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige oma peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihi suund õige (autod, millel ei ole automaatset esitulede regulaatorit). Määratud ja valesti reguleeritud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.

- Vältige vastutulevate sõidukite tulesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.



Sõitmine vihm

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks, eriti juhul, kui teil puuduvad kogemused sõiduks libedal teekattel. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmajas sõitmiseks:

- Tihe vihmase dušš muudab nähtavuse halvemaks ning suurendab pidurdamiseks vajalikku peatumisteed – seega vähendage kiirust.
- Hoidke auto klaasipuhastid (kojamehed) heas töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.

- Kui auto rehvide seisund on halb, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. Jälgige, et auto rehvid oleksid alati heas korras.
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.



Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid:

Reguleerige rõhk rehvides ettenähtud tasemele. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, mis võib lõppeda rehvi purunemisega.

Vältige kulunud või vigastunud rehvide kasutamist – see võib põhjustada puudulikku haardumist ning rehvi purunemise.

* NB!

Ärge ületage kunagi rehvide märgitud maksimumrõhku.

⚠ HOIATUS

- Üle- või alarõhk rehvides mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib lõppeda rehvi ootamatu purunemisega ja kontrolli kaotamisega auto üle. Nii võib juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvirõhku. Õiget rehvirõhku vt 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”.
- Sõit rehvidega, mille turvis on täielikult või liigselt kulunud, on ohtlik. Liigselt kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja liiklusõnnetuse, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Kulunud rehvid peab esimesel võimalusel uutega asendama ning neid ei tohi enam uuesti sõitmiseks kasutada. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvide turvise seisundit. Lisainfot leiate 7. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”.

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli:

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui tavaline linnasõit. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui mootoriõli taset.

Veorihm:

Liiga lõtv või vigastatud mootori veorihm (hammasrihm) võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

TALVINE SÕIT



1VQA3005

Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõitmisel järgige siintoodud nõuandeid.

Lumised ja jäised teed

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehviketid. Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama tüüpi. Vastasel juhul võib sõiduohutus ja auto juhitavus tugevalt halveneda. Samuti on väga ohtlik liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded.

Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist. Seepärast säilitage eessõitjatega alati piisavat pikivahet ja vajutage piduripedaali alati sujuvalt ja õrnalt. Meeles peab pidama ka seda, et rehvikettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veo jõu, kuid ei hoiä ära külglibisemist.

* NB!

Kõikides riikides pole rehvikettide kasutamine lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge vastavate kohalike seaduste ja eeskirjadega.

Talverehvid

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehvid. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide haardumine kuiva teekatttega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Peate sõitma ettevaatlikult isegi siis, kui teed on puhtad. Rehvide müüjalt saate infot maksimaalsete soovitatavate kiiruste kohta.

⚠ HOIATUS - Talverehvide mõõdud

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ning tüüpi kui auto standardrehvid. Vastasel juhul mõjub see äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.



Rehviketid

Kuna radiaalrehvide külgsseinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve vigastada. Seepärast on rehvikettide asemel soovitatav paigaldada autole talverehvid. Ärge paigaldage rehvikette valuvelgedega autole, rehviketid võivad velgi vigastada. Kui rehvikettide kasutamise vajadus siiski tekib, kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 15 mm. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

Kui otsustate rehvikette kasutada, paigaldage need veoratastele järgnevalt:

2WD : esiratastele,

4WD : kõigile neljale rattale.

Kui teil on nelikveoline auto, kuid teil ei ole olemas neljale rattale mõeldud rehvikettide komplekti, võib rehviketid paigaldada ka ainult esiratastele.



ETTEVAATUST

- **Kontrollige, et rehviketid oleksid teie auto rehvide jaoks õige suurusega ja õiget tüüpi. Valed rehviketid võivad kahjustada autokeret ja vedrustust ning neid vigastusi auto tootjapoolne garantii ei kata. Samuti võivad rehvikettide ühenduslülid autoga kokkupuutumisel viga saada ning rehviketid võivad rehvi maha tulla. Kontrollige, et kasutatavad rehviketid oleksid SAE "S" klassi rehviketid.**
- **Pärast rehvikettide paigaldamist kontrollige alati nende korrallikku kohalpüsimist. Tehke seda, kui olete kettidega läbinud u 0,5–1 km. Kui rehviketid on lõtvunud, pinguldage neid või paigaldage uuesti.**

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage need võimalikult tihedalt ümber rehvi. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt. Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pinguldage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot lähevad, aeglustage sõitu kiiruseni, milles seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.



HOIATUS - Rehvikettide paigaldamine

Parkige auto rehvikettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul), tõmmake peale seisupidur ning seisake mootor.

HOIATUS - Rehviketid

- Kettide kasutamine võib halvendada auto juhitavust.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud kiirusepiirangut, lähtudes madalast piirangust.
- Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.
- Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.

ETTEVAATUST

- *Vales mõodus või valesti paigaldatud rehviketid võivad kahjustada pidureid, vedrustust, autokeret ja rattaid.*
- *Peatage auto ja pinguldage kette iga kord, kui kuulete nende kolksumist vastu autot.*

Kasutage kvaliteetset etüleenglükooli baasil jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleen-glükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt 7. peatükis toodud tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumpunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talv esitab akusüsteemile lisanõudmisi. Vaadake aku ja selle juhtmed kontrolliks üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Aku laetuse taset võite lasta kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses või mõnes muus autoteeninduses.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes kliimatsoonis on soovitatav külma ilmaga kasutada madalama viskoossusega nn talveõli. Vt soovitatavaid mootoriõlisid 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist õli kasutada, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlaid, nagu on kirjeldatud 7. peatükis, ja asendage need vajadusel uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmistik ja muud komponendid, et oleks kindel, et need pole purunenud, liigselt kulunud või mingil moel kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimine

Selleks, et lukud ei jäätuks, pritsige lukukaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumismisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukk on jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seestpoolt jäätunud, õnnestub jää võib-olla ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit vigastuste vältimiseks väga ettevaatlikult.

Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Selleks, et klaasipesuvedelik oma paagis ja süsteemis ei jäätuks, lisage selle hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke, kuna need võivad kahjustada auto värvkatet.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätmise oht, tõmmake käsipidur peale vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (manuaalkäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage käsipidur.

Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate karmides talveoludes ja esineb selline oht, peate regulaarsete ajavahemike tagant autot põhja alt kontrollima, et näha, kas esirataste ja roolisüsteemi osade liikumine on häiritud või mitte.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma talvel autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, taskulamp, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva või soola, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi autoregistrikeskuses.

Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Täpsemat infot võite alati küsida ka oma HYUNDAI edasi-müüja käest.

HOIATUS - Järelhaagise vedamine

Kui te ei kasuta õiget varustust ega sõida korralikult, võite järelhaagise vedamisel kaotada kontrolli oma auto üle. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, ei pruugi pidurid hästi töötada – või ei tööta üldse. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhiste.

 **HOIATUS - Massipiirangud**
Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise täismass, autorongi täismass, auto täismass, teljekoormus ja haagise veo pea koormus jäävad lubatud piiridesse.

*** NB! - Euroopa mudelid**

- Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje koormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.
- Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, võib haagise veo pea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul rehvidele avaldatav koormus ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi, kuid mitte rohkem kui 15%. Sellisel juhul ärge ületage sõidukiirust 100 km/h ja tõstke rõhku rehvides vähemalt 0,2 baari võrra.

ETTEVAATUST

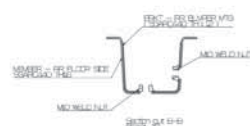
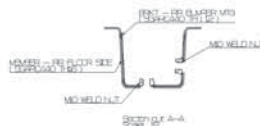
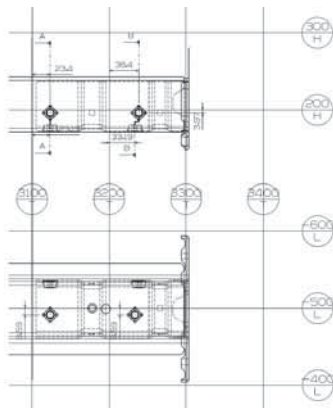
Kui veate järelhaagist valesti, võib auto viga saada ning peate tasuma kuluka remondi eest, mida garantii ei kata. Järgige järgnevatel lehekülgedel toodud nõuandeid, et oskaksite järelhaagise vedamisel õigesti tegutseda.

Teie autoga saab vedada järelhaagist. Oma autoga veetava järelhaagise ras-kuse kohta saate infot osast “Järelhaagise mass” käesoleva peatüki lõpus. Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti.

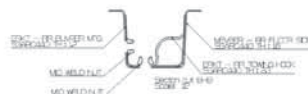
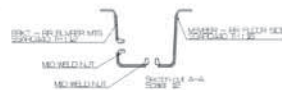
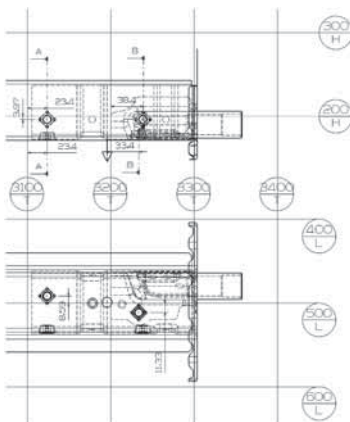
Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid sõidunõuandeid ning ohutusnõuandeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa läbi.

Koormat vedavad komponendid (mootor, jõuülekandesüsteem, veermik ja rehvid) peavad lisaraskuse vedamiseks tegema lisatööd. Mootor peab töötama suhteliselt kõrgematel kiirustel ja suurema koormusega. See lisakoormus põhjustab tugevamat kuumenemist. Järelhaagis lisab märgatavalt ka tuuletakistust, mille ületamiseks läheb vaja lisajõudu.

• Vasak pool



• Parem pool



Veokonksud

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mõõduvad veoautod ja tihe liiklus on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokereesse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnitamisest, kui hiljem konksu eemaldate.

Kui te avasid kinni ei kata, võib surmavalt mürgine süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.

- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid konkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto alusraami külge kinnitatavat konksu, mitte kaitseraua külge kinnitatavat veokonksu.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta täielik HYUNDAI veokonksu komplekt.

Turvatrossid

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veopea alt läbi, et see ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb.

Juhiseid turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki tootjapoolseid juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis on raskem, kui piduriteta haagise lubatud suurim täismass, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti kõik haagise pidureid puudutavad juhised läbi ning järgige neid pidurite paigaldamisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt.

- Ärge võtke ise ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.



HOIATUS - Haagise pidurid

Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagist, veokonksu, turvatrossi, elektriühendusi, tulesid, rehve ja peeglite asendit. Kui haagisel on elektrilised pidurid, alustage auto ja haagisega aeglast liikumist ning rakendage siis haagisepidurid tööle käsitsi (pidurikontrolleriga), et näha, kas pidurid töötavad korralikult. Ühtlasi saate sel moel kontrollida ka elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pöörded koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatud haagisega sõitmisel

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatud koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on korralikult ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis hoolimata sellest, kas haagise suunatud on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Kindlasti peab aeg-ajalt kontrollima, kas haagise suunatud tuled on töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

Ärge ühendage haagise tuled süsteemi otse oma auto tuled süsteemiga. Kasutage ainult selleks ettenähtud järelhaagise elektri juhtmestikku.

Volitatud HYUNDAI edasimüüja võib teid elektri juhtmestiku paigaldamisel aidata.

HOIATUS

Kui ei kasutata heakskiidetud järelhaagise elektrijuhtmestikku, võib auto elektrisüsteem viga saada ning see seab ohtu ka sõitjate turvalisuse.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust mäest allasõitmist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla liigselt pidureid kasutama, nii et need kuumenevad liigselt ega tööta enam sama tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja jõuülekande ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast, peaksite haagise vedamisel panema käigukangi asendisse D.

Sõidukäigu D kasutamine haagise vedamisel vähendab kuumenemist ja pikendab käigukasti eluiga.

ETTEVAATUST

- Kui veate haagist järsul kallakul (tõus üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri moodsikut, kuna mootor võib üle kuumeneda.

Kui jahutusvedeliku temperatuuri moodsiku osuti liigub ülekuumenemist tähistava ala algusesse (vastava sümboli juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Laske mootoril nüüd senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.

- Ülesmäge sõites peate mootori ja käigukasti ülekuumenemise vältimiseks valima õige sõidukiiruse, lähtudes järelhaagise raskusest ja tõusu kaldenurgast.

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks järelhaagisega autot kallakule parkida. Kui auto pääseb koos haagisega alla veerema, võivad inimesed raskeid või surmavaid kehavigastusi saada ning nii auto kui haagis võivad viga saada.

 HOIATUS - Parkimine kallakul

Järelhaagisega auto parkimine kallakule võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega, kui sõiduk pääseb allamäge veerema.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on manuaalkäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Tõmmake käsipidur peale ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (kallakul allpool oleva poole alla).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage käsipidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub treileri rataste alla pandud tõkiskingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla, tõmmake käsipidur peale ja pange sisse tagasikäik (R) (manuaalkäigukasti puhul) või pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul).

7. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid käsipidur jätke peale.

**HOIATUS - Seisupidur**

Kui seisupidur ei ole korralikult peale tõmmatud, võib sõidukist väljumine olla ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise ja juuresolijad võivad raskelt või surmavalt viga saada.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang manuaalkäigukasti puhul neutraalasendisse (N), automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
 - käivitade mootori,
 - vahetate käiku ja
 - vabastate käsipiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Järelhaagisega auto hooldus

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hoolust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kõiki nimetatud kontrolltoiminguid on kirjeldatud käesolevas käsiraamatus ning märksõnastik aitab vastavat osa kiiresti leida. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea mainitud kohad käsiraamatus juba enne teeasumist läbi lugeda.

Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.



ETTEVAATUST

- **Haagise vedamisel esineva suurema koormuse tõttu võib palava ilmaga või mäkkesõidul mootor kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuurimõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.**
- **Kui veate järelhaagist, kontrollige käigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.**
- **Kui teie autos ei ole konditsioneer, peate haagise vedamisel mootori jõudluse tõstmiseks paigaldama kondensaatori ventilatori.**

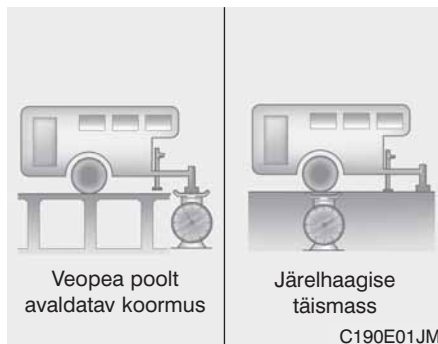
Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhiks, kui otsustate järelhaagist vedada:

- Mõelge haagise vänderdamist takista-va lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veo-konksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõide-tud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast raskelt viga saada.
- Enne järelhaagise vedamist konsul-teerige kindlasti volitatud HYUNDAI edasimüüjaga, et saada vajalikku lisa-infot nõutava varustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või kehtestatud järe-lhaagisega sõidu kiirusepiirangut, läh-tudes madalamast kiirusest.
- Väga tähtis on kinni pidada järgnevas tabelis toodud massipiirangutest:

Mootor Parameeter		Bensiinimootor			Diiselmootor		
		1,6 l	2,0 l		1,7 l	2,0 l	
		MK	MK	AK	MK	MK	AK
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma piduri-süsteemita	750	750	750	750	750	750
	Piduri-süsteemiga	1200	1900	1600	1200	2000	1600
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		50	80	80	50	80	80
Soovitav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		963					

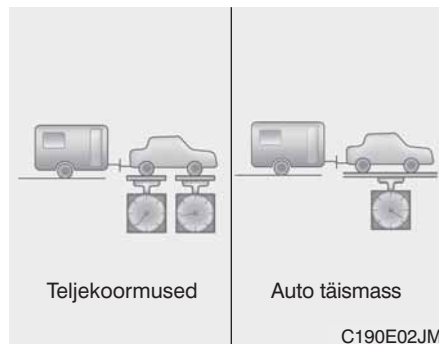
MK: Manuaalkäigukast
AK: Automaatkäigukast



Järelhaagise mass

Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem lubatud maksimaalsest piduritega järelhaagise massist. Kuid isegi see mass võib osutuda liiga raskeks.

Maksimaalne haagise raskus sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise raskus sõltub ka autole paigaldatud spetsiaalsest lisavarustusest.



Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus

Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Viimane hõlmab auto tühi massi ning autos oleva pagasi ja sõitjate massi ning juhul, kui veate ka haagist, lisandub sellele veel haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus, kuna teie auto veab ka seda raskust.

Haagise veopea raskus peab jääma lubatud haagise veopea massi maksimumpiiridesse. Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid on õiged.

Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

Haagise veopea raskust saab vähendada või suurendada, jaotades koorma järelhaagises ümber. Saate seda kontrollida, tehes kindlaks koormaga järelhaagise kogukaalu ning seejärel eraldi haagise veopea kaalu.

⚠ HOIATUS - Järelhaagis

- Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremat koormat kui esiosas. Esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.
- Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid. Vale koormus võib vigastada teie autot ja lõppeda sõitjate vigastumisega. Kaaluge järelhaagis kontrollimiseks ära mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veeteenuste firmas.
- Valesti koormatud haagise tõttu võib auto kaotada juhitavuse.

AUTO MASS

Sellest osast saate teavet selle kohta, kuidas võite oma autot ja/või järelhaagist koormata, et auto täismass jääks lubatud piiridesse nii koos järelhaagisega kui ilma selleta. Kui laadite oma auto mõistlikult täis, on tagatud ka auto parimad sõiduomadused. Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass

See on sõiduki mass, mis hõlmab autot koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see hõlmab ka sellele paigaldatud lisavarustust.

Koorma mass

See number tähistab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühi-mass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on toodud tüübikinnituse sildil.

Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GVW)

See mass hõlmab baastühimassi, tege-likku koorma massi ja reisijate massi.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)

See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

HOIATUS - Auto mass

Teie auto maksimaalne teljekoormus (GAWR) ja auto registrimass (GVWR) on kirjas juhiuksele (või kaassõitjapoolsele esiuksele) kinnitatud tootjakleebisel. Nende väärtuste ületamine võib põhjustada avarii või kahjustada autot. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

Hoiatus teel / 6-2
Hädaolukord sõidu ajal / 6-3
Kui mootor ei käivitu / 6-4
Käivitusabi / 6-5
Kui mootor kuumeneb üle / 6-7
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) / 6-8
Kui rehvi puruneb / 6-19
Kui rehvi puruneb
(rehvi kiirremondi komplektiga mudel) / 6-25
Pukseerimine / 6-30
Avariivarustus / 6-35

Hädaolukorras

HOIATUS TEEL



Ohutuled

Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpöi­kel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Vajutage ohutulede lülitit. Ohutuled töötavad süüteluku asendist sõltumatult. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.
- Ettevaatust ohutulede kasutamisel auto pukseerimise ajal! Kohalikud seadused ja eeskirjad võivad ohutulede sellist kasutamist piirata.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb ristmikul välja

- Kui mootor sureb välja teede ristmikul, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja lükake auto teelt ära ohutusse kohta.
- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita manuaalkäigukast, saab autot edasi lükata, kui panete sisse teise (2) või kolmanda (3) käigu ja keerate siis starterit siduripedaali vajutamata.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

1. Võtke jalg kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel väheneda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, milles pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja parkige auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
2. Kui auto on peatunud, lülitage ohutuled sisse, tõmmake peale käsipidur ja pange sisse parkimiskäik P (automaatkäigukast)/ tagasikäik (manuaalkäigukast).
3. Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
4. Purunenud rehvi vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

1. Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke ohutus kohas teeservale.
2. Lülitage sisse ohutuled.
3. Proovige uuesti mootorit käivitada. Kui auto ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava firmaga.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

1. Kui teie autol on automaatkäigukast, pange käigukang kindlasti neutraalasendisse N või parkimisasendisse P ja tõmmake peale käsipidur.
2. Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult ühendatud.
3. Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.
4. Kontrollige, ega starteri ühendused pole lahti tulnud.
5. Ärge lükake ega tõmmake autot mootori käivitamiseks. Vt juhiseid osast “Juhtmetega käivitamine”.

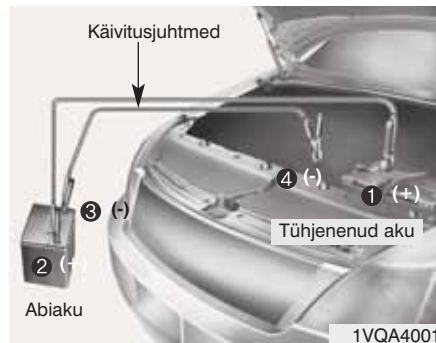
HOIATUS

Kui mootor ei käivitu, ärge lükake ega tõmmake autot käima. See võib lõppeda kokkupõrkega või muude kahjustustega. Lisaks võib käima lükkamine või tõmbamine põhjustada katalüüsmuunduri ülekoormuse ning selle tulemusel võib süttida tulekahju.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Kui süüde on välja lülitatud (asendis LOCK/OFF), kontrollige üle kõik süütesüsteemi, süütepooli ja süüteküünalde ühendused. Ühendage kõik lahti tulnud või kahtlased ühendused uuesti (kui leiate selliseid ühendusi).
3. Kontrollige mootoriruumis asuvaid kütusetorusid ja -voolikuid.
4. Kui auto ikka ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava spetsialisti või firmaga.

KÄIVITUSABI



Ühendage juhtmed numbrite järjekorras ning eemaldage täpselt vastupidises järjekorras.

Juhtmetega käivitamine

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda ning auto ja aku vigastamise vältimiseks järgmistel lehekülgedel toodud juhtmetega käivitamise juhiseid. Kahtluse korral soovitame tungivalt lasta auto juhtmetega käivitada kogemustega tehnikul või autoabi-teenust osutaval firmal.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage ainult 12 V abitoitesüsteemi. Võite parandamatult rikkuda oma 12 V starterimootori ja süütesüsteemi ning vigastada muid elektrikomponente, kui kasutate 24 V toiteallikat (kaks 12 V akut jadamiselt või 24 V generaator).

⚠ HOIATUS - Aku

Ärge proovige kunagi kontrollida oma auto aku elektrolüüditaset, sest aku võib selle tulemusel lõhkeda või plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Aku

- Hoidke akust eemal igasugused sädemed ja leegid. Aku toodab vesinikgaasi, mis võib sädemete või leekide mõjul plahvatada.

Kui siintoodud juhiseid täpselt ei järgita, võib juhtmetega käivitamine lõppeda raskete kehavigastustega. Samuti võib viga saada auto. Kui te pole oma oskustes kindel, paluge abi kogemustega spetsialistilt. Autoakud sisaldavad väävelhapet. See on väga sööbiv ja mürgine aine. Kui käivitatakse autot käivitusjuhtmetega ja abiakuga, kandke kaitseprille ja olge väga ettevaatlik, et te akuhapet endale, oma riidele ega autole peale ei ajaks.

- Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal; aku võib lõhkeda või plahvatada.

Juhtmetega käivitamise juhised

⚠ ETTEVAATUST –

AGM-aku (kui on varustuses)

- **AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) ei vaja kasutajapoolset hooldust ning me soovime, et neid hooldaks vajadusel üksnes volitatud HYUNDAI teenindus. Kasutage AGM-aku laadimiseks ainult täisautomaatseid akulaadijaid, mis on mõeldud spetsiaalselt AGM-akude jaoks.**
- **Kui asendate AGM-aku uuega, soovime teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud asendusakut.**
- **Ärge avage ega eemaldage aku peal olevat korki. See võib põhjustada akusisese elektrolüüdi lekkimist, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused.**
- **Pärast AGM-aku lahtiühendamist või asendamist ei hakka ISG-süsteem kohe uuesti tööle.**
Kui soovite ISG-süsteemi kasutada, peate arvestama sellega, et aku anduri kalibreerimiseks on vaja umbes 4 tundi aega, mille jooksul süüde peab olema välja lülitatud.

1. Kontrollige, et abiaku oleks 12-voldine ja selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
3. Lülitage välja kõik mittevajalikud elektrit tarvivad seadmed.
4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt eeltoodud pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühjenenud aku plussklemmiga (1), seejärel sama juhtme teine ots voolu andva abiaku plussklemmiga (2). Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots voolu andva abiaku miinusklemmiga (3), seejärel sama juhtme teine ots mõne tühjenenud akust eemal asuva tugeva liikumatu metallosaga (näiteks mootori tõstekronsteini külge) (4). Ärge ühendage käivitusjuhet ühegi sellise osa külge või lähedale, mis mootori käivitumisel liikuma hakkab.
Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puudutaks midagi muud peale õigete aku klemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale ega kummarduge aku lähedale.
5. Käivitage abiakuga auto mootor ning tõstke mootori pöörded tasemele 2000 p/min. Seejärel käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

⚠ ETTEVAATUST - Käivitusjuhtmed

Ärge ühendage käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme. Tühjenenud aku võib selle tulemusel üle kuumeneda ja lõhkeda ning sellest võib hakata lekkima akuhapet.

Kui auto aku tühjenemise põhjus on ebaselge, peaksite laskma oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Käima lükkamine

Manuaalkäigukastiga autot ei tohi lükates käivitada, kuna see võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi.

Automaatkäigukastiga autot ei saa lükates käivitada.

Järgige eelnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige kunagi autot pukseerides käivitada. Järsk edasilükamine mootori käivitumisel võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva sõidukiga.

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui mootori temperatuurimõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju klopimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud sümptomitest, tegutsege järgnevalt:

1. Lülitage ohutuled sisse, sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul neutraalasendisse (N) ning tõmmake peale seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.
3. Kui auto alt lekib jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku lekkimine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätkake mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.

4. Kontrollige, kas veepumba veorihma-ga on kõik korras (kas see on korralikult oma kohal). Kui rihm on korralikult oma kohal, kontrollige selle pingsust. Kui veorihm on pingul ja sellega on kõik korras, kontrollige, ega radiaatorist, lödvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötab, on külma vee tilkumine auto peatamisel täiesti normaalne nähtus.)



HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, käed ja riided vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt ventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

5. Kui veepumba veorihm on purunenud või mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor ja helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.



HOIATUS

Ärge eemaldage raadiatori korki, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja põhjustada tõsiseid põletusi.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuume-neb uuesti üle, helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.



ETTEVAATUST

Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis ning seepärast peab laskma auto jahutussüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES) (TÜÜP A)



Madala rehvirõhu hoiatustuli /
Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS)
häire hoiatustuli

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõodus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Teie auto on varustatud uudse turva-funktsiooniga – rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Nõutavast märgatavalt madalama rõhuni täidetud rehvi võib sõidu ajal üle kuumeneda ning see võib lõppeda rehvi purunemisega. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvis kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda siiski vajadust auto rehve regulaarselt kontrollida. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on kombineeritud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei suuda süsteem võib-olla madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda. TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh rehvide või rataste paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või ratta, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld, et olla kindel selles, et rehvide või rataste vahetamine võimaldab rehvirõhu kontrollsüsteemil korralikult tööd jätkata.

*** NB!**

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi indikaator tuli süüte sisselülitamisel (asendisse ON) või mootori käivitamisel u 3 sekundiks ei sütti või jääb pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema, soovitame teil võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

**Madala rehvirõhu hoiatustuli**

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi hoiatustuli süttib, on rõhk ühes või mitmes rehvis liiga madal.

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdustekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhupoolse keskpilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima autoteeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage tühjenenud rehvi varurattaga.

Kui olete asendanud tühjenenud rehvi varurattaga, võib madala rehvirõhu hoiatustuli pärast mootori uut käivitamist ja 20-minutilist pidevat sõitu vilkuma hakata ning pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põlema jääda. See olukord püsib, kuni lasete tühjenenud rehvi ära parandada ja selle siis uuesti auto alla paigaldada.

**ETTEVAATUST**

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto TPMS-süsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alenemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, peaksite rõhku rehvides kontrollima ning vajadusel selle õigele tasemele reguleerima.

HOIATUS- Madal rehvirõhk

Väga madal rehvirõhk muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteekonna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, mille rõhk on liiga madal, võib põhjustada rehvide ülekuumenemise, mille tulemusel rehvi võib puruneda.



Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Ka juhul, kui süsteem suudab hoolimata tuvastatud häirest õigesti madalat rehvirõhku tuvastada, süttib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli.

Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



ETTEVAATUST

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui liigute autoga elektrilii-nide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**
- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehvi puruneb, siis süttib madala rehvirõhu hoiatustuli. Laske purunenud rehvi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses ära parandada või asendage purunenud rehvi varurattaga.



ETTEVAATUST

Torkeaukude parandamiseks soovitate kasutada vaid HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikuid. Kui asendate purunenud rehvi seejärel uuega, peate rehvirõhu anduri ja velje hermeetikust ära puhastama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Isegi juhul, kui asendate tühjenenud rehvi varurattaga, jääb madala rehvirõhu hoiatustuli vilkuma või põlema senikauaks, kuni tühjenenud rehvi on ära parandatud ja oma kohale tagasi paigaldatud.

Pärast tühjenenud rehvi asendamist varurattaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli paari minuti möödudes vilkuma hakata või püsivalt põlema jääda, sest varurattale paigaldatud rehvirõhu andur on seadistamata.

Kui madala rõhuga rehvi on õige rõhuni täidetud ja oma kohale auto all tagasi paigaldatud või varurattale paigaldatud rehvirõhu andur on volitatud HYUNDAI esinduses õigesti seadistatud, kustub TPMS-süsteemi häire/madala rehvirõhu hoiatustuli pärast paariminutilist sõitu.

Kui indikaatortuli paariminutilise sõidu järel ei kustu, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.



ETTEVAATUST

Kui rehvirõhu anduriga tühjenenud originaalrehvi on pandud auto pakiruumi varuratta kohale ja andur ikka veel töötab, ei pruugi rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult töötada. Laske rehvirõhu anduriga rehvi volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel korda teha või uuega asendada.

Seda, et rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Pidage meeles, et kuumas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu kontrollimist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehvi on külm.

“Külm rehvi” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollisüsteem, soovime teil kasutada oma auto rehvides ainult HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikut. Kõik muud vedelad torkeaukude parandusained ja hermeetikud võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

HOIATUS - TPMS-süsteem

- Rehvirõhu kontrollisüsteem ei hoiata teid ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm tee sattunud prügi tõttu.
- Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.

HOIATUS - TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollisüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi komponentide eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu puhul või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline tegevus tühistada auto sellele osale antud garantii.

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES) (TÜÜP B)



- (1) Madala rehvirõhu hoiatustuli/
rehvirõhu kontrollsüsteemi
(TPMS) häire hoiatustuli
- (2) Madala rõhuga rehvi indikaator

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõodus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse lisamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehvi sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarselt ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei pruugi süsteem enam madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda. TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh uute rehvide või velgede paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada.

Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või velje, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld, et teha kindlaks, kas rehvirõhu kontrollsüsteem saab ka pärast rehvide või velgede vahetamist oma tööd korralikult jätkata.

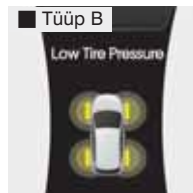
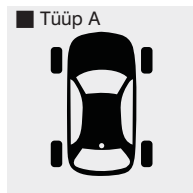
* NB!

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli/TPMS-süsteemi häire hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator süüte sisselülitamisel (asendisse ON) või mootori käivitamisel u 3 sekundiks ei sütti või need jäävad püsivalt põlema ka süttimisest 3 sekundi möödudes, soovitame lasta süsteemi volitatud **HYUNDAI** teeninduses üle kontrollida.

Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator



Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vasta-va rehvi juures süttiva tulega, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal.

Kui emb-kumb neist hoiatustuledest süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle.

Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoelse keskpilari välispaneelile).

Kui teil ei õnnestu jõuda lähima auto-teeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage tühjenenud rehvi varurattaga.

Kui olete asendanud tühjenenud rehvi varurattaga, võivad TPMS-süsteemi häire hoiatustuli/madala rehvirõhu hoiatustuli ning madala rõhuga rehvi indikaator pärast mootori uut käivitamist ja 20-minutilist pidevat sõitu püsivalt põlema jääda. See olukord püsib, kuni lasete tühjenenud rehvi ära parandada ja selle siis uuesti auto alla paigaldada.

⚠ ETTEVAATUST

*Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoo-
pis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.*

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, kontrollige rõhku kõikides rehvides ning reguleerige see vajadusel õigele tasemele.

⚠ HOIATUS– Madal rehvirõhk

**Liiga madal rõhk rehvides muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteeconna pikene-
mist.**

**Pidev sõit rehvidega, mille rõhk on liiga madal, võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puru-
neda.**

**Rehvirõhu kontroll-
süsteemi (TPMS) häire
indikaatortuli**

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb madala rehvirõhu hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist püsivalt põle-
ma. Kui süsteem suudab õigesti tuvastada madalat rehvirõhku sama-
aegselt süsteemi häirega, süttivad korraga nii TPMS-süsteemi häire hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Näiteks kui tegu on vasaku eesmise anduri rikkega, sūt-
tib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli üksi, kui aga lisaks on ka rõhk nt paremas eesmises, paremas tagu-
mises või vasakus tagumises rehvis liiga madal, võib samaaegselt TPMS-
süsteemi häire hoiatustulega süttida ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Soovitame teil lasta süsteemi voli-
tatud HYUNDAI teeninduses üle
kontrollida.

ETTEVAATUST

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**
- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.**

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehvi puruneb, süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST

Torkeaukude parandamiseks soovitame kasutada vaid HYUNDAI poolt heaks kiidetud hermeetikuid. Kui asendate purunenud rehvi seejärel uuega, peate rehvirõhu anduri ja velje hermeetikust ära puhastama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventiili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi ja rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto velgi ja rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Isegi juhul, kui olete asendanud tühjenenud rehvi varurattaga, jäävad madala rehvirõhu hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator põlema senikauaks, kuni tühjenenud rehvi on ära parandatud ja oma kohale tagasi paigaldatud.

Pärast tühjenenud rehvi asendamist varurattaga võib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli paari minuti möödudes süttida, sest varurattale ei ole rehvirõhu kontrollsüsteemi andurit paigaldatud.

Kui madala rõhuga rehvi on õige rõhuni täidetud ja oma kohale auto all tagasi paigaldatud või rattale on paigaldatud uus rehvirõhu andur, kustuvad nii TPMS-süsteemi häire hoiatustuli/madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator pärast paariminutist sõitu.

Kui hoiatustuli või indikaator pärast paariminutist sõitu ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

 ETTEVAATUST

Kui rehvirõhu anduriga tühjenud originaalrehv on pandud auto pakiruumi varuratta kohale ja andur ikka veel töötab, ei pruugi rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult töötada. Soovitame lasta süsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Seda, kas rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kontrollige rehvirõhku alati kvaliteetse manomeetriga. Pidage meeles, et soojas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehvi on külm.

“Külm rehvi” tähendab seda, et auto ga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

 ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollsüsteem, soovitame teil kasutada oma auto rehvides ainult HYUNDAI rehvi kiirremondi komplekti kuuluvat hermeetikut. Kõik muud vedelad torkeaukude parandusained ja hermeetikud võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

 HOIATUS – TPMS-süsteem

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse korral, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalga otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikka aega kerge survega piduri-pedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.**

⚠ HOIATUS– TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollsüsteemi ise-seisev reguleerimine, ümber-ehitamine või süsteemi osade eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

⚠ HOIATUS – Euroopa mudelid

- Ärge muutke oma auto ehitust, see võib põhjustada häireid TPMS-süsteemi töös.
- Enamikul turul pakutavatest velgedest ei ole rehvirõhu andureid.
Asendusvajaduse korral soovitage teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalosi.
- Kui kasutate mujalt ostetud velgi, kasutage neid ainult koos HYUNDAI poolt heaks kiidetud rehvirõhu anduritega. Kui kasutate oma autot ilma rehvirõhu anduriteta või kui rehvirõhu kontrollsüsteem ei tööta korralikult, ei pruugi teie auto läbida oma riigi kohustuslikku regulaarset tehnoülevaatust.

(Jätkub)

(Jätkub)

*Kõik alltoodud perioodil Euroopa autoturul müüdud autod peavad olema varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS):

- uued mudelid:
alates 1. novembrist 2012
- olemasolevad mudelid:
alates 1. novembrist 2014
(aluseks esmase registreerimise kuupäev)

KUI REHV PURUNEB



Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumis.

Nende kättesaamiseks tõstke pakiruumi põhjakatet.

- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

Juhiseid tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud ainult ratta vahetamiseks hädaolukorras.

Tungraua kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange see alati korralikult oma kohale tagasi ja keerake tungraua kinnituskrugi korralikult kinni.

Võimalike kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki tungrauaga tõstmise juhiseid.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Ärge proovige autot remondida ega ratast vahetada kunagi keset üldkasutatavat sõiduteed või maanteed.
- Enne ratta vahetamist lükake auto alati täielikult tee pealt ära teepeenrale. Tungrauda tuleks võimalusel alati kasutada tasasel tugeval aluspinnal. Kui te ei leia maantee serval tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.
- Kasutage kindlasti ainult õiget tungraua eesmist ja tagumist toetuspunkti; ärge kasutage toetuspunktiks kunagi auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Auto võib kergelt tungraua pealt maha veereda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Mitte keegi ei tohi ühtki oma kehaosa panna ainult tungrauale toetuva auto alla. Vajaduse korral kasutage spetsiaalset tõstevarustust (nt pukke).
- Ärge käivitage mootorit ega laske sellel töötada, kui auto on samal ajal toetatud tungrauale.
- Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.
- Kui autos olid lapsed, jälgige, et nad viibiksid auto tungrauaga tõstmise ajal autost ohutuskauguses ja liiklusest eemal.

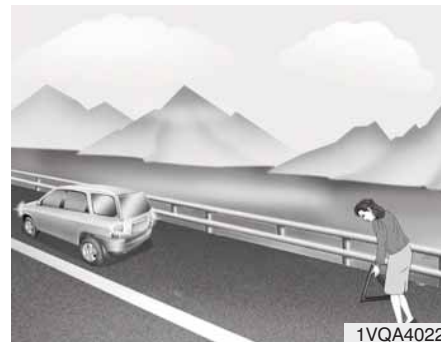


Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

1. Keerake ratta kinnituspolti (1) vastupäeva.

Ratta hoiulepanekuks tegutsege väljavõtmisele vastupidises järjekorras.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.



Ratta vahetamine

1. Parkige auto tasasele pinnale ja tõmmake käsipidur tugevalt peale.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul asendisse R (tagaskäik).
3. Lülitage sisse ohutuled.



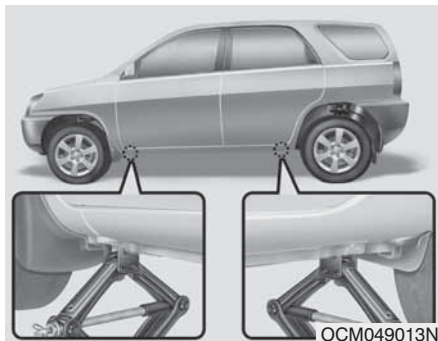
4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tung-raua käepide ja varuratas autost välja.
5. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt tung-raua tõstepunkti vastas olev ratas.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- Auto liikumise vältimiseks ratta vahetamise ajal tõm-make käsipidur alati lõpuni peale ja blokeerige diagonaalselt vahetatava ratta vastas olev ratas.
- Auto kõik rattad on soovitatav tõkiskingadega fikseerida ning kõik inimesed peavad autost väljuma, kui seda hakatakse tungrauaga tõstma.



6. Keerake ratta kinnitusmutrid ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Asetage tungraud eesmise või tagumise tõstepunkti alla, vahetatava ratta kõrvale. Paigutage tungraud raami all selleks ettenähtud kohta. Tungraua tõstepunktideks on raami külge keevitatud plaadid, mis on tähistatud kahe sälgu ja ühe kõrgema punktiga.

⚠ HOIATUS - Tungraua paigutamine
Vigastusohu vähendamiseks kasutage kindlasti ainult autoga kaasasolevat tungrauda ja alati õige tõstepunkti all. Ärge kasutage tõstepunktiks kunagi ühtegi muud auto osa.



8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot täpselt senikaua, kuni rehvi maast üles kerkib (umbes 30 mm). Enne ratta kinnitusmutrite eemaldamist kontrollige, et auto asend oleks stabiilne ning autol poleks mingit võimalust libiseda või liikuda.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid käsitsi lõpuni lahti ja eemaldage. Nüüd eemaldage ratas – libistage see poltidelt maha. Pange ratas lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Varuratta paigaldamiseks pange selles olevad augud poltidega kohakuti ja lükake ratas poltide peale. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja pange selle kõige ülemine auk kohakuti kõige ülemise poldiga. Seejärel liigutage ratast veidi edasi-tagasi, kuni ratta saab ka ülejäänud poltide peale lükata.

⚠ HOIATUS

Velje ja ilukilbi servad võivad olla teravad. Vigastuste vältimiseks olge nende käsitlemisel ettevaatlik. Enne, kui panete ratta oma kohale, kontrollige, et nii rattal kui rummul poleks mingeid takistusi (näiteks pori, tõrva, kivikesi jms), mis ei laseks rattal korralikult vastu rummu paika minna.

Kui märkate sellist mustust, kõrvaldage see. Kui paigalduspinnal ei saavutata ratta ja rummu vahel head kontakti, võivad rattamutrid lahti tulla ning ratas võib auto alt lahti pääseda. Selle tagajärjel võib auto kaotada juhitavuse ja põhjustada raskete või surmavate kehavigastustega lõppeva avari.

10. Varuratta paigaldamiseks hoidke seda poltide peal paigal, pange rattamutrid poltidele ja keerake käsitsi kinni. Pange kinnitusmutrid kohale nii, et nende väiksema läbimõõduga peenem ots oleks ratta pool. Keerake ratast veidi edasi-tagasi, et kontrollida, kas see on õigesti paigas ja keerake siis mutrid käsitsi võimalikult kõvasti kinni.

11. Kui olete mutrid kõvemini kinni keeranud, laske auto täielikult maapinnale, keerates tungraua käepidet ratta mutrivõtmega vastupäeva.



OEL069007

Seejärel paigutage ratta mutrivõtmutrile, nagu ülaltoodud pildil näidatud, ja keerake mutrid kõvasti kinni. Jälgige, et võtmepadrun oleks korralikult lõpuni mutrile lükatud. Ärge astuge mutrivõtme käepideme peale ega kasutage selle otsas mingeid pikendustorusid.

Keerake kõik mutrid kinni, liikudes edasi üle ühe mutri (vastavalt pildil toodud numbritele). Seejärel kontrollige mutrid veel kord üle. Pärast ratta vahetamist laske rattamutrid esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses õige pingutusmomendini kinni keerata.

Rattamutri pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumist valuveljed:
9–11 kg.m

Kui teil on olemas manomeeter, eemaldage ventiilikork ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on nõutust madalam, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja täitke rehvi nõutava tasemeni. Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage seda nõutava tasemeni. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrollimist või reguleerimist kindlasti oma kohale tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk rehvi vabalt väljuda. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale.

Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehvi ratast korralikult oma kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.



ETTEVAATUST

Teie auto rattapoltidel ja mutritel on meeterkeermes. Ratta eemaldamise ajal jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui mutrid asendatakse uutega, peab kasutama sama konfiguratsiooni ning meeterkeermega mutreid. Kui meeterkeermega poldile paigaldatakse mutter, mis ei ole meeterkeermega – või vastupidi – siis ei kinnita see ratast korralikult rummule ning vigastatakse polti, mis tuleb seejärel asendada uuega.

Pange tähele, et enamik eraldi müüdavaid rattamutreid ei ole meeterkeermega. Jälgige hoolega, et kontrolliksite enne ostate mutrite või poltide paigaldamist nende keermetüüpi. Kahtluse korral küsige nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.



HOIATUS - Rattapoldid

Kui poldid on kahjustatud, ei pruugi need enam ratast korralikult kinni hoida. Sellest tulenevalt võib ratas alt ära tulla ning see võib põhjustada avarii, mis võib lõppeda inimeste hukkamisega.

Tungraua, selle käepideme, mutrivõtme ja varuratta kolisemise vältimiseks auto liikumise ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.



HOIATUS - Vale rõhk varuratta rehvis

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist "Rehvid ja veljed".

KUI REHV PURUNEB (REHVI KIIRREMONDI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



OEL069018

Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel.

- (1) Kompressor
- (2) Hermeetiku pudel



OEL069019

Sissejuhatus

Tänu rehvi kiirremondi komplektile saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud auk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab efektiivselt ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata.

Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehviga ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteenindusse või rehvfirmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate aukudega või külgeina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi käitumisele halvasti mõjuda.

Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate haagist.

Rehvi kiirremondi komplekti ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks.

Järgnevas osas kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auku rehvis ajutise lahendusena lihtsalt ja usaldusväärselt parandada.

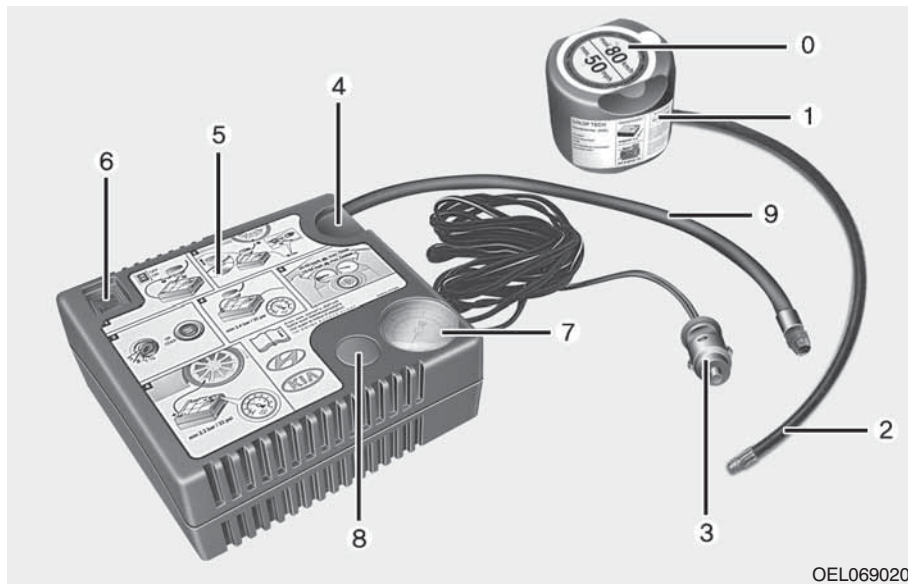
Lugege läbi ka osa "Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks".

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti tugevalt vigastatud rehvi parandamiseks ega sõitke edasi, kui rehvi on tühi või rehvirõhk on liiga madal.

Rehvi kiirremondi komplektiga saab parandada ainult neid auke, mis on tekkinud rehvi turvisesse.

Rehvi külgeina vigastusi ei tohi turvakaalutlustel selle komplekti abil parandada.



- 8. Rõhualandusventiili nupp
 - 9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi
- Pistikuga toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS

Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelil olevad juhised.

Võtke kiirusepiirangu kleebis hermeetiku pudelilt ära ja kinnitage roolile.

Kontrollige ka hermeetiku pudelile märgitud kõlblikkusaega.

F120200AAM

Rehvi kiirremondi komplekti osad

- 0. Kiirusepiirangu kleebis
- 1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega
- 2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga)
- 3. Pistikuga toitejuhe voolupesaga ühendamiseks
- 4. Pudelipesa
- 5. Kompressor
- 6. Sisse/välja-lüliti
- 7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine

1. Rehvi täitmine hermeetikuga

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik kõrge rõhu all välja pursata.

- 1) Raputage hermeetiku pudelit, et selle sisu oleks ühtlane.
- 2) Kruvige ühendusvoolik (9) hermeetiku pudeli ühendusava külge.
- 3) Jälgige, et te ei vajutaks mingil juhul kompressoril asuvat rõhualandusventiili nuppu (8).
- 4) Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli täitevoolik (2) ventiili külge.
- 5) Keerake hermeetiku pudel tagurpidi ja pange siis kompressori korpuses asuvasse pudelipessa (4).
- 6) Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lülitil asendis 0).



OEL069019

- 7) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
- 8) Kui süüde on sees (mootori start/stopp-lüliti või süütelukk asendis ON), lülitage kompressor sisse ning laske sellel umbes 5–7 minutit järjest töötada, et rehvi hermeetikuga ettenähtud rõhuni täita. (Õiged rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”). Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline, sest seda kontrollitakse ja korrigeeritakse hiljem.

Hoiduge rehvi ületäitmisest ning püsige rehvi täitmise ajal sellest ohutus kauguses.

9) Lülitage kompressor välja.

10) Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma hoiukohta tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui mootor jäetakse tööle halvasti ventileeritud või ilma ventilatsioonita kohas (nt siseruumis), võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis

Sõitke autoga otsekohe umbes 7-10 km (u 10 min), et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

ETTEVAATUST

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui märkate sõidu ajal ebataavalist vibratsiooni või müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatuskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Rehvi täitmine nõutava rõhuni

- 1) Kui olete läbinud umbes 7-10 km, peatage auto sobivas ohutus kohas.
- 2) Ühendage kompressori ühendusvoolik (9) otse rehvi ventiiliga.
- 3) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupesasse).
- 4) Reguleerige rõhk rehvis oma auto rehvide jaoks soovitatud tasemele. Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:

- Kui rehvirõhk on liiga madal:

Lülitage kompressor sisse (lüliti asendisse I). Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor koraks välja.

HOIATUS

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja kahjustuda.

- Kui rehvirõhk on liiga kõrge:

Vajutage kompressoril olevat rõhu- alandusventiili nuppu (8).

ETTEVAATUST

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt osa "Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis". Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehvi parandamisest kiirremondi komplekti abil ei ole kasu, kui rehvi vigastus on suurem kui umbes 4 mm.

Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil parandada, pöörduge palun lähimasse HYUNDAI teenindusse või autoremonditöökotta, mis järgib oma töös HYUNDAI kehtestatud remondiprotseduure ning kus töötavad nõutaval tasemel väljaõppega spetsialistid.

HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 200 kPa (29 psi). Kui rõhk on madalam, ärge sõitu jätkake. Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige oma auto teeservale, et oleksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal. Pange ohukolmnurk hästi nähtavale kohale, et mööduvate sõidukite juhid teie asukohta juba eemalt märkaks.
- Tõmmake käsipidur alati peale, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, seda isegi tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks või täitmiseks. Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelile trükitud ettevaatusabinõud!
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.

- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30°C.
- Ärge kasutage hermeetikut, kui selle kõlblikkusaeg on läbi. Kõlblik kuni-kuupäev on märgitud pudeli sildile.
- Hoidke komplekti laste käeulatusesst väljaspool.

Tehnilised andmed

Süsteemi tarbitav toide:

DC (alalisvool) 12 V

Toitepinge töötamisel:

DC (alalisvool) 10–15 V

Voolutugevus: maks 15 A

Sobib kasutamiseks temperatuuril:

-30 kuni +70 °C

Maksimaalne tööõhk: 6 baari (87 psi)

Mõõtmed:

Kompressor: 168 x 150 x 68 mm

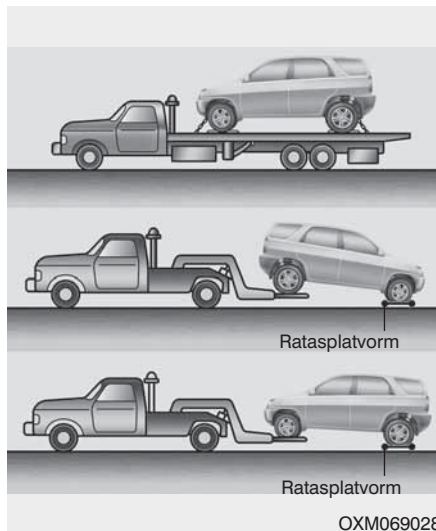
Hermeetiku pudel: 104 x ø 85 mm

Kompressori kaal: 1,05 kg

Hermeetiku kogus: 300 ml

* Hermeetikut ja varuosi saab osta volitatud Hyundai edasimüüjalt või rehvide müügifirmast. Tühjad hermeetiku pudelid võite ära visata koos tavaliste koduste segaolmejäätmetega. Vedelad hermeetiku jäägid peab nõuetekohaseks jäätmekäitluseks toimetama oma autoteenindusse või rehvfirmasse või hävitama vastavalt kohalikele jäätmekäitluse eeskirjadele ise.

PUKSEERIMINE



Puksiirteenus

Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitage lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal. Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto vigastamise vältimiseks väga tähtis. Soovitav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Nelikveoga autosid peab pukseerima nii, et kõik neli ratast oleks maapinnalt üles tõstetud, kasutades rataste tõsteseadet koos ratasplatvormiga või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).



ETTEVAATUST

Nelikveoga autot ei tohi kunagi pukseerida nii, et selle rattad on maas. See võib käigukasti ja nelikveosüsteemi tõsiselt kahjustada.

Kaherattaveolisi autosid võib pukseerida nii, et tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud. Kui mõni koormatud ratastest või mõned vedrustuse osad on vigastatud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.



OUN046030



OCM054034



ETTEVAATUST

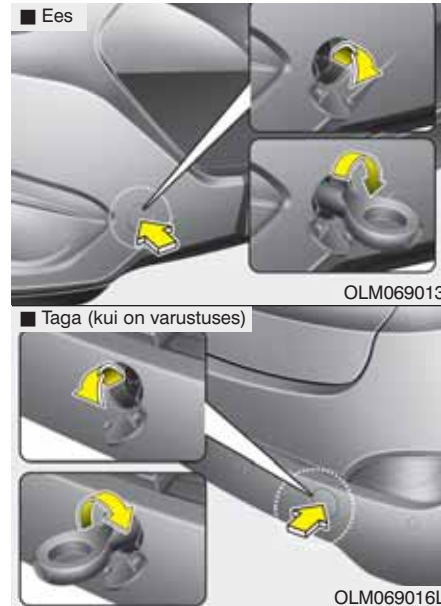
- Ärge pukseerige autot tagumine ots ees, nii et auto esirattad on maas. See võib autot kahjustada.
- Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõstealust (ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Kui pukseerite oma autot hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage käsipidur.

⚠ ETTEVAATUST

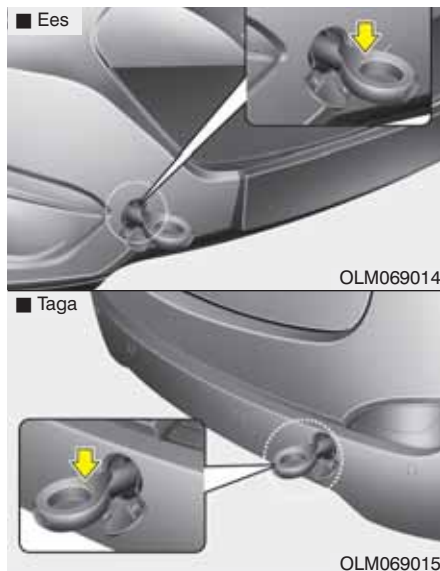
Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sise-mised vigastused.



Eemaldatav pukseerimisaas (kui on varustuses)

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.
2. Eemaldage eesmisel või tagumisel kaitseraual asuva kinnituskoha kate, vajutades katte alumisele servale.

3. Pange pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate tagasi kohale.



Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida kőie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esiosa (või tagaosa) all asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge. Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad rattad, sillad, jõuülekanne, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Pukseeritav auto ei tohi olla raskem kui vedav sõiduk.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.

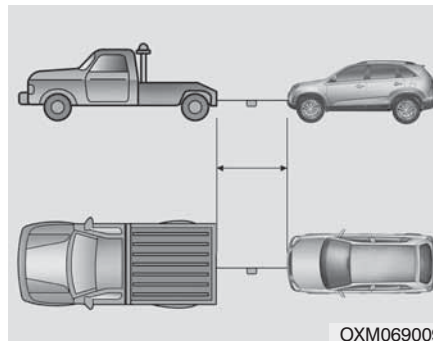
⚠ ETTEVAATUST

- **Kinnitage pukseerimiskõis või -tross ainult pukseerimisaasa külge.**
- **Kui kasutate pukseerimiseks mõnd muud auto osa (mitte pukseerimisaasa), võib autokere viga saada.**
- **Kasutage ainult spetsiaalselt pukseerimiseks ette nähtud trossi või kőit. Kinnitage kőis või tross korralikult olemasoleva pukseerimisaasa külge.**
- Enne pukseerimist kontrollige, ega aas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimiskõis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.
- Aasa vigastamise vältimiseks ärge tõmmake seda külgsuunas ega vertikaalselt üles. Tõmmake alati otse ettepoole.

⚠ HOIATUS

Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik.

- Vältige järske paigaltvõtte ja ebatavalisi manöövreid, mis võivad pukseerimisaasale ja -köiele või -trossile liigset survet avaldada. Aas ja pukseerimisköis või -tross võivad puruneda ning inimesed ja auto võivad viga saada.
- Kui vedaval sõidukil ei õnnestu pukseeritavat autot liigutada, katkestage pukseerimine. Võtke abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse või mõne pukseerimisfirmaga.
- Liikuge pukseerimisel võimalikult otse.
- Hoiduge sõidu ajal pukseeritavast autost eemale.



- Kasutage alla 5-meetrist pukseerimisköit või -trossi. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (u 30 cm laiune), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross ei tuleks auto küljest lahti.

Ohutusnõuded pukseerimisel

- Keerake süütelukk (lülitage start/stopp-lüliti) asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N.
- Vabastage käsipidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kui sõidate alla pikast laskumisest, võivad pidurid üle kuumeneda ning pidurdusjõud veelgi väheneda. Seejärest peatuge tihti ja laske piduritel jahtuda.



ETTEVAATUST - Automaatkäigukast

- *Kui autot pukseeritakse nii, et selle kõik neli ratast on maas, tohib seda pukseerida ainult eestpoolt. Käigukang peab tingimata olema neutraalasendis. Hoolitsege selle eest, et rool ei saaks lukustuda, keerates süüteluku (vajutades start/stopp-lüliti) asendisse ACC. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.*
- *Automaatkäigukasti tõsiste vigastuste vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 km.*
- *Enne auto pukseerimist kontrollige, ega automaatkäigukasti vedelik auto all ei leki. Kui automaatkäigukasti vedelikku lekib, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).*

AVARIIVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos on olemas mõned avariivarustusse kuuluvad vahendid, mida saate avariiolukorras enda ja kaassõitjate abistamiseks kasutada.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja te olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege ettevaatlikult järgnevate sammude kaupa.

1. Tõmmake välja tulekustuti peal olev splint, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekoldele.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsikut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidet, plaastrit jms, millega vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hädaolukorras hoiatada lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks (kui on varustuses)

Kui autoga päevast päeva sõidetakse, siis aja jooksul rõhk rehvides veidi langeb. Seepärast on vaja aeg-ajalt rehvides pisut õhku lisada. See ei ole üldiselt märk sellest, et rehvi õhku läbi laseks, vaid tegu on normaalse auto sõidu kaasnähuga. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Rehvirõhu kontrollimiseks tegutsege järgnevalt:

1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventiili vastu ja hoidke selles asendis. Alguses väljub rehvist veidi õhku. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub rehvist veel õhku.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, nii saate teada, kas rõhk on rehvis kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist osast "Rehvid ja veljed".
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

Mootoriruum / 7-2
Tehnohooldus / 7-6
Omanikupoolne hooldus / 7-8
Regulaarse tehnohoolduse graafik / 7-10
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta / 7-22
Mootoriõli / 7-25
Mootori jahutusvedelik / 7-26
Piduri- ja sidurivedelik / 7-29
Klaasipesuvedelik / 7-30
Käsi pidur (seisupidur) / 7-30
Kütusefilter / 7-31
Õhufilter / 7-32
Kliimaseadme õhufilter / 7-34
Klaasipuhastid / 7-36
Aku / 7-39
Rehvid ja veljed / 7-42

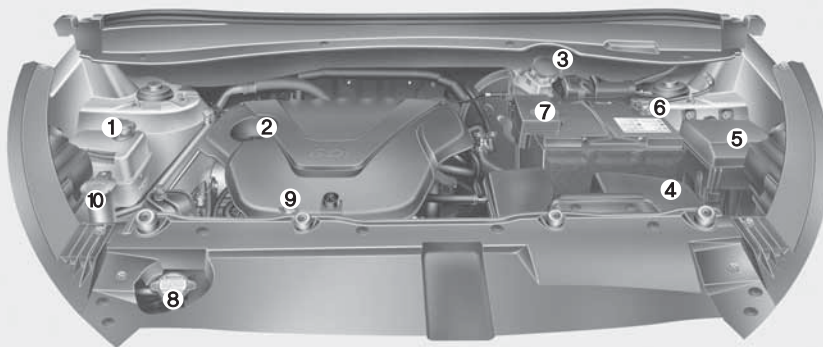
Hooldus

7

Kaitsmed / 7-54
Lampide vahetamine / 7-65
Väline hooldus / 7-78
Heigaaside kontrollsüsteem / 7-84

MOOTORIRUUM

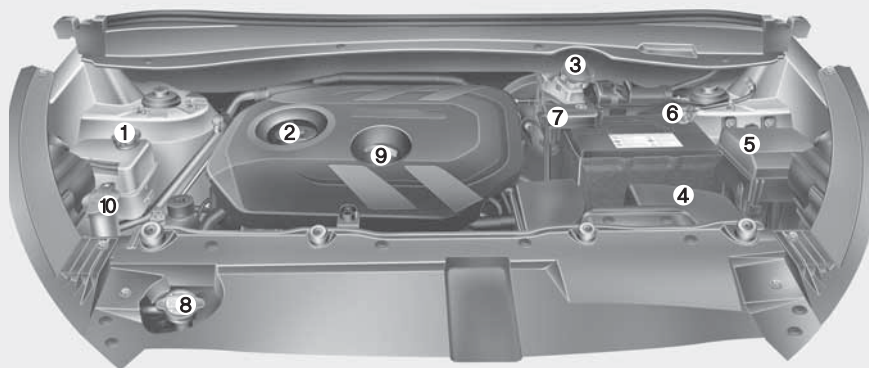
■ Bensiinimootor (1,6 l)



1. Mootori jahutusvedeliku paak
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 4. Õhufilter
 5. Kaitsmekarp
 6. Aku miinusklemm
 7. Aku plussklemm
 8. Radiaatori kork
 9. Mootoriõli mõõtvarras
 10. Klaasipesuvedeliku paak
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OEL070301

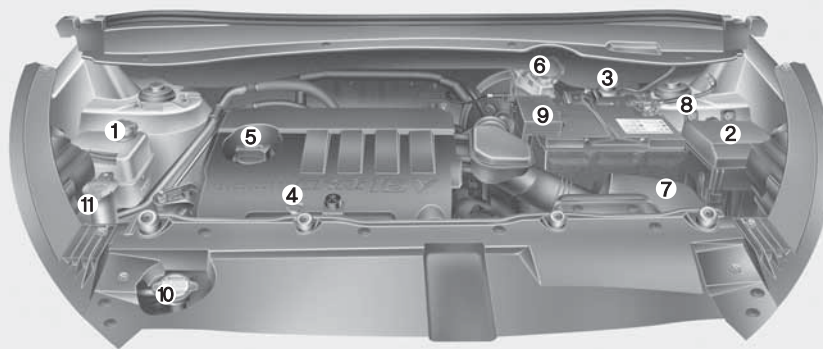
■ Bensiinimootor (2,0 l) - MPI/GDI

1. Mootori jahutusvedeliku paak
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 4. Õhufilter
 5. Kaitsmekarp
 6. Aku miinusklemm
 7. Aku plussklemm
 8. Radiaatori kork
 9. Mootoriõli mõõtvarras
 10. Klaasipesuvedeliku paak
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM073300

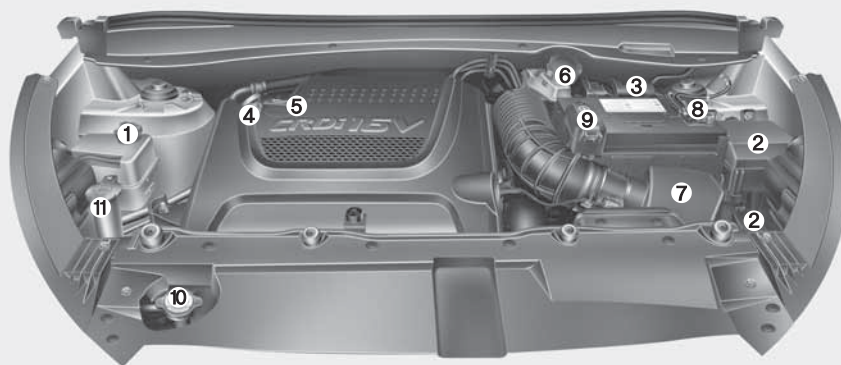
■ Diiselmootor (1,7 l)



1. Mootori jahutusvedeliku paak
 2. Kaitsmekarp
 3. Kütusefilter
 4. Mootoriõli mõõtvarras
 5. Mootoriõli täiteava kork
 6. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 7. Õhufilter
 8. Aku miinusklemm
 9. Aku plussklemm
 10. Radiaatori kork
 11. Klaasipesuvedeliku paak
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OEL070302

■ Diiselmootor (2,0 l)

1. Mootori jahutusvedeliku paak
 2. Kaitsmekarp
 3. Kütusefilter
 4. Mootoriõli mõõtvarras
 5. Mootoriõli täiteava kork
 6. Piduri-/sidurivedeliku* paak
 7. Õhufilter
 8. Aku miinusklenn
 9. Aku plussklenn
 10. Radiaatori kork
 11. Klaasipesuvedeliku paak
- * : kui on varustuses

* Auto tegelik mootoriruum võib pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM079002

TEHNOHOOLDUS

Alati, kui viite läbi mingeid hooldus- või kontrolltoiminguid, peate olema äärmiselt ettevaatlik, et vältida oma auto ja/või iseenda vigastamist.

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustada, juhtuda avarii või inimesed viga saada.

Omaniku vastutus

* NB!

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Omanikuna peate alles hoidma kogu hooldusdokumentatsiooni, mis näitab, et teie auto on korralikult hooldatud vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldusgraafikule. Seda infot on teil vaja garantiitingimustes ette nähtud teenindus- ja hooldusnõuetele vastavuse tõendamiseks.

Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus.

Garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Soovitame lasta kõik remonttööd ja graafikujärgsed hooldused läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses. Volitatud HYUNDAI teeninduses on tagatud HYUNDAI tehniline tugi ning kompetentsed spetsialistid teevad õigeid varuosi kasutades HYUNDAI kvaliteedistandarditele vastavat tööd, tagades igaühe klientide rahulolu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolisel hooldusel

Ebaõige või puudulik hooldus võib tekitada mitmeid probleeme. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

* NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, laske see ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS - Hooldustööd

- Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Mõne hooldustöö käigus võite tõsiselt viga saada. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, laske hooldustöid teha volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Kui mootor töötab, on kapoti all töötada ohtlik. See on veelgi ohtlikum, kui kannate rippuvaid ehteid või rõivaid. Need võivad sattuda liikuvate osade vahele ning põhjustada vigastusi. Seejärel – kui on tõesti vaja mootor kapoti all töötamise ajal käima panna – kinnitage oma juuksed, võtke ära kõik ehted (eriti sõrmused, kaelakeed, kellad ja käevõrud) ning kõik lipsud, sallid ning muud sarnased lahtised rõivaesemed. Alles seejärel võite minna mootori või jahutusventilaatorite lähedale.

Ohutusnõuded mootoriruumis teostatavate tööde korral (diiselmootor)

- Piezo-kütusepihusti töötab kõrgepingel (maks 200 V). Seepärast esinevad mootoriruumis teostatavate tööde puhul järgnevad riskid:
 - Otsesel kokkupuutel kütusepihusti või selle juhtmetega võite saada elektrilöögi ning see võib kahjustada teie lihaseid või närvisüsteemi.
 - Töötava kütusepihusti poolt tekitatud elektromagnetlained võivad tekitada häireid südamestimulaatorite töös.
- Kui kontrollite mootoriruumi siis, kui mootor töötab, järgige tingimata alltoodud ettevaatusabinõusid.
 - Kui mootor töötab, ärge puudutage kütusepihustit, selle juhtmeid ega mootori juhtprotsessorit.
 - Kui mootor töötab, ärge eemaldage kütusepihusti ühenduspistikut.
 - Inimesed, kellele on paigaldatud südamestimulaator, ei tohi minna mootori lähedale, kui see töötab või seda parajasti käivitatakse.

⚠ HOIATUS - Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritsesüsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtploki (ECU) ega elektrijuhtmesistikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori elektroonilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

Omanik või volitatud HYUNDAI teenindus peab sõiduohutuse ja auto usaldusväärse töökorra tagamiseks vastavalt toodud intervallidele läbi viima järgnevalt loetletud kontrolltoimingud ja ülevaatused.

Juhtige ilmnenud probleemidele otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduse tähelepanu.

Järgnevalt kirjeldatud igapäevased omanikupoolsed hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku (kas see pole liiga madal).

HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata. Võite end tõsiselt põletada.

Sõidu ajal:

- Pange tähele väljalaskesüsteemist kostvate helide igasugust muutumist ning pöörake tähelepanu autosalongi tunginud heitgaaside lõhnale.
- Jälgige rooliratta vibreerimist. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muudatusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige manuaalkäigukasti töökorda, sh siduri tööd.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerisüsteemist pärast selle töötamist või töötamise ajal on normaalne).

Vähemalt kord kuus kontrollige:

- mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis,
- kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatud ja ohutuled,
- rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel) kontrollige:

- kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeride voolikud ei leki ega ole vigastatud;
- kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad; puhastage puhastite harjad ära pesuvees niisutatud puhta riidelapiga;
- esitulede valgusvihi suunda;
- summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi;
- kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud;
- kas rehvid pole liigselt kulunud ning kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kord aastas:

- puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad;
- kontrollige ja õlitage ukse- ja kapotihingi;
- õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke;
- määrige uste kummist veetihendeid;
- kontrollige konditsioneeride töökorda;
- kontrollige roolivõimendi vedeliku taset;
- kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti ühendusi, liigendeid ja juhtme mehhanisme;
- puhastage akut ja selle klemme;
- kontrollige pidurivedeliku (ja sidurivedeliku) taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tava-graafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes. Kui auto kasutamisel on täidetud kasvõi üks järgnevalt nimetatud tingimustest, järgige raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivas-tes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Enamasti sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või madala kiirusega.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linna-liikluses kuuma ilmaga (õhutempe-ratuur üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingi-mustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusinter-vallide kohaselt.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevad hooldustoimingud. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab lähtuma sellest, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

- *¹ : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.
- *² : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, tuleb vahetus läbi viia vastavalt raskete kasutustingimuste korral kehtivale hooldusgraafikule.
- *³ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km või 12 kuu järel.
- *⁴ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km järel.
- *⁵ : Mootori õlitaset peab regulaarselt kontrollima ning nõutaval tasemel hoidma. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib mootor kahjustuda ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.
- *⁶ : Vahetuse intervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta standardi EN590 nõuetele, vahetage kütusefiltrit sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Täpsema info saamiseks soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- *⁷ : Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Täpsema info saamiseks soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.
- *⁸ : Manuaalkäigukasti vedelikku, jaotuskasti õli ja diferentsiaali õli peab vahetama iga kord, kui need osad on sügavasse vette sattunud.
- *⁹ : Kontrollida ja vajadusel parandada või asendada uuega. Kontrollida hammasrihma pingutit ja pingutusratast ning generaatori riimaratast, vajadusel parandada või asendada uuega.
- *¹⁰ : Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või demineraliseeritud (pehmet) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.
- *¹¹ : Kui Euroopa kütusestandardile (EN228) vastavat kvaliteetset bensiini või samaväärseid kütuselisanditega kütuseid pole saada, on soovitatav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnõid nende kasutamiseks. Ärge segage kokku erinevaid kütuselisandeid.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

30 000 km või 12 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
(30 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll
(kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll
(diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaavõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
(30 000 km või 24 kuu järel)
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*^{1 *2 *3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor)*^{1 *4 *5}
(iga 30 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹
(iga 15 000 km või 12 kuu järel)

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)**60 000 km või 24 kuud**

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor)*⁷
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)*⁸
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaanhõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Tagadiferentsiaali õli kontroll (nelikveoline mudel)*⁸
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel)*⁸

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensiinimootor)
- ☐ Õhufiltri vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*¹ *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor)*¹ *⁴ *⁵
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

90 000 km või 36 kuu

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor, diiselmootor)*⁹ (esimene kontroll 90 000 km või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 12 kuu järel)
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaantõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*^{1 2 3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor)*^{1 4 5}
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

120 000 km või 48 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspiduri ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor)*⁹
- ☐ Veorihmade kontroll (bensinimootor)*⁹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri vahetus (bensinimootor)*⁷
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensinimootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Manuaalkäigukasti vedeliku vahetus (kui on varustuses)*⁸
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaavõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Tagadiferentsiaali õli vahetus (nelikveoline mudel)*⁸

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Jaotuskasti õli vahetus (nelikveoga mudel)*⁸
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensinimootor)
- ☐ Õhufiltri vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*^{1 *2 *3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor)*^{1 *4 *5}
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹
- ☐ Automaatkäigukasti vedeliku vahetus (iga 120 000 km järel)

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

150 000 km või 60 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor)^{*9}
- ☐ Veorihmade kontroll (bensiinimootor)^{*9}
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor)^{*6}
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaanhvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)^{*1 *2 *3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor)^{*1 *4 *5}
- ☐ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ☐ Kütuselisandi lisamine^{*11}

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

180 000 km või 72 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor)*⁹
- ☐ Veorihmade kontroll (bensinimootor)*⁹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri kontroll (bensinimootor)*⁷
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensinimootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses)*⁸
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaanhõlli kontroll (nelikveoga mudel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Tagadiferentsiaali õli kontroll (nelikveoline mudel)*⁸
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel)*⁸
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korki kontroll (bensinimootor)
- ☐ Õhufiltri vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*^{1 2 3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor)*^{1 4 5}
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

210 000 km või 84 kuud

- ☐ Õhufiltri kontroll
- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor)^{*9}
- ☐ Veorihmade kontroll (bensinimootor)^{*9}
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor)^{*6}
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaavõlli kontroll (nelikevoga mudel)
- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Jahutusvedeliku vahetus^{*10}
(esimene vahetus 210 000 km või 120 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel)
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)^{*1 *2 *3}
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor)^{*1 *4 *5}
- ☐ Kütuselisandi lisamine^{*11}

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (jätkub)

240 000 km või 96 kuud

- ☐ Konditsioneer külmaga/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ☐ Aku seisundi kontroll
- ☐ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ☐ Jahutussüsteemi kontroll
- ☐ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ☐ Veorihmade kontroll (diiselmootor)*⁹
- ☐ Veorihmade kontroll (bensinimootor)*⁹
- ☐ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ☐ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ☐ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ☐ Kütusefiltri vahetus (bensinimootor)*⁷
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ☐ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensinimootor)
- ☐ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ☐ Manuaalkäigukasti vedeliku vahetus (kui on varustuses)*⁸
- ☐ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ☐ Kardaavõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ☐ Tagadiferentsiaali õli vahetus (nelikveoline mudel)*⁸

(Jätkub)

(Jätkub)

- ☐ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ☐ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ☐ Jaotuskasti õli vahetus (nelikveoga mudel)*⁸
- ☐ Auruvooliku ja kütusepaagi korgi kontroll (bensinimootor)
- ☐ Õhufiltri vahetus
- ☐ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ☐ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ☐ Jahutusvedeliku vahetus*¹⁰
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor)*¹ *² *³
- ☐ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensinimootor)*¹ *⁴ *⁵
- ☐ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor)*⁶
- ☐ Kütuselisandi lisamine*¹¹
- ☐ Automaatkäigukasti vedeliku vahetus

* Kontroll: kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL – EUROOPA MUDELID

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V: Vahetada K: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDATAV KOMPONENT		HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU- TINGIMUS
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin* ¹	V	Iga 15 000 km või 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Düisel* ²	V	Iga 15 000 km või 12 kuu järel	
Õhufiltri filtrielement		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Süüteküünlad		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	B, H
Manuaalkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 120 000 km järel	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 90 000 km järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Kardaanvõll (kui on varustuses)		K	Iga 20 000 km või 12 kuu järel	C, E
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G

*¹ : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km järel.

*² : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km või 6 kuu järel.

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, K
Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km järel	C, D, E, G, I, K, H
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel)	V	Iga 120 000 km ärel	C, D, E, G, I, K, H

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

- A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
 B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
 C : Enamasti sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
 D : Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
 E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
 F : Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

- G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
 H : Sageli veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
 I : Autot kasutatakse kaubaveoks, patrull- või taksoteenuse osutamiseks või pukseerimiseks.
 J : Enamasti sõidetakse väga külma ilmaga.
 K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
 L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad. Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti ning asendage rihmad vajadusel uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.

Kütusefilter (filterpadrun)

Ummistunud filter võib piirata auto võimalikku sõidukiirust, kahjustada heitgaasisüsteemi ning põhjustada probleeme käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liigne kogus jääkaineid ja/või võõrkehi, peab filtrit vahetama sagedamini.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Kütusefiltri peab laskma paigaldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Laske kõik vigastatud või lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses otsekohe uutega asendada.



HOIATUS - Ainult diisel-mootor

Ärge tehke mingeid sissepritse-süsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundit. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi inimesed, kes kasutavad südamestimulaatoreid, minna mootoriruumis mootori juhtploki (ECU) ega elektrijuhtmistikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori ühisanumaga sissepritsesüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Jälgige, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korki vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutusvoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud või muid mehhaanilisi kahjustusi. Halva seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabedaks muutunud kumm, praod, rebendid, siselõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult peab üle kontrollima need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures. Kontrollige ka voolikute asendit, et oleks kindel, et need ei puutu vastu mis tahes kuumenevaid osi, teravaid servi ega liikuvaid osi, mis võiksid voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige üle ka kõik voolikute ühendused (klambrid ja muhvid): vaadake, kas need on kindlalt kinni ega leki. Kõik halvas seisundis või vigastatud voolikud tuleb otsekohe uute-ga asendada.

Õhufilter

Kui vahetate õhufiltrit, soovitame kasutada HYUNDAI originaalõhufiltrit.

Süüteküünlad (bensiinimootor)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

Jahutussüsteem

Kontrollige, kas jahutussüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Manuaalkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Manuaalkäigukasti vedelikku peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Normaalsete kasutustingimuste korral pole vaja automaatkäigukasti vedelikku kontrollida.

Kui aga autot kasutatakse rasketes sõiduoludes, peab vedelikku laskma vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

* NB!

Automaatkäigukasti vedelik on reeglina punast värvi.

Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks.

See on täiesti normaalne. Vedeliku vahetamisvajaduse üle otsustamisel ei tuleks lähtuda sellest värvimuutusest.

ETTEVAATUST

Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib kahjustuda.

Kasutage ainult õiget teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatükist osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uuega.

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate "MIN" ja "MAX" tähistega vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Seisu- ehk käsipidur

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem koos käsipiduri kangi ja trossidega.

Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas

Kontrollige piduriklotside ja ketaste kulumisastet ning vedeliku leket sadulatest.

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole kahjustunud. Pinguldage nõutava pingutismomendini.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted, alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle rooliliigendid, vardad ja hoovad – kas need ei ole viga saanud ega väändunud. Kontrollige, kas tolmu- katetel ja kuulliigenditel ei esine pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastunud osad kohe uuega.

Roolivõimendi pump, rihm ja voolikud

Kontrollige, kas roolivõimendi pump ja voolikud on terved ega leki. Asendage kõik kahjustunud ja lekkivad osad otsekohe uuega. Kontrollige üle ka roolivõimendi rihm (või veorihm) – kontrollige, kas sellel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imunud kohti. Kontrollige rihma pingsust. Vajadusel reguleerige rihma pingsust või asendage rihm uuega.

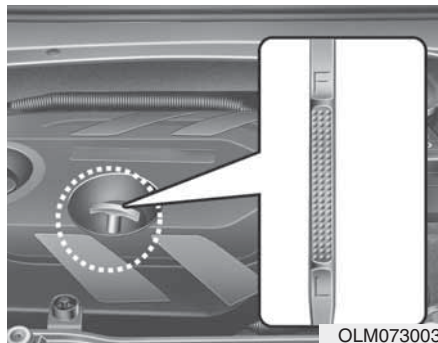
Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik vigastunud osad otsekohe uuega. Vajadusel lisage määrdeainet.

Konditsioneeride külmaaine/ kompressor (kui on varustuses)

Kontrollige, ega konditsioneeride torustik ja ühendused ei leki ning ega ükski süsteemi osa pole viga saanud.

MOOTORIÕLI



Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.

4. Tõmmake õli mõõtvarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.

⚠ HOIATUS - Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võite end põletada.

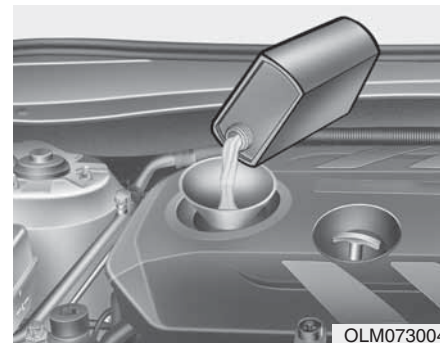
5. Tõmmake mõõtvarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma F- ja L-tähiste vahele.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Ületäitmine võib mootorit kahjustada.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor

Liigne õlikogus võib põhjustada mootori töö jätkumist pärast selle väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootorikiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.



Kui õlitase on L-tähise lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks F-tähiseni.

Ärge lisage õli üle F-taseme.

Kasutage uue õli lisamiseks lehtrit, et õlipritsmed mootorile ei satuks.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatükist osa "Soovitavad määrdained ja täitemahud").

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Laske mootoriõli ja filtrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.



⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui seda satub nahale ning see jääb sinna pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske alati oma nahka, pestes käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Rõhu all oleva jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringelt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsiooni) ja vedelikutaset vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmemasse kliimasse sõitmist.

Jahutusvedeliku taseme kontroll

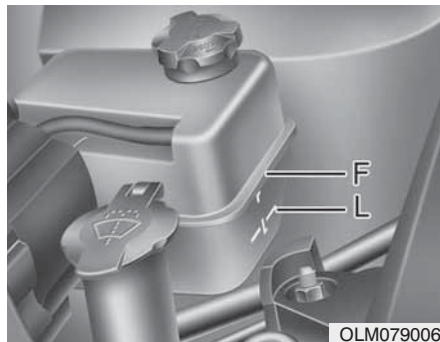
⚠ HOIATUS - Radiaatori korgi eemaldamine

- Ärge proovige korki radiaatorilt eemaldada kunagi mootori töötamise ajal või kui mootor on kuum. See võib vigastada jahutussüsteemi ja mootorit, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik või aur teile tõsiseid kehavigastusi tekitada.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni rõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab ära võtta.
- Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori ega väljalaskeava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.



Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähistega F (MAX) ja L (MIN) vahele.

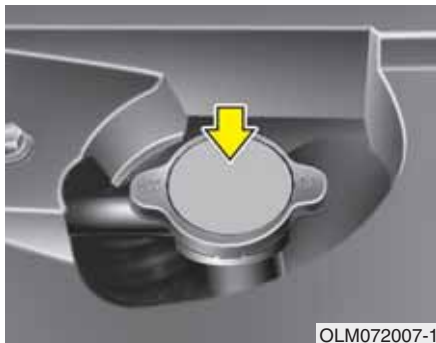
Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus ettenähtud jahutusvedelikku, et tagada vajalikult tasemel külmumis- ja korrosioonikaitset. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma F (MAX)-tähtseni, kuid mitte sellest kõrgemale. Kui vedelikku peab lisama sageli, pöörduge jahutussüsteemi ülevaatuseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Soovitatav jahutusvedelik

- Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult deioniseeritud või pehmet (de-mineraliseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat (suure mineraalisisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada tõsiseid häireid või kahjustada mootorit.
- Teie auto mootoris on alumiinium-detaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleen-glükooli baasil valmistatud jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE piiristust või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid aineid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

Välis-temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



⚠ HOIATUS - Radiaatori kork
Ärge eemaldage raadiatori korki, kui mootor ja radiaator on kuumad. Põletavalt tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.

Jahutusvedeliku vahetamine

Laske jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

⚠ ETTEVAATUST

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori peale täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootori osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid kere detaile.

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK (KUI ON VARUSTUSES)



Piduri- ja sidurivedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate MIN- ja MAX-tähiste vahele.

Enne korgi eemaldamist ja vedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist piduri- ja sidurivedeliku sisse.

Kui vedelikutase on madal, täitke paak MAX-jooneni. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete ja/või siduriketaste kulumisega.

Kui vedelikutase on äärmiselt madal, laske pidurisüsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud piduri- ja sidurivedelikku. (Vt 8. peatükist osa "Soovitavad määrdeained ja täitemahud").

Ärge segage kunagi kokku erinevat tüüpi vedelikke.

⚠ HOIATUS - Pidurivedeliku kadu

Juhul, kui pidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, peab laskma autot volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

⚠ HOIATUS - Piduri-/sidurivedelik

Käsitsege piduri-/sidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui vedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Laske arstil oma silmi kontrollida niipea kui võimalik.

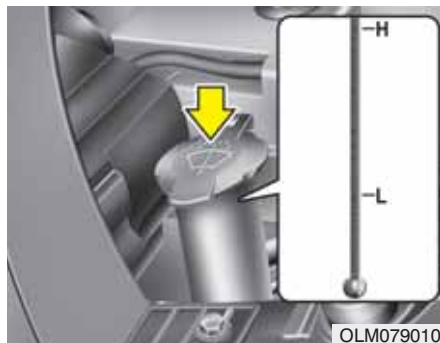
⚠ ETTEVAATUST

Vältige piduri-/sidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada.

Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud piduri-/sidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna see pole enam piisavalt kvaliteetne. See tuleb ära visata.

Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Nii võib näiteks vaid paar tilka piduri-/sidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) piduri-/sidurisüsteemi osi kahjustada.

KLAASIPESUVEDELIK



OLM079010

Klaasipesuvedeliku taseme kontroll

1. Avage kaas.
2. Tõmmake mõõtvarras välja ning kontrollige pesuvedeliku taset. See peab jääma tähistele H ja L vahele.
3. Kui vedelikutase on tähistel L lähedal või selle peal, lisage piisavalt klaasipesuvedeliku, et selle tase kerkiks tähtsini H. Ärge täitke üle.

Kui spetsiaalset klaasipesuvedeliku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi.
- Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võite teha avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.
- Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et tuuleklaasi vedeliku või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leেকে, vastasel juhul võib auto või autosviibijad vigu saada.
- Tuuleklaasi pesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.

KÄSIPIDUR (SEISUPIDUR)



OLM059016

Seisupiduri kontroll

Kontrollige käsipiduri kangi käiku, luges kokku klõpsatused, mis kostavad piduri pealetõmbamisel vabastatud asendist lõpuni üles. Samuti peab seisupidur üksi autot suhteliselt järsul kallakul kindlalt paigal hoidma. Kui klõpsatuste arv on ettenähtust suurem või väiksem, laske käsipidurit reguleerida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Käsipiduri käik:

6 klõpsatust, rakendades jõudu 20 kg (196 N)

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefilter mängib tähtsat rolli vee eraldamisel kütusest. Eraldatud vesi koguneb filtri põhja.

Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba liigne kogus vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk on asendis ON).



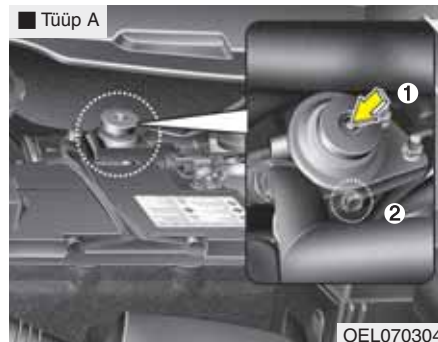
Kui süttib see hoiatustuli, viige oma auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kütusefilter veest tühjendada ning süsteem üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

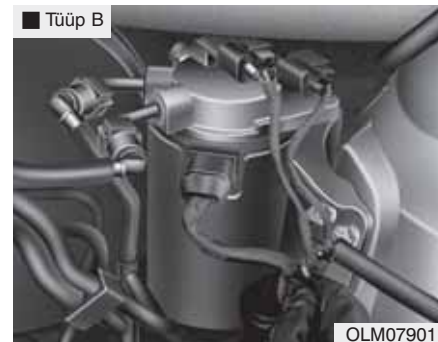
Kui filtrisse kogunenud vett õigel ajal välja ei lasta, võib kütusefiltrist väljatungiv vesi auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.

Õhu kõrvaldamine kütusefiltrist

Kui olete kütusepaagi tühjaks sõitnud või kui olete kütusefiltri uuega asendanud, peate kindlasti õhu toitesüsteemist kõrvaldama, kuna vastasel juhul on mootori käivitamine raskendatud.



1. Pumbake käsipumpa umbes 50 korda üles-alla (1), kuni pumba vajutamine läheb raskeks.
2. Laske õhk kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.
3. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 15 korda.
4. Laske õhk taas kütusefiltrist välja, eemaldades ristpea-kruvikeerajaga poldi (2) ja keerates selle (2) siis tagasi kinni.
5. Pumbake nüüd käsipumpa üles-alla (1) veel umbes 5 korda.



Filterpadruni vahetamine

* NB!

Kui asendate filterpadruni uuega, kasutage selleks ainult HYUNDAI originaalfiltrit.

ÕHUFILTER



Filtri vahetamine

Õhufiltri peab vajaduse tekkides asendama uuega, seda ei tuleks pesta.

Õhufiltri filterelemendi kontrollimisel saate filtri ära puhastada.

Puhastage filtrit suruõhuga.



1. Avage õhufiltri kate kinnitusklambriid ja avage kate.



2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage õhufilter uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitusklambrite abil tagasi kohale.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage filtrit tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa "Hooldus raskete kasutus-tingimuste korral".)



ETTEVAATUST

- **Ärge sõitke autoga, kui õhufilter on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.**
- **Olge õhufiltri eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtukanalisse, vastasel juhul võib mootor viga saada.**
- **Kasutage HYUNDAI originaalfiltrit. Teiste tootjate poolt valmistatud filtrite kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit või turbo-laadurit.**

KLIMASEADME ÕHUFILTER (KUI ON VARUSTUSES)

Filtri kontroll

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge seejuures väga ettevaatlik, et te muid osi ei vigastaks.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.



Filtri vahetamine

1. Avage kindalaegas ja eemaldage tugi-liist (1).



2. Kui kindalaegas on lahti, eemaldage selle mõlemalt küljelt ümarad katted.



3. Eemaldage kliimaseadme õhufiltri kateümbris, vajutades fiksaatorit katte paremal serval.

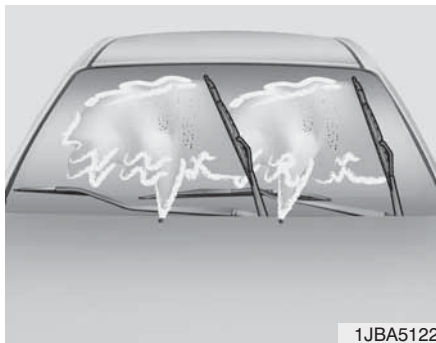


4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange filter tagasi kohale eemaldamisele vastupidises järjekorras.

* NB!

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti. Vastasel juhul võib süsteem hakata müra tekitama ja filtri efektiivsus võib langeda.

KLAASIPUHAŠTID



Klaasipuhastite kontroll

* NB!

Autode automaatpesulates pealekan-tavad kuumvahad muudavad esiklaasi tavaliselt raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite efektiivsust. Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida kasutatakse mõnes autopesufirmas. Kui klaasipuhastite harjad ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga ja loputage seejärel ära puhta veega.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.



ETTEVAATUST

Klaasipuhastihooade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.



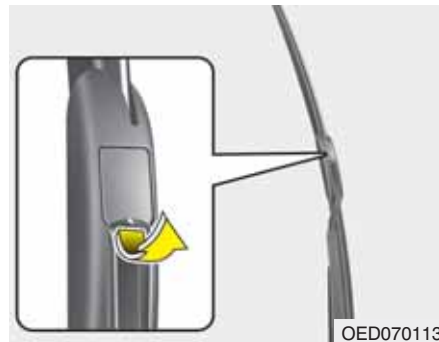
ETTEVAATUST

Kui kasutatakse sellele autole sobimatuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi rikkega.

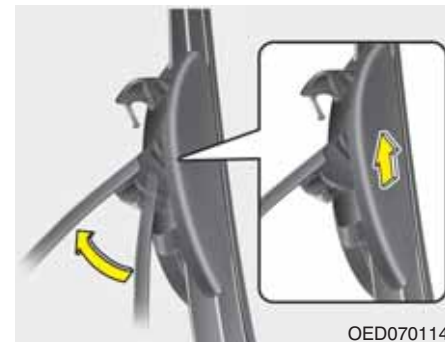


Esiklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja keerake kogu klaasipuhasti hoovaga risti, et tuua nähtavale plastist kinnitusklamber.



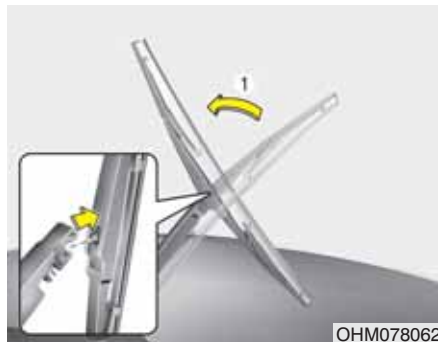
2. Avage klaasipuhasti kinnituskoha kate.
3. Suruge puhastihoova taga olev klamber kokku ja võtke klaasipuhasti hoova küljest ära.



4. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge. Jälgige, et see läheks klõpsatusega paika.
5. Sulgege kinnituskoha kate.
6. Pange klaasipuhasti oma õigesse asendisse tagasi.

* NB!

Esiklaasi vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hooga vastu klaasi langeda.



Tagaklaasi puhasti

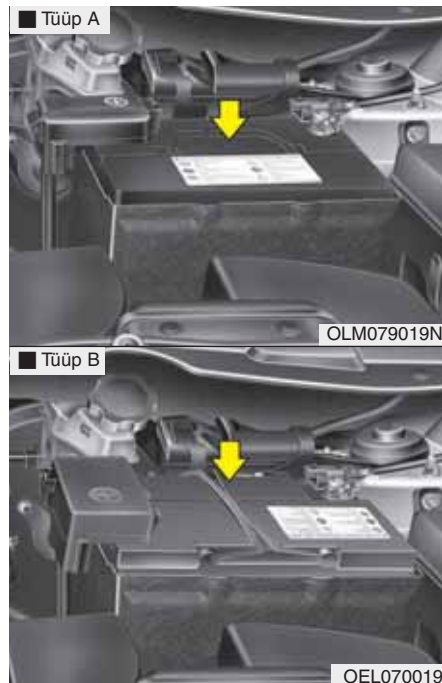
1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti välja.



2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse soonde, nii et puhasti klõpsatusega kohale fikseerub.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes kinni, proovides seda kergelt tõmmata.

Klaasipuhastite, nende hoobade ja muude osade kahjustamise vältimiseks soovitame lasta klaasipuhasteid vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

AKU

**Aku parima töökorra tagamiseks:**

- Jälgige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kaetuna vaseliini või klemmi-määrdega. Jälgige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Pühkige akule sattunud elektrolüüt sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

⚠ HOIATUS - Akuga seotud ohud

Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik järgnevad ohutusnõuded.



Hoidke süüdatud sigaretid ja mis tahes muud sädemed ja leegid akust eemal.



Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süütamise korral plahvatada.



Hoidke akusid väljaspool laste käeulatus. Akud sisaldavad äärmiselt sööbivat VÄÄVELHAPET. Ärge laske akuhapet sattuda oma nahale, silma, riietele ega auto värvkattele.

(Jätkub)

(Jätkub)



Kui elektrolüüti satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole. Kui elektrolüüti satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.



Kui laete akut või töötate aku läheduses, kandke kaitseprille. Kui töötate kinnises ruumis, hoolitsege alati piisava ventilatsiooni eest.



Valesse kohta minema visatud patareid ja akud võivad kahjustada nii keskkonda kui ka inimeste tervist. Seepärast viige vanad patareid ja akud alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

(Jätkub)

(Jätkub)



Akud sisaldavad tina. Ärge visake vana akut ära koos tavaliste segaolmejäätmetega. Soovitame kasutatud aku tagastada volitatud HYUNDAI teeninduses.

- Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusurumine põhjustada akuhappe lekkimist ning hape võib teile vigastusi tekitada. Kasutage tõstmisel spetsiaalset akukandurit või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.
- Ärge proovige kunagi laadida akut siis, kui selle juhtmed on ühendatud.
- Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage neid komponente kunagi siis, kui mootor töötab või süüde on sees.

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste või surmaga.

■ Näide



OJD072039

* Tegelik aku mahtuvuse silt võib pildil kujutatud sildist erineda.

Aku mahtuvuse silt

1. CMF65L-BCI: HYUNDAI aku mudelitähis
2. 12 V: nimipinge
3. 60 Ah (20 HR): nimimahtuvus (ampertundides)
4. 92RC: nimireservmahutuvus (minutites)
5. 550 CCA: külmkäivitusvool amprites (SAE)
6. 440 A: külmkäivitusvool amprites (EN)

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsiumaku.

- Kui aku tühjeneb lühikese ajaga (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektriroomuse tõttu, laadige seda 20–30 A juures kaks tundi.

HOIATUS - Aku laadimine

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.
- Ärge laske aku lähedusse sattuda sädemeid, hõõguvaid sigarette ega leeki.
- Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui aku-elementid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.
- Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:
 1. Lülitage akulaadija pealülitiga välja.
 2. Eemaldage negatiivne klamber aku miinusklemmi küljest.
 3. Eemaldage positiivne klamber aku plussklemmi küljest.
- Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.
- Aku lahtiühendamisel ühendage esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi taastamist):

- akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 4. peatükist),
- katuseluuk (vt 4. peatükist),
- teekonna kompuuter (vt 4. peatükist),
- kliimaseade (vt 4. peatükist),
- kell (vt 4. peatükist),
- helisüsteem (vt 4. peatükist).

REHVID JA VELJED

Rehvide hooldus

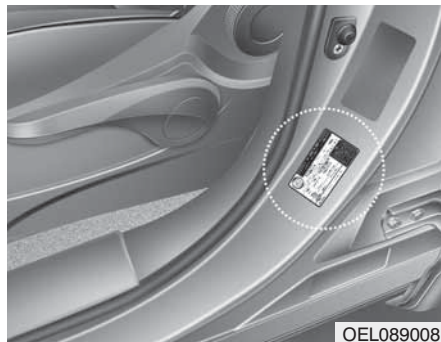
Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peaksite säilitama rehvides alati soovitud rehvirõhke ning kinni pidama teie autole soovitud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külmares rehvides

Rõhku tuleks kõikides rehvides (k.a varurehvis) kontrollida alati siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitud rehvirõhku peab säilitama parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning minimaalse rehvide kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".



OEL089008

Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS - Madal rehvirõhk

Liiga madal rõhk (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam) võib põhjustada rehvi ülekuumenemise, mille tulemusel võib rehvi lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Seetõttu võib auto kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See risk kasvab palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

⚠ ETTEVAATUST

- Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhitevuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Kui rehvirõhk on äärmiselt madal, võib velg deformeeruda ja/või rehv veljelt maha tulla. Seepärast hoidke rõhku rehvides alati õigel tasemel. Kui rehvi peab väga sageli täitma, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehvi-
turvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste võimalust.

⚠ ETTEVAATUST

- Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvi rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme.
- Ärge unustage kunagi pärast rehvi täitmist ventiilikorke tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvi. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.

⚠ HOIATUS - Õige rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitevusele ning rehv võib ootamatult puruneda. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitevuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

⚠ ETTEVAATUST -

Õige rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).
- Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.
- Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katuse-reelinguid (kui on varustuses).
- Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on vigastunud, asendage need uutega.

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini.

Samuti kontrollige rehvirõhku varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Radiaalrehvid võivad näiteks tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. "Külmad rehvid" tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvirõhu manomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvirõhkude ja koormuste kleebisel soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni.

Kui lisate õhku rehvi liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu väljumist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

HOIATUS

- Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult tihti, samuti vaadake, ega rehvid pole viga saanud või liigselt kulunud. Mõõtku rehvirõhku alati manomeetriga.
- Rehvid, milles rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhtavusele. Rehvi võib ka ootamatult puruneda, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto üle ja teha avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külma rehvi rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.
- Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastatud rehvid uutega.
- Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvi rõhku. HYUNDAI soovib kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite rõhku auto ülejäänud rehvides.

Rehvide ringlus

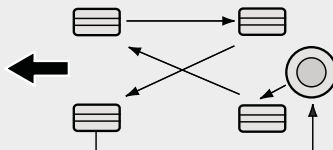
Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapäratuid kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige kokkujooks ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehvi uue vastu. Asendage rehvi uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koordiniite või traati. Pärast rataste asukoha vahetamist reguleerige eesmist ja tagumiste rehvide rõhud normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

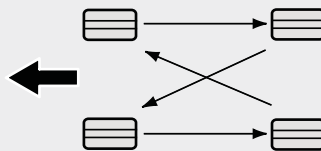
Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist "Rehvid ja veljed".

Koos täismõõdus varurattaga (kui on varustuses)



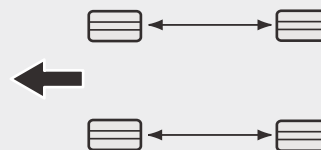
S2BLA790

Ilma varurattata



S2BLA790A

Suundmustriga rehvid (kui on varustuses)



CBGQ0707A

Alati, kui toimub rehvide ümberpaigutamine, tuleks kontrollida ka eesmist ja tagumiste piduriklotside kulumisastet.

* NB!

Asümmeetrilise turvisemustriga radiaalrehve võib ümber paigutada ainult eest taha ja vastupidi, mitte aga paremalt vasakule või vastupidi.

⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage rehvide ringluses ajutist kompaktset varuratast.
- Ärge võtke mingil juhul kunagi samaaegselt kasutusele erinevat tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tuntavalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda raskete tagajärgedega avariid.

Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus

Auto rattad on tehases algselt korralikult tasakaalustatud ning kokkujooks õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõidumomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste kokkujooksu uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavaliselt tugevat kulumist või auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab kokkujooksu ilmselt uuesti reguleerima.

Kui märkate siledal teel sõites pidevat vibratsiooni, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

ETTEVAATUST

Ebaõiged rattaraskused võivad vigastada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult heakskiidetud rattaraskuseid.



Rehvide vahetamine

Kui rehvi on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Vahetage rehvi sellisel juhul uue vastu.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni selline vöö ilmub risti üle kogu rehviturvise.

HOIATUS - Rehvide vahetamine

- Tugevalt kulunud rehvidega on ohtlik sõita, kuna see vähendab auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.
- Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõodus või erinevat tüüpi rehve ega velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto sõidumomadustele, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse või paiskuda külili, põhjustades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Vales mõõdus või vale tüüpi rehvide kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele, juhitavusele, pidurdusvõimele, maapinna kliirensile, kere-rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile ja spidomeetri täpsusele.
- Kõige parem on asendada uutega korraga kõik neli auto rehvi. Kui see ei ole võimalik või vajalik, asendage uutega korraga mõlemad esi- või tagarehvid. Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele.
- ABS-süsteem töötab rataste kiirusi omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt mõjub ratta liikumiskiirusele. Rehvide vahetamisel peavad kõik 4 uut rehvi olema samas mõõdus, kui algselt teie autole paigaldatud rehvid. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESC-süsteemi (kui on varustuses) töös.

Kompaktse varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud kompaktse varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Vahetage rehvi uue vastu, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehvi peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehvi. Paigaldage uus rehvi kindlasti samale kompaktse varuratta veljele. Kompaktse varuratta rehvi ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – kompaktse varuratta velgi ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje vahetamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuurused nii diameetrilt, laiuselt kui ka ristlõikelt.

⚠ HOIATUS

Vales mõõdus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutusele, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhtimisomadustele, maapinna kliirensile, kere-rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile, spidomeetri ja läbisõidumõõdiku kalibreeringule, esitulede valgusvihu suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

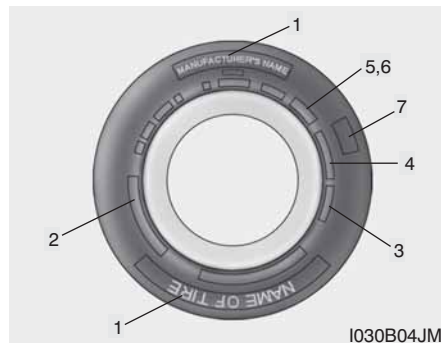
Rehvide haardumine

Rehvide haardumisvõime võib väheneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või libedal teekattel. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaator nähtavale ilmub. Selleks, et väheneks juhitavuse kaotamise tõenäosus, aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige kokkujooks. Kui avastate, et rehvi on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste kokkujooksu kontrollida.

Kui paigaldate oma autole uued rehvid, hoolitsege ka nende õige tasakaalustatuse eest. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab rehvi laskma uuesti tasakaalustada iga kord, kui see on veljelt eemaldatud.



Rehvide markeeringud rehvikülgedel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), mis tõendab rehvi vastavust ohutusstandarditele. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvi mõõdu markeering

Rehvi küljele on märgitud rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvi markeeringus tähendavad.

Rehvi markeeringu näide:

(See numbr- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

P225/55R18 102H

P - sobiv sõiduki tüüp (rehvid, mille markeeringu ees on täht "P", on mõeldud sõiduautodele või väikekaubikutele; kõikidel rehvidel seda tähist siiski ei ole);

225 - rehvi laius millimeetrites;

55 - suhtarv: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehvi);

18 - rattavelje diameeter tollides;

102 - koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

H - kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümbolite tähendusi allpool toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

7.0JX18

7.0 - põia laius tollides;

J - põia kuju tähis;

18 - põia diameeter tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvi mõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehvi on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h

3. Rehvi kasutusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Rehvi vastupidavus ja sõiduomadused halvenevad koos vanuse kasvamisega isegi juhul, kui seda ei kasutata. Seejärel peab kõik rehvid, kaasa arvatud varuratta rehvi, vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud 6 aastat või enam. Rehvi valmistiskuupäeva leiab rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa DOT-koodist (DOT = Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbriga põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvidehast, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1613 näitab, et rehvi on valmistatud 2013. aasta 16. nädalal.

HOIATUS - Rehvi vanus

Aja jooksul rehvide seisund halveneb ja seda isegi juhul, kui rehve ei kasutata. Sõltumata järelejäanud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult lõhkeda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

4. Rehvi ehitus ja materjal

Rehv koosneb mitmest kummiga kaetud koordikihist. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester ja muud. Täht "R" tähistab kihtide radiaalset asetust, täht "D" kihtide diagonaalset asetust ning täht "B" diagonaalkonstruktsiooni.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage.

Vaadake soovitatud rehvirõhku auto rehvirõhkude ja kandevõime sildilt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Kui asendate auto rehvid uutega, kasutage alati täpselt sama kandevõimega rehve, kui olid autole tehases paigaldatud rehvid.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressitud ka kvaliteediklassid.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvise kulumine (Tread wear)

Turvise kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise määr, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Vastupidavus võib normist erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse võivad kuuluda erinevate klasside rehvid.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid, kõrgemast madalamani, on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

HOIATUS

Rehvi haardumisklassi aluseks on katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgpida-mist, vesiliugumiskindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisevõimet, mida testitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehvi peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu lõhkemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.



HOIATUS - Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehvi korralikult õige rõhuni täidetud ning rehvi ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada temperatuuri liigset tõusu ja rehvi järsu lõhkemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avariit.

Väikese ristlõikesuhtega rehvid (kui on varustuses)

Sportlikuma ilme andmiseks on auto saadaval rehvidega, mille ristlõikesuhe on väiksem kui 50.

Kuna väikese ristlõikesuhtega rehvid on välja töötatud peamiselt auto juhitavust ja pidurdusvõimet arvestades, võib sõit nendega olla veidi ebamugavam ning esineda ka rohkem müra kui tavarehvide kasutamisel.



ETTEVAATUST

Kuna väikese ristlõikesuhtega rehvide küljed on tavarehvidest kitsamad, võib nii velg kui ka rehvi kergemini viga saada. Seepärast järgige alltoodud juhiseid.

- *Kui sõidate ebatasasel teel või maastikul, sõitke väga ettevaatlikult, sest rehvid ja veljed võivad sellistes oludes kergesti kahjustuda. Pärast sellist sõitu kontrollige veljed ja rehvid alati üle.*
- *Kui peate sõitma üle kiirustõkke, kanalisatsioonikaevu, äärekivi või läbi teeaugu, tehke seda väga aeglaselt, et veljed ja rehvid viga ei saaks.*
- *Kui rehvid on saanud tugeva löögi, soovitage teil oma auto rehvid kindlasti üle kontrollida või pöörduda selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.*
- *Rehvide kahjustumise vältimiseks kontrollige rehvide seisundit ja rõhku iga 3000 km läbimise järel.*



ETTEVAATUST

- *Vigastusi rehvil on palja silmaga raske märgata. Kui aga on tekkinud vähimgi kahtlus rehvi korrasolekus, hoolimata sellest, et ühtki vigastust pole silmaga näha, laske rehvi üle kontrollida või uuena asendada, sest ka väikese kahjustuse korral võib õhk hakata rehvi väljuma.*
- *Kui rehvid on saanud viga ebatasasel teel, maastikul, üle äärekivide või aukudest läbi sõites, siis selliseid kahjustusi garantii ei kata.*
- *Kõik vajalikud rehvi andmed on olemas rehvi küljel.*

KAITSMED

Kahvelkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

Kandiline kaitse



Normaalne

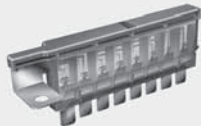


Läbi põlenud

Kobarkaitse



Normaalne



Läbi põlenud



Normaalne



Läbi põlenud

OLM079051N

Auto elektrisüsteem on elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Sellel autol on 3 (või 4) kaitsmepaneeli. Põhipaneelid asuvad armatuurlaua juhipooles otsas ja mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülitist ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui see on läbi põlenud, on kaitsme sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolest armatuurlaua otsas asuvat kaitsmepaneeli.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks kohe volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasutatud on mitut tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja kobarkaitssmed suurema nimivoolu jaoks.

⚠ HOIATUS - Kaitsme vahetamine

- Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.
- Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada vigastusi ning võib-olla koguni tulekahju.
- Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke vigastusi elektrisüsteemis ning koguni tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallesemeid, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada süsteemi.



Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmepaneelis

1. Keerake süüde välja ning lülitage välja kõik lülitid.
2. Avage kaitsmepaneeli kate.



3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiul mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kui teil ei ole hetkel varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigaretsisüütaja kaitset.

Kui esituled või muud elektriseadmed ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige mootoriruumis asuvat kaitsmekarpi. Kui kaitse on läbi põlenud, peab selle asendama uuega.



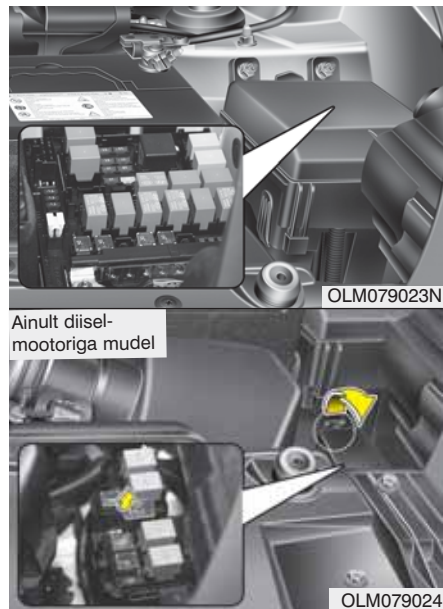
Mälukaitse

Teie auto on varustatud mälukaitsmega, et vältida aku tühjenemist, kui auto pikaks ajaks seisma jäetakse. Enne, kui pargite oma auto kavatsusega seda pikemat aega mitte kasutada, viige läbi järgnev toiming.

1. Seisake mootor.
2. Lülitage esi- ja tagatuled välja.
3. Avage armatuurlauas juhi poolel asuva kaitsmepaneeli kate ja tõmmake mälukaitse välja.

* NB!

- Kui mälukaitse on kaitsmepaneelis üles tõmmatud, siis hoiatussignaalid, helisüsteem, kell, salongi valgustus jms enam ei tööta. Mõned seadistused peab pärast mälukaitsme tagasipanekut tegema uuesti (vt osa “Aku” käesolevas peatükis).
- Isegi juhul, kui mälukaitse on üles tõmmatud, võib aku siiski tühjeneda, kui esituled põlema pannakse või kasutatakse muid elektriseadmeid.



Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmekarbis

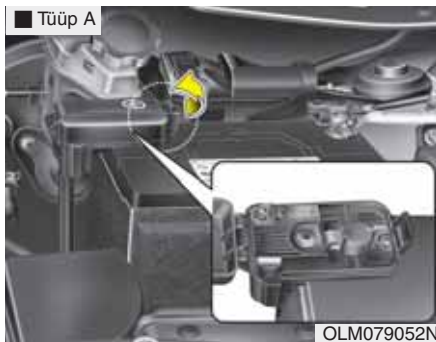
1. Keerake süüde välja ning lülitage välja kõik lülitid.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kaas, vajutades fiksaatorit ja tõmmates kaant siis ülespoole.

3. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmekarbis asuvaid kaitsmenäpitsaid.
4. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.



ETTEVAATUST

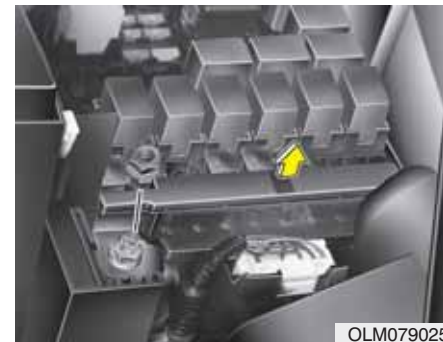
Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmekarbis pange kaas karbile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmekarpi sattuda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Peakaitse

Kui peakaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne kaabel.
3. Eemaldage eeltoodud pildil näidatud mutrid.
4. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
5. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.



Kobarkaitse

Kui kobarkaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne kaabel.
3. Eemaldage mootoriruumi paremal pool asuv kaitsmepaneel.
4. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

* NB!

Kui kobarkaitse või peakaitse on läbi põlenud, pöörduge palun volitatud HYUNDAI teenindusse.

Kaitsme- ja relepaneeli kirjeldus

Kaitsme- ja relepaneelide kaante sisekülgedel asuvad kaitsmete ja releede asukohaskeemid koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

Armatuurilauas juhi poolel

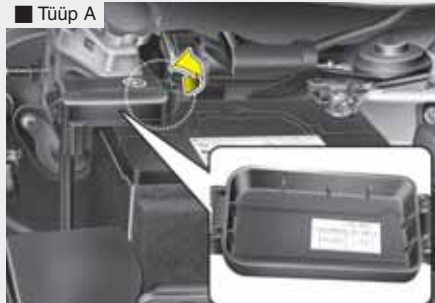


Mootoriruumis



Peakaitse

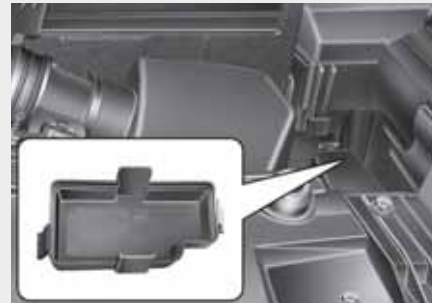
■ Tüüp A



■ Tüüp B



Ainult diiselmootoriga mudel



OLM079026/OLM079053N/OLM079027/
OEL070306/OLM079028

* NB!

Võib juhtuda, et kõik selles käsiraamatus toodud kaitsmepaneelide kirjeldused ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid täpsed raamatu väljaandmise momendil. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmepaneelis, võtke aluseks selle kaanel olev skeem.

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmepaneel

Nr.	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
1	10 A	AUDIO 1	AUDIO 1 POWER CONNECTOR	Helisüsteem, audio-video-navigatsioonisüsteemi põhiseade, alalispingemuundur
2	10 A		ROOM LP POWER CONNECTOR	IPS-juhtmoodul (B+), BCM (kere juhtmoodul), kliimaseadme juhtmoodul, andmeside konnektor, näidikuplokk (indikaatortuled), raadiosagedusvastuvõtja, süüteluku valgutus ja ukse hoiatuse lüliti, tulede automaatlülitus ja valgusandur, kaardituled, laetuli, pakiruumi tuli, eesmist päikesesirmide tuled
3	10 A	MODULE 3	MODULE 3	IPS-juhtmoodul (ON-sisend), elektriline fotokroomne peegel, BCM (kere juhtmoodul), PDM, esitulede kõrguse regulaator, esitulede kõrguse regulaatori aktuaator – vasak/parem, ICM-releekarp (tagaistme soojenduse relee – vasak/parem)
4	10 A		START	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 4 / 11 – käivitusrelee / ATM P/N) Vargusvastase alarmsüsteemi relee, ECM (mootori juhtmoodul)
5	10 A		AIR BAG IND.	Näidikuplokk (indikaatortuli)
6	10 A	CLUSTER	CLUSTER	Näidikuplokk (indikaatortuled), turvavööde meenutusfunktsiooni lüliti, konsoolilülid, BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul, helisüsteem, audio-video-navigatsioonisüsteemi põhiseade, ISG-süsteemi lüliti, generaator
7	10 A	MODULE 4	MODULE 4	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 1 – puhuri relee), vihasensor, diisli releekarp (RELEE 2, 3 – PTC-kütteseadme relee #2, #3), kliimaseadme juhtmoodul, salongiõhu puhastusfunktsioon, katuseluugi mootor
8	25 A	POWER OUTLET 2	POWER OUTLET 2	Eesmine voluupesa ja sigaretisüütaja, tagumine voluupesa
9	10 A	AUDIO 2	AUDIO 2	Helisüsteem, audio-video-navigatsioonisüsteemi põhiseade, AMP, PDM, BCM (kere juhtmoodul), elektriliste küljepeeglite lüliti, targa võtmepuldi juhtmoodul, alalispingemuundur, katuseluugi mootor

Nr.	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
10	10 A		AIR BAG	SRS-süsteemi (turvapatjade) juhtmoodul, kaassõitja turvapatja hoiatustuli
11	10 A	MODULE 1	MODULE 1	IPS-juhtmoodul (ON/START-sisend), 4WD ECM (nelikvedu – mootori juhtmoodul), ICM-releekarp (mägipiduri relee), mägipiduri lüliti, mitmfunktsiooniline lüliti (tulede lüliti), rooli-nurga andur, piduritulede lüliti, elektrilise roolivõimendi (EPS) juhtmoodul, rehvirõhu kontrollmoodul, ESP OFF-lüliti, E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 8 – avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS)), alalispingemuundur, iseparkimissüsteemi juhtmoodul
12	15 A		HANDLE HTD	Rooli lintkaabel (roolisoojendus)
13	10 A		FOG LP RR	ICM-releekarp (tagumise udutule relee)
14	25 A		WIPER FRT	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 12 – esiklaasi puhastid – aeglane, RELEE 13 – vihmaseensoriga klaasipuhastid), esiklaasi puhastite mootor, mitmfunktsiooniline lüliti (klaasipuhastite lüliti)
15	15 A		S/HEATER FRT	Konsoolilülitid
16	20 A	POWER OUTLET 1	POWER OUTLET 1	Sigaretisüütaja ja eesmine voolupesa
17	10 A	B/UP LP	BACK-UP LP	Tagurdustulede relee, tagumised parkimisandurid (vasak/parem), tagumised parkimisandurid (keskel – vasak/parem)
18	15 A		DR LOCK	Uste lukustamise/lukkude avamisrelee, tagaluugi relee, ICM-releekarp (blokeeritava lukustussüsteemi relee)
19	7,5 A	MODULE 2	MODULE 2	BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul, PDM
20	15 A		WIPER RR	ICM-releekarp (tagaklaasi puhasti relee), tagaklaasi puhasti mootor, mitmfunktsiooniline lüliti (klaasipuhastite lüliti)
21	15 A		SUNROOF	Katuseluugi mootor

Nr.	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
22	20 A	IGN 1	IGN 1	E/R kaitsme- ja releekarp (KAITSE – F23, F24, F25)
23	7,5 A		A/CON	Konditsioneeride juhtmoodul (automaatne)
24	15 A	RR 	S/HEATER RR	ICM-releekarp (tagaistme soojenduse relee – vasak/parem)
25	25 A	RH 	P/WDW RH	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitjapoolse esiakna elektrilise tõstuki lüliti (vasakpoolse rooliga mudel), parempoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
26	10 A	FOLDING MIRR	FOLDING MIRR	Elektriliste küljepeeglite lüliti
27	10 A	SMART KEY	SMART KEY	PDM, targa võtmepuldi juhtmoodul – võtmepuldi pesa, start/stopp-lüliti
28	15 A	² 	PDM	PDM
29	25 A	LH 	P/WDW LH	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitjapoolse esiakna elektrilise tõstuki lüliti (parempoolse rooliga mudel), vasakpoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
30	25 A	AMP	AMP	AMP, alalispingemuundur
31	7,5 A		HTD MIRR	Tagaklaasi soojenduse lüliti, ECM (mootori juhtmoodul) (G4FD), elektrilised küljepeeglid
32	20 A	SAFETY 	SAFETY P/WDW	Juhiakna elektrilise tõstuki turvamoodul
33	7,5 A	MODULE 5	MODULE 5	Automaatkäigukasti käigukang, tagumise parkimisabi süsteemi helisignaal, rehvirõhu kontrollmoodul
34	15 A		HAZARD	ICM-releekarp (ohutulede heli relee), BCM (kere juhtmoodul)
35	10 A	 1	MDPS	MDPS (elektriline roolivõimendisüsteem)
36	20 A	DRV 	P/SEAT DRV	Elektriliselt reguleeritav juhiiste

Põhikaitsmekarp mootoriruumis

Nr.		Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent
KOBAR-KAITSE	1	80 A	 1	MDPS	Elektrilise roolivõimendisüsteemi (EPS) juhtmoodul
	2	60 A	¹ 	B+1	Intelligentne ühenduskarp (kaitse – F13 / F20 / F26 / F31 / F37, IPS 4 / IPS 5 / IPS 6 / IPS 7)
	3	40 A	² 	ABS 2	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	4	40 A		EMS	EMS-karp (mootori haldussüsteem) (kaitse – F1 / F2 / F3 / F6)
	5	40 A	¹ 	ABS 1	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	6	40 A		BLOWER	RELEE 1 (puhuri rele)
	7	60 A	³ 	B+3	Intelligentne ühenduskarp (kaitse – F30 / F35 / F36, elektriühendus – F1 / F2)
	8	60 A	² 	B+2	Intelligentne ühenduskarp (elektriliste aknatõstukite rele, kaitse – F23 / F28 / F33 / IPS 0 / IPS 1 / IPS 2 / IPS 3)
KAITSE	9	40 A (50 A) GSL (DSL)		COOLING FAN	RELEE 3 (jahutusventilaatori (aeglane) rele), RELEE 9 (jahutusventilaatori (kiire) rele)
	10	40 A	RR HTD	HEATED GLASS RR	RELEE 6 (tagaklaasi soojenduse rele)
	11	30 A	IGN 1	IGN 1	Ilma targa võtmepuldita – süütelukk, targa võtmepuldiga – PDM-releekarp (IGN1-relee)
	12	40 A	IGN 2	IGN 2	RELEE 4 (starteri rele), ilma targa võtmepuldita – süütelukk, targa võtmepuldiga – PDM-releekarp (IGN2-relee)
	13	15 A		HORN	RELEE 2 (signaali rele), RELEE 5 (vargusvastase alarmsüsteemi sireeni rele)

No.	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav komponent	
KAITSE	14	15 A		DEICER	RELEE 10 (esiklaasi puhastite soojenduse rele)
	15	10 A	STOP LAMP	STOP LAMP	Piduritulede lüliti, ICM-releekarp (mägipiduri rele)
	16	10 A	AMS	B+ SENSOR	Aku andur (G4KD/D4HA)
	17	20 A		4WD	4WD ECM (nelikvedu – mootori juhtmoodul)
	18	7,5 A		ECU 2	RELEE 11 (ATM P/N-relee), RELEE 4 (starteri rele), ECM (mootori juhtmoodul)/PCM (jõuülekande juhtmoodul), mitmfunktsiooniline lüliti (G4KD), õhuvoolu andur (D4FD/D4HA)
	19	7,5 A		ABS	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor, kütusefiltri hoiatuse andur (D4FD/D4HA), hõõgküünalde releeplokk (D4HA), diisli releekarp (RELEE 4 – kütusefiltri kütteelemendi rele) (D4FD/D4HA)
	20	7,5 A		TCU 2	Käigukasti käiguvahemike lüliti (G4KD/D4HA), TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4HA), auto sõidukiiruse andur
	21	30 A		B+4	Esituled – kaugtulede kaitse
	22	30 A		H/LP WASHER	RELEE (esitulede pesur)
	23	10 A		H/LP HI	RELEE (esituled – kaugtuled)

Mootoriruumi kaitsmekarbi lisapaneel (diiselmootoriga mudel)

No.	Nimivool	Kaitsme sümbol	Kaitstav komponent	Relee sümbol	Relee tüüp
1	50 A	¹ PTC HEATER	PTC-kütteseadme relee #1	¹ PTC HEATER	MICRO PLUG (mikropistik)
2	50 A	² PTC HEATER	PTC-kütteseadme relee #2	² PTC HEATER	MICRO PLUG (mikropistik)
3	50 A	³ PTC HEATER	PTC-kütteseadme relee #3	³ PTC HEATER	MICRO PLUG (mikropistik)
4	30 A		Kütusefiltri kütteelemendi relee		MICRO PLUG (mikropistik)
5	80 A		Hõõgküünalde releeplokk	-	-

LAMPIDE VAHETAMINE

HOIATUS - Tulede hooldustööd

Enne tuledega seotud tööde alustamist tõmmake käsipidur korralikult peale ja kontrollige, et kõik tuled ja süüde oleks välja lülitatud (asendisse OFF/LOCK). Nii välistate võimaluse, et auto võiks ootamatult liikuma hakata ning võiksite oma sõrmi põletada või elektrilöögi saada.

Kasutage ainult ettenähtud võimsusega lampe.

ETTEVAATUST

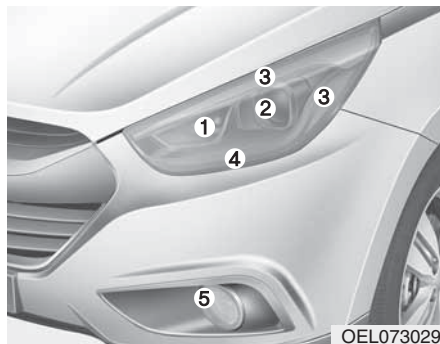
Vahetage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambi vastu. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

ETTEVAATUST

Kui teil ei ole vajalikke tööriistu, õigeid asenduslampe ega piisavalt töökogemusi, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks esitulede lampidele juurdepääsuks esitulede ploki eemaldamine. Esitulede ploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu vigastamisega.

*** NB!**

Pärast autopesu või tugevas vihmäsõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga. Tegu ei ole mingi häirega. Kui aga tuleklaasi alla satub vett, laske tulesid kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.



G220100AUN

Esitulede, ääretulede, suunatulede ja esiudutulede lampide vahetamine

- (1) Esisuunatuli
- (2) Esituli (kaugtuli/lähituli)
- (3) Ääretuli (LED) (kui on varustuses)
- (4) Ääretuli (LED)/päevatuli (kui on varustuses)
- (5) Esiudutuli (kui on varustuses)



Esituli (kaug- ja lähituli)

1. Avage kapott.
2. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
3. Tõmmake esitule lambipesa ühenduspistik lahti.

4. Avage esitule lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.
5. Võtke lamp esituleplokist välja.
6. Pange uus esitule lamp kohale. Nüüd pange esitule lambi fiksaatortraat klõpsatusega tagasi algasendisse. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.
7. Ühendage tagasi esitule lambipesa ühenduspistik.
8. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.

* NB!

Kui pärast esitule lampide paigaldamist on vaja reguleerida esitulede valgusviha suunda, pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Esituli (lähituli, HID- ehk gaaslahenduslamp)

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS – Lähitulede gaaslahenduslambid (kui on varustuses)

Ärge proovige lähitulede lampe (kseenoonlampe) ise vahetada või kontrollida, sest sellega kaasneb suur elektrilöögi oht. Kui lähituled (kseenoonlambid) ei tööta, soovitame lasta esituled volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

HID-lambid ehk gaaslahenduslambid on halogeenlampidest tunduvalt töökindlamad. Tootja prognooside kohaselt peavad HID-lambid sõltuvalt kasutamise sagedusest vastu vähemalt kaks korda kauem kui halogeenlambid. Auto teatud vanuses vajavad need ilmselt ikkagi uutega asendamist. Esitulede normaalsest sagedasem sisse- ja väljalülitamine lühendab HID-lampide tööiga. HID-lambid ei põle läbi samamoodi nagu halogeenlambid. Kui esituli kustub, olles eelnevalt mõnd aega põlenud, kuid süttib otsekohe uuesti, kui esituled korraks välja ja tagasi sisse lülitatakse, vajab HID-lamp tõenäoliselt uuega asendamist. HID-lampidega esituled on keerukama ehitusega kui tavapäraste halogeenlampidega esituled ning seetõttu on nende lampide vahetamine ka mõnevõrra kulukam.



OHD076046

⚠ HOIATUS - Halogeenlambid

- Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde.
- Kriimustamise vältimiseks käsitsesge halogeenlampe alati eriti ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega. Ärge puudutage klaasi kunagi paljaste kätega. Lamp võib põlemise ajal sellele jäänud naharasa tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda. Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on esitulede plokis oma kohale paigaldatud.

(Jätkub)

(Jätkub)

- Kui lamp läheb katki või pragu-
neb, vahetage see otsekohe uue
vastu ning visake katkine lamp
siis ettevaatlikult minema.
- Kandke halogeenlampide vaheta-
misel kaitseprille. Laske lambil
enne selle puudutamist jahtuda.

Suunatuli, ääretuli

Suunatule lamp

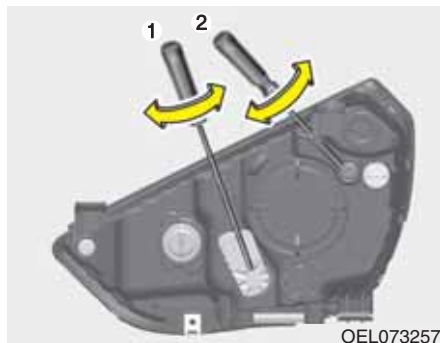
1. Seisake mootor ja avage kapott.
2. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
3. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
4. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
5. Pange lambipesa tulede ploki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Ääretule lamp

Kui see tuli ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Esiudutule lamp (kui on varustuses)

1. Eemaldage kate esikaitseraua alaküljelt.
2. Lükake oma käsi esikaitseraua taha.
3. Tõmmake elektripistik lambipesa küljest lahti.
4. Eemaldage lambipesa tulekorpusest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti korpuses olevate sälkudega.
5. Pange uus lambipesa koos lambiga korpusesse tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad korpuses olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa korpuse sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
6. Ühendage elektripistik uuesti lambipesaga.
7. Paigaldage kate esikaitseraua alaküljele tagasi.



Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suund (Euroopa)

Esitulede valgusvihi suuna reguleerimine

1. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
2. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
3. Tõmmake seinakraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja põikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.

4. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoontele.
5. Lähi-/kaugtule valgusvihi suunamiseks vasakule või paremale keerake seadekrugi (2) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähi-/kaugtule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi (1) kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.



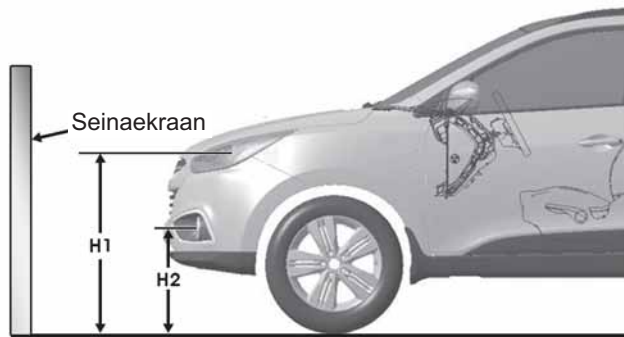
Esiudutulede valgusvihi suuna reguleerimine

Esiudutulede valgusvihi suunda saab reguleerida sarnaselt esitulede valgusvihi suunale.

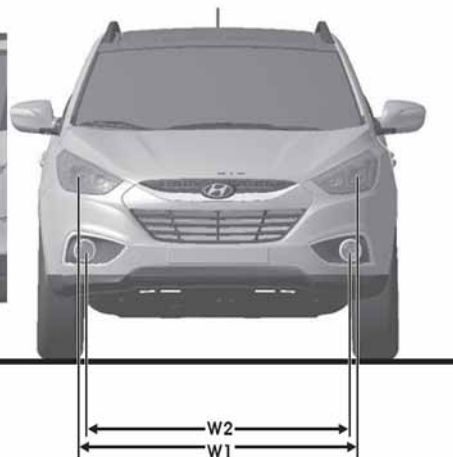
Reguleerige esiudutulede valgusvihi suunda siis, kui aku on täis ja esiudutuled töökorras. Esiudutule valgusvihi suunamiseks madalamale või kõrgemale keerake seadekrugi kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Valgusvihi suund

Kõrgus maapinnast



Lampidevaheline kaugus



H1: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (kaugtuli/lähituli)

H2: Udutule lambi keskpunkti kaugus maapinnast

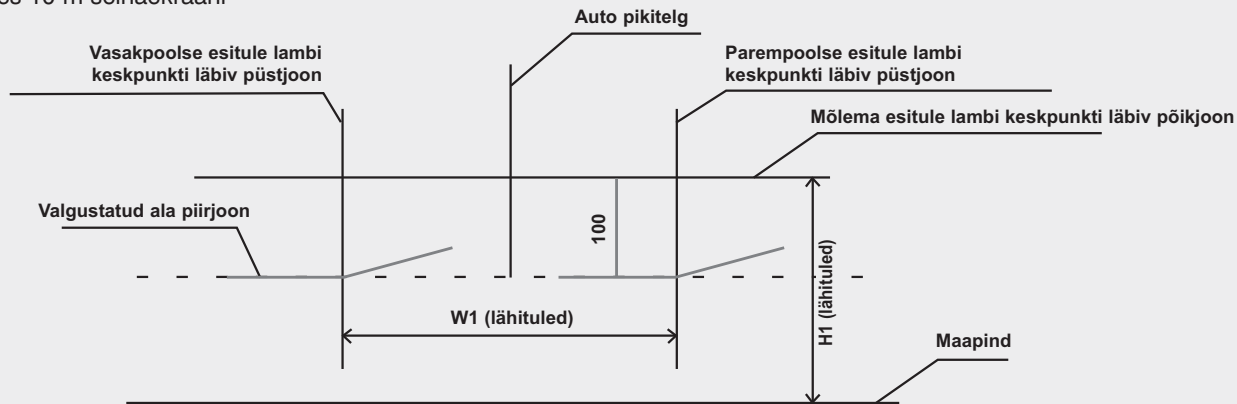
W1: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (kaugtuled/lähituled)

W2: Kaugus kahe udutule lambi keskpunktide vahel

Ühik: mm (toll)

Auto seisund	H1	H2	W1	W2
		Udutuli		Udutuli
Ilma juhita	897 (35)	510 (20)	1413 (55,6)	1350 (53,1)
Koos juhiga	892 (35)	505 (19,9)		

■ Kasutades 10 m seinakraani

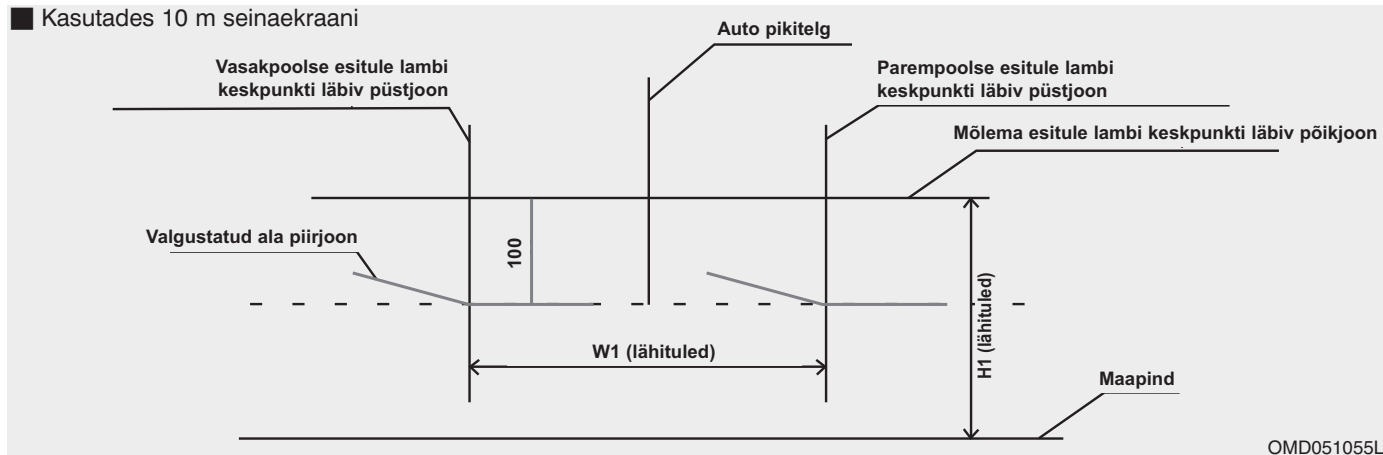


OMD051054L

Esituled – lähituled (vasakpoolse rooliga mudel)

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüliti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.

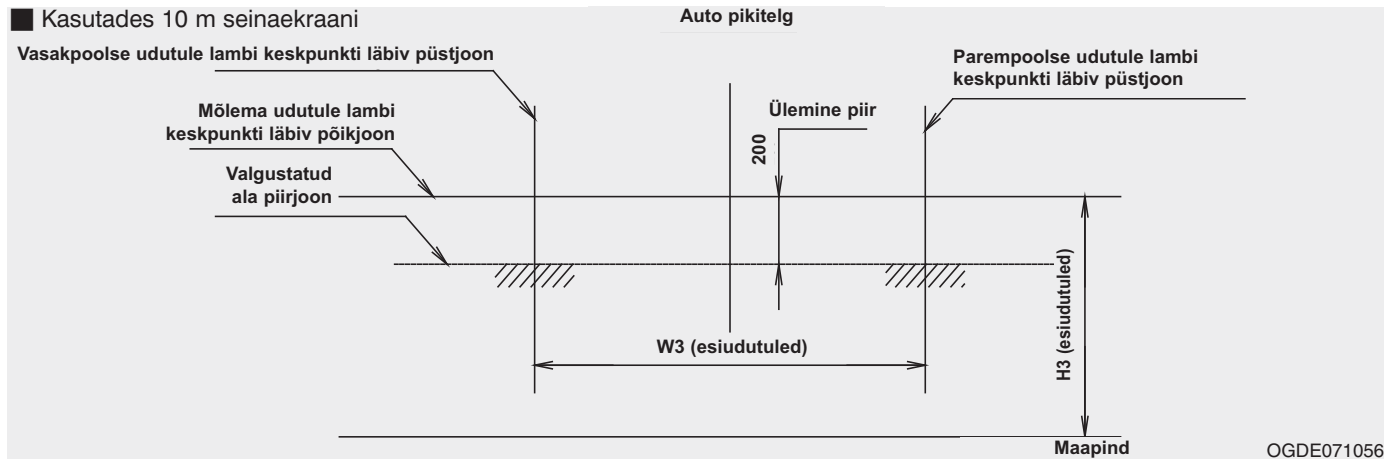
Kasutades 10 m seinakraani



OMD051055L

Esituled – lähituled (parempoolse rooliga mudel)

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esituled kõrguse regulaatorlüliti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.



Esiudutuled

1. Lülitage esiudutuled sisse (juht kaaluga u 75 kg peab istuma autos).
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoone all viirutatud alas.

Külgsuunatule lambi vahetamine (kui on varustuses)



Tüüp A

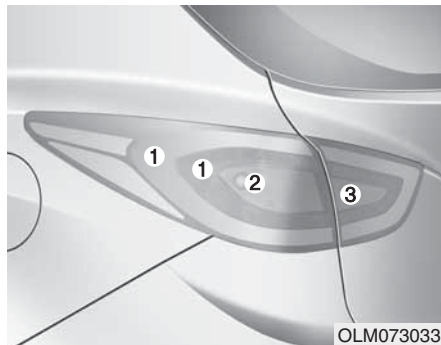
Kui tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



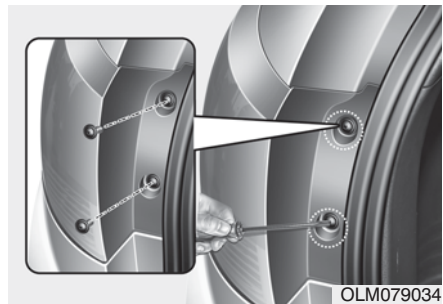
Tüüp B

1. Eemaldage tuleplokki auto küljest: kangutage tuleklaasi lahti ja tõmmake tuleplokki välja.
2. Paigaldage uus tuleplokki autokere külge.

Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine



- (1) Piduri- ja tagatuli
- (2) Tagumine suunatuli
- (3) Tagurdustuli



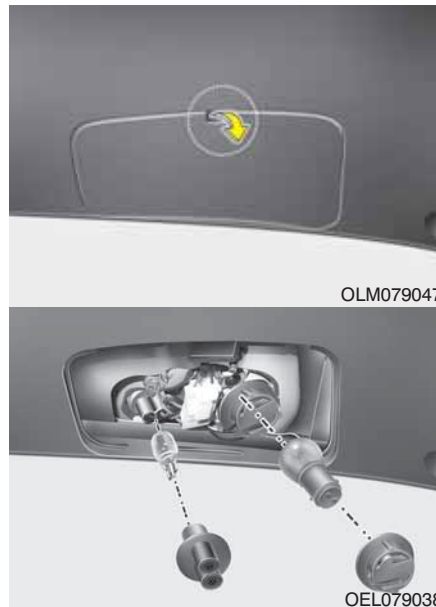
Ligipääs lampidele väljastpoolt

1. Avage tagaluuk.
2. Keerake tulede ploki kinnituskruvid ristpea-kruvikeerajaga lahti.
3. Eemaldage kombineeritud tagatulede ploki autokere küljest.



OLM079036

4. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
5. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
6. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
7. Pange lambipesa tulede plokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa plokki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage tulede plokk tagasi autokere külge.



OLM079047

OEL079038

Ligipääs lampidele seestpoolt

1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage hooldusklapp, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.
3. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.

4. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
5. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
6. Pange lambipesa tulede plokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa plokki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
7. Paigaldage hooldusklapp hooldusavale tagasi.

Piduri- ja tagatuled (LED)

Kui need tuled ei tööta, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

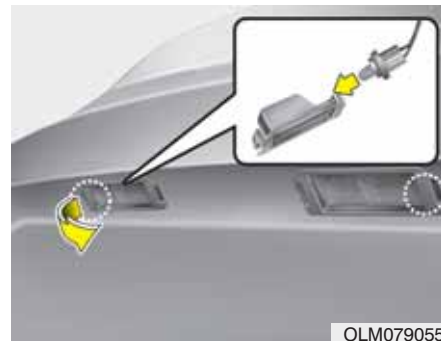
Tagumine udutuli (kui on varustuses)

1. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
2. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
3. Pange pessa uus lamp.
4. Paigaldage tulede plokk tagasi autokere külge.



Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine (kui on varustuses)

Kui see tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Numbrimärgi tule lambi vahetamine

1. Eemaldage tuleklaas, vajutades selle servadel olevaid klambrikesi.
2. Eemaldage lambipesa tuleklaasi küljest.
3. Tõmmake lamp otse pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp ja paigaldage lambipesa tuleklaasi külge tagasi.
5. Paigaldage tuleklaas korralikult oma kohale tagasi.

Kaardituli



Päikesesirmi lamp



Laetuli



Pakiruumi tuli (kui on varustuses)



Kindalaeka tuli (kui on varustuses)


OLM079040/OXM079041/OEL079042/OLM079044/O
LM079045

Sisetulede lampide vahetamine

1. Kangutage lapiku kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpusest ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.

⚠ HOIATUS

Enne salongi lampide vahetamist kontrollige, et need oleksid välja lülitatud, vastasel juhul võite oma sõrmi põletada või saada elektrilöögi.

3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpuses olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, et te ei määriks ega vigastaks tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpust.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel

Kui kasutatakse mis tahes keemilist puhastusainet või poleerimisvahendit, peab järgima täpselt kõiki selle tootja juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispindade kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Pöörake erilist tähelepanu soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisele. Jälgige, et väljavooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiksid puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada. Kasutada võib õrnatoimelist seepi, mis on värvkattele ohutu.

Pärast pesemist loputage auto põhjalikult puhtaks leige või külma veega. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.



ETTEVAATUST

- **Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikesepaiste käes ega siis, kui autokere on soe.**
- **Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhil, kui kasutate survesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.**
- **Plastosade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi pesuvahendeid.**



HOIATUS - Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.



⚠ ETTEVAATUST

- Mootoriruumi pesemine veega (k.a survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.
- Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke. Vastasel juhul võivad need komponendid viga saada.

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki läikivaid metalloosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle ka sel juhul, kui kogu auto vahatamist veel ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST

- Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkattet.
- Ärge kasutage kroomitud või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt aluselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ja põhjustada värvimuutusi või rikkuda värvkattet.

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkkes peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

* NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metalloosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendatavad osad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talveilmade ajal või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjapaneeli ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad leige või külma veega põhjalikult puhtaks vähemalt kord kuus ning pärast maastikusõitu ja kindlasti iga talveperioodi lõpus. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on väljavooluavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse seisma jäänud vesi võib põhjustada roostetamist.



HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleerimisaineid, lahusteid ega traatharju. Need võivad velgede pinda kriimustada või vigastada.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesulahust ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist. See aitab korrosiooni vältida.
- Vältige velgede pesemist suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid happelisi puhastusvahendeid, kuna need võivad velgede läbipaistvat kaitsekihti kahjustada ja põhjustada roostetamist.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie, kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mis võivad põhjustada korrosiooni:

- Teedel kasutatav sool, pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mürkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitsmata.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine tänu aeglaselt aurustuvale niiskusele autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Saate anda oma panuse korrosioonikaitse, kui hakkate järgima alltoodud nõuandeid:

Hoidke oma auto puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures tähelepanu pöörata auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks piirkonnas, kus sõiduteid soolatatakse, ookeani läheduses, kõrge tööstusliku saastamisega piirkonnas, kohas, kus esineb happevihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Mustuse kõrvaldamine survepesuriga ja auruga on pori ja kogunenud korrodeerivate ainete eemaldamiseks eriti tõhus.

- Uste alaservade, lävekarpide ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad äravooluavad püsiks puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel korrodeerumist.

Hoidke oma garaaž kuiv

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. See looks korrosiooni tekkeks suurepärased tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või on kaetud lume, jää või poriga. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja viimistluse eest

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljastunud ja teil pole võimalik seda ise millegagi katta, pöörduge parandustöödeks kvalifitseeritud keretööde teenindusse.

Lindude väljaheidet:

lindude väljaheidet on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheidet autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põranda seisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid ained tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik, mis üle ääre ja maha loksab, tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad tuleb puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel

Püüdke vältida sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) satumist armatuurlaualle – need võivad kahjustada selle pinda või tekitada värvimuutusi. Kui sellised ained satuvad armatuurlaualle, pühkige need otsekohe ära. Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.

ETTEVAATUST

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke. Vastasel juhul võivad need komponendid viga saada.

ETTEVAATUST

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisaldusega lahuste ning aluseliste või happeliste puhastusainete kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpinnad ära spetsiaalse vinüüli puhastusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolmu ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud polstrite või vaipade puhastamiseks. Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värsketele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.

ETTEVAATUST

Soovitatud puhastusvahenditest ja protseduuridest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud polstrite või vaipade puhastamiseks. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.

ETTEVAATUST

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Lisa-infot kehtivate garantiide kohta leiate autoga kaasa antud eraldi garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate nõuete täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Autol on kolm heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteemi:

- (1) Karteri heitgaaside kontrollsüsteem
- (2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
- (3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende kontrollsüsteemide korraliku funktsioneerimise tagamiseks soovime lasta autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.

Ettevaatust auto kontrollimisel tehnoülevaatus ja hoolduse käigus (elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESC) mudelid)

- Kui autot kontrollitakse veermiku kontrollistendil, lülitage elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) mootori töös tekkivate vahelejätmise vältimiseks ESC-lüliti vajutusega välja.
- Kui auto kontrollimine kontrollistendil on lõpetatud, lülitage ESC-süsteem ESC-lüliti vajutusega tagasi sisse.

1. Karteri heitgaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karterit õhu sissevõtuvooliku kaudu värsket filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värsket õhku karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist atmosfääri.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi kollektorisse.

Puhastuse solenoid-juhtklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootoris. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootoris.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle jõudlust, vastupidavust ja sõiduohutust ning võib ümberehituse tulemusel rikkuda isegi riiklikke ohutuse ja heitgaaside alaseid normatiive.

Lisaks ei kata garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid vigastusi või tehnilisi probleeme.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Süsinikoksiidi võib esineda koos teiste heitgaasidega. Seepärast – kui tunnete mis tahes heitgaaside lõhna oma autos, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle vaadata ning vajadusel remontida. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud aken-dega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.



HOIATUS - Heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige CO-mürgistuse vältimiseks alltoodud juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kin-nistes ruumides (nt garaažis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab töötava mootoriga pikemat aega avatud alal, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge töötava mootoriga pargi-tud või seisvas autos pikka aega jär-jest.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad korduvad käivituskatsed heit-gaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

HOIATUS - Tuleoht!

Tuline väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seepärast ärge parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.

Teie autol on katalüüsmuunduriga heitgaaside kontrollseade.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kasutage bensiinimootoris ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootorihäiretest, näiteks süüte vahelejätu või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärtarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit väljalülitatud süütega või järskest kallakutest allasõit, kui käik on sees ja süüde on väljas.

- Ärge hoidke mootori pöördeid tühikäigul pikka aega järjest (5 minutit või kauem) kõrgel.
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Kõik ülevaatused ja reguleerimised peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kui bensiin saab sõidu ajal otsa, põhjustab see mootoris süüte vahelejätu, mis võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Eeltoodud ohutusnõuete eiramise tulemusel võib katalüüsmuundur ja auto viga saada, ühtlasi võib see tühistada garantii.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (diesel particulate filter – DPF) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) ja kõrvaldab kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed sõltuvalt sõidutingimustest automaatselt ise. Teisisõnu – keskmise või keskmisest suurema sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaaside abil toimub aktiivne põlemine mootori juhtsüsteemi kontrollimisel ning kogunenud tahm ja muud tahked osakesed põletatakse ära.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel pidevalt väikese kiirusega, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on sel juhul liiga madal. Sel juhul väljub kübemetekogus tuvastatavatest piiridest ning kübemetekogus oksüdeerimisprotsessi mootori juhtsüsteemi juhtimisel ei pruugi toimuda. Sellises olukorras hakkab vilkuma häire indikaatorituli.

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, pöörde palun volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kübemefiltri (DPF) süsteem üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikalt sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.



ETTEVAATUST -

Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eralduma valget suitsu.

Mõõtmed / 8-2
Mootor / 8-2
Konditsioneer / 8-2
Tulede lambid / 8-3
Rehvid ja veljed / 8-4
Rehvide kandevõimed ja kiirusklassid / 8-4
Registrimass (täismass) / 8-5
Pakiruumi maht / 8-5
Soovitavad määrdeained ja täitemahud / 8-6
Auto identifitseerimisnumber (VIN) / 8-9
Auto tüübikinnituse silt / 8-9
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis / 8-10
Mootori number / 8-10
Konditsioneer kompressori silt / 8-11
E-märgistuse silt (Euroopa mudelid) / 8-11
Vastavusdeklaratsioon / 8-11

MÕÕTMED

Mõõde	mm
Kogupikkus	4410
Kogulaius	1820
Kogukõrgus	1655/1665 ^{*1}
Eesmine rööbe	1591 ^{*2} /1585 ^{*3}
Tagumine rööbe	1592 ^{*2} /1586 ^{*3}
Teljevahe	2640

^{*1} koos katusereelingutega

^{*2} koos 215/70R16 rehvidega

^{*3} koos 225/60R17 või 225/55R18 rehvidega

MOOTOR

Parameeter	Bensiin 1,6 l	Bensiin 2,0 l	Diisel 1,7 l	Diisel R 2,0 l
Töömaht cm ³	1 591	1 999	1 685	1 995
Silindri läbimõõt x kolvikäik mm	77x85,4	81x97	77,2x90	84x90
Tööjärjekord	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

KONDITSIONEER

Aine	Kaal või maht	Klassifikatsioon
Külmaaine	500 ± 25 g	R134a
Kompressori määrdeõli	120 ± 10 cm ³	PAG-õli

TULEDE LAMBID

Tuli	Võimsus, W
Esituled (lâhi-/kaugtuled)	55 või 35 (HID-lambid)
Esisuunatud	21
Ääretuled	LED
Kõlgsuunatud (kõljepeeglites)*	LED
Kõlgsuunatud*	5
Esiudutuled*	27
Tagumine udutuli*	21
Piduri- ja tagatud (väljaspool)	21/5/LED
Piduri- ja tagatud (seespool)	LED
Tagumised suunatud (väljaspool)	21
Tagatuli* (seespool)	5
Tagurdustuled (seespool)	16
Kõrge lisapidurituli	LED
Numbrimârgi tuled	5
Kaardilugemistuled	10
Salongi laetuled	10
Pakiruumi tuli*	5
Kindalaeka tuli*	5
Tualettpeeglite tuled*	5

* Kui on varustuses

REHVID JA VELJED

Rehv	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk, bar (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Normaalkoormus ( + )		Suurim koormus ( + )		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus rehvi	215/70R16	6.5Jx18	2,3 (33, 230)	2,3 (33, 230)	2,6 (38, 260)	2,7 (39, 270)	9~11 (65~79, 88~107)
	225/60R17	6.5Jx17					
	225/55R18	6.5Jx16					

ETTEVAATUST

Kui vahetate rehve, kasutage kindlasti oma auto originaalrehvidega samas mõõdus rehve. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib kahjustada auto veermikuga seotud osi või põhjustada häireid nende töös.

REHVIDE KANDEVÕIMED JA KIIRUSKLASSID

Rehv	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Kandevõime		Kiirusklass	
			KI ^{*1}	kg	KK ^{*2}	km/h
Täismõõdus rehvi	215/70R16	6.5Jx18	100	800	H	210
	225/60R17	6.5Jx17	99	775	H	210
	225/55R18	6.5Jx16	98	750	H	210

*1 KI: Koormusindeks

*2 KK: Kiirusklassi tähis

REGISTRIMASS (TÄISMASS)

kg

Mudel	1,6 l GDI		NU 2,0 l MPI		R 2,0 l		U2 1,7 l	
	Esivedu	Nelikvedu	Esivedu	Nelikvedu	Esivedu	Nelikvedu	Esivedu	Nelikvedu
5-kohaline	1 930	-	1 980	2 030	2 090	2 140	1 940	-

PAKIRUUMI MAHT

Parameeter		5-kohaline
VDA	Min	465 liitrit
	Maks	1 436 liitrit

Min: tagaistme taga, tagaistme seljatoe ülaservani

Maks: esiistmete taga, laeni

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA TÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekanesüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Teie autos soovitatakse kasutada järgnevaid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine				Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Mootoriõli ^{*1 *2} (õlivahetusel)	Bensiinimootor	1,6 l		3,6	ACEA A3/A5
		2,0 l	MPI	4,1	
			GDI	4,0	
	Soovitav õli: 	Diiselmootor	1,7 l	koos DPF-iga*3	5,3
ilma DPF-ita*3	5,3			ACEA B4	
2,0 l	koos DPF-iga*3		8,0	ACEA C3	
	ilma DPF-ita*3		8,0	ACEA B4	
Mootori õlikulu	Normaalsed sõidutingimused			Maks 1 liiter/1 500 km	-
	Rasked sõidutingimused			Maks 1 liiter/1 000 km	-
Manuaalkäigukasti vedelik	Bensiinimootor	1,6 l		1,8–1,9	API GL-4, SAE 75W/85
		2,0 l	MPI	2,1–2,2	
			GDI		
	Diiselmootor	1,7 l		1,9–2,0	
		2,0 l		1,8–1,9	

*1 Vaadake soovitatud SAE viskoossusklasse leheküljelt 8-8.

*2 Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märg "Energy Conserving Oil" (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need õlid vähendada kütusekulu, sest need vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

*3 DPF – diiselmootori kübemefilter

Määrdeaine		Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Jahutusvedelik	Bensiinimootor	6,7	Antifriisi ja destilleeritud vee segu (etüleenglükoolipõhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile)
	Diiselmootor	8,5	
Piduri-/sidurivedelik		0,7–0,8	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoline mudel)		0,65	HYPoid GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X või samaväärne)
Jaotuskasti õli (nelikveoline mudel)		0,6	HYPoid GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X või samaväärne)
Kütus	Bensiinimootor	58	Vt osa "Nõuded kütusele" 1. peatükis.
	Diiselmootor		

Sobivad mootoriõlid

Tarnija	Toode	
	Bensiinimootor	Diiselmootor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310	QUARTZ INEO MC3 5W-30
	QUARTZ INEO MC3 5W-30	
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	

Soovitav SAE-viskoossusklass

 ETTEVAATUST

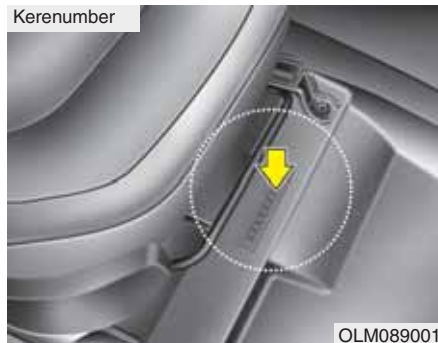
Enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mõõtvarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhtaks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ning mootori tööd külma ilmaga (käivitamist ja õli voolavust). Väiksema viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas suurema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega.

Õli valimisel mõelge temperatuurivahemikule, milles teie auto kuni järgmise õli vahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud viskoossusega õli järgneva tabeli abil.

SAE viskoossusklassidele vastavad temperatuurivahemikud										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimootori õli		0W-40, 5W-30, 5W-40								
Diiselmootori õli (1,7 l)		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30								
Diiselmootori õli (2,0 l)		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30/40								

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)



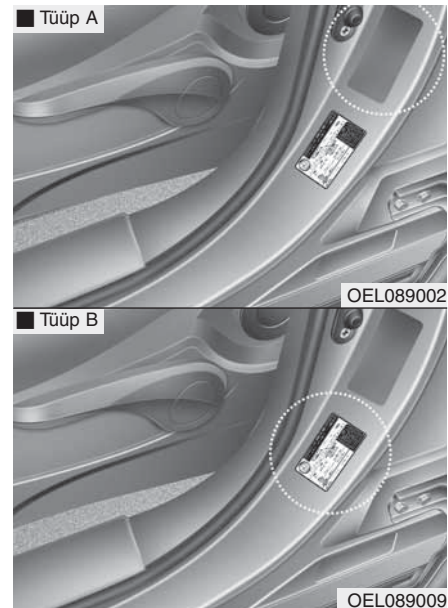
Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel, aga ka kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.



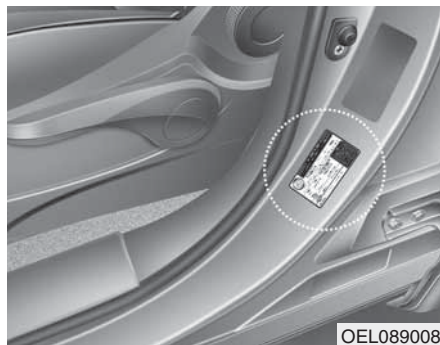
VIN-number on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT



Auto tüübi kinnituse silt asub juhipoolsel (või kaassõitjapoolsel) keskkiilaril. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

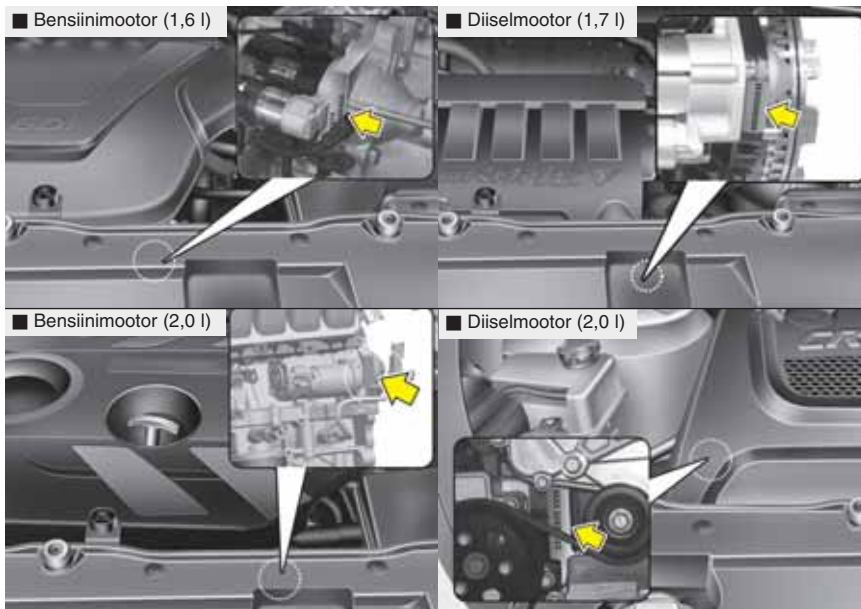
REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA RÕHKUDE KLEEBIS



Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel tavalisel sõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebisel, mis asub juhipoolsel keskpiajaril, on kirjas teie auto soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER



OEL080003/OEL083010/OEL080004/OLM089004

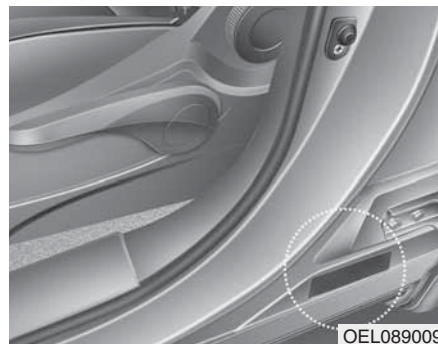
Mootori number on vermitud mootoriplokile, nagu näha juuresoleval pildil.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



Kompressori sildil on kirjas andmed teie auto varustusse kuuluva konditsioneerikompressori tüübi kohta: mudel, varuosa number, tootmisnumber, külmaaine (1) ja õli (2).

E-MÄRGISTUSE SILT (EUROOPA MUDELID) (KUI ON VARUSTUSES)



E-märgistuse silt asub juhipoolsel keskpilariil. E-märgistuse silt tõendab auto vastavust ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) keskkonna- ja ohutus-alastele eeskirjadele. Sellel on kirjas järgnevad andmed:

- riigi kood,
- eeskirja number,
- eeskirja muudatuse number,
- kinnituse number.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

■ Näide

CE CE 0678

CE0678

Kõik auto osad, mis kasutavad oma töös erinevaid raadiosagedusi, vastavad direktiivi 1995/5/EÜ nõuetele ja sellest tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Täiendav teave, sh tootja vastavusdeklaratsioon, on kättesaadav HYUNDAI veebilehel:

<http://service.hyundai-motor.com>

Märksõnastik

I

A

Active ECO-süsteem	5-53
Aknad	4-19
Akna automaatne avamine	4-21
Automaatse avamise ja sulgumise funktsioon	4-21
Elektriliste aknatõstukite lukustuslülit	4-22
Aku säästmisfunktsioon	4-98
Aku	7-39
Antenn	4-144
Armatuurilaua valgustus	4-45
Armatuurilaua ülevaade	2-3
Armatuurilaud, vt näidikuplokk	4-44
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-56
Auto identifitseerimisnumber (VIN)	8-9
Auto mass	5-73
Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)	5-73
Auto täismass (GVW)	5-73
Baastühimass	5-73
Koorma mass	5-73
Maksimaalne teljekoormus (GAWR)	5-73
Teljekoormus (GAW)	5-73
Auto sissesõitmise protsess	1-6
Auto tüübikinnituse silt	8-9
Autokere hooldus	7-78

Automaatkäigukast	5-21
Käigukangi lukustussüsteem	5-24
Sportrežiim	5-24
Süütevõtme lukustussüsteem	5-25
Automaatne kliimaseade	4-122
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	4-124
Konditsioneer	4-129
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine	4-123
Avariipidurdamise hoiatus (ESS)	5-48
Avariivarustus	6-35

B

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)	5-37
--	------

D

Digitaalkell	4-139
Distsantsimõõdik	4-63

E

Eelpingutiga turvavööd	3-24
Ekraani valgustus, vt armatuurilaua valgustus	4-45
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)	4-37
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)	
koos kompassiga	4-38
Elektriline roolivõimendi (EPS)	4-32
Elektriliste aknatõstukite lukustuslülit	4-22
Enne sõidu alustamist	5-3
Esiistme reguleerimine – käsitsi	3-5

Esiistme reguleerimine – elektriliselt	3-6
Esiklaasi puhastite soojendus	4-112
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine	4-130
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon	4-98
Esitulede kõrguse regulaator	4-103
Esitulede lampide vahetamine	7-66
Esiudutule lambi vahetamine	7-68
Esiudutuled	4-101

H

Heitgaaside kontrollsüsteem	7-84
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem	7-84
Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-84
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem	7-85
Helisüsteem	4-144
Antenn	4-144
AUX- ja USB-pesa.....	4-139
Helisüsteemi kaugjuhtimine (lülitid roolil)	4-145
Hoiatus- ja indikaatorituled	4-66
Hoiatus teel	6-2
Hoiulaegas keskkonsoolis	4-134
Hooldus	
Autokere hooldus	7-78
Hooldus raskete kasutustingimuste korral	7-20
Omanikupoolne hooldus	7-8
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-10
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik.....	7-11

Rehvide hooldus	7-42, 7-48
Salongi hooldus	7-83
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	7-22
Tehnohooldus	7-6
Hädaolukord sõidu ajal	6-3

I

Immobilisaatorisüsteem	4-3
Iseparkimissüsteem	4-85
ISG-süsteem (Idle Stop and Go)	5-14
ISOFIX-kinnitussüsteem	3-37
Istmed	3-2
Esiistmed – käsitsi reguleerimine	3-5
Esiistmed – elektriline reguleerimine	3-6
Istmesoojendus	3-10, 3-13
Käetugi	3-13
Nimmetugi	3-6, 3-8
Peatugi	3-8, 3-12
Tagaiste	3-12
Tagaistme kokkuklappimine	3-14
Tasku seljatoe tagaküljel	3-11
Istmesoojendus	3-10, 3-13

J

Jahutusvedelik	7-26
Juhi turvapadi	3-49
Juhtmetega käivitamine	6-5
Järelhaagise vedamine	5-64

K

Kaardituled	4-108
Kaassõitja eesmine turvapadi	3-49
Kaitsmed	7-54
Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus	7-58
Mälukaitse	7-55
Peakaitse ja kobarkaitse	7-57
Kapott	4-24
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem	7-84
Katuseluuk (panoraamkatus)	4-29
Katuseraam, vt katusereelingud	4-143
Katusereelingud	4-143
Kell (digitaalne)	4-139
Ketid	
Rehviketid	5-61
Kindalaegas	4-134
Kindalaeka jahutus	4-135
Kindalaeka tuli	4-110
Klaasipesuvedelik	7-30
Klaasipuhastid	7-36
Klaasipuhastid ja -pesurid	4-104
Klaasisoojendus (esiklaas)	4-111
Klaasisoojendus	4-111
Esiklaasi puhastite soojendus	4-112
Küljepeeglite soojendus	4-112
Tagaklaasi soojendus	4-111
Klaaskatus, vt katuseluuk	4-29

Kliimaseade (automaatne)	4-122
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi	4-124
Konditsioneer	4-129
Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine	4-123
Kliimaseade (käsitsi juhitud)	4-113
Kliimaseadme õhufilter	4-120
Konditsioneer	4-119
Salongi soojendamine ja jahutamine	4-114
Kliimaseadme õhufilter	7-34
Kombineeritud näidikud, vt näidikuplokk	4-44
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine	7-74
Kompassiga peegel, vt Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga	4-38
Koorma mass	5-73
Kuidas seda käsiraamatut kasutada	1-2
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine	7-76
Käetugi	3-13
Käigukangi lukustussüsteem	5-24
Käigukast	
Automaatkäigukast	5-21
Manuaalkäigukast	5-18
Käima lükkamine	6-6
Käivitamiskaskused, vt mootor ei käivitu	6-4
Käivitusabi	6-5
Juhtmetega käivitamine	6-5
Käima lükkamine	6-6
Käsitsi juhitud kliimaseade	4-113
Kliimaseadme õhufilter	4-120

Konditsioneer	4-119
Salongi soojendamine ja jahutamine	4-114
Külgsuunatule lambi vahetamine	7-74
Külgturvapadjad	3-54
Küljepeeglite soojendus	4-112
Kütuseaurude kontrollsüsteem	7-84
Kütusefilter (diiselmootor)	7-31
Kütusemõõdik	4-47
Kütusepaagi täiteava luuk	4-26

L

Laetuli	4-109
Lampide vahetamine	7-65
Esitulede lampide vahetamine	7-66
Esitulede ja esiudutulede valgusvihi suund	7-69
Esiudutule lambi vahetamine	7-68
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine	7-74
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine	7-76
Külgsuunatule lambi vahetamine	7-74
Numbrimärgi tule lambi vahetamine	7-76
Sisetulede lampide vahetamine	7-77
Suunatule lambi vahetamine	7-68
Tagumise udutule lambi vahetamine	7-76
Ääretule lambi vahetamine	7-68
Laste turvavarustus	3-31
ISOFIX-kinnitussüsteem	3-37
Paigaldusrihmaga kinnitussüsteem	3-35
LCD-ekraan	4-52
Hooldusinfo režiim	4-53

Kasutaja seadistuste režiim	4-54
Ekraaniteated ja hoiatused	4-56
Läbisõidumõõdik (hodomeeter)	4-48

M

Manuaalkäigukast	5-18
Massid	5-73
Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)	5-73
Auto täismass (GVW)	5-73
Baastühimass	5-73
Koorma mass	5-73
Maksimaalne teljekoormus (GAWR)	5-73
Teljekoormus (GAW)	5-73
Mootor ei käivitu	6-4
Mootori jahutusvedelik	7-26
Mootori käivitamine	5-5, 5-11
Mootori number	8-10
Mootori start/stopp-lüliti	5-8
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-47
Mootori ülekuumenemine	6-7
Mootoriruum	2-4, 7-2
Mootoriõli	7-25
Mõõdik	
Kütusemõõdik	4-47
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-47
Mõõtmised	8-2
Mägi pidur (DBC)	5-45
Mälukaitse	7-55
Määrdeained ja täitemahud	8-6

N

Nelikvedu (4WD)	5-27
Nimmetugi	3-6
Numbrimärgi tule lambi vahetamine	7-76
Nõlvaltstardiabi (HAC)	5-45
Nõuandeid autojuhtimiseks	1-6
Nõuded kütusele	1-2
Näidikud, vt näidikuplokk	4-44
Näidikuploki indikaatortuled	1-7
Näidikuplokk	4-44
Armatuurilaua valgustus	4-45
Distsantsimõõdik	4-63
Hoiatus- ja indikaatortuled	4-66
Käigukasti näidik	4-50
Kütusemõõdik	4-47
LCD-ekraani kasutamine	4-45
Läbisõidumõõdik (hodomeeter)	4-48
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik	4-47
Spidomeeter	4-46
Tahhomeeter	4-46
Teekonna kompuuter	4-62
Välistemperatuuri näit	4-48

O

Ohtlikud teeolud	5-56
Ohutuled	4-97
Omanikupoolne hooldus	7-8

P

Pagasivõrgu hoidikud	4-140
Pakiruumi tuli	4-109
Pakiruumi turvakate	4-141
Panipaigad	4-134
Hoiulaegas keskkonsoolis	4-134
Kindalaegas	4-134
Kindalaeka jahutus	4-135
Päikesepriilide hoidik	4-135
Panoraamkatus, vt katuseluuk	4-29
Panoraamluuk, vt katuseluuk	4-29
Parkimisabi süsteem	4-79
Peakaitse ja kobarkaitse	7-57
Peatugi	3-8, 3-12
Peeglid	4-37
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)	4-37
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga	4-38
Küljepeeglid	4-41
Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel	4-37
Sisemine tahavaatepeegel	4-37
Piduri- ja sidurivedelik	7-29
Pidurisüsteem	5-34
Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem	5-43
Avariipidurdamise hoiatus (ESS)	5-48
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)	5-37
Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC)	5-40

Järelhaagise stabiliseerimisabi	5-48
Mägipidur (DBC)	5-45
Nõlvaltstardiabi (HAC)	5-45
Seisu- ehk käsipidur	5-35
Võimendiga pidurid	5-34
Prügitoos, vt tuhatoos	4-136
Pudelihoidik, vt topsihoidik	4-137
Pukseerimine hädaolukorras	6-32
Pukseerimine	6-30
Eemaldatav pukseerimisaas	6-31
Pukseerimine hädaolukorras	6-32
Põrandamattide kinnituskonksud	4-140
Päevatuled	4-102
Päikesesirimid	4-137
Püsikiirushoidik	5-49

R

Rasked sõidutingimused	5-56	Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik	7-11
Auto edasi-tagasi kiigutamine	5-56	Reguleeritav roolisammas	4-33
Ohtlikud teeolud	5-56	Rehvi kiirremondi komplekt	6-25
Sujuv kurvide läbimine	5-57	Rehvi purunemise korral	
Sõitmine suurtel kiirustel	5-59	(rehvi kiirremondi komplektiga mudel)	6-25
Sõitmine vihma	5-58	Rehvi purunemise korral	6-19
Sõitmine öösel	5-57	Ratta vahetamine	6-20
Sõitmine ülejutatud aladel	5-58	Tungraud ja tööriistad	6-19
Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus	7-46	Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek	6-20
Ratta vahetamine	6-20	Rehvid ja veljed	7-42, 8-4
Regulaarse tehnohoolduse graafik	7-10	Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus	7-46
Hooldus raskete kasutustingimuste korral	7-20	Rehvide haardumine	7-48
		Rehvide hooldus	7-42, 7-48
		Rehvide markeeringud rehvikülgedel	7-48
		Rehvide ringlus	7-45
		Rehvide vahetamine	7-46
		Rehvirõhu kontrollimine	7-44
		Soovitav rehvirõhk külma rehvides	7-42
		Velje vahetamine	7-47
		Väikese ristlõikesuhtega rehvid	7-53
		Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-10
		Rehvirõhu kontrollimine	7-44
		Rehvirõhu kontrollisüsteem (TPMS)	6-8, 6-13
		Rool	4-32
		Elektriline roolivõimendi (EPS)	4-32
		Reguleeritav roolisammas	4-33
		Roolimisrežiimid	4-35
		Signaal	4-34
		Soojendusega rool	4-34

S

Salongi hooldus	7-83
Salongi soojendamine ja jahutamine	4-114, 4-123
Salongi valgustus	4-108
Kaardituled	4-108
Kindalaeka tuli	4-110
Laetuli	4-109
Pakiruumi tuli	4-109
Tualettpeegli tuli	4-109
Salongi varustus	4-136
AUX- ja USB-pesa	4-139
Digitaalkell	4-139
Pagasivõrgu hoidikud	4-140
Pakiruumi turvakate	4-141
Põrandamattide kinnituskonksud	4-140
Päikesesirmid	4-137
Sigaretisüütaja	4-136
Topsihoidik	4-137
Tuhatoos	4-136
Voolupesad	4-138
Seisu- ehk käsipidur	5-35
Seisupiduri kontroll	7-30
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta	7-22
Sigaretisüütaja	4-136
Signaal	4-34
Sildid, markeeringud ja kleebised	
Auto tüübikinnituse silt	8-9

Rehvide markeeringud rehvikülgedel	7-48
Rehvide tehniliste andmete ja rõhkude kleebis	8-10
Turvapadja hoiatuskleebis	3-65
Sisetulede lampide vahetamine	7-77
Sisevaade	2-2
Soovitav rehvirõhk külma rehvides	7-42
Soovitavad määrdeained ja täitemahud	8-6
Soovitav SAE-viskoosusklass	8-8
Soovitusi säästlikumaks sõiduks	5-54
Spidomeeter	4-46
Sportrežiim	5-24
Start/stopp-lüliti, vt mootori start/stopp-lüliti	5-8
Sujuv kurvide läbimine	5-57
Suunatule lambi vahetamine	7-68
Suunatud ja reavahetuse märguanded	4-101
Sõitmine suurtel kiirustel	5-59
Sõitmine vihma	5-58
Sõitmine öösel	5-57
Sõitmine ülejutatud aladel	5-58
Süütevõtme lukustussüsteem	5-25

T

Tagaiste	3-12
Tagaistme kokkuklappimine	3-14
Tagaklaasi soojendus	4-111
Tagaluugi avariivajaja	4-18
Tagaluuk	4-17
Tagaluugi avariivajaja	4-18

Tungraud ja tööriistad	6-19
Turvakardinad	3-56
Turvapadjad	3-42
Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad.....	3-49
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli	3-46
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüli	3-52
Külgurvapadjad	3-54
Turvakardinad	3-56
Turvapadja hoiatuskleebis	3-65
Turvapadja hoiatustuli	3-45
Turvatooli kinnitused, vt ISOFIX-kinnitussüsteem ..	3-37
Turvavöö hoiatus	3-18
Turvavööd	3-17
Eelpingutiga turvavööd	3-24
Kolmepunktiturvavöö tagaistme keskmisel istekohal	3-21
Vöö-/õlarihm	3-19
Täitemahud (määrdeained)	8-6
U	
Udu kõrvaldamine esiklaasilt	4-130
Ukselukud	4-13
Tagaukse lapse turvalukk	4-16
Uste kesklukustuse lüli	4-14
Uste kesklukustuse lüli	4-14

U

Udu kõrvaldamine esiklaasilt	4-130
Ukselukud	4-13
Tagaukse lapse turvalukk	4-16
Uste kesklukustuse lüliti	4-14
Uste kesklukustuse lüliti	4-14

V

Vargusvastane alarmsüsteem	4-11
Varuratas	
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek	6-20
Vedelik	
Klaasipesuvedelik	7-30
Piduri- ja sidurivedelik	7-29
Velje vahetamine	7-47
Voolupesad	4-138
Võimendiga pidurid	5-34
Võtme asendid	5-4
Võtmed	4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil	4-5
Väline hooldus	7-78
Autokere hooldus	7-78
Salongi hooldus	7-83
Välistemperatuuri näit	4-48
Välisvarustus	4-143
Katusereelingud	4-143
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem	7-85

Õ

Õhufilter	7-32
Õli (mootoriõli)	7-25

Ä

Ääretule lambi vahetamine	7-68
---------------------------------	------

Ü

Ülekoormamine	5-73
Ülekuumenemine	6-7